



**CURRÍCULO REGIONALIZADO  
DE LA NACIÓN  
QULLANA **AYMARA**  
DE EDUCACIÓN SECUNDARIA  
COMUNITARIA PRODUCTIVA  
Programas de estudio**







**CURRÍCULO REGIONALIZADO  
DE LA NACIÓN  
QULLANA **AYMARA**  
DE EDUCACIÓN SECUNDARIA  
COMUNITARIA PRODUCTIVA  
Programas de estudio**

**TÍTULO:** CURRÍCULO REGIONALIZADO DE LA NACIÓN QULLANA AYMARA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA. Programas de estudio.

**AUTOR:** Consejo Educativo Aymara (CEA)

**D.L.:** 4-1-3356-19



**Consejo Educativo Aymara (CEA)**

Edwin Juaniquina Lacato - **Presidente**

Virginia Alanoca Condori - **Vicepresidenta**

Genaro Sillerico H. - **Comunicación Radio Pacha Qamasa**

Nelson Cuellar - **Técnico CEA**

**Revisión de contenidos y lengua originaria**

Tania Juana Mamani Calle - **Técnica ILC-NA**

Mario Kama Riveros - **Técnico ILC-NA**

Benedicto Torrez López - **Técnico ILC-NA**

Lino Condori Amaru - **Técnico ILC-NA**

**Fotografías**

Ana Evi Sulcata G., Tania Juana Mamani Calle, Benedicto Torrez López

**Diseño Gráfico y Diagramación** -Imprenta Moreno

**CEA**

El Alto, Zona Villa Avaroa, Calle 143 esq. 108 (Plaza Avaroa), N°105.

Primera Edición, Diciembre de 2019

La Paz - Bolivia

*La presente publicación fue elaborada por el Consejo Educativo Aymara con la asistencia técnica de la CNC-CEPOs y el apoyo de la Fundación FAUTAPO – Plan Internacional Inc. Bolivia, mediante el proyecto “EDUCACIÓN SECUNDARIA INCLUSIVA DE CALIDAD”, financiado por la Dirección General de la Cooperación Belga al Desarrollo.*

*Las opiniones expresadas en este documento no representan las del Estado Belga y no las vinculan.*



**Coordinadora Nacional Comunitaria de los Consejos Educativos de Pueblos Originarios (CNC-CEPOs)**

Ciriaco Inda - **Coordinador Regional CNC-CEPOs**

**Asistencia Técnica CNC-CEPOs**

Ana Evi Sulcata G. - **Consultora Socióloga e Investigadora**

PRESENTACIÓN	13
AGRADECIMIENTOS	14
INTRODUCCIÓN	15
<b>PRIMERA PARTE: CONTEXTO</b>	17
1. ANTECEDENTES	19
1.1. Los CEPOs	23
1.2. La Nación Aymara	29
1.3. Historia de la cultura aymara	30
1.4. La lengua aymara, sus orígenes y contactos	33
1.4.1. Población de hablantes aymaras	35
1.4.2. Normas legales que respaldan a la lengua aymara	36
1.4.3. Territorialidad y gestión educativa	37
1.4.4. Las lenguas habladas en el contexto del Qullana-Suyu	38
1.4.5 Regionalización educativa del área sociolingüística aymara	44
2. VOCACIONES Y POTENCIALIDADES PRODUCTIVAS DEL TERRITORIO	46
2.1. Identificación de recursos naturales y definición de vocaciones productivas	46
3. EL CURRÍCULO REGIONALIZADO DE LA NACIÓN QULLANA AYMARA	52
3.1. La concepción del currículo regionalizado	52



3.2. Los principios del currículo regionalizado	55
3.3 Las fuentes	59
3.4. Características del currículo regionalizado	60
3.5 Objetivos	63
3.5.1. Objetivos generales	63
3.5.2. Objetivos específicos	64
3.6. Enfoque	66
3.7. Fundamentos	67
<b>4. ESTRUCTURA DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO</b>	<b>70</b>
4.1. Principios ordenadores	71
4.2. Ejes ordenadores (Mundo Natural y Mundo Espiritual)	71
4.3. Áreas curriculares	73
4.3.1. Educación para la formación de la persona	73
4.3.2. Educación para la vida en comunidad	73
4.3.3. Educación para la comprensión del mundo	73
4.3.4. Educación para la transformación del medio	73
4.4. Temáticas curriculares	74
4.5. Organización de los programas de estudio	74
<b>5. COMPLEMENTACIÓN Y ARTICULACIÓN ENTRE CURRÍCULO BASE Y REGIONALIZADO</b>	<b>76</b>
<b>6. EL MODELO EDUCATIVO QULLANA AYMARA</b>	<b>79</b>



6.1. Definición de las dimensiones del saber pedagógico	80
6.2. Definición de corrientes pedagógicas, tipos de aprendizaje y metodologías	82
6.3. Criterios de evaluación escolar, desempeño docente e institucional	85
<b>7. ORIENTACIONES METODOLÓGICAS PARA LA OPERATIVIZACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO</b>	89
7.1. Educación productiva	91
7.2. Educación intracultural	93
7.3. Educación intercultural	93
7.4. Descolonización desde la escuela	94
7.5. Educación Intra-Intercultural Plurilingüe	95
7.6. Lengua y cultura	97
7.7. Educación espiritual	99
7.8. Calidad educativa	100
<b>SEGUNDA PARTE: PROGRAMAS DE ESTUDIO</b>	103
ÁREA CURRICULAR: EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA	105
ÁREA CURRICULAR: EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD	153
ÁREA CURRICULAR: EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO	201
ÁREA CURRICULAR: EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO	249
BIBLIOGRAFÍA	299
ANEXOS	303



ANEXO 1 ACTA TALLERES DE COMPLEMENTACIÓN DEL CR-ESCP	305
ANEXO 2 ACTA TALLER DE VALIDACIÓN DEL CR-ESCP	311
ANEXO 3 ACTA TALLER DE ARMONIZACIÓN DEL CR-ESCP	315
ANEXO 4 RESOLUCIÓN MINISTERIAL	321

## **CUADROS**

Cuadro 1 Autoridades de Gran Qullana	32
Cuadro 2 Operativización de educación productiva	92
Cuadro 3 Tratamiento de la intra-interculturalidad en la educación	95
Cuadro 4 Estrategias para la implementación de la enseñanza de lenguas	98

## **MAPAS**

Mapa 1 Territorio ancestral Qullana Aymara	38
Mapa 2 Mapa de Aymaras en Bolivia	40
Mapa 3 Mapa del departamento de La Paz	40
Mapa 4 Mapa del departamento de Oruro	41
Mapa 5 Mapa del departamento de Potosí	41
Mapa 6 Mapa del departamento de Cochabamba	42



## ESQUEMAS

Esquema 1 Estructura del currículo regionalizado de secundaria	72
Esquema 2 Complementación curricular	76
Esquema 3 Armonización de las estructuras del currículo base y currículo regionalizado	77
Esquema 4 Modelo educativo de la Nación Qullana Aymara	79
Esquema 5 Dimesiones tetralecticas del saber pedagógico opuesto - complementario	81
Esquema 6 Propuesta de evaluación - valoración	87



## SIGLAS Y ACRÓNIMOS

<b>BEIO</b>	Bloque Educativo Indígena Originario
<b>CNC-CEPOs</b>	Coordinadora Nacional Comunitaria de los Consejos Educativos de Pueblos Originarios
<b>CEPOs</b>	Consejos Educativos de los Pueblos Originarios
<b>CEA</b>	Consejo Educativo Aymara
<b>CEAM</b>	Consejo Educativo Amazónico Multiétnico
<b>CENAQ</b>	Consejo Educativo de la Nación Quechua
<b>CEPOG</b>	Consejo Educativo del Pueblo Originario Guaraní
<b>CEPIG</b>	Consejo Educativo del Pueblo Indígena Guarayo
<b>CEPOCH</b>	Consejo Educativo del Pueblo Originario Chiquitano
<b>CEPOIM</b>	Consejo Educativo del Pueblo Originario Indígena Mojeño
<b>CEPY</b>	Consejo Educativo del Pueblo Yurakaré
<b>CENU</b>	Consejo Educativo de la Nación Uru
<b>CENITS</b>	Consejo Educativo de la Nación Tsimané
<b>CEPA</b>	Consejo Educativo del Pueblo Afroboliviano
<b>CENAB</b>	Consejo Educativo de la Nación Ayorea
<b>CESC</b>	Consejo Educativo Social Comunitario
<b>CPEP</b>	Constitución Política del Estado Plurinacional
<b>CNE</b>	Congreso Nacional Educativo
<b>CR</b>	Currículo Regionalizado

<b>CR-ESCP</b>	Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva
<b>CB</b>	Currículo Base
<b>EIB</b>	Educación Intercultural Bilingüe
<b>EIIP</b>	Educación Intracultural Intercultural y Plurilingüe
<b>IPELC</b>	Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Cultura
<b>INE</b>	Instituto Nacional de Estadística
<b>MESCP</b>	Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo
<b>NPIOsyA</b>	Naciones y Pueblos Indígena Originarios y Afroboliviano
<b>LASEP</b>	Ley de Educación N° 070 Avelino Siñani y Elizardo Pérez
<b>RE</b>	Reforma Educativa
<b>SEP</b>	Sistema Educativo Plurinacional
<b>PAB</b>	Plan Anual Bimestralizado
<b>PDC</b>	Plan de Desarrollo Curricular
<b>PSP</b>	Proyecto Sociocomunitario Productivo





## PRESENTACIÓN

En los últimos años en Bolivia se ha gestado un proceso histórico de cambio político, económico, social y sobre todo de transformación en la educación, plasmada a partir de la nueva Constitución Política del Estado de 2009 y la promulgación de la Ley de Educación N° 070 “Avelino Siñani - Elizardo Pérez”, en donde se consolida las propuestas, demandas y necesidades en educación de las Naciones y Pueblos Indígenas Originarios y Afroboliviano NPIOsyA. Durante muchos años las anteriores reformas y políticas educativas no respondieron a la plurinacionalidad del Estado boliviano, los paradigmas pedagógicos tradicionales y homogeneizadores no colmaron a la diversidad existente y ante ese vacío, es que las NPIOsyA se dieron a la tarea de construir colectivamente una alternativa de promoción de la complementariedad de saberes y conocimientos propios, el desarrollo de la lengua originaria y la consolidación de la identidad propia.

Aspectos fundamentales de una educación propia desde y para las NPIOsyA, sin dejar de lado, que también los conocimientos universales que se complementan y articulan a partir de los contenidos del Currículo Base Plurinacional (de carácter intercultural) y el Currículo Regionalizado (de carácter intracultural) son importantes por su presencia viva y existencia en el Estado Plurinacional por muchos años ignorados e invisibilizados.

En este marco la construcción del Currículo Regionalizado de la Nación Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva, no fue sencillo, tuvieron que pasar varios años para culminar esta demanda, hasta consolidar en un espacio comunitario de elaboración sociocultural participativa en la que se plasma la reivindicación de los derechos individuales y colectivos por una educación con pertinencia cultural y lingüística, de relevancia social y pedagógica en complementariedad y armonía entre saberes y conocimientos propios y diversos. En esencia es la construcción de nuevos sentidos, acciones y proyectos de vida, en y para la vida en estrecha relación con la Pachamama, como mecanismo de consolidación de la identidad cultural y social en ámbitos educativos en el horizonte del “Suma Qamaña”, Vivir Bien.

DIRECTORIO DEL CEA



## AGRADECIMIENTOS

El Currículo Regionalizado de la Nación Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva, es sin duda un valioso aporte para la consolidación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo impulsada por la propia Nación Qullana Aymara. El esfuerzo colectivo y apoyo invaluable de las instituciones es ampliamente reconocida y por este desprendimiento no podemos dejar de expresar nuestro profundo agradecimiento a las instituciones: Fundación FAUTAPO, Plan International Inc., Ministerio de Educación, Unidad de Políticas Intraculturales Interculturales y Plurilingües del Ministerio de Educación, Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Culturas IPELC, Coordinadora Nacional Comunitaria de los Consejos Educativos de Pueblos Originarios de Bolivia CNC-CEPOs, al apoyo y asesoramiento técnico de la CNC-CEPOs, y al Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Aymara. Asimismo, hacemos extensivo a los distintos actores involucrados del territorio de la Nación Qullana Aymara como: organizaciones sociales matrices, maestros y maestras de los Núcleos Referenciales y las Escuelas Superiores de Formación de Maestros ESFMs, padres y madres de familia de los Consejos Educativos Sociocomunitarios. Así también la enorme contribución de los sabios y sabias conocedores y poseedores de saberes y conocimientos ancestrales de la cultura, de la política, de la ciencia técnica y tecnología que coadyuvaron a la reflexión. En este orden de reconocimientos no podemos dejar de mencionar a los estudiantes del nivel secundario, técnicos y técnicas de las distintas instituciones (local, regional y departamental), profesionales de las distintas Universidades y ex – técnicos del CEA que contribuyeron con sus conocimientos y saberes.

A todos y todas gracias por su aporte incondicional.



## INTRODUCCIÓN

A partir de la constitución del Estado Plurinacional, en Bolivia se gesta cambios significativos desde el campo de lo político, económico, social y sobre todo de una transformación en la educación, la que se plasma a partir de la nueva Constitución Política del Estado de 2009 y la promulgación de la Ley de Educación N° 070 Avelino Siñani y Elizardo Pérez, estableciendo de esta manera una senda favorable para consolidar las propuestas, demandas y necesidades en educación desde las Naciones y Pueblos Indígena Originarios y Afroboliviano (NPIOsyA).

En el marco de la Ley Educativa N° 070 Avelino Siñani y Elizardo Pérez en el Artículo 92 Inciso c) establece que los CEPOs participan en la formulación de políticas y gestión educativa, velado por la adecuada implementación y aplicación de las mismas, en la gestión del Sistema Educativo Plurinacional para el desarrollo de una educación intercultural, intracultural, plurilingüe, productiva, descolonizadora, técnica, tecnológica, científica, crítica y sólida desde la planificación hasta la evaluación en lo nacional y en cada una de las entidades territoriales autónomas.

Los Consejos Educativos de los Pueblos Originarios (CEPOs) son órganos de participación social en educación, que se instituyen el año 1994 con la Ley 1565 de Reforma Educativa y se ratifican con la Ley N° 070 Avelino Siñani y Elizardo Pérez del año 2010, los CEPOs están articulados a través de la Coordinadora Nacional Comunitaria de los CEPOs (CNC-CEPOS), que articula al Consejo Educativo Aymara (CEA), el Consejo Educativo Amazónico Multiétnico (CEAM), el Consejo Educativo de la Nación Quechua (CENAQ), Consejo Educativo del Pueblo Originario Guaraní (CEPOG), el Consejo Educativo del Pueblo Indígena Guarayo (CEPIG), el Consejo Educativo del Pueblo Originario Chiquitano (CEPOCH), el Consejo Educativo del Pueblo Originario Indígena Mojeño (CEPOIM), el Consejo Educativo del Pueblo Yurakaré (CEPY), el Consejo Educativo de la Nación Uru (CENU), el Consejo Educativo de la Nación Tsimané (CENITS), el Consejo Educativo del Pueblo Afroboliviano (CEPA) y el Consejo Educativo de la Nación Ayorea (CENAB).

En ese marco, los CEPOs han trabajado en la producción de investigaciones y una serie de numerosos trabajos<sup>1</sup>, fundamentalmente en la construcción del currículo regionalizado empezando por la Educación Primaria Comunitaria

---

<sup>1</sup> Reflexiones para una nueva formación docente 2007; Situación actual de la educación intercultural bilingüe en la región aymara 2010; Currículos Regionalizados del CEA, CEAM, CENAQ, CEPOCH, CEPIG, CEPOIM; Guía de valoración de los aprendizajes 2013; Formas de transmisión de conocimientos en las naciones y pueblos indígenas originarios 2012 y otros.

Vocacional<sup>2</sup>, luego por la Educación Inicial en Familia Comunitaria y por último el nivel de Educación Secundaria Comunitaria Productiva. Sin embargo, la construcción curricular realizada por los CEPOs no fue uniforme algunos iniciaron la elaboración del currículo regionalizado por el nivel primaria para luego ir complementando los niveles de inicial y secundaria.

En la presente gestión y en el marco del convenio del Proyecto: “Educación Secundaria Inclusiva de Calidad” se firma un acuerdo de apoyo entre la CNC-CEPOs, CEA, CENAQ y Fundación FAUTAPO con el objetivo de consolidar el Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva. Documento que consta de dos partes: la *primera parte* denominada como Contexto, donde se plantea los antecedentes, el modelo educativo, los objetivos, el enfoque, la concepción, las características, la estructura y la complementación del CR con el CB; en la *segunda parte* se plantea los programas de estudio organizados por área curricular y año de escolaridad para su mejor comprensión.

---

2 Una vez concluidos los currículos regionalizados del nivel primario a partir la Resolución Ministerial 001/2015 Artículo 30 del Ministerio de Educación se establece su implementación con carácter obligatorio en unidades educativas fiscales, privadas y de convenio en el marco del contexto cultural y territorial respectivo; se instruye a las Direcciones Departamentales de Educación, Direcciones de Unidades Educativas y técnicos UPIIP como responsables de la implementación y seguimiento de los currículos regionalizados y por último se establece que el IPELC e ILCs, en coordinación con los CEPOs de cada Nación y Pueblo Indígena Originario y Afroboliviano apoyen el proceso.



**PRIMERA  
PARTE**

**CONTEXTO**



## 1. ANTECEDENTES

Históricamente, los pueblos indígenas de los Andes de Sur América, antes de la invasión española se encontraban bien organizados y en pleno florecimiento de vida comunitaria, entre ellos: los Puquinas, Aymaras, Quechuas, Urus y otros en un vasto territorio, con la práctica particular de sus lenguas, valores, principios culturales y espiritualidades. Allí existía la educación, tanto para hombres y mujeres en diferentes áreas del saber humano, mismas que se desarrollaban en los centros denominados: *Yachay Wasi* para varones y *Axlla Wasi* para las mujeres, en ellas se impartían conocimientos y saberes de carácter general, técnico, como de conocimientos especializados en el campo de la astronomía, economía, matemática y espiritualidad, bajo la dirección de los sabios y ancianos de vasta experiencia y capacidad superior.

Sin embargo, muy poco tenemos que decir a favor de la educación indígena de la época colonial y casi todo un siglo de la vida republicana, toda vez que había sido aplastada y anulada el derecho a la educación de los indígenas, así como la cultura y la lengua de los pueblos originarios fue eliminada de las formas de comunicación oficial a fuerza de la espada y la cruz de los invasores, quienes impusieron la práctica de valores ajenos a la realidad de los indígenas, al extremo de esclavizarlos y volverlos pongos de españoles, criollos y

mestizos dentro de sus propios territorios, con pérdida del derecho a la tenencia de la tierra.

Las viejas prácticas coloniales se mantuvieron durante buena parte de la república. Por lo que, hablar de la educación para los indígenas en aquella época no había lugar, pero sí trabajar hasta morir en los obrajes, en las minas como mitayos, o como pongos o mit'anis en las haciendas de los patrones, quienes despojaron de sus tierras y les prohibieron el derecho a la educación.

Es importante señalar que la educación boliviana en general durante la vida republicana estuvo sujeta a moldes y corrientes pedagógicas de visión occidental, toda vez que fueron implantadas experiencias ajenas a la realidad sociocultural del país desde que Bolivia se independizó del poder político de la corona de España el año 1825.

A inicios del Siglo XX, hubo una forma de reorientación de la educación boliviana, dirigida hacia una mayor cobertura de población escolar a nivel nacional. Sin embargo, en el campo pedagógico fue tomar otra vez con mayor fuerza experiencias educativas extranje-rizantes traídas desde Europa. Tal el caso de la Creación de la Escuela Nacional de Maestros y Preceptores de Sucre un 6 de junio de 1909 a la cabeza del Belga Georges Rouma, con quien se inicia la formación de maestros y la creación de Escuelas Normales en La Paz, Cochabamba, Potosí y otros. Estos centros de

educación superior formarían a los primeros profesionales preceptores, quienes únicamente privilegiaron la educación de niñas y niños ciudadanos y ninguna dirigida a la gran mayoría de la población indígena de las comunidades rurales.

Entre los años 1910 hasta 1920 incluso, funcionaban las escuelas ambulantes en los contextos provinciales y cantonales de las tierras altas de los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí, consideradas como escuelas clandestinas que funcionaban en un determinado lugar durante dos semanas, para luego trasladarse a otro. Estos espacios, fueron aprovechados por los indígenas para aprender las primeras letras del alfabeto, así como de otras áreas del conocimiento humano en diferentes contextos de la región Aymara.

Cabe aclarar, que los patrones de las haciendas y quienes nunca quisieron que se eduquen los indígenas controlaban esta situación, la búsqueda de la redención del indio era severamente castigada, sancionada, al extremo que en algunos lugares los patrones despidieron a sus pongos de sus haciendas. Estas experiencias les sirvieron a los indígenas para buscar el derecho a la educación, la recuperación de la tierra y territorio y sobre todo la libertad.

Frente a las vicisitudes pasadas por los indígenas del altiplano en la búsqueda de la educación, podemos decir que Pachakama y Pachamama no estuvieron ausentes

en el sufrimiento de sus hijos y es en estas condiciones que un 2 de agosto de 1931 Avelino Siñani - Elizardo Pérez crean la Escuela Ayllu de Warisata con un enfoque pedagógico propio de una educación dirigida a la población indígena del altiplano de La Paz, donde la organización y el gobierno escolar, así como la aplicación de metodologías rescatan las experiencias y vivencias de la práctica de los valores ancestrales del pueblo Aymara vigente hasta entonces, con los cuales se desarrollan nuevas experiencias pedagógicas que cruzan las fronteras nacionales.

Se incorpora, la lengua, la cultura, los saberes y conocimientos propios en el currículo de la educación de los diferentes niveles educativos de aquel centro escolar que irradia a la América, una educación propia nacida desde y para los indígenas, lo cual despierta la redención de los habitantes Aymaras por la libertad, motivo por el cual fueron sometidos por los gamonales y terratenientes, quienes hacen de las suyas con las escuelas indígenas, estas fueron vejadas, atropelladas y estropeadas junto a sus actores, incluso con el apoyo de los gobernantes de turno de entonces, al extremo de cerrarlas, de quemarlas y hacerlos desaparecer a los diez años de experiencia educativa indígena, única en la América del Sur.

El año 1955, plasmada la revolución nacional, se dicta la Ley de la Educación Boliviana, mismo que fue con-

siderado como una de las normas más avanzadas de su época. Sin embargo, cabe mencionar que esa Ley era en el fondo castellanizante, homogeneizante, aculturizante y enajenante, debido a que la educación estaba orientada hacia la población citadina y nada a la indígena y la diversidad cultural y lingüística del país. Una vez más, se estaba imprimiendo en el país moldes educativos ajenos a la realidad boliviana.

Posteriormente, vendrían algunas experiencias pedagógicas como reformas y contrarreformas de los años 60s y 70s, ya para el sistema educativo regular como de formación docente, siempre desde la visión occidental y colonizadora, con lo que se avanzó hasta la década de los años 90, período en el que por un lado, el magisterio rural boliviano a través de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural de Bolivia (CONMERB) plantea la Política Educativa del Plan Global de Reestructuración de Educación Rural de Bolivia (1983) y por otra, el año 1991 la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), plantea su propuesta educativa denominado “Hacia una Educación Intercultural Bilingüe”, el cual sirvió de base para plantear nuevas propuestas educativas en el Congreso Nacional de Educación en 1992.

Después de la promulgación de la Ley 1565 de la Reforma Educativa (RE) el 7 de julio de 1994, el MEC establece nuevas orientaciones teóricas y metodológicas

para desarrollar un proceso educativo, con enfoque intercultural y la modalidad bilingüe, en la que la participación social y la interculturalidad resultan los ejes vertebradores de cambios educativos.

Hasta entonces, si bien hubo una lucha permanente de las organizaciones sindicales del magisterio urbano y rural, así como de las organizaciones sociales campesinas y la Central Obrera Boliviana (COB); los gobiernos de turno, nunca aceptaron estos pedidos, ni brindaron oportunidad a este derecho y reivindicación educativa de las NPIOs. Al contrario, implementaron una RE en el marco de las instrucciones del Banco Mundial (BM), un modelo educativo acorde al modelo económico neoliberal imperante en el mundo.

Una vez más, las organizaciones sociales así como el magisterio nacional tuvieron que resignarse y someterse, a la implementación de las políticas educativas neoliberales, que inicia el año 1994 con un currículo elaborado por “analistas simbólicos”<sup>3</sup> en el Ministerio de Planeamiento, sin la participación de las maestras y maestros y otros sectores del pueblo boliviano.

A 10 años de la implementación de la Ley 1565, y esperado pacientemente la consideración de las propuestas educativas de las NPIOs en los diferentes pe-

---

3 Profesionales de alto nivel que sin ser del área respectiva elaboran propuestas educativas. Cecilia Braslowski 1999.

riodos de los gobiernos de turno, la unidad nacional de las NPIOs compuesta por el Consejo Nacional de Ayllus y Marcas del Qullasuyo (CONAMAQ), Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Confederación de Indígenas del Oriente Boliviano (CIDOB), Asamblea del Pueblo Guaraní (APG), Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSCB), Confederación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia Bartolina Sisa (CNM-CB-BS). Asimismo, el Consejo Educativo Amazónico Multiétnico (CEAM), Consejo Educativo del Pueblo Originario Guaraní (CEPOG), Consejo Educativo de la Nación Quechua (CENAQ), Consejo Educativo Aymara (CEA) e Institutos Normales Superiores de Educación Intercultural Bilingüe (INS-EIB), reunidos en el Primer Congreso Indígena de Educación realizado en Santa Cruz en noviembre de 2004, socializan y aprueban su Propuesta Educativa para el Congreso Nacional de Educación de 2005.

Producto de aquel congreso, la plataforma educativa de las NPIOs propuso puntos importantes en su manifiesto, entre los que figuran los más relevantes:

*Los pueblos indígenas y originarios de Bolivia demandamos la construcción de un Estado plurinacional, pluricultural y plurilingüe, porque aparte de responder a una de nuestras demandas históricas, contribuirá a la revitalización y al fortalecimiento de las nacionalidades indígenas y originarias como sujetos colec-*

*tivos con identidades culturales, territorios y lenguas propias, las mismas que se constituyen en una potencialidad para el desarrollo socioeconómico del país<sup>4</sup>. (Manifiesto. 2005:78)*

Este primer punto resulta categórico para los pueblos indígenas cuando señala que es necesario construir un nuevo Estado Plurinacional, lo cual en la actualidad es una realidad con su CPEP. Por otro lado, al referirse a la educación señala lo siguiente:

*Cualificar y fortalecer la Educación Intercultural Bilingüe, porque al ser una conquista de los pueblos indígenas y originarios de Bolivia se constituye en un instrumento de liberación que está contribuyendo a la construcción de un Estado y una sociedad incluyente, equitativa, democrática y con justicia socioeconómica. La interculturalidad y el bilingüismo como principios fundamentales de la educación, debe aplicarse en todo el sistema educativo y, de igual modo, trascender a todos los ámbitos del Estado y la sociedad boliviana<sup>5</sup>*

La exigencia de las NPIOs era tal, que por entonces la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) había mostrado resultados positivos a favor del fortalecimiento de la lengua y cultura en las comunidades rurales, aunque nada en centros urbanos, pero se exigía el desarrollo del bilingüismo de doble vía y su aplicación en el Sistema

4 Manifiesto del I Congreso de Pueblos Indígenas. Por una educación indígena originaria. Hacia la autodeterminación ideológica, política, territorial y sociocultural 2005:78.

5 (Ibid.: 78)

Educativo Nacional (SEN). Entre otras conclusiones del manifiesto consideradas como importantes figuran: la consolidación de participación social en diversas instancias con poder de decisión en la gestión del SEN; responder a las formas de gestión territorial y organizativa de las NPIOs; la consolidación y cualificación de los CEPOs articulados a sus organizaciones matrices para su participación con poder de decisión en la formulación, aplicación y evaluación de las políticas educativas plurinacionales en todos los niveles y modalidades educativas.

Asimismo, conformar equipos interdisciplinarios para diseñar, elaborar e implementar currículos para cada pueblo indígena, considerando sus respectivas cosmovisiones, territorio, lengua, usos y costumbres; fortalecer a los INS-EIB y ampliar el enfoque intercultural y bilingüe a todo el sistema de formación docente. Finalmente, transformar las universidades y centros de educación superior para que respondan a la realidad, las necesidades y demandas de las NPIOs y al mismo tiempo, crear universidades indígenas para la formación de recursos humanos en base a la recuperación y desarrollo de los conocimientos y saberes ancestrales.

El magno Congreso también hace conocer que es importante implementar una educación alternativa con enfoque intercultural y bilingüe orientada a recuperar, desarrollar y acreditar conocimientos y saberes de las

NPIOs. La ocasión fue aprovechada para pedir la institucionalización del BEIO para su reconocimiento en todas las instancias y circunstancias. Este Congreso marcó el inicio de la unidad de los pueblos indígenas de tierras altas y bajas y desde entonces se inicia el trabajo sostenido de sus miembros, con actividades relacionadas a la elaboración de políticas educativas, de gestión institucional, curricular y de participación social en diversos ámbitos.

## 1.1. Los CEPOs

### a) Participación de CEPOs en el Congreso Nacional de Educación

Los CEPOs, en estrecha relación con las organizaciones matrices aglutinados en el BEIO se fortalecieron a partir de su primer congreso y comienzan a desarrollar acciones conjuntas con el ME, en el afán de luchar por una educación inclusiva, plurinacional, pluricultural y plurilingüe. De esta manera fueron parte activa de la preparación del Congreso Nacional de Educación (CNE) junto a las organizaciones sociales y el pueblo boliviano amparados en el D. S. 28725 que en su primer artículo señala: “Constituir la Comisión Nacional de la Nueva Ley de la Educación Boliviana, como instancia encargada de elaborar una nueva norma para la educación boliviana, en consenso con los pueblos indí-

genas originarios y afro descendientes, organizaciones e instituciones sociales ligadas al ámbito educativo”<sup>6</sup>.

En el marco de este D.S. las organizaciones sociales, designaron a sus delegados por escrito, para que participen en las diferentes comisiones y subcomisiones, así como en la elaboración del informe final y socialización del anteproyecto de la nueva LASEP.

El 10-15/07/06, se realiza el Congreso Nacional de Educación CNE con participación de más de 30 representaciones institucionales de diferentes sectores, tales como: magisterio nacional, COB, organizaciones sociales, autoridades académicas y estudiantes normalistas, estudiantes de secundaria, universidad boliviana, empresarios privados, iglesia católica, evangélica, metodista, colegios privados, juntas de vecinos, junta nacional de padres de familia, FFAA de la nación, defensoría del pueblo, asamblea permanente de derechos humanos y otras organizaciones, después de arduas discusiones, de consensos y disensos aprueban el Anteproyecto de la LASEP.

Ciertamente este evento educativo nacional fue de muchas divergencias, toda vez que abandonaron el congreso los representantes del magisterio urbano, la universidad y la iglesia católica; sin embargo, la mayoría de los parti-

cipantes aprobaron la propuesta del Anteproyecto de la ley educativa boliviana, para su remisión al parlamento nacional, lo cual por móviles políticos conocidos no fue aprobado como tal querían las mayorías nacionales.

De esta manera, la participación de los pueblos indígenas agrupados en el BEIO fue fundamental, ya que por primera vez en la historia tuvo que brindar las directrices y lineamientos de una educación inclusiva con visión de las NPIOs de tierras altas y bajas, los cuales fortalecieron al anteproyecto de la ley educativa, al modelo educativo comunitario y enfoque pedagógico socio-productivo con fundamentos, características, principios y la filosofía propias de una educación plurinacional, pluricultural y plurilingüe, para encarar la educación intra-intercultural, productiva territorial, científica, técnica-tecnológica, descolonizadora, espiritual y de calidad.

## **b) Participación en la elaboración de la propuesta de LASEP**

Uno de los temas importantes al que siguieron de cerca los miembros del BEIO fue en la revisión y aprobación por consenso del anteproyecto de la nueva LASEP, donde se realizó la sistematización, corrección semántica y revisión de forma y fondo del documento en sus diferentes títulos, capítulos, secciones y artículos, respetando el espíritu filosófico, las resoluciones de las diferentes comisiones para ser aprobadas como documento final en CNE.

<sup>6</sup> D. S. 28725 del 24 de mayo de 2006. Art. 1 Anteproyecto Ley de la Educación Boliviana Avelino Siñani Elizardo Pérez. Documento consensuado y aprobado por el Congreso Nacional de Educación, pág. 3.

El propósito de las acciones mencionadas líneas arriba, fue contar de urgencia con un instrumento legal que garantice el desarrollo y progreso de la educación nacional, así como por el carácter vinculante de las conclusiones y recomendaciones que expresaba el anteproyecto sobre las decisiones del CNE.

En ese sentido los integrantes de la Comisión Nacional de la Ley de la Educación Boliviana, al concluir en forma consensuada la revisión del anteproyecto, dieron su plena conformidad al contenido final del mismo y determinan que este documento sea remitido al Poder Legislativo, para que esta instancia proceda con su tratamiento y posterior aprobación como Ley Educativa, bajo las características de una educación: descolonizadora, liberadora, antimperialista, anti globalizante, revolucionaria y transformadora de las estructuras económicas, sociales, culturales, políticas e ideológicas de conformidad a lo establecido en la carta fundamental del Estado.

### **c) Participación en la elaboración de la CPEP**

Las NPIOs agrupados en el seno del BEIO, estuvieron siguiendo de cerca las deliberaciones de los asambleístas que elaboraban la nueva CPE, particularmente sobre las decisiones de los temas educativos, de esta manera en febrero del 2007 hicieron llegar su pro-

puesta educativa a la Asamblea Constituyente con la siguiente fundamentación:

*La historia de la educación, respecto a las NPIOs, nos muestra que no hubo ninguna iniciativa, por los gobiernos de nuestra vida republicana. Los pocos intentos de educación entre ellos las escuelas clandestinas, escuelas ambulantes, la escuela ayllu de Warisata y otros fueron destrozados, tanto en su orientación filosófica como en sus logros materiales. No obstante de esta situación, las NPIOs en su lucha constante por reivindicar tierra y territorio y una educación de calidad plantean sus propias propuestas educativas que responden a la realidad sociolingüística y cultural del país, orientados hacia el desarrollo social, cultural y económico. La propuesta educativa de las NPIOs parte de su diversidad cultural, lingüística, territorialidad y la construcción de currículos desde la cosmovisión, saberes y conocimientos propios. La recuperación de sus propias prácticas pedagógicas para lograr una educación pertinente y de calidad en el marco de su autodeterminación como NPIOs. La construcción de esta forma de educación permitirá superar las actuales desigualdades económicas, sociales y culturales imperantes en el país posibilitando una oportunidad educativa para los bolivianos y bolivianas, consolidando la unidad nacional<sup>7</sup>*

<sup>7</sup> Propuesta Educativa del BEIO, a la Asamblea Constituyente de Sucre, febrero 2007.

En esta dirección, las NPIOs plantean a la Asamblea Constituyente, siete puntos fundamentales relacionados con la educación propia a partir de las diferentes formas de ver el mundo desde las culturas originarias de tierras altas y bajas:

*Es prioridad del Estado Plurinacional, implementar el carácter intra-intercultural plurilingüe de la educación como pilar fundamental en todos sus niveles y modalidades conforme a la diversidad cultural y lingüística del país [...] -La educación es un derecho irrenunciable de las NPIOs, así como de todos los sectores sociales del país; por tanto, es prioridad del Estado garantizar la educación y su certificación gratuita para todos los bolivianos y bolivianas [...] -La educación es de carácter fiscal, gratuita, obligatoria, universal, igualitaria, liberadora, participativa, comunitaria, espiritual, artística, técnica y productiva en todas sus modalidades y niveles; es descentralizada (en la gestión institucional y curricular) de acuerdo al nuevo reordenamiento político-administrativo territorial del país y el ejercicio de las autonomías territoriales indígenas originarias y campesinas. La educación contribuye al fortalecimiento del carácter plurinacional y unitario del Estado a partir de la profundización de la democracia participativa comunitaria, del respeto y el fortalecimiento de usos y costumbres de las NPIOs y sectores sociales, de la gestión territorial autónoma y de un nuevo modelo económico y social para la gestión de recursos naturales sustentables. La educación superior contempla las universidades y los centros*

*técnicos de formación superior pública, de carácter intercultural, plurilingüe, desconcentrada y con control social de las organizaciones indígenas originarias y populares. -El Estado plurinacional debe promover la creación de universidades indígenas originarias con identidad, diseñadas por regiones, desde la participación y la gestión comunitaria. -El Estado debe garantizar la construcción de pedagogías y currículos propios para cada NPIOs revalorizando sus saberes y conocimientos y fomentando una educación desde la familia y la comunidad*<sup>8</sup>

La cita anterior, muestra la preocupación de las NPIOs para que en la nueva CPEP, se incorpore una educación con filosofía propia, que el currículum parta de los saberes y conocimientos, y que las mismas satisfagan las necesidades más sentidas de las regiones, tomando en cuenta las vocaciones productivas existentes en cada contexto sociolingüístico, para alcanzar el desarrollo social, económico, político y cultural de un Estado Plurinacional unitario con riqueza cultural y diverso.

### **d) Sistematización de saberes y conocimientos Qullana Aymara**

Una de las mayores necesidades que el CEA ha podido encarar desde su fundación y en aras del desarrollo de la lengua y la cultura fue rescatar los saberes y conocimientos ancestrales existentes a lo largo y ancho del territorio an-

<sup>8</sup> *Ibíd.*, febrero 2007.

dino, donde conviven las naciones Aymaras, quechuas, urus y otras culturas extintas que dejaron sus huellas.

Hoy en día no solo se perciben como huellas y rastros del pasado histórico las toponimias, fitonimias, zoonimias y antroponimias; todavía están latentes las muestras de la cerámica, la vestimenta, los instrumentos musicales, la danza y la música como referentes culturales. Asimismo, quedan todavía los sabios, aunque muy pocos, quienes pronostican el tiempo a través de la lectura del cosmos y el movimiento de los astros, los indicadores naturales, etc. Por otro lado, la práctica de los valores, normas y principios que rigen la vida complementaria, recíproca y cosmogónica de los Aymaras están vigentes en las comunidades rurales; de la misma forma, aún persisten las prácticas de espiritualidad de relación hombre- naturaleza-cosmos, estas prácticas se muestran en las comunidades rurales y centros urbanos enteramente hibridadas entre lo andino y lo religioso católico.

En ese sentido, los CEPOs y sobre todo el CEA puso el máximo esfuerzo para la recuperación de saberes y conocimientos existentes en las comunidades rurales, a través de investigaciones en diferentes contextos de los departamentos de La Paz y Oruro, a objeto de conocer el panorama aproximado de conocimientos científicos, técnicos y tecnológicos, productivos, económicos y espirituales con que cuentan, para que una vez sistematizada

la información sea publicada la misma e incorporada al currículo regionalizado Aymara en sus diferentes niveles educativos, sin olvidar las otras instancias y sectores que tienen que ver directa e indirectamente con el desarrollo cultural y lingüístico.

Los trabajos de investigación dirigidos a la recuperación de saberes y conocimientos ancestrales desarrollados en los departamentos mencionados líneas arriba fueron importantes, porque mediante ellas, se pudo rescatar dos tipos de información útiles: primero, como insumos para la elaboración de lineamientos curriculares de apoyo a bases, características, fundamentos y organización curricular incluido el rescate del vocabulario coloquial Aymara y sus variantes.

El segundo, para conocer la organización sociopolítica del territorio, es decir, la vigencia del régimen político social del Estado Comunitario, así como la organización social, política y territorial de la Nación Qullana Aymara. Es más, incorpora la situación territorial histórica y actual, cuenta al mismo tiempo con la propuesta de una nueva organización territorial educativa y una nueva propuesta de la estructura administrativa regionalizada.

Esta investigación permitió dar cuenta de la participación social en educación en los siguientes puntos: apertura para la integración de los miembros de la comunidad educativa, toma de conciencia de la comunidad sobre la importancia de la educación, fortalecimiento

de la identidad cultural y lingüística de la comunidad e incorporación de la lengua Aymara en el currículo.

En cuanto a la gestión educativa, desde la visión indígena originaria se vislumbra estas ventajas: una permanente coordinación, planificación, seguimiento y valoración a la gestión educativa con participación directa de los miembros de la comunidad, es decir de los CESC. Finalmente, se prevé aprovechar las capacidades adquiridas de las NPIOs consistentes en la expresión de pensamientos y sentimientos, la diferencia en la diversidad y el reconocimiento, la reflexión y la transmisión de su origen, de su realidad, así como su práctica, entre otros.

De esta manera, este documento en sus dos aspectos mencionados líneas arriba, apoya y fortalece a la propuesta del CR Aymara, desde una visión propia, de una educación incluyente sin discriminación y sin diferencias para la autodeterminación de las NPIOs del gran Qullanasuyu.

### **e) Elaboración de lineamientos curriculares**

Las propuestas del CR, así como los lineamientos curriculares desde la visión de las NPIOs emergen como consecuencia de que los gobiernos de turno, nunca se dignaron en proponer políticas educativas dirigidas a este sector social, al contrario buscaron homogeneizar la diversidad cultural y lingüística existente en el terri-

torio nacional, con modelos educativos foráneos dirigidos a la colonización, occidentalización y domesticación de estos pueblos. Desde décadas atrás las NPIOs de tierras altas y bajas lucharon por conseguir el derecho a la educación, a la igualdad, a la tierra-territorio y a la dignidad, lo cual fue posible alcanzar solo con una permanente lucha de los movimientos sociales.

Es sabido que hubo reformas educativas en el país, donde la cultura y la lengua así como la filosofía de estos pueblos nunca fueron consideradas importantes, la diversidad cultural y lingüística del país estaba lejos de ser tomada en cuenta como Política de Estado en la educación, ni ser parte del currículo, lo cual en los últimos años fue vista como el de mayor preocupación. De esta manera los CEPOs, toman la iniciativa de realizar estudios de recopilación y sistematización de saberes y conocimientos de cada uno de los pueblos indígenas.

En esa perspectiva, se inicia la elaboración de los lineamientos curriculares para la nueva educación en el país, basada en la diversidad cultural y lingüística que emerge desde lo más profundo de los saberes y conocimientos indígenas, para complementarse con los saberes universales y el avance técnico-tecnológico y científico de la humanidad. De esta manera las NPIOs proponen que la educación sea comunitaria, intracultural, intercultural, productiva territorial, descolonizadora, científica, técni-

ca-tecnológica, espiritual y de calidad, con clara orientación de la filosofía andina, es decir, de la unidad integrada de totalidad no fragmentaria, contraria a la concepción del mundo occidental positivista.

Fue un arduo trabajo de sistematización y ordenamiento de los saberes y conocimientos de los pueblos indígenas recogidos en las diferentes comunidades, se ha pensado en aportar al CR a partir de la diversidad lingüística y cultural, donde se reflejen las distintas cosmovisiones, la memoria histórica y las diferencias que identifican a los pueblos andinos. Por un lado, se desarrollan seminarios taller de socialización dirigida a distintas organizaciones sociales e instituciones educativas sobre: saberes y conocimientos comunitarios ancestrales y territorialidad educativa del Qullanasuyu; educación, cosmovisión e identidad; reflexiones para una nueva formación docente; autonomías indígenas originarias y otros que sirvieron de documentos base para la elaboración de propuestas educativas propias del pueblo Aymara. Asimismo, la participación del CEA en jornadas pedagógicas auspiciado por el ME, posibilitaron apropiarse de nuevas experiencias, permitiendo elaborar el CR de la Nación Qullana Aymara.

Por otro lado, fue importante y necesaria construir un currículo regionalizado con énfasis en la educación comunitaria productiva, a partir de la identificación de potencialidades de recursos naturales, definición de vo-

caciones productivas para satisfacer demandas y necesidades locales, municipales y regionales que permitan alcanzar el desarrollo material e intelectual de sus habitantes desde la acción, conocimiento, producción y desarrollo para alcanzar el vivir bien.

De esta manera, el CEA, y los CEPOs, se propusieron elaborar propuestas educativas, consistente en diseños curriculares, planes y programas, materiales educativos y otros de investigación para construir pedagogías propias desde la visión de las NPIOs para transformar el SEP acorde a la LASEP y la CPEP.

## 1.2. La Nación Aymara

La extensión territorial del pueblo Aymara y su lengua, según estudios realizados, tanto por lingüistas, antropólogos, arqueólogos y etnohistoriadores ubican el contexto de los andes. Su origen está centrada en Wari, limitada al sur de Lima, es decir entre Lima, Cuzco, Ayacucho y Nazca. Y debido a su capacidad organizacional y por la extensión de su lengua y cultura llegaron a toda el área andina. Tanto al norte como al sur, hasta Quito por un lado y hasta el Río Maule, Tucumán y Catamarca por el otro, tal es así, que muchas toponimias encontradas y recogidas por los estudiosos nos muestran sitios o escenarios Aymaras, por ejemplo, en el territorio boliviano en Chuquisaca y Cochabamba, asimismo en Argentina, Chile, Perú, Ecuador y parte de Colombia.

Actualmente, los Aymaras están ubicados en los Andes del Perú, Bolivia, Chile, Argentina, destacándose su densidad poblacional en el altiplano. En el territorio peruano los hablantes de esta lengua se encuentran en los departamentos de Tacna, Moquegua y Puno; en Chile en la franja altiplánica de la región de Tarapacá y noreste de Antofagasta; en Argentina en la parte norte de la provincia de Jujuy.

En Bolivia está la mayor población de hablantes del Aymara, por ejemplo en el departamento de La Paz se encuentran en las provincias: Omasuyos, Pacajes, Aroma, Ingavi, Inquisivi, Camacho, Loayza, Muñecas, Nor y Sur Yungas y Gualberto Villarroel; en Oruro, en las provincias Carangas, Ladislao Cabrera, Sajama, Atawallpa, Litoral, Abaroa, Pagador, Dalence, Cercado.

En Potosí, se habla en las provincias: Daniel Campos, Nor y Sur Lípez, Quijarro, Alonso de Ibáñez, Bustillos, Chayanta, Charcas y Bilbao Rioja; en Cochabamba se encuentran en las provincias: Tapacarí, Ayopaya, Bolívar y Arque, con un Aymara decadente, debido al avance de la lengua quechua de los valles de Cochabamba, pese a ello en algunos sitios el Aymara se encuentra bastante conservada.

### 1.3. Historia de la cultura aymara

La prehistoria andina estudiada por los arqueólogos, a partir de los restos materiales utilizados por el hombre,

pudo evidenciar los rastros culturales Aymaras y otros a través de las piezas líticas, cerámica, la metalúrgica, construcciones, acueductos, caminos, pinturas rupestres, etc., entre los que aparecen al margen de los Aymaras, las culturas (Wari, Chavín, Paracas, Mochica, Nazca, Tiwanaku y Chimú) quienes desarrollaron variedad de manifestaciones materiales y espirituales conservadas ellas hasta hoy como antecesores de los Aymaras.

En el actual territorio de mayor población de Aymaras (Quillanasyu), han tenido que existir otras culturas anteriores, entre estas las más antiguas, la cultura Wiscachani, ubicada en el Departamento de La Paz con aproximadamente 30 mil años de antigüedad, luego vendrían las culturas de Wankarani, Chiripa y Mollo, posteriormente surgiría la cultura Tiwanacota, este último requiere una mayor investigación.

Tanto la cultura Wankarani, como Chiripa se encontraban asentadas en lo que hoy es Bolivia, el primero entre los años 1210 a. c. a 270 d. c. en el noroeste y norte del lago Poopó y la segunda ubicada a las orillas del lago Titicaca en el período de 1380 a. c. y 22 d. c. Tiwanaku, cultura más significativa del altiplano sur andino parece haber recibido influencia de la cultura Wari que se desarrolló en la zona central del Perú (Ayacucho). La cultura tiwanacota (1580 a. c. y 1172 d. c.), tuvo que pasar en su desarrollo por tres estadios importantes: el aldeano que se caracterizó por la

economía basada en la agricultura, el estadio urbano, que se desarrolló con la arquitectura, la construcción de edificios y centros ceremoniales y, finalmente, el estadio imperial como fase de expansión territorial en el mundo andino.

A la decadencia de Tiwanaku imperial aparecen los Aymaras, no conociéndose exactamente sobre su origen. Aunque según algunos cronistas españoles del Siglo XVI los Aymaras vendrían del sur (Coquimbo y Copiapó) a poblar el actual espacio comprendido entre Quillakas a Jatun Qulla, lo que quiere decir, que los Aymaras se habrían desplazado desde el sur al norte, hasta llegar a Cuzco y Wari, y este mismo desplazamiento habría ocasionado la destrucción de Tiwanaku y Wari, se supone que los tiwanakotas eran hablantes de la lengua puquina y no del Aymara, aunque esta hipótesis parece no estar probada y requiere una mayor investigación.

Hacia el Siglo XIII, los Aymaras aparecen organizados en diferentes pueblos autónomos, rotulados por algunos investigadores como reinos o señoríos, entre estos aparecen los: Canchis (Departamento de Cuzco); Canas y Colla (Departamento de Puno); Lupaca (Departamentos de Puno, Moquegua y Tacna); Collagua (Norte de Arequipa); Ubina (Moquegua); Pacasa o Pacajes (Departamento de La Paz); Carangas (Departamento de Oruro); Charcas (Norte de Potosí, Chu-

quisaca y Cochabamba); Quillacas (Departamentos de Oruro y Potosí); Quillawayu (Muñecas, Camacho, Bautista Saavedra y Franz Tamayo del departamento de La Paz).

A la llegada de los invasores españoles hacia los años 1.520 aún estaban intactos las naciones y los reinos Aymaras con sus respectivas organizaciones y el uso de las variantes lingüísticas al interior de cada uno de ellos, los documentos antiguos mencionados por Cieza de León, Ludovico Bertonio, Paul Ribet y Markham, ratifican la existencia de estos señoríos.

Entonces, se puede decir que los Aymaras llegaron a una evolución política con la organización de estados regionales. Para establecer esta evolución política Aymara se puede nombrar cuatro categorías de autoridades que existían a la llegada de los españoles:

Cuadro 1

AUTORIDADES DE GRAN QULLANA		
AUTORIDADES VARONES	AUTORIDADES MUJERES	TERRITORIO ANCESTRAL
Irani	Arkani	Sapsi/jatha
Yanapa	Tayna	Sapsi
Kamachi	Pichura	Jisk'a ayllu
Jilaqata/Tamani	Jilarata, Mama Tamani	Ayllu
Marka Mallku	Mrka T'alla	Marka
Jach'a Mallku	Jach'a T'alla	Jach'a marka/Laya
Apu Mallku	Uxlla T'alla	Wamani y su Marka
Qhaphaqa Apu Mallku	Qhapaqa Uxlla T'alla	Qullana Suyu
Qhaphaqa Apu Inka	Qhaphaqa Uxlla Qhuya	Tawantinsuyu

**Fuente:** Elaboración propia.

La organización social Aymara estaba asentada en base al ayllu y a la marka. En cuanto a la organización socio-política, el ayllu y la marka estaban consideradas como sistema de organización básica y de estructuración de la sociedad Aymara, además la concepción del espacio socio económico se orientaba al aprovechamiento de diferentes pisos ecológicos.

El espacio territorial Aymara estaba constituido en dos parcialidades duales de complementariedad: alaxasaya y maxasaya, el primero representando a los habitantes de arriba o del norte, simbolizado por el varón que corresponde a la parte serrana donde las condiciones climáticas no permiten el desarrollo agrícola, pero sí el ganadero y es donde también se localizaban las divinidades tutelares: pachakama, achachilas o apus; en cambio, el segundo representaba a los habitantes de abajo o del sur, simbolizado por la mujer, es el espacio donde se desarrolla la agricultura y donde está la Pachamama como máxima expresión ideológica de la productividad vital para el hombre andino.

El espacio Aymara, no es solo el espacio geográfico ecológico, sino también es el espacio de las divinidades, se complementan, como si fueran marido y mujer, luego se armonizan, para la continuidad de la reproducción en relación con el espacio material y espiritual. El surgimiento de otro pueblo como fue el quechua, hizo que se quede con menos espacio, lo que parece haber

posibilitado a la disminución de su territorio, confabulado por la invasión española, donde se repartieron a los nativos Aymaras en diferentes encomiendas.

Sin embargo, en esa época aún permanecía su estructura organizativa que, posteriormente se perdería paulatinamente en estos pueblos, causa del sometimiento iniciado con los Mitmas o traslado de un contexto a otro de pobladores Aymaras por los quechuas y españoles.

En ese sentido, durante la colonia hubo varios intentos de romper las cadenas de la esclavitud frente al yugo español, quedando finalmente sin posibilidades de triunfo, recibiendo al contrario el menosprecio y la consideración de una raza rebelde, maldita e inferior como se atrevieron a denominarla algunos personajes racistas de mente retrógrada al no poder someter a los Aymaras hasta el presente.

#### 1.4. La lengua aymara, sus orígenes y contactos

El Aymara como uno de los idiomas más antiguos, aparentemente no cuenta con trabajos en el que se nos presente un cuadro completo de este idioma y su origen, desarrollo y estado actual; sin embargo, recientes investigaciones nos van mostrando avances más significativos respecto a la escritura de esta lengua. Para hablar del origen de esta lengua es necesario considerar el origen del hombre americano, el mismo se

circunscribe en dos hipótesis: la inmigracionista y la autóctona, este último gana más adeptos, por la demostración que hiciera objetivamente Heverdahl, viajando desde Callao a Polinesia, siendo esto el posible origen del hombre americano.

Sin duda, sobre el origen de la lengua y cultura en la región de los Andes existen autores que se apoyan en las teorías anteriormente mencionadas. Estas culturas americanas y en el caso particular del origen de la lengua aimara, se desarrollaron dentro de una cosmovisión particular. Tal cual nos dice Félix Layme Payrumani cuando menciona al respecto: “La mayoría de las culturas andinas tienen por norte al sur, ello se debe a su forma de concebir las cosas, es la geocultura americana la que formó un nuevo modo de ser y actuar y la lengua no podía estar desligada de esta concepción, puesto que es estructurado y sistematizado de una concepción llevada a los hechos del que surgió la nueva cultura”<sup>9</sup>. Entonces ¿de dónde vino la lengua Aymara?

Al respecto, una investigación aproximada y aceptada es la que pertenece a Martha Hardman, según esta investigadora el origen de la lengua Aymara, está relacionada con la familia Jaqi o Aru de Alfredo Torero y Cerrón Palomino. Hardman, dice al respecto: “Las lenguas Jaqaru y Kawki son lenguas hermanas, es decir,

son semejantes, porque vienen de una sola lengua madre”, continúa señalando que la “lengua madre de jaqaru y kawki la denominaremos Protojaqi. Hay una tercera hermana de esta familia de lenguas que es el Aymara”<sup>10</sup>

Según esta autora el protojaqi sería la lengua del imperio Wari y que su origen correspondería a la región serrana del sur central entre Nazca y Arequipa. Y en este período a través de permanentes contactos directos con los chinchas, estos adoptarían muchas palabras jaqi, tal cual ocurre con el castellano y el inglés.

En cuanto a la estrecha relación de lenguas andinas, varios autores afirman por sus semejanzas fonológicas y lexicales, dos hipótesis, el del origen común y el de la convergencia. La primera sustentada por Orr y Logacre quienes suponen:

*[...] el protoquechua tuvo aspiración y glotalización, el quechua y aimara están relacionados genéticamente (Cerrón 1982:216). Hipótesis planteada por Cerrón Palomino. La segunda defendida por Torero, Hardman, Parker y Davidson, sobre el cual dice Cerrón que, los citados investigadores indican que [...] los rasgos comunes serían el resultado del prolongado contacto en que estuvieron ambas familias de lenguas en el espacio centro-sur andino, pasando por distintas etapas de interinfluencia<sup>11</sup> (Ibid:219).*

10 (Hardman 1987:4) citado por Layme 1992:117.

11 Ibid.: Layme 1992:219.

9 Félix Laime Pairumani, cita a Van Den Berg, 1992:116.

Por tanto, según las conclusiones de Cerrón Palomino es más probable la teoría de la convergencia que la hipótesis de la teoría común.

### 1.4.1. Población de hablantes aymaras

La lengua Aymara hoy es hablada por una población de más de dos millones de personas ubicados en los países de Bolivia, Perú, Chile y Argentina. El Aymara se habla en el Nor-oeste y la parte Nor-central de Bolivia y la mayor parte del Altiplano; en el sur del Perú (departamentos de Puno, Tacna, Moquegua y Arequipa), en el norte de Chile (frontera con Bolivia, en Arica, Iquique y Antofagasta); y norte de Argentina (Provincias de Salta y Jujuy).

En Bolivia, según el último censo<sup>12</sup>, se cifra una población de 1.462.285 hablantes (mayores de 6 años) que conforman un 20.97% de la población nacional, en comparación al 23.5% de 1992 y el 29% de 1976. A éstos hay que sumar otro medio millón en el Perú y unos 20.000 en Chile y Argentina (sin mencionar quienes se sienten Aymaras aunque no hablen esta lengua)

El territorio boliviano, donde se habla Aymara si bien no se expandió, pero el fenómeno de las migraciones fue masivo a partir de los años 1950. Actualmente, la

población Aymara, al igual que los quechuas, habitan en casi todo el territorio boliviano, incluso en los departamentos de Beni, Pando, Santa Cruz.

Consecuencia de la globalización económica de las últimas décadas, los hablantes Aymaras, migraron en busca de trabajo a los países vecinos y más allá, como EE.UU. España, Italia, etc. Como resultado de la misma, se llevaron la cultura, estos rasgos se pueden ver mediante la música, las danzas como la morenada, diablada, kullawada, caporales y otros, así como la culinaria boliviana en varias ciudades y metrópolis del mundo.

Si bien la región Aymara está dividida políticamente por fronteras nacionales ficticias entre Perú, Bolivia, Chile y Argentina, la comunidad de hablantes tiene mucho en común en su lengua como en su cultura, las diferencias dialectales son mínimas así como las diferencias culturales. Últimamente, los Aymaras del Perú, Chile, Bolivia y Argentina durante el III Congreso Latinoamericano de la Red de Educadores Aymaras llevada a cabo el año 2009 en Oruro, insertaron en su Declaración Política la integración y la reconstitución del antiguo territorio Aymara como parte de su autodeterminación en una sola nación originaria.

En su mayoría, los hablantes Aymaras de los países andinos son bilingües (Aymara-español) algunos hasta

<sup>12</sup> INE. Censo de Población y Vivienda año 2001

trilingües (Aymara-Quechua-español), así como (Aymara-Uru-español), resultando solo las personas mayores monolingües de esta lengua.

En cuanto a la variación dialectal reiteramos en señalar que, es mínima y de ninguna manera un problema, de la misma forma en Bolivia la variación dialectal del caso paceño, orureño y norte potosino es evidente. Al respecto Xavier Albo en su libro *Bolivia Plurilingüe* señala: “[...] en Bolivia hay una clara variación dialectal entre el Aymara paceño, más evolucionado y otras formas más conservadoras, como las de Oruro, el Norte de Potosí y la cordillera del Tunari, cada una con sus propias variaciones internas”<sup>13</sup>

#### 1.4.2. Normas legales que respaldan a la lengua aymara

En cada uno de los países hablantes de la lengua Aymara antes de contar con documentos legales de oficialización de esta lengua, se utilizaron a capricho y a libre criterio de quienes comenzaron a preparar documentos escritos, entre ellos religiosos católicos y evangélicos que dieron comienzo a su escritura en los moldes de la lengua española antigua, desde los años 1.600 adelante como una sutil forma de colonización.

13 Xavier Albó. *Bolivia Plurilingüe* (77:95)

A partir de los años 50 adelante, el Instituto Lingüístico de Verano (ILV), institución religiosa evangélica, inició estudios lingüísticos en la parte andina con la lengua uru-chipaya y las lenguas orientales y amazónicas de los países andinos; pero no ha mucho, estos fueron expulsados como en el caso de Bolivia, por estar cumpliendo actividades de servicio de inteligencia a favor de Estados Unidos.

Desde la década de los 70, los gobiernos de los países donde se habla la lengua Aymara, tales como Perú, Bolivia y Chile se preocuparon de promulgar decretos a favor de esta lengua; tal es así en el Perú el año 1.975, el gobierno de Juan Velasco Alvarado promulga el Decreto Ley No. 21146, reconociendo la lengua quechua, junto al castellano como idioma oficial, cuatro años más tarde 1.979 el artículo 83 de la nueva Constitución Peruana establece que: “[...] el castellano es el idioma oficial de la República, también son de uso oficial el quechua y el Aymara en las zonas y en la forma que la ley establece”<sup>14</sup>

En Bolivia, el 9 de mayo de 1.984, por entonces Presidente Constitucional Dr. Hernán Siles Zuazo promulga el D.S. No. 20227, que en su artículo 1º, señala textualmente: “Declarase oficial el Alfabeto Único, para la escritura de los idiomas quechua y Aymara” y el artículo 2º complementa señalando: “*Toda*

14 Rojas 1.992, Lucie Briggs “Pueblos Indios Estados y Educación”.

*obra científica, literaria como pedagógica y en general, todo uso escrito de los idiomas quechua y Aymara deben utilizar el alfabeto único indicado en el artículo anterior*<sup>15</sup>

Finalmente, Chile no deja olvidada a sus hablantes Aymaras, por lo que el año 1,993 promulga la Ley Indígena No. 19253 con el que favorece a la recuperación de la lengua y la cultura y el desarrollo de la misma, durante el mismo año la Universidad Arturo Pratt de Iquique implementa una Carrera Pedagógica Básica Intercultural Bilingüe, a objeto de formar docentes bilingües para una futura implementación de EIB en el norte de Chile con hablantes de lengua Aymara.

### 1.4.3. Territorialidad y gestión educativa

Las NPIOs en previsión a las acciones futuras a cumplirse sobre la territorialidad y gestión educativa y en la necesidad de estar preparados para asumir responsablemente los roles de participación social en educación, las autonomías y la descentralización administrativa dentro la CPEP, desarrolló acciones en esa dirección.

En tal sentido, el CEA el año 2008, al igual que otros CEPOs llevaron a cabo seminarios taller de discusión y consideración de los participantes en los departamentos de La Paz y Oruro; de estos eventos emergieron la de-

finición de la territorialidad y gestión educativa acorde al marco de la propuesta de la LEB-ASEP.

Estas reuniones sirvieron para determinar la propuesta de regionalización y zonificación territorial de la educación del pueblo Aymara en los departamentos de La Paz, Oruro, Potosí y Cochabamba, contextos geográficos en las cuales se cuenta con una considerable población de hablantes de esta lengua, quienes por lealtad a su cultura y lengua mantienen latente la misma y exigen al CEA políticas lingüísticas dirigidas a su preservación y desarrollo.

Producto de estos eventos surgieron la preocupación de las temáticas de interés para la administración de la educación en este contexto territorial, entre ellos: la historia cultural, los pisos ecológicos, la comunicación vial, las condiciones y perspectivas de atención educativa favorable y el grado del bilingüismo.

Bajo la consideración de este último referente, se tuvo que identificar en el contexto de tierras altas, hablantes de tres lenguas: Aymara, quechua y uru, lenguas en permanente contacto que requieren de un tratamiento metodológico adecuado en la aplicación de la Educación Intra-Intercultural Plurilingüe (EIIP).

15 D.S. 20227 del 9 de mayo de 1984. Declaración oficial del Alfabeto aimara-quechua único unificado.

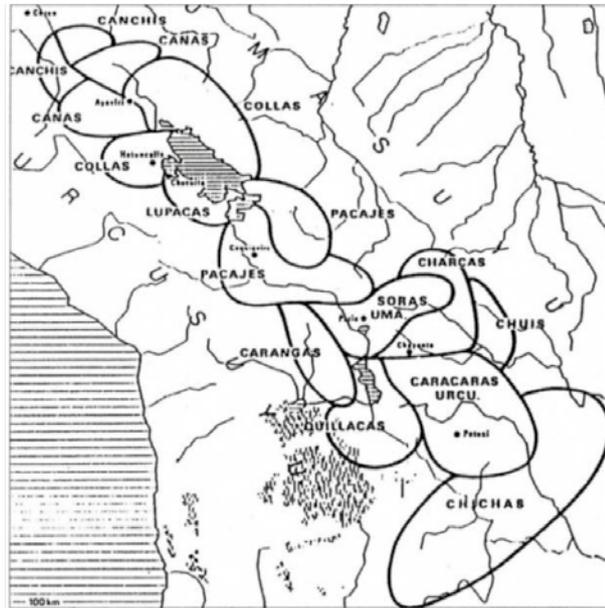
#### 1.4.4. Las lenguas habladas en el contexto del Qullana-Suyu

De las consideraciones anteriores se ha hallado en este contexto, hablantes de cuatro lenguas con diferentes grados de bilingüismo: monolingüe

español, monolingüe Aymara, monolingüe quechua, monolingüe uru, bilingüe aimara-español, bilingüe quechua-español, bilingüe uru-español, bilingüe aimara-quechua, bilingüe aimara-uru-chipaya, trilingüe Aymara-quechua-español y trilingüe -uru-español.

Mapa 1

Territorio ancestral Qullana Aymara



Fuente: Qaraqara-Tristan Platt, Therese Bouysse.

Estos grados de bilingüismo de la lengua, corresponden a los departamentos de La Paz, Oruro, Potosí y Cochabamba. Por otro lado, cabe hacer notar que se ha evidenciado la existencia de la variación dialectal de la lengua uru - uruchipaya, de la provincia Sabaya, uru-murato de la provincia Eduardo Avaroa entre los Llapa-Llapanes y Wilañiq'is, urus de Killiya y Phuñaka de la provincia Poopó, todos ellos asentados en la rivera lacustre del lago Poopó del departamento de Oruro y los Uru-itos de la provincia Ingavi del departamento de La Paz que tienen relación con sus hermanos urus de las islas flotantes de Puno (Perú).

Los habitantes de esta cultura, exigen su derecho a la educación, con la incorporación en el currículo de la filosofía, saberes y conocimientos, lengua así como metodologías, didácticas y pedagogías propias.

A continuación haremos referencia al mapa del territorio ancestral de Nación Qullana Aymara (Mapa No. 1) en las que aparecen el territorio y los suyus, donde compartían con otros pueblos, como son las 36 lenguas existentes actualmente en Bolivia, reconocidas como lenguas oficiales por la CPEP, que en su artículo 5 señala como lenguas oficiales el: Aymara, araona, baure, bésiro, canichana, cavineño, cayubaba, chácobo, chimán, ese eija, guaraní, guarasu'we, guarayu, itonama, leco, machajuyai-kallawayaya, machineri, maropa, mojeño-trinitario, mojeño-ignaciano, moré, mosetén, movima, pacawara, puquina, quechua, sionó, tacana, tapiete, toromona, uru-chipaya, weenhayek, yaminawa, yuki, yuracaré y zamuco.

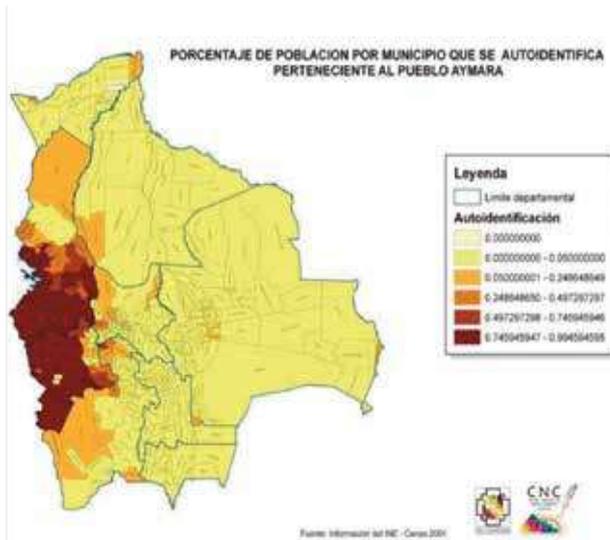
Cabe hacer notar que es urgente una investigación lingüística seria, debido a que la CPEP reconoce como lengua oficial a algunas lenguas en extinción que no tienen hablante alguno, tal el caso del puquina, que se extinguió en el siglo XVIII.

Asimismo, incorporar el pedido de los pueblos indígenas de tierras bajas la oficialización de otras lenguas no incorporadas en la CPEP, al parecer existen algunas otras culturas; es más, corregir otras lenguas como dialectos que fueron considerados lenguas oficiales, tal el caso de la lengua moxeña. A partir de estas referencias de lenguas habladas en Bolivia, la población de hablantes de la lengua Aymara según datos oficiales del INE del Censo de Población y Vivienda del año 2001 alcanza a 1,462.286 habitantes, diseminados a nivel nacional.

Históricamente los Aymaras como cultura y pueblo pertenecen a las tierras altas, hoy en día una gran cantidad de población de Aymaras por razones de mejores condiciones de vida y trabajo, migraron al interior del país, lo cual podemos observar en el (Mapa No. 2), de la página 18, donde los Aymaras aparecen en ciertos municipios de los departamentos de Pando, Beni, Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija, particularmente en las fronteras del país, lo cual amerita un estudio profundo no solo en la preservación y desarrollo de la lengua, sino y sobre todo en la preservación de la cultura a través del tiempo.



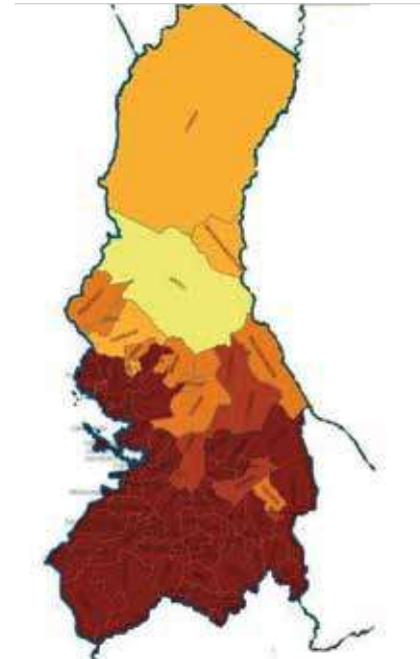
Mapa 2  
Mapa de Aymaras en Bolivia



Fuente: CNC-CEPOs 2008.

La descripción de hablantes de la lengua Aymara por departamentos nos muestra, que La Paz tiene la mayor población, tal como nos refleja el (Mapa No. 3), excepto las provincias Franz Tamayo, Camacho, Bautista. Saavedra y Muñecas tienen una población de hablantes bilingües quechuas-Aymaras, como los restos de la

Mapa 3  
Mapa del departamento de La Paz



lengua secreta de los Incas -el Puquina- considerada Lengua General del Perú de la primera época colonial que solo dejó huellas de toponimias en las provincias mencionadas.

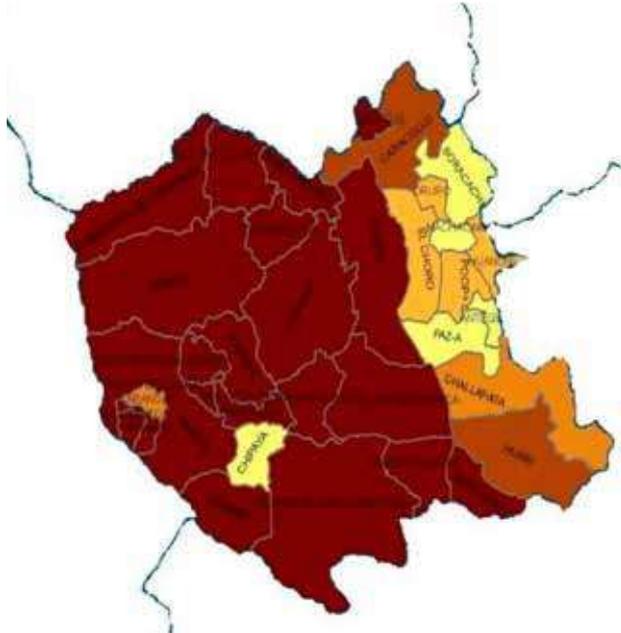
Otro de los departamentos de mayor población de Aymara hablantes es Oruro (Mapa No. 4), en este de-

partamento existen hablantes de la lengua quechua en las provincias: Avaroa, Poopó, Dalence y Cercado, resultando bilingües quechua-Aymaras, igualmente bilingües uru-Aymaras, en el occidente del departamento.

Se considera a este departamento con una mayor población de Aymara hablantes después de La Paz y los Aymaras hablantes de países vecinos.

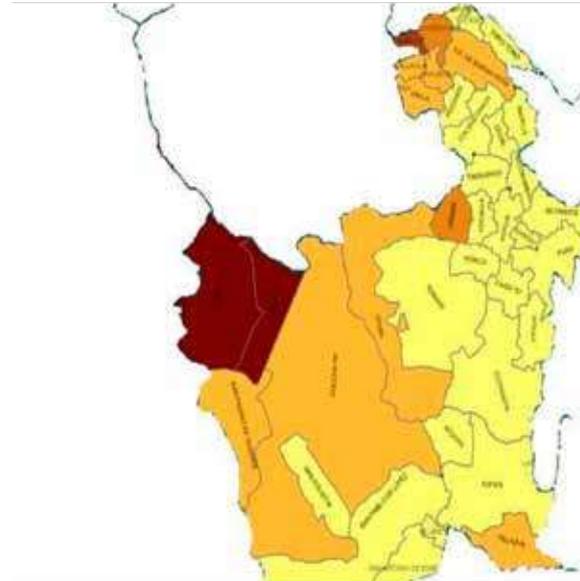
Mapa 4

Mapa del departamento de Oruro



Mapa 5

Mapa del departamento de Potosí



Fuente: CNC-CEPOs 2008.

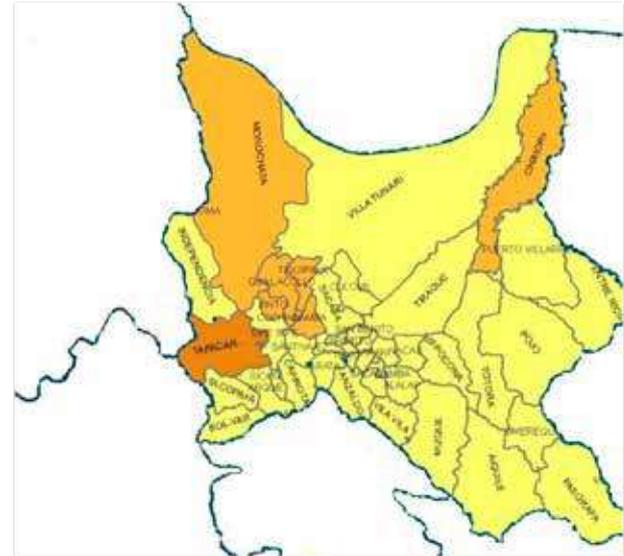


El departamento de Potosí (Mapa No 5), tiene una población quechua mayoritaria, contando con Aymara hablantes en las provincias: Daniel Campos, Antonio Quijarro, Nor y Sud Lízep y un buen número de migrantes de población Aymara en Villazón provincia Modesto Omiste del sur de este departamento. Cabe aclarar que muy cerca de Villazón se encuentran los habitantes Aymaras y quechuas de las provincias de Jujuy y Salta de Argentina que perdieron estas lenguas, hoy en pos de la recuperación de las mismas habladas por sus ancestros.

De la misma forma, en las cinco provincias del Norte de Potosí, donde a pesar del avance de la lengua quechua, el Aymara no desapareció, aún hablan esta lengua en las provincias: Bustillos, Chayanta, Alonso de Ibáñez, Charcas y Bilbao Rioja, está última bastante quechuizada por influencia de sus vecinos de la provincia Arce (Cochabamba) y Oropeza (Chuquisaca). Es de hacer notar que la población Aymara hablante se quechuiizó en el en Norte de Potosí y Oruro.

## Mapa 6

### Mapa del departamento de Cochabamba



**Fuente:** CNC-CEPOs 2008.

Finalmente, en el departamento de Cochabamba (Mapa No. 6), que históricamente tenía una población Aymara, hoy sus habitantes son quechua hablantes en la mayoría de sus provincias; solo

existen hablantes de la lengua Aymara en las provincias Tapacarí, Ayopaya, Arque y Bolívar, estas dos últimas provincias con un Aymara decadente. Por otro lado, la migración de la gente de tierras altas a los valles ha facilitado el asentamiento masivo de Aymaras en la ciudad de Cochabamba, sus provincias de Quillacollo, Vinto, Cercado, Chapare, Punata, Cliza y el valle alto.

Inicialmente se ha mostrado la configuración territorial de la región Aymara, donde aparecen las provincias y municipios netamente de dominio de esta lengua de color café oscuro, café claro y en la misma tonalidad hasta el amarillo en porcentajes del 100% hasta un 5% de hablantes adscritas a esta lengua, que aparecen en diferentes municipios de los nueve departamentos de Bolivia, sin dejar de lado en tierras altas el contacto del Aymara con las lenguas Quechua y el Uru, que van dando lugar a los diferentes grados de bilingüismo.

De esta manera el CR del pueblo Aymara toma en cuenta a los cuatro departamentos y municipios donde existen hablantes Aymaras, incluso se toma en cuenta a municipios que buscan recuperar esta lengua, en el propósito de reconstituir el territorio Aymara boliviano, para consolidar la misma en el antiguo territorio del Qullanasuyu Argentina-Bolivia-Chile-Perú.

El principal propósito de la regionalización de la educación, es cambiar la estructura educativa departa-

mental, que es el fiel reflejo de la estructura educativa tradicional implantada desde la visión colonialista occidental, alejada de la realidad sociocultural del país, donde se ignoró durante siglos a las culturas, a los saberes y conocimientos de las NPIOs; es una educación excluyente, enajenante, homogeneizante y elitista. Por tanto, en la necesidad de ver al Estado Plurinacional de Bolivia descolonizada restituida dentro sus características socioculturales, lingüísticas, geográficas, ecológicas y productivas, es necesario dejar atrás el Estado capitalista colonial que subyugó a las NPIOs.

En ese propósito la regionalización considera necesario organizar nuevas regiones educativas definidas territorialmente, estos deberán ser equipadas con recursos humanos, técnicos, profesionales, administrativos, curriculares y otros, para cubrir adecuadamente el área de trabajo de la educación, considerando necesaria la aplicación de la Ley Marco de Autonomías para los cambios educativos y que las mismas permitan asumir a las NPIOs su verdadero derecho a la educación y participación en la gestión institucional y curricular.

Esto amerita pensar en el financiamiento compartido desde el Estado Plurinacional, los gobiernos departamentales, municipales e indígenas, para cubrir las demandas locales de infraestructura, equipamiento, mobiliario y otras necesidades de atención a la educación en el contexto Aymara.

La regionalización educativa en el contexto territorial Aymara, se enmarca en función a las demandas regionales y estructura educativa del Ministerio de Educación que permite desarrollar la educación no sólo primaria; sino, inicial, secundaria, alternativa, técnico superior y universitaria en función a las vocaciones productivas del contexto local, municipal, regional y departamental.

Además, las regiones educativas necesitan estar organizadas en atención a las características socio-culturales, lingüísticas, pisos ecológicos, densidad poblacional y accesibilidad comunicativa. De esta manera, las regiones educativas deben fortalecer a las zonas deprimidas y afectadas por la migración, para generar la estabilidad económica, social y política, buscando la sensibilidad social e interculturalidad leal, sincera y auténtica.

Entre sus alcances, la educación en las regiones deberán establecerse en función de las políticas educativas macro de nivel nacional, como cobertura educativa total a través de un currículum base y regionalizado con administración y gestión educativa pluricultural, donde se genere la igualdad de oportunidades de formación y acceso a la educación inicial, primaria, secundaria, técnica superior y universitaria, desarrollando una educación comunitaria, intracultural, intercultural, descolonizadora, científica-técnica-tecnológica, productiva, espiritual y de calidad capaz de contribuir al desarrollo del país.

En esa dirección, las reuniones realizadas el año 2008 con organizaciones sociales y juntas escolares, brindaron sugerencias para una adecuada organización de la estructura educativa en el contexto sociolingüístico Aymara, desde la diversidad geográfica y los pisos ecológicos de los cuatro departamentos y municipios en que se encuentran latentes las lenguas y culturas andinas: Aymara, quechua y uru.

De esta manera, se asume el reto de construir el CR dirigido a estos pueblos, considerando posible su administración y gestión educativa desde la Dirección General de Educación Pluricultural Aymara (DGEPA), una nueva estructura administrativa capaz de dirigir, la gestión institucional, curricular y administrativa, con participación social en educación más estrecha en las unidades educativas del área dispersa y concentrada.

### **1.4.5 Regionalización educativa del área sociolingüística aymara**

El principal propósito de la regionalización de la educación, es cambiar la estructura educativa departamental, que es el fiel reflejo de la estructura educativa tradicional implantada desde la visión colonialista occidental, alejada de la realidad sociocultural del país, donde se ignoró durante siglos a las culturas, a los saberes y conocimientos de las NPIOs; es una educación excluyente, enajenante, homogeneizante y elitista. Por tanto, en la necesidad de ver al

Estado Plurinacional de Bolivia descolonizada restituida dentro sus características socioculturales, lingüísticas, geográficas, ecológicas y productivas, es necesario dejar atrás el Estado capitalista colonial que subyugó a las NPIOs.

En ese propósito la regionalización considera necesario organizar nuevas regiones educativas definidas territorialmente, estos deberán ser equipadas con recursos humanos, técnicos, profesionales, administrativos, curriculares y otros, para cubrir adecuadamente el área de trabajo de la educación, considerando necesaria la aplicación de la Ley Marco de Autonomías para los cambios educativos y que las mismas permitan asumir a las NPIOs su verdadero derecho a la educación y participación en la gestión institucional y curricular.

Esto amerita pensar en el financiamiento compartido desde el Estado Plurinacional, los gobiernos departamentales, municipales e indígenas, para cubrir las demandas locales de infraestructura, equipamiento, mobiliario y otras necesidades de atención a la educación en el contexto Aymara.

La regionalización educativa en el contexto territorial Aymara, se enmarca en función a las demandas regionales y estructura educativa del Ministerio de Educación que permite desarrollar la educación no sólo primaria; sino, inicial, secundaria, alternativa, técnico superior y universitaria en función a las vocaciones productivas del contexto local, municipal, regional y departamental.

Además, las regiones educativas necesitan estar organizadas en atención a las características socio-culturales, lingüísticas, pisos ecológicos, densidad poblacional y accesibilidad comunicativa. De esta manera, las regiones educativas deben fortalecer a las zonas deprimidas y afectadas por la migración, para generar la estabilidad económica, social y política, buscando la sensibilidad social e interculturalidad leal, sincera y auténtica.

Entre sus alcances, la educación en las regiones deberán establecerse en función de las políticas educativas macro de nivel nacional, como cobertura educativa total a través de un currículum base y regionalizado con administración y gestión educativa pluricultural, donde se genere la igualdad de oportunidades de formación y acceso a la educación inicial, primaria, secundaria, técnica superior y universitaria, desarrollando una educación comunitaria, intracultural, intercultural, descolonizadora, científica-técnica-tecnológica, productiva, espiritual y de calidad capaz de contribuir al desarrollo del país.

En esa dirección, las reuniones realizadas el año 2008 con organizaciones sociales y juntas escolares, brindaron sugerencias para una adecuada organización de la estructura educativa en el contexto sociolingüístico Aymara, desde la diversidad geográfica y los pisos ecológicos de los cuatro departamentos y municipios en que se encuentran latentes las lenguas y culturas andinas: aymara, quechua y uru.

De esta manera, se asume el reto de construir el DCR dirigido a estos pueblos, considerando posible su administración y gestión educativa desde la Dirección General de Educación Pluricultural Aymara (DGEPA), una nueva estructura administrativa capaz de dirigir, la gestión institucional, curricular y administrativa, con participación social en educación más estrecha en las unidades educativas del área dispersa y concentrada.

## 2. VOCACIONES Y POTENCIALIDADES PRODUCTIVAS DEL TERRITORIO

### 2.1. Identificación de recursos naturales y definición de vocaciones productivas

Rescatando el trabajo de investigación del CEA realizada el año 2008 sobre Recursos Naturales y Vocaciones Productivas por Nelson Cuellar, en las que se refleja las visitas realizadas a las diferentes comunidades de yungas, valles, sector del lago Titicaca y el altiplano de los departamentos de Oruro y La Paz, nos muestran conclusiones que nos permite apoyar la educación productiva. A través de este estudio, nos damos cuenta que en el territorio Aymara existen ingentes cantidades de recursos naturales, que se describen a continuación.

Las visitas realizadas por el investigador a las comunidades de Trinidad Pampa y Carmen Pampa ubicadas

en los municipios de Coripata y Coroico respectivamente de la provincia Nor Yungas, nos muestran interesantes resultados que en un futuro próximo pueden ser rescatadas para asumir el currículum regionalizado, entre estos señalamos a los siguientes:

La región cuenta con recursos naturales rico en yacimientos de estaño y oro. Al mismo tiempo la **Coca** es considerado como el principal producto, que genera recursos económicos para todos quienes se dedican a su cultivo, con la cosecha de hasta tres y cuatro veces al año.

Por otro lado, está la variedad de productos pertenecientes a este clima, tales como café, waluzá, yuca, racacha, plátano, cítricos e incienso. Estos cultivos resultan complementarios a la producción de la coca. De la variedad de productos líneas arriba mencionados y su aprovechamiento a través del enfoque productivo de la educación, se debe pensar que:

- La educación debe responder a la diversificación de productos y la solución de problemas del monocultivo de la coca.
- La escuela debe sugerir y pensar en la industrialización de la hoja de coca.
- La escuela debe pensar en la reforestación de sus bosques explotados irracionalmente.
- Industrializar los productos cítricos y otros, a

través de proyectos productivos comunitarios y complementarios generando el valor agregado.

Las visitas realizadas a las comunidades de Laripata y Atahuallpani del municipio de Sorata y las comunidades de Ankiola y Khulla de los municipios de Cairroma y Luribay, pudo mostrar la existencia de ingentes cantidades de recursos naturales, así como de producción agropecuaria resultando el sostén económico-alimentario de sus habitantes.

La cadena montañosa de la Cordillera Real donde se encuentran ubicados los municipios visitados cuenta con recursos naturales no renovables de oro, zinc, plomo, wolfram, incluso recursos no metálicos, tales como la piedra caliza, materia prima necesaria para la construcción de infraestructuras de todo tipo en las ciudades, los cuales deben ser explotados racionalmente.

En cuanto a la producción agropecuaria de los valles están el maíz, la papa; los frutales, tales como la granadilla, chirimoya, frutilla, pacay, ciruelo, pera, tuna, uva, sandía etc. Por otro lado, están la variedad de hortalizas, entre ellos la cebolla, zanahoria, pimentón, tomate, locoto, pepino, acelga, perejil, apio. Estos productos se venden del productor al consumidor en los centros urbanos de La Paz, El Alto, Oruro y otros capitales de los departamentos.

- La vocación productiva identificada en los valles interandinos es la agrícola:

- Se requiere inducir al estudiantado hacia el espíritu productivo de los recursos con que cuenta la zona de los valles.

- Padres de familia y estudiantes deben pensar en industrializar la producción de frutales, embutidos, mermeladas, jugos y otros desde las unidades educativas, donde se requieren instituciones y colegios técnicos y docentes especializados en el campo industrial.

- Docentes, padres de familia y estudiantes piden que en la escuela se enseñe áreas técnicas sobre la producción de la papa, la leche y sus derivados, confección de prendas de vestir y otras áreas de carácter enteramente productivo de tipo industrial.

Finalmente, en los municipios visitados del altiplano norte, centro y sud, correspondientes a: Puerto Pérez y Batallas de las riberas del Lago Titicaca; Santiago de Callapa, San Pedro de Curahuara, Papel Pampa, Huayllamarca y Choquecota del altiplano central y Huanuni y Salinas de Garci Mendoza del Altiplano sur nos muestran interesantes vocaciones productivas y potencialidades de recursos naturales para la educación productiva.

En las riveras del lago Titicaca, existe una diversidad de flora y fauna acuática, además de contar con sitios turísticos muy accesibles y sitios arqueológicos por explorar. Por ejemplo, la pesquería y su industrialización con valor agregado, podría brindar mayores rendimientos económicos.

En estos municipios existe bastante dedicación a la agricultura y ganadería, debido al clima húmedo y la abundancia de pastos que permiten la existencia de forrajes para el ganado ovino y vacuno. La crianza de porcinos es otra alternativa de producción en la zona.

Por su lado, en el altiplano central con clima seco durante todo el año, acompaña a sus pobladores la crianza de llamas desde sus ancestros, aunque en algunas comunidades con el correr del tiempo se fue extinguiendo la misma, siendo remplazado por el ganado ovino y otros, los cuales se adaptaron muy bien a estos climas.

Finalmente, en el altiplano sud están la producción de la Quinua Real en las provincias Ladislao Cabrera, Daniel Campos, Antonio Quijarro, Nor y Sud Lipez y el potencial incomparable en el mundo de los salares de Coipasa y Uyuni. De manera general, podemos decir que en todo el altiplano la producción de la papa y la deshidratación de la misma (chuño y tunta) le permiten al productor un rendimiento económico por su elevado valor agregado.

Otro de los potenciales de vocación productiva es la ganadería, tanto vacuna como ovina en todo el altiplano, toda vez que son aprovechables la carne, la leche y sus derivados para la alimentación de sus habitantes y el mercado.

La crianza de llamas y alpacas en el occidente del departamento de Oruro, provincias Carangas, Nor Carangas, Totora y Sajama son un verdadero potencial de vocación productiva, ya que la carne como materia prima tiene un costo elevado, sobre todo la elaboración del charque, la lana y otros derivados van siendo industrializados.

Todavía son importantes los recursos no renovables de los centros mineros de Coro Coro, Colquiri (La Paz), Huanuni, Cañadón Antequera, Poopó (Oruro), Colquechaca, Chorolque, Siete suyus (Potosí), Cerro Grande, Verenguela (Cochabamba) y otros minas que otrora generaban divisas al Estado Boliviano a través de la Corporación Minera de Bolivia, hoy van siendo reactivadas, aunque no como vocación productiva, sino como centros de producción de divisas para el Estado a través de la organización de cooperativas mineras.

Las provincias del Norte de Potosí, así como de Cochabamba donde se mantiene la lengua aymara son potenciales en artesanías, particularmente en tejidos, tanto de hombres y mujeres, provincias Tapacarí (Cochabamba), Alonso de Ibáñez (Potosí) mismos que podrían ser considerados como vocaciones productivas

al ser abordadas desde el campo educativo, a través de la elaboración de proyectos productivos comunitarios y complementarios para el desarrollo de las comunidades del contexto Aymara.

Por su lado, las vocaciones y cadenas productivas detectadas en los centros urbanos de la ciudad de La Paz y Oruro y capitales de provincia nos reflejan ciertas bondades:

- Artesanías en general, variados tipos de confecciones de vestidos, repostería, carpintería, mecánica, hojalatería y otros, son asumidos en la mayoría de los casos familiarmente, aunque existen pequeñas empresas productivas con limitado número de trabajadores.
- Por otro lado, se ha podido percibir cantidad de talleres de trabajo que no son posibles de considerar como vocación productiva, sino de servicio, tal es el caso de talleres eléctricos, mecánicos, serigrafía, imprentas, etc., donde sus trabajadores cumplen roles específicos de servicio a la gente que requiere por un corto tiempo.
- En todas estas instancias de trabajo de servicio antes que productivos se observa la influencia de la familia, aunque la influencia de la comunidad nunca está ausente.

Bajo las consideraciones anteriores, con la aplicación de las nuevas políticas educativas en el marco de la

LEB-ASEP, el SEP requiere de técnicos con cultura laboral y capacidad de desarrollo de habilidades, con sabidurías ancestrales donde la acción-conocimiento producción-desarrollo permitan alcanzar la conciencia productiva, para dar solución adecuada a los problemas de la vida cotidiana, utilizando mecanismos, máquinas, sistemas, medios materiales, energía e información, con el necesario espíritu de trabajo colectivo y conciencia de productores y valores aprendidos, para responder a las necesidades de su contexto, contribuyendo al desarrollo de la economía comunal, regional y nacional de manera equilibrada sostenible y sustentable.

De manera general, a partir de los recursos naturales identificados en tierras altas se pueden definir las vocaciones productivas para la Educación Secundaria Comunitaria Productiva, mismas que se reflejan a continuación:

- Los salares de Uyuni y Coipasa, donde al margen de la producción de la sal se encuentran un potencial de recursos como litio, uranio y otros minerales nobles.
- La lechería y sus derivados del ganado lanar y vacuno en toda la altiplanicie boliviana.
- La producción de la quinua real en las provincias Ladislao Cabrera de Oruro, Daniel Campos, Antonio Quijarro, Nor y Sur Lípez de Potosí y algunas provincias de La Paz.

- Zonas de explotación minera, posibles en su reactivación: Pulacayo, Cañadón Antequera, Poopó, Huanuni, Siglo XX, Colquechaca, Capacirca, Morococola, La Joya, Coro Coro, Colquiri, Chhoxlla, etc., con minerales de: Oro, Plata, Estaño, Antimonio, Plomo, Wolfram, Cobre, Zinc y otros.
- Zonas de producción de materia prima para construcción: piedras calizas, piedras para estuco, mármol y piedra para cemento en los departamentos de Oruro, Potosí, La Paz y Cochabamba.
- Variedad de artesanías en las provincias de norte de Potosí y Cochabamba.
- Potencial turístico de las provincias de La Paz, Oruro, Potosí y Cochabamba pertenecientes a la región andina, que requieren ser promocionados y explotados, para generar recursos al Estado Plurinacional de Bolivia.

Se ha podido observar de cerca la necesidad de aprovechar las plantas medicinales existentes en los diferentes pisos ecológicos del contexto Aymara, en muchos casos posibles de industrializarlas para el mercado. Por otro lado, conviene cuidar las plantas silvestres que existen en el contexto de los andes, entre ellos la *Yareta*, *Qinñuwa*, *T'ula*, *Iruwichu*, *Sikuyá*, *Ch'illka*, y muchos otros que se encuentran en proceso de extinción a falta de manejo y cuidado necesario.

Se considera necesario, el cuidado y mantenimiento de los animales no domésticos y/o silvestres que existen en toda la región andina, entre ellos los mamíferos: *Wari*, *Wanaku*, *Qamaqi*, *Añathuya*, *Juron*, *Wank'u*, *Tuju*, *Chinchilla*; entre las aves: *Kunturi*, *Mamani*, *Yakayaka*, *Juku*, *Pixpi*, *Pukupuku*, *Ch'usiga*, *K'ilik'ili*, *Liqliqi*, *Kiwla*, *Chunchuri*, *P'isaga*, *Kbullu*, *Wallata*, *Chbuqa*, *Parina* y otros que se encuentran en peligro de extinción, los cuales deben ser de preocupación del Estado por su mantenimiento vía normas legales del Ministerio de Medio Ambiente.

Finalmente, pensar en el cuidado del medio ambiente, la ecología, la biodiversidad y sobre todo cuidar el escaso líquido elemento del Agua que es vida para los seres vivientes del altiplano.

Al abordar la educación comunitaria productiva, debemos referirnos por un lado, a las capacidades de vocaciones existentes en un determinado contexto regional, comunal o local, y por otra, identificar en estos contextos las inclinaciones productivas de sus habitantes o la actividad humana de mayor incidencia al que se dedican.

Finalmente, encontrar las verdaderas vocaciones productivas que generan recursos para el desarrollo de la comunidad, la marka y el ayllu donde viven sus habitantes. Cuando nos referimos a la educación comunitaria productiva estamos orientando nuestros pasos hacia la formación técnica-humanística de los

estudiantes, eso significa que el modelo educativo, así como el enfoque pedagógico brindan las directrices de formación productiva y técnica desde el nivel inicial, primario, secundario, hasta llegar a educación superior.

De esta manera, en los primeros años de escolaridad las niñas y niños y toda la primaria deben recibir la orientación de la visión productiva desde la parcela y la granja escolar, hasta llegar a la secundaria con proyectos comunitarios productivos y complementarios dirigido a la comunidad donde se encuentra la escuela; de esta manera la educación productiva involucra a la escuela y la comunidad en el proyecto productivo de desarrollo comunal, con valor agregado que brinda la institución educativa.

Aquí cabe aclarar sobre la producción individual y producción comunitaria. En el primer caso, si consideramos que la escuela opta por el camino de la producción individual como institución puede desarrollar una producción de autoconsumo o de auto sostenimiento institucional, dándole la oportunidad a la solución de las demandas insatisfechas de la institución.

En el segundo caso, si se considera como producción comunitaria, a partir de los proyectos productivos comunitarios, estamos hablando del involucramiento de la institución educativa con la misma comunidad, en el que la producción tiene que estar pensada, antes que en la utilidad, en el beneficio social del vivir bien, si acaso se ex-

porta será para el desarrollo de la comunidad, en el que se involucran y adquieren compromiso todos sus habitantes.

La diferencia entre la producción comunitaria y una empresa productiva de visión occidental, es obvio, el primero produce para la satisfacción de todos sus miembros y el excedente para la venta, aunque claro está que en el futuro puede emerger la organización de empresas productivas comunitarias para competir con otros, con visión propia de las NPIOs. Por ahora solo se piensa en una producción de menor escala, aun todavía no hay una mentalidad mercantil y de sobreexplotación de la tierra.

En cambio, cualquier empresa productiva occidental lo primero que hace es destinar el producto para la venta y la satisfacción del empresario en función a la teoría y práctica de la micro y macroeconomía, el marketing, mercadeo y comercialización conocidas por las grandes empresas que producen y acumulan recursos pensando en el costo-beneficio y utilidad de competencia de economía de mercado globalizado.

La visión de las NPIOs sobre educación productiva, debe merecer atención clara sobre los siguientes puntos:

- Producción con valor agregado a cargo de la escuela o colegio.
- Producción que debe tener una explotación racional de recursos naturales y cuidado del

medio ambiente, respetando de esta manera el principio de equilibrio.

- Producción sin ningún tipo de contaminación.
- Desarrollo de producción natural, sin uso de productos transgénicos.
- Desarrollo de producción con seguridad alimentaria y buena nutrición para el vivir bien.
- La implementación de los proyectos productivos comunitarios y complementarios, deben ser los espacios de aprendizajes humanísticos de producción intelectual y material, que los estudiantes desde el nivel inicial hasta superior deben adquirir y cultivar obligatoriamente.

### 3. EL CURRÍCULO REGIONALIZADO DE LA NACIÓN QULLANA AYMARA

#### 3.1. La concepción del currículo regionalizado

Es importante señalar que al estar definida la propuesta educativa de las NPIOs desde el modelo educativo comunitario y el enfoque pedagógico socio-productivo que incorpora en primer lugar la filosofía andina como directriz principal para asumir los cambios y la transformación del SEP en el marco de la CPEP que

asigna al Estado como responsable financiero del sostenimiento de la educación y la instancia que devuelve el derecho a la educación de los indígenas para contar con una educación y autodeterminación propias.

En ese sentido, de hecho se piensa en un currículum diferente del conocido hasta ahora, un currículum propio a partir de las pedagogías y didácticas de las NPIOs, aunque el currículum educativo resulta un campo complejo y controvertido sometido a discusiones políticas. De esta manera, este documento no tiene la intención de mostrar solo el discurso, al contrario tiene el propósito de dar respuestas puntuales a las necesidades y requerimientos de las NPIOs, a objeto de elaborar conceptos de la práctica pedagógica en relación con las demandas educativas acerca del saber y conocimiento de los diferentes niveles, ciclos y modalidades del SEP.

Sin embargo, no debemos obviar la concepción curricular que es el guía para elaborar propuestas curriculares que se conciben como especificación de intencionalidades educativas de planes de acción para conseguir las en una institución educativa. Una ligera conceptualización del currículum, desde la visión occidental y restringida solo al campo educativo se entiende: “[...] como el proyecto que preside las actividades educativas escolares, precisa sus intenciones y proporciona una guía de acciones adecuadas y útiles para los docentes que tienen la responsabilidad directa de su ejercicio” (Coll: 1987).

Siempre dentro de la misma visión, y parafraseando al mismo autor podemos decir que: currículo es entendida como el conjunto de supuestos de partida, de metas a lograrse y fases a seguirse para alcanzarlos; es también, el conjunto de conocimientos, habilidades y actitudes que se consideran importantes para el proceso educativo.

En cambio, desde el enfoque de la EIB, el currículo se entiende como el conjunto de principios, fines y objetivos educativos, la especificación de los medios, los procedimientos propuestos para asignar racionalmente los recursos humanos, materiales, informáticos y elementos culturales que conforma una propuesta de política educativa pensada e impulsada por diversos grupos y sectores sociales cuyos intereses son diversos en el desarrollo de los conocimientos, habilidades, actitudes y relaciones.

Desde la visión de las NPIOs el currículo es diferente y amplio que incorpora varios aspectos en una relación holística, tal como se expresa a continuación: *“Currículo es un espacio de elaboración cultural, de complementariedad entre saberes y conocimientos diversos, de construcción de nuevos sentidos y acciones para la vida, la sociedad y la consolidación de la identidad cultural y social de las comunidades, de los pueblos indígenas originarios y de la población en general”*<sup>16</sup>. De hecho,

---

16 Educación, cosmovisión e identidad, 2008:25, Lineamientos del currículo regionalizado de los CEPOS-BEIO.

reflexionar sobre lo que se enseña y cómo se lo hace, es el medio para formar en las nuevas generaciones una conciencia crítica acerca del valor de las culturas y muy particularmente de las culturas indígenas originarias.

Las orientaciones curriculares de la propuesta educativa de NPIOs son dinámicas que se da por la constante relación entre las personas, la naturaleza y el cosmos y como resultado del mismo ocurre el cambio, la estabilidad y la difusión cultural.

En este caso, el punto de partida del currículo es la matriz cultural de las NPIOs con la intención de ampliar sus concepciones y valores a objeto de desarrollar encuentros con otros saberes del mundo globalizado. En síntesis, la elaboración cultural resulta como el instrumento que permite el desarrollo de la intraculturalidad.

El currículo resulta como complementariedad entre los saberes y conocimientos diversos, en este caso, busca establecer la relación recíproca y complementaria entre conocimientos y saberes propios de NPIOs con los conocimientos universales. El currículo se considera como construcción de nuevos sentidos, esto significa por un lado, consolidar la identidad de las NPIOs preservando y desarrollando su matriz cultural, y por otra, significa adquirir nuevos conocimientos y habilidades con exigencia técnica y científica de la sociedad actual.

Además, se debe considerar como exigencia curricular la existencia de una sociedad plural donde cohabitan iden-

tidades diversas a respetarlas y aceptarlas. Por otra parte, el currículo está considerado como espacio de acción política, porque genera la transformación de formas de organización, de actuación y de relación en nuestra sociedad. De esta forma, se propone recuperar el sentido profundo de los conceptos de comunidad y vida comunitaria, situándolos como la proyección sociopolítica del currículo comunidad-saber-vida comunitaria.

El currículo para las NPIOs es un espacio que articula la práctica con la teoría; es decir, acción y conocimiento, esto significa que el currículo se orienta a que los estudiantes puedan desempeñarse de manera eficaz en sus prácticas sociales, de acuerdo con las exigencias laborales y con las demandas de producción de conocimientos, lo que significa alcanzar la conciencia productiva desde la acción y el conocimiento para la producción y desarrollo.

Por otro lado, dentro de esta propuesta el currículo resulta como el espacio con nuevas concepciones sobre el aprendizaje y con nuevas formas de enseñanza, es decir, aprendizajes culturalmente pertinentes y socialmente aceptables con enseñanzas orientadas en todo caso al contexto y a las tradiciones de una sociedad diversa.

Finalmente, el currículo para desarrollar aprendizajes básicos, debe ser asumido como un espacio democrático y equitativo para el desarrollo de los valores

locales, con aquellos que son patrimonio de la humanidad y que son requeridos para el desempeño social y el mejoramiento de la calidad de vida de las personas.

En este enfoque curricular se plantea la necesidad de actuar de manera integral; es decir, no se trata solamente de inculcar valores para la vida, sino también de promover una posición que incluya el compromiso de forjar una nueva sociedad basada en una forma de producir en lo que la ganancia y la apropiación del excedente no sean los rectores de la vida social.

Con ello, las NPIOs no propenden universalizar los valores propios de cada pueblo o de cada nación, sino inculcar valores básicos de convivencia en el marco de aquello que caracteriza el saber de los pueblos indígenas: el respeto por el mundo natural y por el mundo espiritual, la equidad y la apertura a lo nuevo.

De esta manera, el currículo es asumido como la organización coherente y flexible de las intencionalidades formativas, en función de la calidad y pertinencia cultural. Reconoce al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje, en consecuencia le garantiza variedad de experiencias de aprendizaje basadas en el contexto y en los adelantos científicos, sin afectar el contexto donde se encuentra.

De ahí que, al estudiante se concibe como ser humano en constante evolución, buscando afianzar el sentido



de libertad y autonomía; que interactúa con el medio cultural y político y es copartícipe de la resolución de problemas en el contexto social.

De ello se desprende que los procesos colectivos de aprendizaje y enseñanza debe permitirle y facilitarle una relación directa con el medio y con las fuentes originales del conocimiento, así como proporcionarle aprendizajes significativos que le permitan establecer redes que enriquezcan su conocimiento del mundo físico social y potencien su desarrollo personal y profesional.

En cambio, el docente es considerado el organizador de experiencias de aprendizaje y mediador, lo cual exige un compromiso social y una amplia formación, tanto en su área específica de conocimiento como en pedagogía y didáctica, con capacidad para desarrollar competencias y con un alto interés por consolidar un trabajo académico abierto al entorno, colaborativo y protagónico.

El aprendizaje se promueve como un proceso intrínseco del estudiante, sustentado en el “aprender haciendo”, en el “aprender por sí mismo” y en el “aprender durante toda la vida”. Lo cual se realiza mediante procesos no lineales, de construcción y reconstrucción haciendo uso de sus recursos cognitivos y meta cognitivos a favor del desarrollo de sus inteligencias, actitudes, competencias y relaciones donde intervienen un conjunto de indicadores, entre ellas el entorno propio y de los otros.

### 3.2. Los principios del currículo regionalizado

El presente CR incorpora los principios y valores culturales andinos propuestos por las NPIOs, mismos que se encuentran insertos en el art. 8 de la CPEP y el marco filosófico y político de la propuesta de LASEP.

Existe la necesidad de que estos principios sean pedagogizadas para la comprensión y práctica cotidiana de las acciones educativas, en el desarrollo de los eventos dentro y fuera de las aulas, en el centro, en la interacción de los actores educativos y los miembros de la comunidad escolar, mediante la aplicación de estrategias que permitan comprender el valor de las mismas.

A continuación citamos algunos principios más relevantes practicados por los hombres andinos, desde épocas ancestrales que deben ser desarrolladas desde la educación:

- a) **Ch'ullacha** (*La complementariedad*), la ch'ullacha es el principio básico de existencia de la humanidad, que los Aymaras asimilaron con propiedad y crearon un axioma: “**Ch'ulla ch'ankhatxa janiwa kunasa jikikiptkaspa-ti**” (nada se construye en la “individualidad”,

---

17 Se considera como evento clase a una macro sesión completa de procesos de enseñanza y aprendizaje que ocurre dentro del aula o fuera de ella a través de las acciones interactivas, cognitivas y programáticas.

la construcción del todo es en la complementación del otro), el principio de opuestos o la contradicción configurado u ordenado desde del cosmos, es sustancialmente distinto de la “complementariedad de diferentes”, el como la estructura cíclica de las territorialidades, donde los de la parte alta no eliminan a los habitantes de la parte baja y viceversa, sino es solamente complementario reconociendo sus diferencias en el propósito de cumplir una función social, económica y político administrativa; así, los del norte se complementan con los del sur y viceversa; porque, esta forma la vida es más sostenible, armónica y equilibrada, en contraste a la contradicción interna dialéctica en la que las fuerzas internas de un ser elimina a una fase de la vida y así encontramos la evolución, esto es evidente. Pero en la lógica andina encontramos otra forma, la complementariedad de diferentes, que es para cumplir una función en la vida. Este principio nos indica que nada funciona en forma aislada y toda existencia se complementa con su opuesto que permite el equilibrio; el ser humano por naturaleza en sus actividades sociopolíticas y socioeconómicas expresa, una relación de satisfacción comprensible entre los opuestos; lo cual genera una armonía plena de vida terrenal en cualquier campo. En la educación podemos ver la complementariedad nece-

saria entre educandos del nivel inicial, primario, secundario y superior y estos con los de necesidades especiales y alternativa.

**b) Ayni** (*Reciprocidad*), el *ayni* como principio de relacionalidad animisa a los objetos materia, crea relaciones de reciprocidad “aynikipasiña, aynjasiña”, desde la convivencia cósmica hasta el último ser en el mundo, crea relaciones de reciprocidad con todos los seres que se cohabita, nacen valores, responsabilidades compartidas y mutuas, por medio del intercambio “dar y recibir” de bienes y fuerza de trabajo, desde las relaciones de dos o más personas y/o comunidades, en relación de simetría entre medios económicos distintos, los pisos ecológicos y regiones; quienes participan se encuentran comprometidos dentro las formas de corresponsabilidad, en la mayoría de las veces van más allá de los intereses personales o familiares que a intereses económicos, sociales, políticos e ideológicos de la sociedad. Prácticados en varios sistemas: *apthapi, apxata, waxt'a, ke'iichi, wallqha, waki, mink'a, chuqu, sataqa, utachthapi* y otros. Este principio se debe aplicar desde la escuela con los aprendizajes colectivos de relación recíproca.

**c) Muyu** (*Rotacion*), *rotación (ira, arka)* el principio de la rotación muyu consiste el otorgar derechos y obligaciones

a toda entidad, es el ejercicio del SER JAQI, desde los *yynirinaka*, *uraqi*, *amatiri*, este principio es fundamental para el proceso y perfección de la sociedad, lo cual permite evitar cualquier desfase en el sistema administrativo sociopolítico y socioeconómico de las naciones. Para el ser humano (Jaqi), es imprescindible la rotación en todas las actividades, principalmente en el ejercicio de los cargos públicos del poder político administrativo porque son procesos de construcción del SER, en el ayllu y la comunidad, así como en el campo educativo entre los docentes y los estudiantes en el cumplimiento de roles individuales y grupales asignados.

- d) **Tumpa** (*Redistribución*), la tumpa es el principio de reconocimiento de la existencia de A y B, por medio de la redistribución de la voluntad de A hacia B.
- e) **Arunta** (*Saludo*), la arunta como principio que genera humanidad por medio de la circulación de energías en la construcción de la persona.
- f) **Aru** (*Consenso*), principio que permite el reconocimiento de la palabra, la palabra como base de la interrelación social comunitaria, donde se da el consenso y conciencia moral del ser humano, que permite concertar y entrar en un acuer-

do, entre dos o más personas, ayllus, marcas y naciones y no es posible la división antagonica que obstaculiza el proceso del avance en las diferentes actividades sociopolíticas y socioeconómicas. En educación se aborda a partir de la práctica de la democracia, donde las decisiones tomadas sean de acuerdos comunitarios que representan al grupo o la institución y no acuerdos individuales.

- g) **Territorialidad**, principio del entorno vital donde se nace, se desarrolla y comparte. La territorialidad es la referencia vital que nos asiste como derecho para nuestro desarrollo y comunión con otros. Este pilar está asociado al concepto de territorio, que es soporte físico y simbólico de referencia para las comunidades indígenas originarias. En la cultura indígena comenzamos donde estamos, desde la sayaña (estar en pie en Aymara y quechua), es decir, debemos comenzar desde el lugar donde vivimos, desde nuestro territorio, desde nuestro saber y desde nuestra territorialidad. Educación sin territorio no existe, menos sabiduría indígena, ella se desarrolla en el ayllu y la marka (comunidad). En la territorialidad se plasman todas las prácticas, las aspiraciones y los proyectos de vida, familiares o comunitarios. En cambio, según la lógica

del Estado, el territorio estatal es una identidad legal que determina el ámbito de la jurisdicción del Estado.

**h) Armonía** (*suma kankaña*), suma qamaña; principio que busca en el ser humano, como en el grupo social, alcanzar el máximo escalón de satisfacción de su vida en relación con sus semejantes, con la naturaleza y el cosmos, donde las actividades se desarrollan en un clima de armonía y felicidad, donde rige el amor y la hermandad familiar en el sapsi, ayllu, laya, wamani y el suyu, en lo educativo, cultural y social.

**i) Ciclicidad**, principio de retorno del tiempo (Pachakuti), las cosas en la naturaleza y el cosmos tienen una vía cíclica Thakhi después de un tiempo corto, mediano o largo siempre vuelve y se repite la misma situación aunque no en las mismas condiciones. La marcha hacia adelante con retrospcción al pasado es un permanente proceso tetraléctico en la visión multidimensional. La noción del tiempo es cíclico, consiguientemente lo que se acaba da inicio a lo que comienza, se junta al pasado con el tiempo que viene, aunque no es algo que se queda atrás, en ese espiral perpetuo, más bien el hombre (Jaqi), viene y se va hacia el pasado, qhipa nayra uñtasisawa sarnaqaña. En educación conviene rescatar para el manejo

adecuado de la gestión institucional, curricular y administrativa de las instituciones.

**j) Participación social**, este principio comunitario cumple la función de cohesionar y articular el funcionamiento social, económico y político del contexto territorial, siendo el principal nexo entre las diferentes instancias de la sociedad, se encarga del seguimiento y evaluación de las políticas, programas y proyectos macro y micro y el cumplimiento de la ejecución de las actividades y tareas cronogramadas. La participación social, está formada por toda la sociedad, basada en su estructura cíclica y en otros casos por personas de amplia experiencia (Amawtas). El principio de control social comunitario, se aplica a la función de la estructura cíclica, donde las partes efectúan el control horizontal recíproco, donde las territorialidades controlan a la otra territorialidad de forma mancomunada: kumuna a kumuna, ayllu a ayllu y marka a marka recíprocamente. De la misma forma en el contexto urbano, manzano a manzano, zona a zona, distrito a distrito, etc. En educación es conocida esta estructura organizativa como Consejos Educativos Social comunitarios.

La práctica de estos principios ancestrales permitirá en la educación la interactividad entre unos y otros, lo

cual incidirá en el desarrollo y construcción de aprendizajes de los futuros ciudadanos; es más, brindará a los educandos la oportunidad de adquirir la responsabilidad colectiva, la vida en comunidad y acciones formativas desde una visión holística no parcelada ni reduccionista entre los miembros de la comunidad educativa en un contexto geográfico determinado.

### 3.3 Las fuentes

En la elaboración de lineamientos curriculares de la propuesta educativa de las NPIOs se tomaron en cuenta las siguientes fuentes del **CR-ESCP**:

- La historia, las cosmovisiones y saberes de las NPIOs fueron sistematizados en diversos eventos con participación de ancianas y ancianos y sabios indígenas de distinto nivel de conocimientos.
- Las demandas de los sectores indígenas y populares por la atención de una educación con pertinencia cultural y de calidad dentro de la visión indígena, del ser y pensar con identidad cultural fortalecida y con alto espíritu de autoestima de cada persona.
- Las experiencias de aplicación y resultados de los procesos de EIB, sobre los contenidos, procesos pedagógicos, formación de RRHH y diseño de políticas educativas en general.

- La revisión crítica de las experiencias pasadas y recientes de innovación educativa nacionales que dejaron huellas para mejorar la eficiencia y eficacia de la educación.

- Estudios, investigaciones y análisis políticos, sociológicos, históricos, pedagógicos y antropológicos, realizados para analizar la problemática del saber indígena, sus características y potencialidades a las experiencias llevadas a cabo en el pasado y al rol educativo que compete a las familias y comunidades.

- Las experiencias de educación desarrolladas por las unidades educativas, por las ONGs y por organismos indígenas especializados, como los CEPOs, sobre las necesidades de una educación propia, el levantamiento, la recuperación y la sistematización de los saberes locales y las iniciativas en la formación de políticas educativas.

- La propuesta de la nueva LASEP, en cuanto a sus finalidades, propósitos, principios de participación comunitaria, los objetivos del sistema regular de enseñanza y las orientaciones de gestión dirigidas al funcionamiento y a la organización del sistema educativo.

- Los documentos de análisis y propuestas curriculares elaborados por los CEPOs, en los que se plan-

tean las bases del presente diseño, fueron pensadas y planteadas por miembros de base de las comunidades indígenas, de tierras altas y bajas de Bolivia.

- Los enfoques de las nuevas tradiciones pedagógicas, especialmente las referidas a la relación entre cultura y escuela, desarrollo y educación, aprendizaje instructivo y aprendizaje expansivo, así como la participación de la comunidad en la gestión escolar, a la construcción de diseños curriculares con pertinencia cultural y relevancia social y las nuevas tendencias en la formación de los maestros.

### 3.4. Características del currículo regionalizado

De la misma forma que en el punto anterior, teniendo definido las características del currículo dentro de los lineamientos curriculares de las NPIOs se ha decidido fortalecer las mismas, en el propósito de distinguirse de las demás propuestas curriculares que puedan existir frente al currículo base, así como los currículos contextualizados y diversificados en cada uno de las NPIOs, entre estas características mencionamos a los siguientes: comunitario, productivo-territorial, intracultural, intercultural y plurilingüe, descolonizadora, científica-técnica tecnológica, espiritual y de calidad.

#### a) Comunitario

Esta característica en su diseño, así como en su implementación y seguimiento debe ser puntal para la participación de los miembros de la comunidad educativa, en el propósito de que se muestre la incidencia del poder de decisión, apoyado en el desarrollo y logro de resultados de actividades complementarias.

En su proyección sociopolítica su finalidad es contribuir a la conformación de un régimen social en el que los individuos basan sus acciones de reciprocidad y complementariedad de deberes, solidaridad, trabajo, responsabilidad colectiva y equilibrio en busca del bien para todos. En esa perspectiva, las unidades educativas y los maestros del SEP, están obligados a mostrar su carácter pluralista y democrático, de responsabilidad colectiva con la educación y la sociedad.

#### b) Productivo y territorial

Para entender estas características curriculares debemos enfatizar lo siguiente: como ya dijimos no puede existir una educación sin territorio, el territorio es fundamental y es la base para desarrollar la educación productiva, porque se orienta no solo a la complementación de la teoría y la práctica, sino apunta a alcanzar, la conciencia productiva en el individuo, de esta manera con el enfoque pedagógico actual se da énfasis al modo de vida del estudiante; en los requerimientos, demandas y necesidades de las diferentes zonas de vo-

caciones productivas como contextos de aprendizaje de la región Aymara; en la formación especializada, para orientar los proyectos de vida de carácter individual y colectivo de la sociedad; y como proceso en la unión de la acción con el conocimiento, para alcanzar la producción, productividad y desarrollo en el espacio territorial de la cultura y el entorno de los estudiantes a nivel material e intelectual.

En consecuencia, la educación productiva es una necesidad de la población en general, materializada en la propuesta de la LASEP, donde se puntualiza que lo que se aprende en los centros de formación docente deberá ser socializado con estudiantes de los diferentes niveles del SEP y la sociedad, para alcanzar el desarrollo personal y comunitario.

La educación productiva debe partir de las vocaciones y cadenas productivas de cada región. Asimismo, debe fomentar su desarrollo y su apropiación en los diferentes niveles del SEP. Es más, este tipo de educación debe ser de carácter transversal que afecte a todas las áreas o temáticas curriculares y tiene el propósito de orientar el proceso de producción, de comercialización, de conservación, de manejo y de defensa de los recursos naturales a partir de los conocimientos propios de los estudiantes. En definitiva se trata de un proceso que articula la acción con el conocimiento para convertirse en producción y alcanzar el desarrollo y mínimamente la conciencia productiva material e intelectual a partir de las competencias, habilidades

y destrezas demostradas por los estudiantes con vocación en un área determinada.

### c) Intracultural-intercultural

Estas dos características actitudinales, por un lado, vitalizan los elementos culturales propios dirigidos al fortalecimiento de la identidad, devolviendo el valor legítimo que corresponde a la cultura y cosmovisión para la consolidación de la identidad de los individuos y colectividades que las conforman. Y por otro lado, colocan los saberes de las NPIOs en el centro de su dinámica y de su funcionamiento dando apertura a conocimientos no indígenas con los cuales interactúa, se complementa, revitaliza y negocia con el propósito de crear nuevos sentidos y significados para explicar y comprender los fenómenos, recrear los saberes culturales, expandir el aprendizaje y construir nuevos cursos de acción en los individuos.

De esta manera, el carácter intra e intercultural planteado por la LASEP, es un proceso dinámico y constante que se distribuye a lo largo de todos los niveles, ciclos y modalidades del SEP, en el que los estudiantes, a tiempo de desarrollar y consolidar su identidad cultural, aprenden a interactuar con sus pares y compañeros que tienen otro tipo de vida, de pensamiento y de creencias, para negociar y producir nuevos significados que les permitan vivir en armonía entre sus semejantes y en equilibrio con la naturaleza.

## d) Descolonizador

Esta característica busca devolver a las NPIOs, discriminados y excluidos, la capacidad de ejercer no solo sus derechos con identidad, con conocimientos y saberes propios, sino la posibilidad de recrear sus saberes, de aportar a la construcción de una nueva sociedad y lograr un régimen sin discriminación ni explotados. De esta manera la descolonización debe darse en un nivel material y espiritual, con lo que la colonización, mediante el uso de la fuerza y el poder debe ser desarraigado del contexto territorial Boliviano.

## e) Científico, técnico y tecnológico

Como características curriculares apuntan hacia el enfoque productivo. La educación debe machar en estrecha relación de los adelantos que vive la humanidad a partir de la ciencia.

La educación técnica debe desarrollar habilidades y conocimientos específicos para un tipo de trabajo también específico; es decir, utilizar técnicas y métodos diversos para el logro de competencias, debe abocarse a la enseñanza de un conjunto de técnicas dentro de un campo particular, orientado a cultivar aptitudes intelectuales desde una perspectiva interdisciplinaria y multidisciplinaria de vocaciones productivas de cada región.

Es más, debe incorporar aquellas especializaciones que respondan a las necesidades y requerimientos propios,

determinados mediante investigaciones que permitan tomar decisiones acertadas.

La educación tecnológica, por su parte está pensada para el desarrollo de las competencias generales; es decir, se trata de un campo de formación general que deberá cubrir diferentes ámbitos, como la estructura curricular, los contenidos, las propuestas didácticas y la educación técnica como tal, educación tecnológica no estudia una técnica, sino las técnicas en sí mismas.

## f) Espiritual

Una de las características curriculares completamente olvidadas en la escuela tradicional es la práctica de la espiritualidad, ésta necesita ser rescatada con la propuesta curricular de las NPIOs, porque permite el crecimiento de la persona que se orienta hacia los aspectos superiores de su ser. Le induce buscar las respuestas a sus problemas en su interior y no en el exterior.

La práctica de la espiritualidad debe entenderse, como las potencialidades de las personas (hombre-mujer) para alcanzar una conciencia en equilibrio de su ser (materia-espíritu) hoy por hoy separado entre ambos, consecuencia del sistema educativo de visión occidental, que antes de apoyar el despertar de la conciencia de los niños y niñas, ha bloqueado completamente, volviéndolos individualistas, ego centristas, alienados, racistas, discriminadores y egoístas, por la incidencia positivista del mundo material que el paradigma de la

ciencia mecanicista newtoniano se impuso en todos los campos del saber humano, más que todo en educación.

### g) Calidad

Finalmente, la calidad de la educación como característica curricular debe ser manejada en su verdadera dimensión, porque es fundamental que en el siglo XXI la educación cambie de paradigmas de la ciencia y del sentido de orientación hacia nuevas perspectivas de desarrollo cultural, social, político y económico de los pueblos indígenas y el país, aprovechando adecuadamente las potencialidades individuales y colectivos de las sociedades, con capacidad, comunicación y compromiso. Los cuales significan, por un lado, saber tomar decisiones adecuadas en el campo educativo; saber interactuar y relacionarse con los miembros de la comunidad educativa, tanto horizontal como verticalmente; y saber cumplir con los compromisos de cambios estructurales que requiere la educación a partir de la responsabilidad individual y colectiva de sus involucrados.

## 3.5 Objetivos

En el marco general de la propuesta curricular de las NPIOs se presentan a continuación los objetivos curriculares que son las directrices de una educación propia.

### 3.5.1. Objetivos generales

- Apoyar la formación integral de los estudiantes del país sobre la base de su propia identidad cultural, fortaleciendo el desarrollo de sus capacidades mentales, espirituales, físicas, emocionales y comunicativas, de modo que estén en condiciones de continuar sus estudios, de seguir aprendiendo y de expandir sus aprendizajes.
- Apoyar el desarrollo de actitudes y de prácticas de convivencia comunitaria que permitan a los estudiantes ser solidarios unos con otros, comprometer sus actividades con las necesidades y las aspiraciones de la comunidad, del municipio y/o de la región donde viven, y aprender a respetar las formas de vida, los pensamientos y las tradiciones de los diferentes pueblos que del país (intraculturalidad).
- Favorecer en los estudiantes la incorporación de formas y de instrumentos de análisis de los fenómenos naturales y sociales a partir de las cosmovisiones de los pueblos a los que pertenecen, sin excluir los conocimientos universales producidos, de manera que la explicación y la comprensión de su estructura, de su dinámica y de sus características adquieran un nuevo sentido y coherencia con sus modos de vida.

- Acompañar el desarrollo de la personalidad de los estudiantes, orientándolos a reconocerse como sujetos con una identidad y con una cultura propias, y en los principios de vida comunitaria que conviven en una sociedad diversa, en la que deben aprender a negociar y a producir nuevos significados para la vida, sin intimidarse por las contradicciones que podrían surgir.
- Apoyar y promover el desarrollo de aptitudes vocacionales relacionadas con el ámbito productivo, de modo que adquieran progresivamente competencias generales para el trabajo y capacidades específicas que les permitan participar en actividades productivas en provecho de su región, de su municipio, de su vecindario y/o de su comunidad.
- Incentivar la investigación, la recuperación y la recreación de los conocimientos, de las creencias, de los valores y de los mitos de los pueblos a los cuales pertenecen para aprovecharlos como recurso, medio y contenido para el aprendizaje y el desarrollo de sus capacidades cognitivas, lingüísticas y socioafectivas.
- Impulsar el bilingüismo individual y social, apoyando el desarrollo y el uso de las lenguas de los pueblos originarios en la escuela, como primera lengua para quienes hubieran nacido

y/o vivieran en sus comunidades de origen, y como segunda lengua para quienes tuvieran el castellano como primera lengua.

### 3.5.2. Objetivos específicos

- Lograr que los estudiantes desarrollen actividades técnicas y tecnológicas propias que correspondan y pertenezcan a las prácticas culturales de los pueblos, desarrollando e incrementando su creatividad y sus iniciativas tecnológicas, sobre la base de los avances de la tecnología universal, de modo que puedan identificar y consolidar su vocación.
- Consolidar en los estudiantes una formación intracultural, intercultural y plurilingüe, a través de un apoyo pedagógico sólido, adecuado y pertinente que tome como base los valores, las lógicas y las cosmovisiones propios de su contexto o entorno cultural, de modo que su identidad cultural y lingüística quede fortalecida, y que estén dispuestos a desarrollar un diálogo intercultural con otras culturas, valorando y respetando sus propios conocimientos, capaces de ampliar y de expandir sus habilidades lingüísticas en L1, L2 y LE.
- Fortalecer el conocimiento y el manejo tanto de la primera lengua como segunda lengua, con la finalidad de consolidar la identidad personal de

los estudiantes y lograr su identificación con las características plurinacionales del país. Además consolidar sus competencias en un idioma extranjero, con todos sus componentes, mediante la enseñanza como personal especializado.

- Promover una educación productiva, práctica y teórica, desarrollando en los estudiantes conocimientos y capacidades relacionadas a la producción autónoma de acuerdo a las potencialidades y emprendimientos productivos al concluir el bachillerato, para así generar procesos de desarrollo productivo que rescaten los saberes, las técnicas y tecnologías ancestrales, así como el manejo de las nuevas tecnologías que permitan un desarrollo sostenible y sustentable en equilibrio con la Madre Tierra.
- Favorecer a los estudiantes el aprendizaje del conocimiento lógico matemático y otras áreas humanísticas y espirituales de este nivel, para una vida comunitaria, comprender el mundo cómo está estructurado, cómo funciona el sistema y finalmente transformar los productos que nos brindan la naturaleza, de manera adecuada sin dañar el medio ambiente y la vida de los seres de la naturaleza.
- Apoyar en la adquisición de capacidades, de habilidades y de destrezas de los estudiantes, de acuerdo con su vocación socio productiva.

- Apoyar la formación integral de jóvenes estudiantes del contexto Aymara teniendo como base la identidad cultural; fortaleciendo el desarrollo de sus capacidades mentales, espirituales, físicas, emocionales y comunicativas, de modo que estén en condiciones de continuar sus estudios, seguir aprendiendo y de expandir sus aprendizajes.

- Apoyar el desarrollo de actitudes y prácticas de convivencia comunitaria que permitan a los estudiantes ser solidarios unos con otros, comprometiendo sus actividades con las necesidades y las aspiraciones locales de la comunidad, del municipio y de la región donde viven y aprender a respetar las formas de vida, los pensamientos y las tradiciones de los diferentes pueblos del contexto Aymara y su relación con las demás culturas del entorno territorial donde cohabitan con otros pueblos.

- Favorecer en los estudiantes la incorporación de formas y de instrumentos de análisis de los fenómenos naturales y sociales a partir de la cosmovisión andina al que pertenecen, sin excluir los conocimientos universales producidos, de manera que la explicación y la comprensión de su estructura, su dinámica y sus características adquieran un nuevo sentido y coherencia con sus modos de vida.

- Acompañar el desarrollo de la personalidad de los estudiantes, orientándolos a reconocerse como sujetos con identidad y cultura propia y en los principios de vida comunitaria que conviven en una sociedad diversa, en la que deben aprender a negociar y a producir nuevos significados para la vida, sin intimidarse por las contradicciones.
- Apoyar y promover el desarrollo de aptitudes vocacionales relacionadas con el ámbito productivo, de modo que adquieran progresivamente competencias generales para el trabajo y capacidades específicas que les permitan participar en actividades productivas en provecho de su región, su municipio y su comunidad local que requiere alcanzar el desarrollo deseado.
- Incentivar la investigación, recuperación y recreación de conocimientos, de creencias, valores, mitos y espiritualidad de los pueblos a los cuales pertenecen para aprovecharlos como recurso, medio y contenido de aprendizaje y desarrollo de capacidades cognitivas, lingüísticas y afectivas.
- Promover la incorporación y uso de la tecnología en todas las actividades de aprendizaje y enseñanza en la escuela, como objeto de estudio y de conocimiento, al igual que como medio para expandir los conocimientos, las capacidades y las destrezas.

- Promover el desarrollo de hábitos para el cuidado de la salud, la higiene personal y bienestar físico, emocional y espiritual, mediante el conocimiento de prácticas básicas de prevención y el apoyo de la práctica deportiva.
- Estimular e incentivar las habilidades de expresión artística y cultura física como aspecto fundamental para el desarrollo personal y social, y como aporte para la consolidación y dinámica de identidad de las comunidades del contexto Aymara.
- Favorecer el desarrollo de nuevas orientaciones pedagógicas que permitan construir una relación constructiva basada en el diálogo, en el rigor, en el análisis, en la consideración de múltiples perspectivas, y en la cosmovisión cultural como centro y núcleo de las formas de pensar, sentir y conocer la realidad, el respeto y cuidado del desarrollo físico, mental, emocional y espiritual armonioso de los educandos.

### 3.6. Enfoque

El currículo regionalizado del nivel de educación secundaria se propone: *“...formar estudiantes que desde el punto de vista académico puedan utilizar las nociones, los conocimientos y los saberes prácticos de nuestras culturas para conciliarlos con los conocimientos de orden científico de las culturas no originarias,*

*de modo que su comprensión del mundo social, espiritual y natural se amplíe. Desde el punto de vista del uso de la lengua, considerada como una de las expresiones manifiestas de su identidad, en la educación secundaria se espera que los estudiantes mejoren sus competencias comunicativas tanto de la lengua originaria como del castellano y, con ello, inicien el aprendizaje de otras lenguas. Desde el punto de vista de su identidad cultural, se espera que la formación permita a los estudiantes reflexionar positivamente sobre ella y aprendan, a la vez, a reconocerse como parte de un mundo de identidades diversas tanto de orden individual como social y cultural. Finalmente, desde el punto de vista de la construcción de su proyecto de vida, el currículo regionalizado de secundaria deberá permitir que los estudiantes hagan un balance adecuado de sus capacidades y de sus aptitudes, y que generen un itinerario de formación técnica que tenga continuidad y especialización en niveles de formación técnica y universitaria” (CNC-CEPOS, 2016:27).*

Sin embargo, el currículo regionalizado se enfrenta a algunas problemáticas como las que mencionamos a continuación:

- Una oferta disminuida de unidades educativas con nivel secundario en áreas rurales, donde concentra en algunos puntos poblacionales la infraestructura como el número de profesores disponibles para su atención.
- Carencia de profesores especialistas que se hagan cargo de Formación Técnica Tecnológica Especializada. Se tiene conocimiento que el proceso de formación es aún reciente y que

por ahora son muy pocos los profesores que cuentan con la especialidad.

- Un proceso gradual de transformación de unidades educativas a técnicas y humanísticas donde por lo general no se cuenta con profesores de especialidad.
- Las expectativas de los jóvenes hacia la migración y el estudio universitario.

A partir de las problemáticas planteadas el currículo regionalizado del nivel de educación secundaria pretende constituirse en un aporte para sortear las dificultades mencionadas.

Asimismo el currículo regionalizado para este nivel, debe contener dos aspectos centrales: el primero referido a la “continuidad” de las finalidades y propósitos de la que se tiene establecido desde el nivel inicial y primaria; y el segundo a la “diferenciación”, referida a la organización del propio currículo regionalizado para atender las problemáticas y necesidades específicas de los jóvenes de éste nivel de educación.

### 3.7. Fundamentos

#### a) Fundamento Filosófico

La filosofía de las NPIOs se basa en la sabiduría cósmica que interpreta los principios universales de paridad, a partir de las relaciones complementarias entre materia y energía, entre lo positivo y negativo, entre el

hombre y la mujer, entre el tiempo y el espacio, etc., de esta manera se sustenta en el principio de la paridad o dualidad cósmica. Es la relación recíproca entre el macrocosmos y el microcosmos como una totalidad. Eso significa, que en el cosmos no hay nada suelto, ningún ente, substancia o acontecimiento se realiza o se manifiesta individualmente. En ese sentido, cada nación indígena adecua el currículo a su propia realidad sociolingüística al que pertenece, respetando su cosmovisión<sup>18</sup>, en relación de equilibrio hombre-naturaleza-cosmos, en la visión holística de educación del pueblo Aymara.

## b) Fundamento Político

El marco político en el que se circunscribe este enfoque curricular comprende los aspectos siguientes: el primero, la emergencia de los pueblos indígenas a nivel nacional como internacional, toda vez que históricamente los pueblos andinos nunca claudicaron en sus derechos conculcados, en ese sentido, desde la época colonial siempre buscaron la libertad, la autodeterminación, la recuperación de tierra y territorio y su propia dignidad. El segundo, apunta hacia los cambios edu-

18 Cosmovisión, entendida como el conjunto de opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del mundo que tiene una persona, época o cultura, a partir del cual interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente. Una cosmovisión define nociones comunes que se aplican a todos los campos de la vida, desde la política, la economía o la ciencia hasta la religión, la moral o la filosofía (Jover, 2009:1).

cativos a nivel político y la elaboración de la LASEP, propuesta aprobada por todos los sectores de participantes en el CNE de la ciudad de Sucre el año 2006.

Finalmente, un tercero es la refundación del nuevo Estado Plurinacional a través de un referéndum que aprueba la CPEP, ésta orienta las políticas sociales, económicas, culturales y lingüísticas. En ese marco la educación asume un currículum base y regionalizado con estructura y dinámica propias y roles diferentes para los maestros y la participación social en educación, donde la complementariedad del currículo plurinacional y regionalizado permiten al maestro adecuar, complementar y diversificar necesidades y exigencias educativas de acuerdo a cada contexto regional.

A este nivel la nueva educación debe tomar en cuenta como base la recuperación y aplicación de los principios democráticos y participación comunitaria con identidad cultural y autoestima del vivir bien personal y colectiva.

## c) Fundamento Epistemológico

Es importante entender que el presente diseño curricular coloca en el centro de su dinámica y de su funcionamiento el **saber**, como condición humana que hace posible una manera de relacionarse con el mundo y que comprende las capacidades y los conocimientos que se procura sean adquiridos por los educandos en su for-

mación, los cuales se consideran como válidos en la relación con la naturaleza y con el cosmos, con los demás y con uno mismo. Eso significa plantearse qué y desde dónde se conoce, cómo y para qué se conoce.

En consecuencia, permite definir los modelos de transmisión de ese saber que tiene como característica el hecho de surgir como producto de la dinámica entre la oposición y complementación de contrarios que representa la unidad simbólica de pares opuestos que conforman una totalidad, por lo que podemos reconocer que nuestros saberes y conocimientos no están segmentados, sino se constituyen en sistemas articulados y una globalidad que permite comprender el mundo.

De esta manera, el presente enfoque traduce esas concepciones y establece que la raíz básica del CR gire en torno a esa globalidad ordenada en la dualidad del mundo espiritual y el mundo natural o material. El mundo espiritual, comprende la formación de la persona para que ésta pueda entender su vida, conocerse a sí misma y asumir su responsabilidad consigo mismo y con el mundo.

En cambio, el mundo natural abarca el conocimiento de todo lo que les rodea a las personas y la relación hombre-cosmos-naturaleza.

Es esto lo que caracteriza al currículo regionalizado como espacio de negociación de nuevos significados.

Para ello el magisterio y las instancias de participación social en educación, deben sistematizar los conocimientos y saberes de las NPIOs e incorporar en la propuesta curricular regionalizado en complementariedad con los saberes universales, para desarrollar los procesos pedagógicos comunitarios, colectivos y productivos.

### d) Fundamento Pedagógico

Desde la visión de las NPIOs lo que se busca con este fundamento es privilegiar el dialogo antes que la instrucción, la negociación de significados antes que la imposición, la interacción entre acción y conocimiento antes que la mera memorización, la colaboración entre pares y el espíritu solidario antes que el individualismo y los contextos culturales de la vida –como espacios de aprendizaje- antes que artificialidades de la vida del estudiante, no es más que el diálogo y la complementación de saberes y conocimientos de las NPIOs y saberes y conocimientos universales. Es más, es el complemento entre las pedagogías y didácticas propias con las universales.

Es en esa dinámica que la escuela y la educación de hoy deben orientar los procesos de aprendizaje y enseñanza colectivos en la vida y para la vida, donde la convivencia armónica sea el espacio del encuentro entre la acción, el conocimiento, la producción y el desarrollo o rendimiento material e intelectual; así como la producción sustentable, sostenible y autogestionaria desarrollada por los miembros de la comunidad educativa.

## e) Fundamento Cultural

La característica más notable del país es su pluriculturalismo; lo cual significa una gran diversidad de puntos de vista, de actitudes y de prácticas. Esto es aprender la cultura y de las culturas. En esa perspectiva conviene recoger los conocimientos, la información y saberes que los indígenas produjeron a lo largo del proceso histórico en el que vivieron.

En este caso, el currículo asume ese reto y adquiere a la vez un carácter complejo respecto a su diseño e implementación, lo cual significa incorporar los conocimientos propios, universales y de otras culturas, considerando a la diversidad como riqueza y no como problema, dentro de una interactividad permanente entre los miembros de las culturas en pos de la construcción de proyectos históricos y sociales.

Bajo esa perspectiva, la nueva educación debe orientar y contribuir en la creación de una sociedad recíproca y solidaria en el marco del respeto de las diferencias culturales consideradas como fortaleza para el desarrollo de los pueblos andinos.

## 4. ESTRUCTURA DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO

La estructura del currículo regionalizado tiene como directriz los principios ordenadores de *Cosmovisión e Identidad*, en el cual subyacen el mundo espiritual y el mundo natural, como *ejes ordenadores* complementarios.

A este respecto, conviene aclarar que a partir de los principios y ejes ordenadores, los ámbitos y temáticas curriculares, no pueden ser manejadas aisladamente, al contrario son parte de un todo holístico, aunque en casos excepcionales podrían separarse por cuestiones metodológicas.

En este caso debe entenderse que lo holístico se considera como el complemento total entre el mundo espiritual y el mundo natural. El mundo espiritual induce a conocerse a sí mismo y el cosmos como persona y luego en interactividad con sus semejantes.

En cambio, el mundo material, nos refiere la relación del hombre con la naturaleza y los recursos con que cuenta, de los que hay que cuidar y respetar, así como buscar su transformación cuidando el medio ambiente y la explotación racional de los mismos, lo cual resulta como su característica principal dentro del currículo regionalizado.



## 4.1. Principios ordenadores

La **Cosmovisión** es la explicación de la vida social económica y política de la humanidad a partir del gran orden cósmico mientras que la **identidad** es la expresión de las particularidades de los atributos que poseen los pueblos indígenas con la finalidad de garantizar el desarrollo de sus aprendizajes.

## 4.2. Ejes ordenadores (Mundo Natural y Mundo Espiritual)

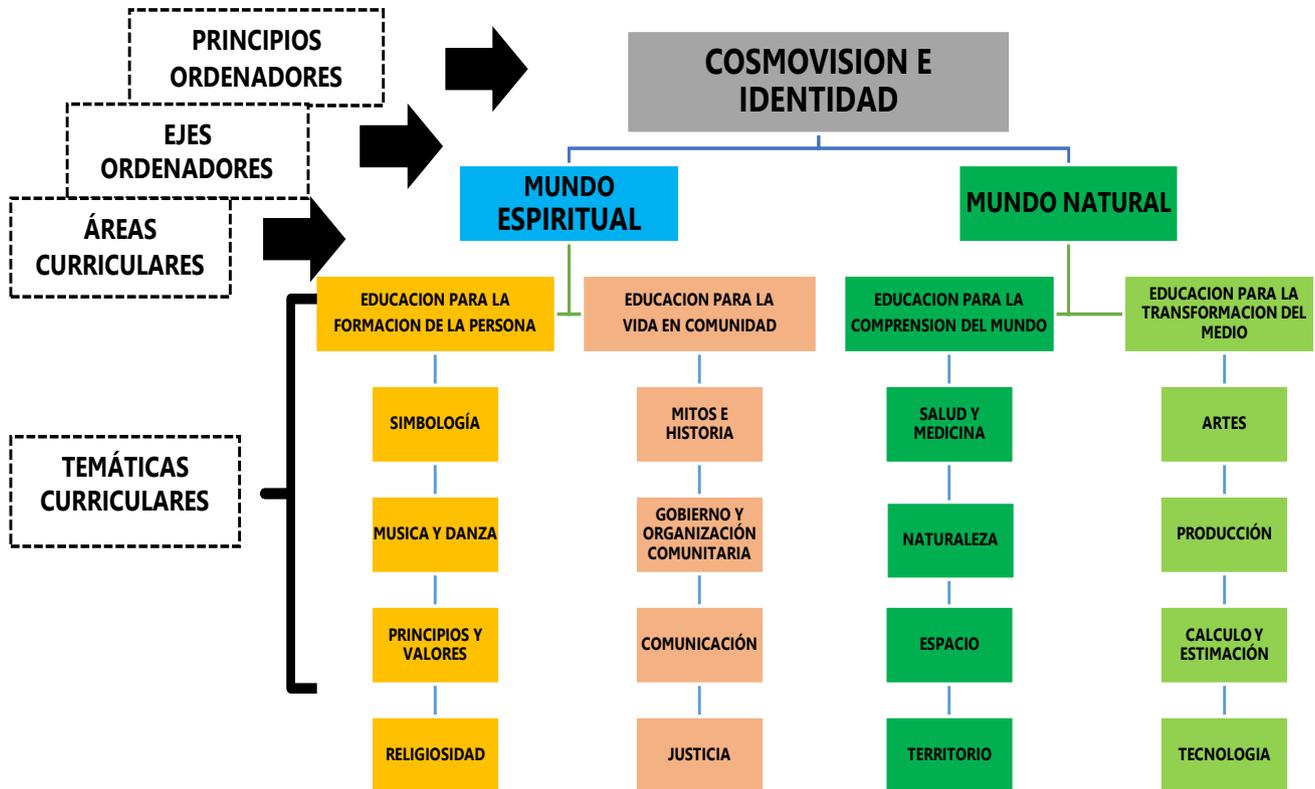
### a) Mundo Natural

El *mundo espiritual* es el camino de cognición para conducir lo espiritual en el ser humano a lo espiritual en el universo, relacionado con los valores que sustentan el desarrollo y el desempeño interno como personas, con las personas y los pueblos del entorno cercano y lejano. Este mundo subjetivo se expresa a través de formación de la capacidad perceptiva y vivencial de las creencias, los mitos y las expresiones religiosas que explican y dan sentido a la existencia del ser humano. Empero, dicha existencia no se da en el vacío, sino que se construye en el mundo de la vida cotidiana, es decir, trabajando la tierra y utilizando los recursos de la naturaleza. En ese sentido, la naturaleza se constituye en la fuente de recursos para la vida y como tal, debe ser tratada, respetada, venerada y cuidada. En definitiva la vida depende de esa relación.



### Esquema 1

### Estructura del currículo regionalizado de secundaria



Fuente: Elaboración propia.

## b) Mundo Espiritual

El *mundo natural* se constituye en fuente de recursos para la vida, compuesto no solamente por tierra sino por el agua, el aire y todos los demás elementos que lo componen. Entonces lo espiritual y lo natural, conforman una unidad y según la visión de la NPIOsyA ambos mundos se complementan.

### 4.3. Áreas curriculares

#### 4.3.1. Educación para la formación de la persona

En nuestras culturas, la existencia de niñas y niños tienen un alto significado, por lo que su formación, socialización y desarrollo integral, está ligado a las formas comunitarias de vida, de producción, a la actividad y a la forma de vida que los caracteriza a la familia y la comunidad.

La formación de la persona, es un proceso vinculado al entorno cultural al que pertenece y la manera en que se estructura dicha formación es a partir de su identidad y del progresivo desarrollo como persona que interactúa en el contexto con responsabilidades y con derechos como miembros de la comunidad.

#### 4.3.2. Educación para la vida en comunidad

Referida a la vida comunitaria, constituida como una proyección sociopolítica. El propósito es que las niñas y niños al adquirir valores y principios de vida caracterizados por el respeto y la cooperación a los demás, el diálogo, el comportamiento democrático y la lucha por el vivir bien.

Este aspecto en la Educación Inicial está orientado a la comprensión de conceptos y prácticas y a la revalorización, al reconocimiento y a la adecuación de los problemas actuales.

#### 4.3.3. Educación para la comprensión del mundo

Referida a las concepciones acerca del cosmos y de cómo los seres humanos forman parte manteniendo un cierto tipo de relación con la tierra y con el universo.

#### 4.3.4. Educación para la transformación del medio

El núcleo central de esta área curricular es la producción, por tanto permitirá a las niñas y los niños combinar procesos productivos de la comunidad con el aprendizaje teórico en la institución educativa, tanto en la producción intelectual como en la artesanal y agropecuaria.

#### 4.4. Temáticas curriculares

- a) En educación para la formación de la persona cuenta con cuatro temáticas curriculares: SIMBOLOGÍA, MÚSICA Y DANZA, PRINCIPIOS Y VALORES.
- b) En educación para la vida en comunidad cuenta con cuatro temáticas curriculares: MITOS E HISTORIA, GOBIERNO Y ORGANIZACIÓN COMUNITARIA, COMUNITACIÓN y JUSTICIA.
- c) En educación para la comprensión del mundo tiene cuatro temáticas curriculares: SALUD Y MEDICINA, NATURALEZA, ESPACIO y TERRITORIO.
- d) Por último educación para la transformación del medio también cuenta con cuatro temáticas curriculares: ARTES, PRODUCCIÓN, CÁLCULO Y ESTIMACIÓN y TECNOLOGÍA.

#### 4.5. Organización de los programas de estudio

Los contenidos se organizan a partir de los planes y programas que están organizados en dos matrices, una por cada eje ordenador, lo que quiere decir que cada eje ordenador tiene su propia matriz de contenidos, ade-

más que los contenidos tienen que ser **organizados de manera gradual, lo que quiere decir que en el nivel de secundaria las matrices se organizarán de acuerdo a los años de escolaridad (1<sup>o</sup> a 6<sup>o</sup> año).**

##### a) Ejes ordenadores

Los ejes ordenadores hacen referencia a la relación del hombre pensante, inteligente, espiritual con la naturaleza, la dicotomía mundo natural y mundo espiritual. Es decir, la conciencia de un ser espiritual y un ser junto a la naturaleza, real, objetiva vivencial.

##### b) Objetivo holístico

Es la especificación de lo que se quiere conseguir con cada temática curricular en el marco de las cuatro dimensiones del ser humano del SER, SABER, HACER y DECIDIR.

Se entiende como dimensiones cuatro elementos fundamentales que son los siguientes:

El **Ser**, promueve el desarrollo y fortalecimiento de actitudes, sentimientos, valores e identidad en la participación directa del estudiante en el quehacer cotidiano de la familia y comunidad.

El **Saber**, promueve el fortalecimiento de los conocimientos previos y el desarrollo de nuevos conocimientos a partir de las actividades cotidianas y en in-

teracción dialógica con las personas, la Madre Tierra y el Cosmos.

El **Hacer**, promueve a través de las acciones, hábitos, habilidades, destrezas y capacidades con diversos objetos y juegos que son la base para el desarrollo de conocimientos, siendo indisociable y complementario con el saber.

El **Decidir**, se va desarrollando paulatinamente en el estudiante a partir de las primeras manifestaciones de decisión guiadas por el deseo y la necesidad, hacia decisiones cada vez más analíticas.

### c) Áreas curriculares

En las áreas curriculares se expresan los saberes y conocimientos de cada nación y/o pueblo indígena y su complementariedad con los conocimientos universalizados. Se tiene cuatro áreas curriculares: Educación para la formación de la persona, Educación para la vida en comunidad, Educación para la comprensión del mundo y por último Educación para la transformación del medio.

### d) Temáticas curriculares

Expresan los saberes de las NPIOs en complementariedad con los conocimientos universales, por lo tanto hay cuatro temáticas curriculares por cada área temática (Ver Esquema 3).

### e) Orientaciones metodológicas

Es el desarrollo de las actividades que permiten trabajar las temáticas curriculares de forma articulada e integran en complementariedad con las experiencias cotidianas de los estudiantes, en el marco de sus saberes y conocimientos.

### f) Evaluación

Es el proceso planificado, dinámico y deliberado, que involucra a todos los actores y factores que intervienen en el desarrollo curricular; por tanto, dialógica y práctica. Permite visibilizar las experiencias de la vida de la comunidad, integrando a la escuela y a la familia, orientando de esta manera a mejorar la calidad educativa de manera permanente, para Vivir Bien.

### g) Productos

Los productos y/o resultados pueden ser tangibles e intangibles previstos en la planificación y desarrollo curricular y en la gestión pedagógica e institucional. También se considera como parte del producto el proceso de diálogo y sus resultados de acciones de consenso. En ese sentido, la producción, integra la práctica, la teoría y la valoración en actividades, procedimientos técnicos de operación y en productos terminados, generando así bienes tangibles e intangibles en bien de la comunidad.

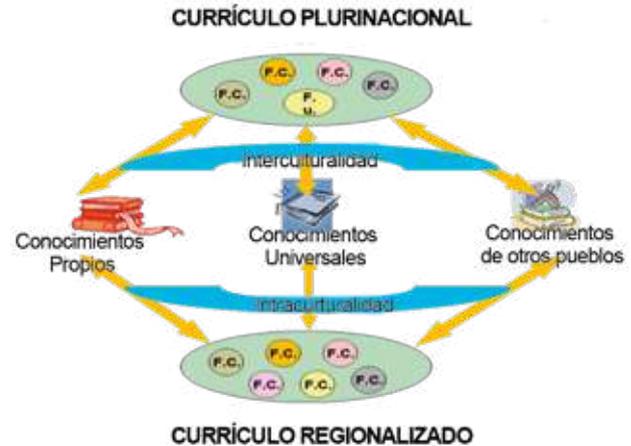
## 5. COMPLEMENTACIÓN Y ARTICULACIÓN ENTRE CURRÍCULO BASE Y REGIONALIZADO

Para que se realice esta articulación hay dos conceptos básicos importantes que son la complementación y la armonización.

La complementariedad es un principio de organización social que hace referencia a una relación de oposición de contrarios en la que cada uno es importante e imprescindible para formar la unidad, pero manteniendo su individualidad. En el caso concreto del diseño curricular, la complementariedad se refiere a la construcción del equilibrio producto de la relación dinámica entre contrarios, que permite asumir la legitimidad y la legalidad de los saberes y de los conocimientos incorporados (CNC-CEPOs, 2016).

La armonización curricular es el proceso mediante el cual el currículo base y los currículos regionalizados forman una sola estructura para su aplicación y para la preservación y el desarrollo de la cultura, aunque ambos siguen existiendo independientemente. Esta característica es el principio de complementariedad que exige la LASEP, a fin de garantizar “la unidad e integridad del Sistema Educativo Plurinacional, así como el respeto a la diversidad cultural y lingüística de Bolivia” (Art. 69, numeral 2).

Esquema 2  
Complementación curricular



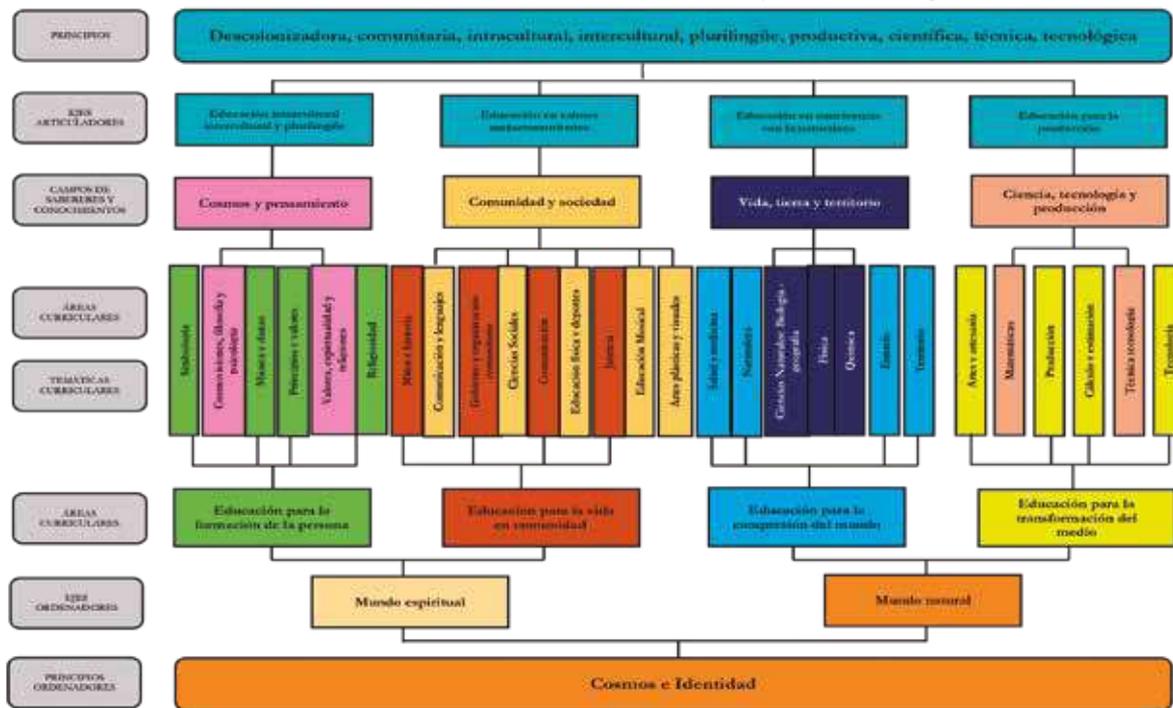
Fuente: CNC-CEPOs 2008.

Del gráfico anterior podemos colegir que el currículo base plurinacional, por su carácter intercultural incide y brinda los conocimientos y saberes universales y de otros pueblos para la formación de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes estudiantes del país; en cambio, el currículo regionalizado tiene el carácter intracultural, incide en los conocimientos y saberes propios del pueblo Qullana Aymara, pero al mismo tiempo rescata y se apropia de los conocimientos universales y saberes de los otros pueblos.

La complementariedad curricular es la respuesta a la ley educativa boliviana “Avelino Siñani-Elizardo Pérez” en un nivel macro de políticas educativas plurinacionales con el propósito de cambiar y transformar la educación desde la cultura.

Sin embargo, la complementariedad curricular no queda solamente ahí, al contrario ésta se armoniza en un nivel micro de procesos didácticos entre temáticas y áreas, así como de contenidos curriculares base-regionalizado, mismos que se muestra en el Esquema 3.

Esquema 3  
Estructura curricular complementaria del nivel secundario.  
Armonización de las estructuras del Currículo Base y Currículo Regionalizado



Fuente: Elaboración propia con base en la actualización del currículo base del nivel secundario del Ministerio de Educación (2019).

La complementariedad entre currículos es la respuesta a la LASEP en un nivel macro de políticas educativas con alcance nacional, cuyo propósito es cambiar y transformar el SEP. El Esquema muestra, justamente, la complementariedad curricular de las estructuras curriculares del currículo base y el currículo regionalizado, pero hay más niveles de complementariedad (CNC-CEPOs, 2016):

- El primer nivel de complementariedad, el currículo base toma como principios curriculares aquellos establecidos en la LASEP, que establece en el país una educación: descolonizadora, comunitaria, intracultural, intercultural plurilingüe, productiva, territorial, científica y técnica-tecnológica. Los currículos regionalizados, a su vez, parten de la cultura de la paridad, con la cosmovisión y la identidad como principios ordenadores.
- En un segundo nivel de complementariedad, el currículo base tiene en cuenta como ejes articuladores los siguientes: educación intracultural, intercultural plurilingüe, educación en valores socio-comunitarios, educación en convivencia con la naturaleza y educación para la producción. Por otra parte, los currículos regionalizados tienen dos ejes ordenadores: el mundo espiritual y el mundo material. En todo caso, es preciso resaltar que los ejes articuladores y los ejes ordenadores se complementan.

- En el tercer nivel de complementariedad, el currículo base presenta como campos de saberes y de conocimientos los siguientes: cosmos y pensamiento, comunidad y sociedad, vida, tierra y territorio, ciencia, tecnología y producción. En cambio, los currículos regionalizados incluyen como áreas curriculares: la educación para la formación de la persona, la educación para la vida en comunidad, la educación para la transformación del medio y la educación para la comprensión del mundo. Este nivel de complementariedad es mucho más puntual para concretar la armonización de las áreas y de las temáticas curriculares del currículo base y de los currículos regionalizados, respectivamente.

Finalmente, en el cuarto nivel, la complementariedad y la armonización de los dos tipos de currículo se concretan del siguiente modo: en el currículo base, con las áreas curriculares de filosofía y cosmovisión, espiritualidad y religión, comunicación y lenguas, educación artística, educación física y deportes, ciencias sociales, ciencias naturales y matemática, además de las áreas técnica y tecnológica; en los currículos regionalizados, con las áreas curriculares relativas a simbología, música y danza, principios y valores, espiritualidad, mitos e historia, gobierno y organización comunitaria, comunicación, justicia, artes y artesanías, producción, cálculo y estimación, tecnología, salud, naturaleza, espacio

y territorio. Éste es prácticamente el grado de armonización en el que los contenidos curriculares de ambos currículos alcanzan un nivel micro respecto a los procesos didácticos entre temáticas y áreas. Es decir, se trata del momento en el que el currículo base y los currículos regionalizados se plasman en los planes y programas de estudio para el trabajo operativo en clases.

## 6. EL MODELO EDUCATIVO QULLANA AYMARA

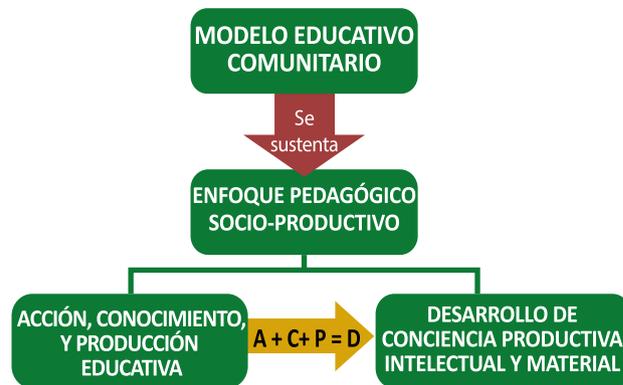
El presente trabajo inicialmente rescata la fundamentación teórica de los lineamientos curriculares de la propuesta educativa de las NPIOs aglutinados en el BEIO-CNC-CEPOs, quienes en el afán de buscar una propuesta educativa acorde a las necesidades regionales de estos pueblos, han venido desarrollando varios eventos de construcción curricular desde los cuales se ha podido definir la búsqueda de una educación propia.

De esta manera, el CEA inicia con trabajos de investigación de saberes y conocimientos, de vocaciones y cadenas productivas, de ofertas académicas y demandas laborales, lineamientos de formación docente, propuesta de educación productiva comunitaria y otros, que sirvieron de base para la construcción de este nuevo modelo, donde participan los miembros de la comunidad educativa del contexto sociolingüístico Aymara. Esta propuesta adopta la nueva perspectiva de

construcción curricular desde la visión de las pedagogías y didácticas de las NPIOs (aprendizajes y enseñanzas familiares y comunitarias), rescata las experiencias de la Escuela Ayllu de Warisata y otras experiencias nacionales e internacionales del campo pedagógico de visión andina.

Esquema 4

Modelo educativo de la Nación Qullana Aymara



Fuente: Elaboración propia Gabriel-2009.

Por tanto, incorpora los saberes y conocimientos de la vida comunitaria, la organización social y gobierno local, la economía, la productividad y territorialidad, la ciencia, la técnica y la tecnología, la cultura y la lengua, así como la valoración y la espiritualidad, en el afán de su revitalización y fortalecimiento, así como

de su desarrollo y preservación. Se reconoce a toda esta complejidad de acciones holísticas como el nuevo modelo educativo comunitario y enfoque pedagógico socio-productivo, tal como se observa en el siguiente gráfico. En ese sentido, la propuesta del DCR, contiene saberes y conocimientos, así como valores y principios Prácticados por los ancestros del pueblo Aymara, permitiendo de esta manera a los actores de la educación construir el saber a través de la acción y el conocimiento que genera la producción y el desarrollo, la conciencia productiva intelectual y material, para alcanzar un mejor rendimiento de la educación con calidad para el vivir bien.

### 6.1. Definición de las dimensiones del saber pedagógico

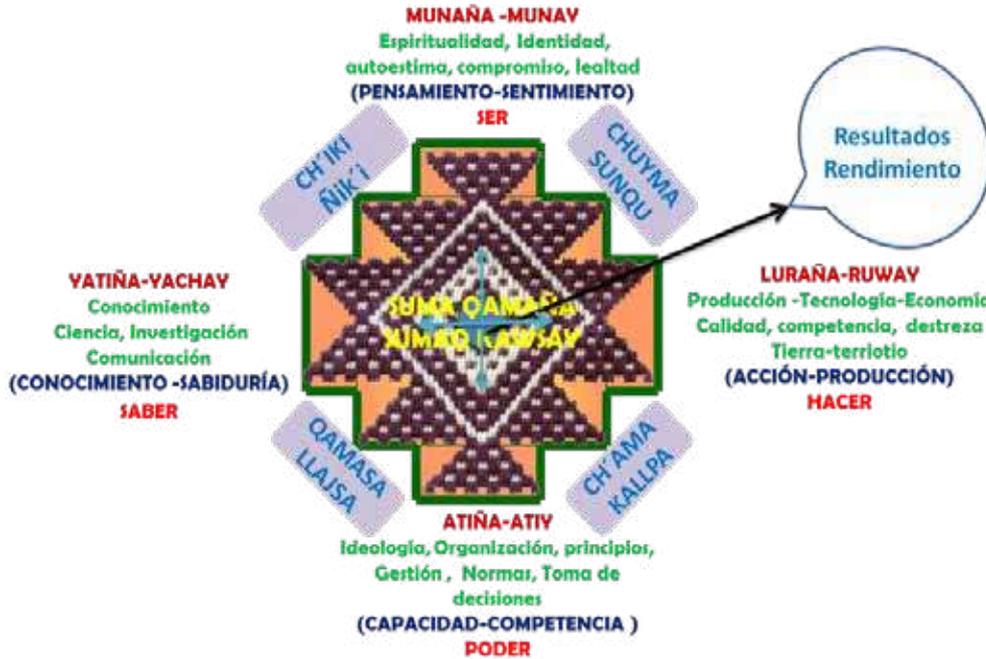
Después de muchas consideraciones y discusiones entre docentes de diferentes niveles educativos de la región Aymara, la participación de los miembros de los CESC y padres de familia se ha analizado e interpretado los principios humanos ideológicos de los pueblos andinos: *munaña-yatiña-atiña-luraña* para Aymaras y *munay-yachay-atiy-rurway* para los quechuas.

Estos elementos se convierten en dimensiones del saber pedagógico en el marco de la Chakana de visión teatralética opuesto complementarios, los cuales serán en adelante el centro de atención de los actores educativos

para la construcción de conocimientos de los estudiantes en el proceso de desarrollo curricular, considerando a estas dimensiones como contenidos actitudinales, conceptuales, aptitudinales y procedimentales. De hecho *munaña* se concreta en *pensamiento-sentimiento*, *atiña* en *capacidad-competencia*; *yatiña* se concreta en *conocimiento-sabiduría* y *luraña* en *acción-producción*. Estas dimensiones pedagógicas se convierten en *ser-poder-saber-hacer* del mundo material, acompañado de: *chuyma-ch'iki-qamasa-ch'ama* del mundo espiritual, que encarna *sentimiento-inteligencia-coraje-fuerza*.

La conjunción de estos elementos no es posible separar de unos y otros en la cotidianidad de las personas, por lo que la interactividad compleja de las mismas resulta enteramente holístico, tal cual se observa en el siguiente esquema.

### Esquema 5 Dimensiones tetralecticas del saber pedagógico opuesto - complementario



Fuente: Elaboración propia con adecuación en la Chakana, Gabriel 2009.

La discusión de maestros y maestras en los eventos de socialización curricular sobre estas dimensiones nos permitieron ampliar el significado profundo de cada uno de ellos, por ejemplo *Munaña*, significa querer, además de que en ella está el significado implícito de la espiritualidad, identidad, autoestima, compromiso y lealtad; por su lado *Yatiña*, significa saber, pero al mismo tiempo subyacen en ella el conocimiento, ciencia, comunicación, investigación. En cambio, *Atiña*, significa poder, como merecer, lograr algo, obtener y alcanzar la meta y no se trata del poder político, se incluye en ella la ideología, principios, normas, gestión, toma de decisiones. Finalmente, *Luraña*, significa hacer, al mismo tiempo también nos refleja producción, tecnología, economía, calidad, competencia, destreza, tierra-territorio.

A este respecto, el encuentro de las ESFM del contexto Aymara realizada en Santiago de Huata y Caracollo (2009-2010) legitiman las dimensiones del saber pedagógico para todos los niveles del SEP, tal cual se propuso desde la CNC-CEPOs y el CEA. En síntesis, estas dimensiones nos dan como resultado final la siguiente fórmula:

$$[(P-S)+(C-C)]+[(C-S)+(A-P)]=(R-D)$$

De esta manera la propuesta de las dimensiones del saber pedagógico del pueblo Aymara fueron validadas, considerando que en adelante estas dimensiones deben ser parte activa de la elaboración y aplicación de los

planes y programas, de las acciones pedagógico didácticas a cumplirse durante los eventos clase y la valoración de los contenidos desarrollados en los procesos de aprendizaje y enseñanza colectivos.

## 6.2. Definición de corrientes pedagógicas, tipos de aprendizaje y metodologías

Durante la socialización y validación del CR a nivel de ESFM del contexto Aymara llevada a cabo en septiembre del 2009 en Santiago de Huata, con el propósito de apoyar la construcción de conocimientos de los estudiantes del sistema de educación regular de los niveles: inicial, primaria, secundaria y formación docente, se considera importantes temas a definir como: corrientes pedagógicas, teorías de aprendizaje, tipos de aprendizaje y estrategias metodológicas universalmente conocidas y de visión de las NPIOs.

Para referirnos a las *corrientes pedagógicas* partiremos mencionando al *proceso enseñanza-aprendizaje* como un – único- proceso perteneciente a la corriente pedagógica conductista de visión educativa occidental seguida por (Watson, Skinner, otros neoconductistas), arraigada por siglos en la educación nacional.

Si bien esta corriente fue refutada en los últimos tiempos, en la actualidad sigue como una de las más conocidas y Prácticadas por los maestros/as de las escue-

las bolivianas, además que dentro de esta corriente fueron formados estos actores de la educación. Por tanto, no se desecha, porque muchos dijeron que tuvo buenos resultados para los cambios de conducta (estímulo-respuesta).

De la misma forma al abordar los *procesos de enseñanza y aprendizaje*, como dos procesos diferentes en que el educando construye sus propios aprendizajes y el docente no deja de ser un elemento pasivo. Esta corriente pedagógica corresponde al constructivismo, donde se considera que los aprendizajes ocurren en una relación de sujeto-objeto o de sujeto-sujeto, con sus representantes eminentes de la talla de Jean Piaget, Ausubel, así como Vigotsky, Bruner y otros neo-constructivistas. Actualmente, esta corriente pedagógica es seguida por muchos docentes del contexto rural y urbano, debido a que fue aplicada durante la implementación de la Ley 1565.

Finalmente, la propuesta de los pueblos indígenas corresponde a los *procesos de aprendizajes y enseñanzas colectivos*, donde los actores educativos ya no son solo el maestro y el educando, sino más actores directos e indirectos se involucran y participan del acto didáctico; es más, la educación se convierte comunitaria y productiva, al igual que la evaluación/valoración es colectiva y comunitaria. Corriente pedagógica en construcción a partir de los aprendizajes familiares y comunitarias propias del contexto Aymara.

En cuanto a los *tipos de aprendizaje*, analizados en diferentes eventos de socialización del currículo regionalizado, se tomaron en cuenta por su relevancia a los siguientes: Aprendizajes Basados en Objetivos (ABO), Aprendizajes Basados en Competencias (ABC) y Aprendizajes Basados en Problemas (ABP), a continuación haremos referencia de cada uno de ellos:

En el **primer caso**, durante el desarrollo de los eventos clase y por la experiencia educativa tradicional ampliamente arraigada en el país, los ABO, solo generaron acciones pasivas en los educandos, haciendo que estos sean responsivos, poco activos y nada participantes en la construcción de sus aprendizajes, resultando mecánicos, memorísticos y hasta solo reproductores, lo cual no favoreció en alcanzar rendimientos óptimos, aunque no se critica a este tipo de aprendizaje; sin embargo, requiere re-direccionar con la utilización de métodos adecuados desde una visión de educación comunitaria.

En el **segundo caso**, de similar forma que el primero, parece haber ocurrido con los educandos, toda vez que los ABC, solo fueron enfocados desde una visión occidental de competitividad, generó el individualismo en el educando, es más, los docentes no incidieron en el “saber hacer algo” del estudiantado, quienes se centraron solo en el discurso del ABC, sin haber llevado a la práctica ni logrado resultados favorables con la Ley 1565 de la RE. Hoy con la Ley 070, enmarcada en mo-

delo educativo y enfoque pedagógico propuesto, conviene desarrollar este tipo de ABC para desarrollar la conciencia productiva material e intelectual, la práctica plena de educación productiva.

Finalmente, en el *último caso* el ABP, es un tipo de aprendizaje reciente que se incorpora en el marco de los cambios educativos y la construcción del currículo regionalizado, debido a que éste induce al estudiante a reconocer problemas y solucionar las mismas con una visión global en el contexto donde hay obstáculos, dificultades, problemas y necesidades sociales.

Estos tres tipos de aprendizajes ABO, ABC y ABP, corresponde en su atención a diferentes grupos etarios al que pertenecen los estudiantes. Igualmente corresponde analizarlas con detenimiento estos aprendizajes, debido a que el primero, es posible aplicar en educación en familia comunitaria y en educación comunitaria vocacional; en cambio, el segundo se adecua a la educación comunitaria productiva y el último se orienta a la educación superior, educación técnica, formación de maestros y universidades.

Esto fue ratificado por los participantes de los diferentes eventos de discusión sobre la construcción del currículo regionalizado, quienes sugirieron que se aplique los tres tipos de aprendizaje en educación, dijeron además que el ABC debe ser transversal y considerada holística con involucramiento de todos los actores educativos. Aunque, para otros conviene adoptar los tipos

de aprendizaje por objetivos y por problemas, considerando el desarrollo de las mismas, de acuerdo a los niveles educativos.

En cuanto a ABP tiene una directa correspondencia con la educación superior, porque los estudiantes de esos niveles están obligados a asumir responsablemente la solución de las dificultades, necesidades y problemas de desarrollo comunal, mediante la ejecución de proyectos productivos comunitarios y complementarios con valor agregado permitiendo el desarrollo local y regional en el que viven.

Desde la visión del CEA, es responder al modelo educativo comunitario y enfoque pedagógico socio-productivo, donde es lógico aplicar el tipo de ABC. Finalmente, y en cierta medida resulta evidente que la educación inicial, así como los grados que corresponden a la educación primaria vocacional merecen la atención vía ABO, toda vez que los involucrados del acto didáctico (educando-educador) son parte activa de la misma acción pedagógica.

En cambio, para los estudiantes de educación comunitaria productiva, corresponde aplicar los ABC y para el nivel superior de manera obligatoria el ABP. Finalmente, en todos los casos se requiere contar con un tipo de aprendizaje que permita generalizar la construcción de conocimientos acorde al modelo educativo y enfoque pedagógico propuesto por el CEA, lo cual permitirá cambiar de conducta y actitud al maestro, orientando

su accionar como nuevo maestro con conocimientos universales y conocimientos de las NPIOs.

Finalmente, sobre la *metodología* de respaldo a utilizar en los procesos áulicos, debemos puntualizar con claridad, que es tiempo de cambiar las técnicas, estrategias, procedimientos y acciones y tareas didácticas y pedagógicas diferentes a los arraigados por siglos en el marco de la educación tradicional, ya que no podemos plantear una educación descolonizadora dentro de una estructura colonial.

Concretamente lo que pregonan las NPIOs es contar con una educación propia partiendo de la filosofía, la política, así como el modelo educativo y enfoque pedagógico propuestos, en las que se incorporan saberes y conocimientos, valores y principios, y las distintas formas de aprender y enseñar Prácticadas y desarrolladas por nuestros ancestros en estrecha relación del hombre-naturaleza-cosmos, sin olvidar que las mismas deben complementarse con los saberes y conocimientos universales y de otros pueblos. Sólo de esta manera la educación de la Gran Nación Qullana Aymara alcanzará el nivel de avance cultural, científico y tecnológico en el siglo XXI, donde la humanidad va ingresando a cambios profundos de todo nivel, a partir de los nuevos paradigmas de la ciencia que se van afirmando en una dirección de mayor interactividad entre sus habitantes, lo que permitirá la convivencia de la humanidad con una espiritualidad profunda para salvar a la tierra

que se encuentra seriamente amenazada por los cambios climáticos y otros factores negativos de supervivencia humana.

### 6.3. Criterios de evaluación escolar, desempeño docente e institucional

Según estudios realizados sobre educación *comunitaria-productiva* (Vargas, 2008:30) para aprendizajes comunitarios, la valoración se considera como control y guía, no selectivo de clasificación de estudiantes, como en la escuela tradicional; son acciones meta cognitivas que mejoran las actividades de *aprendizaje-trabajo*, fortaleciéndose con nuevos conocimientos, como evaluación de proceso.

Por otra parte, los controles guías están orientados al *aprendizaje-producción*, cotidianamente relacionados a la adquisición del manejo tecnológico siendo perito, es decir, como *evaluación comunitaria creativa*. De esta manera, la educación productiva califica la generación del logro de la producción, no como *producto-ganancia*, sino como recurso didáctico, propios de los talleres y acciones agrícolas y ganaderas, también constituye la reflexión para vivenciar la identidad cultural.

Sin duda, estos aprendizajes resuelven asuntos generales, con énfasis en problemas específicos en distintos campos de la vida, lo cual se aproxima a los ABP.

En un hecho evaluativo comunitario se coloca a prueba la relación de participación del quien enseña, mostrándose sus cualidades didácticas, en lo específico, es la sensibilidad del trato y la comunicación pertinente de los hechos acaecidos para mirar adelante.

Por eso, en la pedagogía comunitaria se denomina caminante o Sariri<sup>19</sup>, a los que han recorrido no sólo el espacio, sino tiempos de conocimientos, quienes proporcionan ejemplos provechosos y útiles en y para la vida de sus semejantes.

Los encuentros de docentes de diferentes niveles que participaron en la revisión y mejoramiento del CR del pueblo Aymara fueron puntuales en señalar que es hora de superar la evaluación como el acto de medir conocimientos cognoscitivos, con lo que nos piden que se deje atrás la evaluación tradicional, arraigada desde siglos en el SEN al que los maestros de los diferentes niveles educativos se acostumbraron, a solo medir lo cognoscitivo del estudiantado y no así evaluar integralmente donde se miden las habilidades, destrezas, aptitudes, actitudes, iniciativas, imaginación y particularmente la construcción de conocimientos en las que intervienen muchos factores para alcanzar los resultados del rendimiento académico de los educandos.

---

19 Sariri, término aymara que significa caminante, son personas equilibradas y conscientes que manejan el lado humano, por eso se los conoce como los Chuymani.

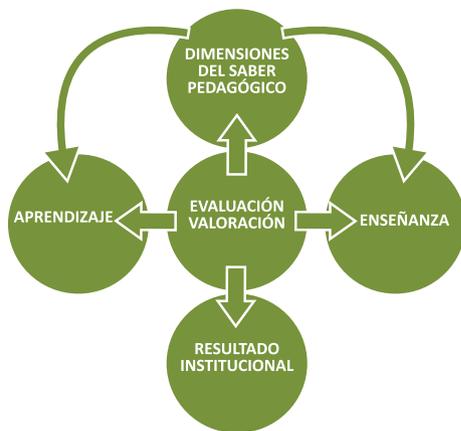
Toda evaluación de proceso conduce a alcanzar mejores resultados, siempre y cuando existan la congruencia entre los propósitos del aprendizaje y los resultados alcanzados; por tanto, la evaluación debe ser procesual, permanente y participativa, donde existan espacios de reflexión, crítica y meta cognición, ya que dependerá de ello alcanzar el umbral máximo de aceptación en el rango de estándar de medida de rendimiento académico definido para la calidad educativa.

Por otro lado, debemos señalar que la evaluación debe entenderse como la valoración de la construcción de conocimientos y aprendizajes a partir de las dimensiones del saber pedagógico, en la que intervienen el pensamiento-sentimiento (ser), conocimiento-sabiduría (saber), capacidad-competencia (poder), acción-producción (hacer), generada por la serie de acciones pedagógico-didácticas de los actores del hecho educativo durante los eventos clase.

Es más, la evaluación debe ser cualitativa, participativa, colectiva, comunitaria y complementaria, orientada a la producción, lo que significa que durante los procesos de aprendizajes y enseñanzas colectivos, deben estar presentes al margen del maestro y estudiante, otros actores educativos directos e indirectos que favorezcan la construcción de aprendizajes de los educandos, donde unos puedan evaluar y otros valorar las acciones pedagógicas desarrolladas.

Si observamos el Esquema 6, en él se refleja la evaluación-valoración de los procesos de aprendizaje y enseñanza, con resultados a partir de las dimensiones del saber pedagógico donde se evalúa al aprendizaje, la enseñanza y el resultado institucional como evaluación de la evaluación o evaluación institucional dirigido a la unidad educativa de primaria o secundaria, del área dispersa o concentrada.

**Esquema 6**  
**Propuesta de evaluación - valoración**



**Fuente:** Elaboración propia, Gabriel-2009.

Finalmente, entre las estrategias, medios e instrumentos de evaluación, deben ser utilizados de acuerdo al contexto en el que se desarrolla la acción pedagógica productiva, tales como mesas comunitarias, ferias demostrativas, exposiciones de producción pedagógica cualitativa y

cuantitativa, la observación, las acciones de investigación de desarrollo comunal, resolución de problemas, etc., en las que estarán involucrados los miembros de la comunidad educativa para responder a los tipos de aprendizaje mencionados en el punto anterior.

Al respecto es todavía prematuro señalar que los resultados de la educación comunitaria productiva sean exitosos, toda vez que requiere definir estrategias adecuadas, dirigidos a la producción y productividad material e intelectual.

Si nos preguntamos qué evaluar y qué valorar, o en su caso, qué competencias adquiridas en los procesos de aprendizaje y enseñanza deben mostrarnos las niñas y los niños, demostrarnos sobre qué cosas saben hacer, amerita hacer un control permanente de seguimiento a las acciones de aprendizaje realizadas por los educandos, durante el desarrollo de los eventos clase, sean estas de carácter práctico y teórico.

Es más, al cumplimiento de estas dos acciones, qué producen, consecuencia de lo aprendido, lo que les llevará alcanzar el desarrollo intelectual y material, sobretodo la conciencia productiva, como evidencia demostrable para la evaluación y valoración comunitaria y colectiva a ser verificada por los miembros de la comunidad educativa y los actores indirectos a los procesos áulicos.

Si se evalúa y valora el rendimiento académico de los educandos, es lógico que exista la evaluación de la en-

señanza de los maestros; es decir, la evaluación del desempeño, -una verdadera evaluación de desempeño-, consistente en observar: conocimientos teóricos y metodológico-didácticos del maestro durante el desarrollo de las acciones pedagógicas.

En el primer caso, en relación a la formación profesional, la especialidad que regenta y su actualización sobre los conocimientos generales y científicos relacionados con el avance y la ciencia educativa.

En el segundo caso, sobre el manejo didáctico y pedagógico de los componentes interactivos de: relaciones maestro-educando, uso de la lengua, acciones verbales y no verbales, participación de los estudiantes en el aula y el desplazamiento y atención del maestro a los educandos; asimismo, sobre el componente cognitivo, el maestro debe ser consciente de brindar a sus educandos consignas e instrucciones, desarrollar la secuencia lógica de contenidos, utilizar estrategias adecuadas en la ejercitación, afianzamiento y consolidación de aprendizajes y llevar el control, valoración y meta cognición del rendimiento escolar.

Finalmente, el maestro debe ser capaz de llevar adecuadamente el componente programático a partir de la focalización de la sesión de clase, uso de técnicas, métodos, metodologías y estrategias, así como sugerir el uso de recursos materiales del contexto.

Un aspecto importante que no podemos pasar por alto es el referido a la experiencia de la Escuela Ayllu

de Warisata, como fue la supresión de la evaluación o valoración de los aprendizajes teóricos, incluso el de suprimir también las vacaciones anuales, esa decisión heroica, parece inadmisibles en la actual educación; sin embargo conviene que reflexionemos sobre el porqué de esa decisión tomada y en qué medida favoreció a los educandos en aquella época y cómo hoy se puede rescatar esa experiencia para la escuelas de este siglo.

En ese sentido, conviene analizar con mayor profundidad las acciones de educación productiva que la escuela pregona en la comunidad; en este caso, resulta una empresa de actividad permanente, siendo la educación una acción político-ideológico, además de ser la vida misma de la comunidad, por lo que el enfoque pedagógico socio-productivo del modelo educativo comunitario, debe ver a la evaluación valoración como una acción no terminal, sino procesual, cualitativo, integralmente valorable colectiva y comunitariamente.

La educación productiva no puede reducir sus acciones solo al aula, sino debe estar abierta a la naturaleza, al taller, al huerto, al entorno comunal y a todo lo que le rodea, incluido los seres vivos, resultando estos los potenciales espacios de aprendizajes humanísticos, por lo que no tiene sentido interrumpirla ni un solo día, se trata de acción-conocimiento-producción y rendimiento o resultado que se convertirá en desarrollo de la institución, comunidad, municipio y/o la región.

En Warisata, tratándose de la educación productiva, se daban permisos a los educandos para que fueran a colaborar a sus padres en los quehaceres de la vida familiar y comunal, sin interrupción de las labores educativas. Este ejemplo, nos reflexiona para repensar en la valoración y las vacaciones de invierno y verano, donde la educación productiva a partir del emprendimiento de proyectos productivos comunitarios y complementarios con vocación productiva elegida, requiere una permanente atención de las mismas.

## 7. ORIENTACIONES METODOLÓGICAS PARA LA OPERATIVIZACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO

Es importante recordar que las actividades comunitarias que se desarrollan en el contexto rural conllevan aprendizajes cotidianos para nuestras niñas y niños a partir de la transmisión de conocimientos de generación en generación. Se aprende a partir de la observación, la imitación, el ejemplo, las acciones de comunicación verbal y no verbal, el compartir, el acompañamiento práctico, el aprender haciendo, etc. Estas metodologías acompañadas por estrategias didácticas, en todo momento, suministraban orientaciones a los educandos en los caminos o thakhinaka del conocimiento, señala (Vargas: 2008:28).

Parafraseando a este investigador, podemos decir que es por demás conocido que el “ejemplo”, se conside-

ra como parte de las didácticas Aymaras viables en la aplicación de los procesos de aprendizaje y enseñanza del sistema regular de la educación, toda vez que se considera como parte de los aprendizajes comunitarios, la práctica de los valores fundamentales de la vida de los Aymaras, tales como el ayni, mink’á, chuqu, waki y otras formas de relación de trabajo colectivo que se practica en la comunidad, en las que niñas, niños, jóvenes, hombres y mujeres reciben los consejos de los ancianos y personas mayores consideradas como sabios y sabias de la comunidad. Es más, al interior de la familia el aprendizaje y la enseñanza acontecen de padres a hijos y de madres a hijas quienes son responsables de la transmisión de valores individuales y colectivos.

De esta manera, la didáctica Aymara del ejemplo comienza en la familia, continuando con el desempeño en la comunidad. “Las enseñanzas peculiares del padre están dirigidas al hijo, como las de la madre a la hija, esto es para que ambos sexos sepan desempeñar sus roles respectivos en la sociedad desde su temprana edad hasta que sean adultos”<sup>20</sup>.

En ese marco la racionalidad Aymara de “paridad-complementariedad” está presente en el manejo metodológico de las estrategias y recursos educativos, donde la familia-comunidad son núcleos constitutivos

<sup>20</sup> Trabajo de investigación sobre Educación Comunitaria de Jaime Vargas año 2008. (Choque Canqui. 2006:29, citado por Vargas 2008:31).

culturales, por eso están vigentes las distintas formas de aprendizaje comunitario en el ayllu–marka del territorio Aymara.

Al respecto (Vargas, 2008:32) concluye señalando que una explicación aproximada del sistema educativo Aymara a través de la lógica Qhipa-Nayra (ver el pasado y el presente como un todo integrado), es posible aseverar, que la recapitulación del pasado a modo de antecedente, se constituye en complementariedad al conocimiento del presente, como un Apthapi dispuesto a la articulación del *tejido común*, en vez del “tronco común” que se utiliza en la planificación curricular actual, porque la vida del estudiante se va tejiendo con una variedad de elementos que provienen de la sociedad–naturaleza integral.

Entonces, al emerger radicalmente una pedagogía comunitaria, a partir de los currículos tetralécticos bajo el paradigma holístico de la Chakana, que permitirá la reconstitución segura de la conciencia del pueblo Aymara en pos del tronco común educativo integrado, con contenidos comunitarios propios y de otros, donde el resultado de la evaluación cualitativa será la producción comunitaria.

En ese sentido la pedagogía comunitaria, nos exige un currículo a nivel de la nación Aymara con contenidos propios de carácter nacional.

En conclusión, la educación comunitaria-productiva Aymara tiene ciertos elementos didácticos y peda-

gógicos, en base a principios de complementariedad, reciprocidad consciente e interconectividad, donde la naturaleza del aprendizaje y enseñanza comunitarios, orienta y guía la construcción de conocimientos, fortaleciendo los valores de la vida comunitaria de las NPIOs que permite vivir en equilibrio y armonía entre el hombre-naturaleza-cosmos.

Al abordar el tema de pedagogías propias de las NPIOs, estamos haciendo referencia a las distintas formas y estrategias de transmisión de saberes y conocimientos de padres a hijos, así como de aprendizajes desde el seno familiar y la misma comunidad.

Asimismo, los CEPOs tuvieron la ocasión de realizar investigaciones referidas a la práctica de pedagogías propias y formas de valoración cotidianas de las NPIOs, los cuales se incorporan dentro de los planes y programas correspondiente al párrafo de metodología donde se muestran las características, el proceso secuencial de aprendizajes y la sugerencia de cómo se puede seguir los pasos de aprendizajes a partir de una sesión práctica y la valoración de la misma.

A continuación reflejamos algunas estrategias de operativización de la propuesta curricular regionalizado Qullana Aymara:

## 7.1. Educación productiva

A continuación puntualizamos importantes estrategias para desarrollar la educación productiva, éstas son los siguientes:

La educación productiva debe contar con proyectos productivos comunitarios y proyectos productivos complementarios. Los primeros considerados como de producción básica y primaria en una comunidad determinada a partir del diagnóstico y la identificación de potencialidades de recursos naturales y definición de vocaciones productivas que surgirán de las consideraciones y discusiones en mesas comunitarias del contexto rural y mesas sectoriales en contextos urbanos.

Por su lado, los proyectos productivos complementarios, son aquellos proyectos que generan el valor agregado que beneficia no solo al estudiante sino a la institución educativa y sobre todo al desarrollo de la marka, el ayllu el municipio y la región. Por ejemplo, una vocación y actividad productiva principal en la región Aymara puede ser el siguiente:

Proyecto productivo comunitario	<i>Crianza de camélidos (ganadería)</i>
Proyecto productivo complementario	<i>Elaboración del charque</i>

La operativización de los proyectos productivos comunitarios debe empezar en el nivel inicial, dando su continuidad en el nivel primario, hasta alcanzar cierta especialización en alguna determinada técnica en el nivel secundario. Eso significa, que la escuela y la comunidad deben estar estrechamente vinculadas a partir de sus actores; es decir, la comunidad educativa tiene que ser el puntal de orientación de la educación productiva a partir de la vocación y actividad productiva emergente y definida mediante diagnósticos desarrollados.

Es de suponer que los educandos del nivel inicial no podrán hacer mucho, sin embargo, deben conocer el proyecto o las acciones que se cumplen entre la escuela y la comunidad para que adquieran la conciencia productiva. En cambio, los estudiantes del nivel primario vocacional, deben involucrarse formalmente en los proyectos productivos comunitarios, así como en los proyectos complementarios.

Finalmente, los estudiantes de secundaria que corresponden a educación comunitaria productiva, están involucrados y comprometidos con los proyectos productivos primarios y complementarios, toda vez que en este nivel alcanzarán la capacitación, especialización y acreditación en alguna técnica como vocación o inclinación individual del estudiante. El Gráfico siguiente refleja el proceso de operativización de proyectos productivos:



## Cuadro 2

## Operativización de educación productiva

NIVEL INICIAL	NIVEL PRIMARIO	NIVEL SECUNDARIO
<b>PROYECTOS PRODUCTIVOS COMUNITARIOS</b>		
Participación de los educandos según edad.	Participación de los estudiantes en diferentes proyectos.	Especialización en una determinada técnica.
<b>PROYECTOS PRODUCTIVOS COMPLEMENTARIOS</b>		
Se implementan una vez consolidadas los proyectos productivos comunitarios de acuerdo a cada contexto donde se encuentra ubicada la unidad educativa.		

Finalmente, las siguientes estrategias son entre algunas de tantas que pueden existir para operativizar la educación productiva:

- La actividad productiva debe ser considerada como base principal de inicio del aprendizaje humanístico de los educandos, toda vez que ese espacio debe servir para desarrollar la acción y construir el conocimiento dentro las temáticas curriculares, desde la experiencia y la información nueva recibida durante los procesos de aprendizaje y enseñanza colectivos.

- Generación de nuevos conocimientos en los estudiantes, a partir de la práctica-teoría-producción-desarrollo y la valoración durante el proceso y una vez concluida el proceso de construcción de experiencia y conocimiento, para alcanzar los resultados de una educación de calidad.

- Los proyectos productivos comunitarios de ninguna manera pueden ser consideradas de la escuela o colegio, al contrario pertenecen a la comunidad con proyección futura de convertirse en empresas comunitarias donde deben estar involucrados los estudiantes de acuerdo a la edad y los grados de escolaridad.

- La escuela/colegio brinda el valor agregado, su rol consiste en gestionar y orientar una producción y productividad a partir de las adecuadas acciones y sugerencias de valor agregado para cada producto en particular.

- Como estrategia económica favorable a la educación productiva, conviene que exista una permanente relación de alianzas estratégicas entre ME, gobiernos departamentales, municipales, e indígenas autónomas; empresas locales, colegio, organizaciones sociales y otros.

- Como relación de engranaje entre educación inicial, primaria, secundaria y superior, las univer-

sidades indígenas y universidades públicas deben abrir las carreras en función a la formación técnica que se logre en el nivel de educación comunitaria productiva.

## 7.2. Educación intracultural

La intraculturalidad debe entenderse como vitalización de los elementos culturales propios de un pueblo o nación indígena, dirigidos a fortalecer la identidad, devolviendo el valor legítimo que corresponde a su filosofía y culturas.

Lo que se busca desde la escuela es el auténtico dialogo de saberes y conocimientos en igualdad de condiciones a partir de la cultura propia. Eso significa, que es necesario reconocerse así mismo, reconocer la identidad propia, las raíces culturales, los propios orígenes y la memoria histórica de nuestro pasado, para recién buscar relaciones en igualdad de condiciones con otros, con identidad y autoestima propias.

El logro de esta característica en educación es importante, porque se trata de reconocimiento, cambio de esquemas y sobre todo de actitud individual desde el núcleo familiar.

## 7.3. Educación intercultural

La interculturalidad se puede enfocar desde diferentes puntos de vista, tal cual ocurrió desde la visión neoliberal europea-norteamericana con el BM durante la

implementación de la Ley 1565 de la RE occidental o como ahora desde la visión de los pueblos indígenas.

En la dirección de este último, la interculturalidad es entendida como la serie de relaciones de igualdad, equilibrio, respeto y de complementariedad que se genera entre las personas, grupos sociales, pueblos y naciones diferentes que coexisten en el territorio plurinacional, donde la aspiración y el fin último del individuo es la práctica de los valores, principios y la filosofía de las NPIOs en el marco de la CPEP y del nuevo paradigma holístico de la ciencia, buscando relacionarse con las personas, la naturaleza y el cosmos.

En la perspectiva del desarrollo de la interculturalidad como actitud en el plano social y áulico podemos asignar dos dimensiones: la práctica y la teoría, en consecuencia para su avance, se deberá asignar los periodos necesarios y requeridos como parte de la interactividad social, de gestión educativa y particularmente de participación social:

- Es práctica, en tanto permite el desarrollo de actitudes, de sentimientos, de valoración a las personas, grupos y naciones cuya cultura y lengua son diferentes.
- Es teoría, en tanto incorpora en el currículum el conocimiento de los saberes y conocimientos de los grupos y naciones existentes en el territorio plurinacional.

Si abordamos la interculturalidad desde la perspectiva metodológica, podemos señalar las siguientes estrategias:

- Prácticas de diálogo intercultural intra-intercursos dentro la unidad educativa.
- Intercambio de experiencias y encuentros interculturales entre escuelas.
- Visitas y encuentros interculturales entre UE de núcleo y de distrito.
- Encuentros y diálogos interculturales entre educandos de las diferentes NPIOs
- Encuentros interculturales en espacios comunitarios a nivel local, municipal, regional, nacional e internacional.
- Incorporación de programas interculturales y de intercambio de experiencias educativas, sociales y culturales en los medios de comunicación.
- Recuperación y desarrollo de saberes y conocimientos propios y de otras NPIOs, otros grupos culturales, así como de las poblaciones español-hablantes.
- Apropiación de otras formas de: ser, hacer, pensar y organizarse de los pueblos.
- Elaboración de materiales y textos educativos desde las NPIOs.

## 7.4. Descolonización desde la escuela

La descolonización al igual que la intraculturalidad e interculturalidad es un tema enteramente de actitud y ese hecho hace que no se pueda llevar fácilmente a la práctica, es cierto que a ese respecto se han escrito varios libros y documentos, pero en la vida práctica no existen esos cambios pregonados.

La descolonización entendida desde la educación no es más que la recuperación de nuestra capacidad de ejercer derechos, de incorporar en el currículo educativo nuestros saberes y conocimientos propios y legítimos; de ejercer nuestros derechos territoriales para aportar a la construcción de una nueva sociedad sin discriminación ni explotación, donde todos tengan las mismas oportunidades y derechos para acceder a una educación de calidad.

Por tanto, hay la necesidad de llevarla a la práctica, a través de la aplicación de todo tipo de estrategias que permitan superar el discurso. Para ello, es necesario que la descolonización comience desde el Estado, ya que al estar en tiempos de transformación, la descolonización de un Estado colonial a un Estado plurinacional debe ser asumido por todos los gobernantes y gobernados en todos los niveles de la sociedad civil y es la tarea también de la escuela.

## 7.5. Educación Intra-Intercultural Plurilingüe

En primer lugar cabe aclarar lo siguiente: la educación intra-intercultural plurilingüe (EIIP) con la ley 070 se convierte en Política de Estado, aceptable como lo fue la educación intercultural bilingüe (EIB) con la Ley 1565; sin embargo, aquí viene la aclaración; el bilingüismo es entendida como la capacidad del manejo de dos lenguas por una persona en cualquier contexto, al igual que el plurilingüismo es la capacidad del manejo de varias lenguas a la vez por una persona en cualquier contexto.

Por tanto, debemos elucidar estos dos puntos importantes: como política educativa macro la EIIP se orienta a la atención de la educación desde el Estado, a la diversidad de las NPIOs que cohabitan el Estado Plurinacional de Bolivia; en cambio, la EIB también es política de Estado implícito dentro la Ley 070, que llega a las aulas, porque, los procesos de aprendizaje y enseñanza ocurren en dos lengua y dos culturas, en castellano y Aymara o viceversa, dependiendo cuál de ellos sea la primera lengua (L1) y cual la segunda (L2)

Considerando que ambas son lenguas oficiales, lenguas instrumentales de aprendizaje y enseñanza, donde el maestro tiene la obligatoriedad de usar estas lenguas, además de contar con suficientes competencias comunicativas y lingüísticas y sobre todo brindar la enseñanza de y en estas lenguas en todos los niveles de la educación, porque así nos lo exige la Ley 070 y la CPEPB.

Bajo la consideración de los párrafos anteriores, para la operativización de la EIIP se sugiere aplicar varias estrategias, tomando en cuenta que ha de ser importante construir metodologías, didácticas, así como nuevas estrategias que permitan cambiar el enfoque de la enseñanza de dos culturas y lenguas a partir de la visión de las NPIOs. A continuación reflejamos el tratamiento de la EIIP en el gráfico siguiente:

Cuadro 3

Tratamiento de la intra-interculturalidad en la educación

NIVELES	AÑOS DE ESCOLARIDAD	PROCESO DE TRATAMIENTO
EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA	6º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de la cultura propia Conocimiento de las culturas intergalácticas
	5º	
	4º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de la cultura propia Conocimiento de las culturas universales
	3º	
	2º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de las cultura propia Conocimiento de las culturas a nivel nacional
	1º	
EDUCACIÓN PRIMARIA COMUNITARIA VOCACIONAL	6º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de la cultura propia Conocimiento de las culturas regionales
	5º	
	4º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de la cultura propia Conocimiento de las culturas cercanas
	3º	
	2º	INTRACULTURALIDAD-INTERCULTURALIDAD Conocimiento de la cultura propia Conocimiento de culturas presentes en el aula
	1º	
EDUCACIÓN INICIAL EN FAMILIA COMUNITARIA		INTRACULTURALIDAD- INTERCULTURALIDAD Cultura propia

Fuente: GGC-CEA, modificada el 2016.

El gráfico anterior, muestra como sugerencia de lo que podría abordarse en la escuela sobre la cultura, toda vez que permitirá a los niños y niñas reconocerse desde la temprana edad como pertenecientes a una determinada cultura y lengua propia, reconocer a la vez las culturas cercanas existentes en su entorno para la interactividad de sus miembros, culturas regionales, nacionales, universales y galácticas, esto permite dejar de lado el etnocentrismo, toda vez que ninguna cultura y lengua es superior a otra y esto es lo que deben aprender los educandos desde la visión de las NPIOs.

A continuación se reflejan las estrategias posibles a ser aplicadas:

- Elaboración de políticas de EIIP donde el compromiso y el involucramiento comiencen en la primera autoridad del ME y termine en el último trabajador de una UE.
- Selección, designación y ubicación de RRHH de la educación según pertinencia cultural, lengua de dominio y formación profesional.
- Reestructuración de la administración educativa en función a la Ley 070, Ley Marco de Autonomías y otras normas conexas junto a la propuesta de los CEPOS y BEIO.
- Capacitación de RRHH en educación sobre temas de: filosofía andina, educación comunitaria y productiva, educación intra-intercultural pluri-

lingüe, educación espiritual, educación de calidad y la educación descolonizadora.

- Apoyo desde el Ministerio de Educación a la formación permanente de maestros a nivel de licenciatura, maestría y otros con profesionales competentes en las disciplinas de especialización en el marco de la Ley 070.
- Elaboración del banco de datos de profesionales egresados por nivel, carrera, modalidad y especialidad para un mejor aprovechamiento de RRHH en educación.
- Diseñar políticas de educación permanente para maestros en ejercicio en el marco del enfoque intracultural, intercultural y plurilingüe.
- Diseño de planes y proyectos de actualización permanente de carácter intracultural, intercultural plurilingüe dirigido a los miembros de la comunidad educativa (maestras y maestros, CESC, padres de familia, autoridades originarias, autoridades municipales y otro tipo de profesionales)
- Elaboración de propuestas curriculares diversificadas en respuesta a demandas y necesidades educativas de los pueblos indígenas.
- Elaboración de currículos de formación docente y prácticas del mismo en respuesta a los niveles de concreción curricular de la Ley 070.

- Diseño de un nuevo perfil de ingreso y egreso a las ESFM para contar en el futuro con profesionales formados aptos para su región con mención para otras regiones del país.
- Diseño de políticas de seguimiento a egresados de formación docente, para una mejor especialización y desarrollo profesional de los mismos, a partir del ME y las instituciones superiores de formación de maestras y maestros.

## 7.6. Lengua y cultura

La lengua no puede ir separada de la cultura, al contrario es el instrumento de comunicación que los hablantes de una determinada cultura acceden a la información, a la comunicación, a la construcción del conocimiento y a la expresión de sus sentimientos, sobre todo a la adquisición de competencias lingüísticas y comunicativas que le permiten reafirmar su cultura.

Aquí cabe aclarar que sobre todas las cosas, primero está la cultura, luego la lengua que es el vehículo para la difusión de esa cultura con identidad. En ese entendido para la operativización del uso de las lenguas oficiales e instrumentales de aprendizaje y enseñanza son el Aymara, el español y una lengua extranjera para los que se plantean las siguientes estrategias:

- En las comunidades y poblaciones monolingües del área dispersa con predominio del Aymara, ésta será la L1 y el español como L2.

- En las comunidades y poblaciones monolingües del área concentrada con predominio de la lengua española, ésta será la L1 y la lengua Aymara como L2.

- En ambos casos la lengua materna se sustenta como lengua de adquisición y aprendizaje bajo principios psicológicos y psicolingüísticos, permitiéndoles la comprensión de la lengua, con la aclaración de que la primera lengua se adquiere en el seno familiar; en cambio, la segunda lengua se aprende en una institución educativa o instituto de lenguas de forma sistemática.

- En las regiones donde se habla tres lenguas o comunidades plurilingües, la elección de la lengua debe estar sujeta a ciertos criterios, uno de ellos, por ejemplo, el de mayor uso en la región, deberá sujetarse a la territorialidad y trans-territorialidad definida por los CESC.

- Cabe aclarar que, las lenguas instrumentales de aprendizaje y enseñanza a ser abordadas en las aulas siempre serán en dos lenguas y dos culturas, motivo por el que recibe el denominativo de educación bilingüe, porque se trata del aprendizaje y la enseñanza en lengua materna y sobre la lengua materna (originaria o lengua madre)

- La metodología de enseñanza de la Lengua materna, debe ser muy bien manejada por

los docentes para una transferencia fácil de los aprendizajes a una segunda lengua, que requiere una metodología diferente.

- De esta manera se podrá alcanzar un bilingüismo coordinado. Es más, en el caso de estudiantes de áreas concentradas con dominio de la lengua española se debe utilizar la metodología invertida de L2, para alcanzar un bilingüismo de doble vía.

- El aprendizaje de una lengua extranjera se llevará a cabo en la escuela, el mismo que debe seguir un proceso gradual a partir de la educación primaria vocacional, aunque no es problema algunos enseñar, desde los primeros grados de la educación inicial y primaria; sin embargo, existen razones como la falta de RRHH formados pedagógicamente para la enseñanza de esta lengua.

A continuación presentamos el gráfico de estrategias de enseñanza de lenguas:

**Cuadro 4**  
**Estrategias para la implementación de la enseñanza de lenguas**

EDUCACIÓN INICIAL EN FAMILIA COMUNITARIA		EDUCACIÓN PRIMARIA COMUNITARIA VOCACIONAL						EDUC. SECUNDARIA COMUN. PRODUCTIVA					
De 0 a 4 años	De 4 a 5 años	De 6 años de duración Descubre si vocación						De 6 años de duración Bachiller Técnico Humanístico					
No escolarizada	Escolarizada	1°	2°	3°	4°	5°	6°	1°	2°	3°	4°	5°	6°
LO-Castellano Castellano-LO	LO-Castellano Castellano-LO	Lengua Originaria-Castellano Castellano-Lengua Originaria						Lengua Originaria-Castellano Castellano-Lengua Originaria					
-	-	Lengua Extranjera						Lengua Extranjera					

El gráfico anterior nos muestra con claridad el proceso a seguir sobre el uso de las lenguas en todo el sistema de educación regular, comenzando con la educación en familia comunitaria, donde padres y madres de familia son protagonistas

comprometidos a desarrollar la lengua materna con sus hijos, sean estos en Aymara o español como L1.

En cambio, en educación comunitaria vocacional dependerá mucho del uso mayoritario de la lengua ya sea en L1 o L2.

En toda la educación primaria vocacional debe incorporarse la enseñanza de la lengua extranjera, tal cual sugiere el Ministerio de Educación, como materia o asignatura que permita aprender una lengua que no se usa en el contexto territorial donde se encuentra ubicada la unidad educativa.

Finalmente, los seis grados de educación comunitaria productiva de secundaria deben usar las lenguas L1 y L2, a esta altura se supone que el uso y el manejo de las lenguas están suficientemente consolidadas hacia un bilingüismo coordinado, por lo que los actores educativos deben usar más el metalenguaje, eso significa que los contenidos curriculares pueden ser administradas en una u otra lengua indistintamente en todas las áreas o temáticas de este nivel.

En cambio, la lengua extranjera elegida en secundaria debe ser de mayor profundidad para los estudiantes, en la necesidad de aprender el lenguaje técnico en diferentes áreas, por lo que el estudiante bachiller mínimamente debe tener competencia en lectura comprensiva.

De esta manera el estudiante al culminar sus estudios de secundaria tendrá el dominio de tres lenguas, dos

lenguas oficiales (castellanoaimara), una lengua extranjera (inglés u otra), que deberá ser elegido por consenso entre las autoridades educativas, los padres de familia y la participación social en educación, quienes tomarán la decisión de elegir esa lengua extranjera acorde al contexto y uso en el contexto.

## 7.7. Educación espiritual

La educación espiritual fue obviada en la escuela tradicional, fue sometida por la iglesia católica y la CPEP anterior. Frente a aquella situación la nueva CPEP, declara al nuevo Estado Plurinacional laico, entonces la Ley 070 ya no brinda una religión única a la educación de los niños, niñas y jóvenes estudiantes, al contrario ahora se pregona por el rescate de las diferentes formas de prácticas de espiritualidad de las NPIOs.

Es necesario aclarar que no se debe confundir entre la religión y la espiritualidad que son dos conceptos diferentes. La religión es creencia, es la realización intuitiva de la existencia de Dios y la relación de uno con él. En cambio, la espiritualidad es vivencia y experiencia, es reconocimiento, la realización y manifestación del espíritu dentro de uno mismo.

En resumen, hombres y mujeres tenemos las potencialidades ocultas y misteriosas que yacen en nuestra propia interioridad, los cuales no siempre son aprovechados de buena manera por nosotros para un vivir bien, en muchos casos ni siquiera para una buena relación

con nuestros semejantes y peor si tenemos que pensar en relacionarnos con otros seres de otras galaxias. A pesar de pregonar nuestra relación hombre-naturaleza-cosmos donde abunda la energía.

Una de las mayores estrategias pero un verdadero reto para los maestros y maestras es el saber utilizar la cualidad dual del hombre a través de los dos hemisferios cerebrales con que contamos. Bien sabemos que el hemisferio derecho corresponde a la dimensión espiritual, que está ligado al corazón y tiene una representación natural femenino, porque en ella subyacen la emoción, la clarividencia, la telepatía, la premonición, etc.

En cambio, el hemisferio izquierdo corresponde a la dimensión física, que está más ligado a la mente y tiene una representación natural masculino, donde subyacen con mayor incidencia el razonamiento lógico, el cálculo y otros elementos.

La tarea del maestro, maestra está en cómo hacer de que la mente de los educandos se desarrolle en equilibrio o homeostasis, para que de manera permanente estén estos dos hemisferios en armonía, a pesar de ser opuestos-complementarios, el cual traerá como resultado la integralidad de ambos en el propósito de tener despierta la conciencia en relación al cosmos y la naturaleza.

## 7.8. Calidad educativa

La calidad educativa o educación de calidad es otro de los conceptos manejados casi siempre como discurso, debido a que en la práctica, en el campo de la educación es un término que no logra alcanzar tal cometido, porque para alcanzar este propósito se tiene que considerar necesariamente un estándar de medida de umbrales máximos y mínimos aceptables del rendimiento de los estudiantes por áreas de conocimiento, lo cual no siempre se logra, debido a que se trabaja con sujetos y no con objetos como en las fábricas donde los productos tienen que salir en el cien por ciento de calidad.

En esa perspectiva para ver la calidad de la educación debemos pensar en contar con recursos humanos, metodologías, materiales educativos, infraestructura, mobiliario, equipamiento, incluso el salario de los maestros y la alimentación de los actores educativos deben ser de calidad, caso contrario no se puede hablar de calidad educativa. Pese a esas falencias que en este momento existe para considerar la calidad de la educación como necesidad es necesario atender a los estudiantes con capacidad, comunicación y compromiso a partir de los maestros, de los padres de familia y otros actores involucrados directos o indirectos con la educación.

Capacidad para tomar decisiones en gestión institucional y gestión curricular; comunicación amplia a nivel vertical y horizontal; y compromiso para asumir trabajo responsable por la educación, la institución, el gremio y el desarrollo del país.

Estas son algunas estrategias de operativización de las características del currículo regionalizado Qullana Aymara que sugiere el Consejo Educativo Aymara y los miembros de la Mesa Técnica de la Región Altiplano-Valles-Yungas para la implementación de la Ley 070 Avelino Siñani - Elizardo Pérez y la aplicación de los planes y programas base y regionalizado a partir del año 2013.







# SEGUNDA PARTE

## PROGRAMAS DE ESTUDIO





## **ÁREA CURRICULAR EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA**

### **TEMÁTICAS CURRÍCULARES:**

- **SIMBOLOGÍA**
- **MÚSICA, DANZA Y JUEGOS**
- **PRINCIPIOS Y VALORES**
- **ESPIRITUALIDAD Y RELIGIOSIDAD**



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>SIMBOLOGÍA</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	<p>Promovemos principios y valores comunitarios, investigando las representaciones simbólicas que se encuentran en los ayllus, markas y layas, mediante la producción de textos escritos, cuentos, mitos, leyendas, historias, vividas, para fortalecer la</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullana aymara markana Chimpunakapa (símbolos representativos de la cultura Aymara): Mallku (Cóndor), wari (vicuña), qarwa (llama), Jamp'atu (Sapo), asiru (vibora), titi phisi/misi (gato montés), tiwula/atuxa (zorro).</li> <li>• Yaqha chimpunaka (otros símbolos como: Chakana (la cruz de sur), wiphala, quri kancha).</li> <li>• Aymara markana sarawipa yaqha markanakana chim-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en actividades rituales comunitarias simbólicas de la comunidad o región.</li> <li>• Observación de videos sobre actos rituales de lluvia, a la producción con uso de símbolos andinos.</li> <li>• Organización grupos de debates y análisis sobre signos y símbolos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores en la interrelación con sus pares y la comunidad.</li> <li>• Identificación de símbolos que se encuentra en su contexto.</li> <li>• Análisis de los signos y símbolos de la región Aymara.</li> <li>• Demostración de actitudes positivas frente a los símbolos</li> </ul>	<p>Feria expositiva de textos producidos sobre mitos, leyendas y cuentos de la comunidad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	conciencia de la identidad cultural.	<p>punakapampi kikipt'ayaña (características, similitudes, diferencias y complementariedad entre simbología Aymara, Quechua, Uru y otros).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pacha yatiyiri chimpunaka (signos no lingüísticos de la madre tierra: Kürmi (arcoíris), qutu (osa mayor), phaxsi (luna), thaya/wayra (viento), qinaya (nube), wara wara (estrellas), Chakana (Cruz del Sur), urpu (neblina), yaqhankampi (y otros).</li> <li>• Lumasana (bioindicadores naturales): laqañchayasa sapa markana sarawiparjama (desarrollar de acuerdo a cada región):</li> </ul> <p><b>Altiplano:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Liqi liqi (el huevo de tero tero pronostica si va ser año lluvioso o no, granizo, helada, relámpago, a través</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Descripción de las características de símbolos andinos, roles de autoridades originarias y locales.</li> <li>• Valoración del fortalecimiento de la identidad cultural de la región en distintas actividades.</li> <li>• Dramatización de las actividades rituales simbólicas con desempeño de roles de autoridades originarias.</li> <li>• Sistematización de información y conocimientos respecto a los mitos, cuentos, leyendas e historias.</li> </ul>	<p>andinos y los roles de las autoridades.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción textos cortos sobre diferentes símbolos andinos.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>de ella se pronostica el año agrícola); sank'ayu/waraqu (cactus silvestre redondo es un indicador si la siembra es adelantada, medio o retrasado), Liryu; (indicador de las heladas), Waych'a (cuando florece indica el momentos de la siembra de la papa).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamaqi, tiwula ukhamaraki atuxa (cuando el zorro aulla por la madrugada con perfección y de manera prolongada indica que será un buen año y con lluvias).</li> <li>• Q'iri q'iri, tuqi ukhamaraki ch'ururunkhu (hornero) indica el crecimiento del agua o sequía del lago.</li> <li>• K'isimira/sik'imira, (hormiga) cuando saca la tierra fuera del horniguero significa despojo temporal de la lluvia; y las hormigas que indican que caerá granizo y relámpago.</li> </ul>			



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qillwa (gaviotas) cuando se juntan varias gaviotas significa que nevará muy pronto.</li> <li>• Q'illunchu (ave amarilla) cuando sale en bandadas significa que nevará próximamente.</li> </ul> <p><b>Valles interandinos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamaqi (zorro andino), Añathuya (zorrino) en lugares húmedos cava la tierra para ser año lluvioso. Cuando cava la tierra en lugares húmedos será un año lluvioso.</li> </ul> <p><b>Yungas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunapachatixa suwiq'araxa muyu; ukaxa yatiyiwa phajstañapa ukata wakichasita kuka wañachiñataki (cuando la águila vuela en un tiempo llovioso; eso significa que el tiempo será despejado para secado de la hoja coca). ya-qhanakampi (otros).</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Desarrollamos los principios y valores comunitarios, reconociendo las representaciones de los símbolos cósmicos y su significado, mediante la elaboración de cuentos, mitos y leyendas para asumir compromiso con la identidad de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laqampu chimpunaka (símbolos cósmicos): willka, Tata inti (padre sol) phaxsi (luna) wara wara (estrellas) chakana (cruz andina) laqampu (cielo) relámpago (q'xuq'ixu) yaqhanakampi. (otros).</li> <li>• Alaxpachankiri yatiyirinaka (señales astronómicas): qutu yaransa (osa mayor) ch'imi qutu (osa menor) Ch'ixi jach'a ururi (estrella grande), chaka-silt'u (cruz del sur) qarwa nayra (ojo de llama), (urpu nieblina), yaqhanakampi kuna (otros más).</li> <li>• Pachampi ukhamaraki markachirinakampi qamaña Chimpunaka (símbolos de convivencia con la naturaleza y la sociedad): qamachi (leyes naturales); Kamachi/thaki (valores y normas de convivencia), ixwanaka (consejos), siwsawinaka (cuentos).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de los símbolos cósmicos a través de la vista, telescopio para ver las formas de las estrellas.</li> <li>• Organización de grupos de lectura y estudiamos sobre las temáticas de simbología (laqampu, qamaña).</li> <li>• Realización actividades relacionadas con los símbolos de convivencia: chacha warmi, equilibrio, armonía con la Madre Tierra y el Cosmos.</li> <li>• Análisis y reflexión de los símbolos cósmicos de la región para relacionarlos en la vida cotidiana.</li> <li>• Identificación los símbolos cósmicos: en el espacio, tejidos,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reciprocidad entre estudiantes en las actividades escolares y en la comunidad.</li> <li>• Identificación de símbolos en los tejidos, cerámicas, tallados, orfebrería y otros.</li> <li>• Análisis y descripción de los símbolos cósmicos.</li> <li>• Elaboración textos sobre cuentos, mitos y leyendas de la región.</li> <li>• Dramatización los roles de complementariedad y reciprocidad.</li> <li>• Contribución propositiva de otras alternativas para fortalecer la identidad cultural.</li> </ul>	<p>Concurso de teatro sobre la simbología que se utiliza en la comunidad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO			<p>cerámica, tallados, orfebrería y animales como la llama.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión en una reunión en plenaria los símbolos existentes en la comunidad.</li> <li>• Dramatización a través de roles, con guiones elaborados por los estudiantes referidos a la complementariedad y reciprocidad.</li> <li>• Elaboración de cuadros esquemáticos sobre los símbolos cósmicos y qamawi.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Identificamos tipos de simbologías que se presentan en la comunidad, en el marco del respeto a las percepciones y cosmovisiones, a través de la elaboración de guiones y la dramatización, para hacer la reflexión crítica en el contexto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaqiña chimpunaka (Símbolos de identidad cultural de la región): kunaymana isinaka (variedad de vestimentas), yatiyawinaka (comunicación), arsuwi (lengua), chiqa thakhinchiri (valores).</li> <li>• Markanakana chimpunakapa (Símbolos de la región): ayllu (comunidad) marka (cantón), laya (Departamento) ukhamaraki suyu (Estado Plurinacional de Bolivia), Qhanartäwi (música), manq'aña (comida), qullunaka (cerros), jawirana (ríos), lamara qutanaka (lagos), uywanaka (animales) akirinaka: qamaqi (zorro), asiru (vibora), achaku (ratón), qusqu/ch'usiqä (búho), allqamari (suerte María).</li> <li>• Juyra achuyiri chimpunaka (Símbolos de la productividad agrícola): Juyra Illanaka (divinidades productivas)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de los símbolos culturales de convivencia y productividad de la región andina.</li> <li>• Investigación en grupos el significado de los símbolos naturales, culturales y productivos de la región.</li> <li>• Análisis de los significados de los símbolos naturales, culturales y productivos de la región.</li> <li>• Organización grupos para debates sobre los signos y símbolos de la región.</li> <li>• Reflexión sobre las actitudes positivas y valorativas de las prácticas culturales y simbologías comunitarias.</li> <li>• Organización de exposición relacionada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión y análisis del significado de los símbolos naturales, culturales y productivos de la región.</li> <li>• Identificación de los símbolos naturales y culturales.</li> <li>• Reconocimiento de actividades relacionadas con símbolos de convivencia (ispallama, illa y otros) en equilibrio y armonía con la Madre Tierra y cosmos.</li> <li>• Contribución a la sistematización de las actividades realizadas.</li> </ul>	<p>Documento de investigación sobre categorías simbólicas (sistematización).</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<p>agropecuaria, <i>ispalla</i> (espíritu de la papa), <i>mak'a</i> (lugares sagrados), <i>quta</i> (lago), <i>puquturu-llallawa</i> <i>ispallmama</i> (espíritu de papa) <i>likina</i>/paqu lak'utani mama tunqu (maíz) inalmama (coca), <i>challwa illa</i> (divinidad de pez), <i>ch'isiwaya</i>/t'ijuri mama (quinua).</p>	<p>con símbolos de convivencia (<i>ispalla</i> mama, <i>illa</i> y otros) en equilibrio y armonía con la Madre Tierra y cosmos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de información, respeto a los elementos que simbolizan la cultura Aymara.</li> </ul>		
CUARTO	<p>Desarrollamos las diferentes expresiones simbólicas y sus características, respetando los símbolos existentes en la comunidad, elaborando la clasificación los diferentes tipos de símbolos para asumir una conciencia de pertenencia a la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Jiliri</i> tama <i>irpirinakana</i> <i>chimpanakapa</i> (símbolos de estructura de mando organizacional) como: Vestimenta de autoridades: <i>Chakana</i>, <i>wara</i>/tupay <i>yawri</i> (bastón de mando), <i>istalla</i>/wistalla/tarilla <i>wallqapi</i>, (bolsa tejido para coca), <i>tari</i>, (servillita) <i>kupi</i> ampara (mano derecha), <i>q'urawa</i> (onda) <i>punchu</i>, <i>chalina</i> (ajunta), <i>lluchu</i>/ch'ullu, <i>riwusu</i> (manta), <i>awayu</i> (aguayo), <i>wiskhu</i> (abarcá) <i>yaqhanakampi</i> kuna <i>sapa tuqina sarawirjama</i>. (otros de acuerdo a cada región.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación minuciosamente los símbolos de mando y registro de fotografías con los celulares de los y las estudiantes.</li> <li>• Participación en actividades sociales y culturales de la comunidad con finalidad de ver el uso de simbología en las autoridades o <i>amawtas</i>.</li> <li>• Debate y análisis respecto a los signos, símbolos y señales de comunicación,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de los símbolos de mando.</li> <li>• Caracterización de los símbolos de mando.</li> <li>• Reflexión y análisis, sobre los símbolos aprendidos y señales de comunicación.</li> <li>• Sistematización de conocimientos sobre los elementos lingüísticos y</li> </ul>	<p>Práctica los conocimientos lingüísticos y no lingüísticos de la región a partir de las expresiones simbólicas.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yatiyiri chimpunaka (señales de comunicación): Jiq'i (humo), pututu (instrumento de asta), khuyt'anaka (silbidos), arnaçawinaka (gritos), phulult'añanaka (sonidos con la boca y la mano) khiwt'añanaka (llamados con la mano), uqha k'irthapitanaka (señales en base a nudos) uraqiru rixtañanaka (hacer señales al suelo) yatiyawinaka (comunicación).</li> <li>• <b>Pacha yatiyirinaka</b> (indicadores naturales): (bioindicadores), lumasanakasa (cerros), muyumuyu thaya (viento con remolino/olada), jallu (lluvia), chhijchi (granizada), khunu (nevada), juyphi (helada), yaqhanakampi kunjamatixa marka tuqinakana jakastana ukhamarjama (otros de acuerdo al lugar).</li> <li>• <b>Uywanaka</b> (animales): qamaqi (zorro), <b>liqi liqi</b> (tero)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teorización e Identificación los símbolos de mando de las autoridades.</li> <li>• Exposición sobre los símbolos y roles de ejercicio de autoridad comunitaria.</li> <li>• Reflexionamos y analizamos, sobre los símbolos aprendidos y señales de la comunicación.</li> <li>• Dramatización de roles de autoridades originarias y uso de símbolos de autoridad.</li> <li>• Sistematizamos la información y conocimientos sobre los elementos lingüísticos y no lingüísticos que simbolizan la cultura Aymara.</li> <li>• Fortalecimiento de la identidad cultural de la región en distintas actividades.</li> </ul>	<p>no lingüísticos que simbolizan la cultura Aymara.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apropiación y fortalecimiento de la identidad cultural aymara.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>tero), tuju (topo), añathuya (zorrino), puku puku (Alondra), phichhitanka (gorrión) jamp'atu (sapo) jararankhu (lagarto), juku (búho), yaqhanakampi. (otros).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quqanaka</b> (Flora) <b>t'ula</b>, (leña), <b>wichhu/jichhu</b> (paja), qaqapara/qhiwilla (cactus) y otros.</li> <li>• <b>Laqampunaka</b> (astros) wara wara (estrella), phaxsi mama (luna), inti/willka (sol), chakana (cruz del sur), kūrmi (arco iris), yaqhanakampi (otros).</li> </ul>			
QUINTO	Fortalecemos y analizamos diferentes símbolos políticos, sociales, económicos y lingüísticos, mediante la elaboración de prototipos concretos de símbolos y	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Marka utt'awi</b> (estructura de la comunidad): Urinsaya- Aransaya, kupi-ch'iqa (derecha-izquierda), alaya/araxa-aynacha (norte-sud), patxa-manqha (arriba-abajo) khuykati- akkati (al frente y aquí).</li> <li>• Uywa chimpanaka (señales de los animales): K'illpha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de instrumentos de investigación (guía de observación, guía de entrevista, diario de campo).</li> <li>• Investigación en las comunidades originarias sobre la simbología y la producción agrícola ganadera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto a los valores simbólicos de la producción y de las autoridades originarias.</li> <li>• Comprensión de los roles de encuentro entre parcialidades del Ayllu, Marca, Suyu y Laya.</li> </ul>	Socializa y sensibiliza a la población sobre la simbología Ayмара utilizando maquetas, mapas conceptuales y gráficos.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>signos, a través de la investigación para revalorizar los saberes de la comunidad.</p>	<p>(marcado de la oreja), chimpu (marcado con lana), quri kapachu, qullqi kapachu (bolsa de oro), bolsa de plata), inkillu/urqu (macho), mamaku/qachu (hembra). t'ikhachaña (adornar).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yapu achuyiri chimpunaka (señales de la producción agrícola): Suni qāna (qhirwa qāna, suma mara (año productivo), tantiyu mara (año regular), mach'a mara (año de escases)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis y conceptualización los datos obtenidos en la investigación.</li> <li>• Clasificación de las estructuras de la simbología que se utiliza en la comunidad, en la región para la producción agropecuaria.</li> <li>• Valoración de los actos rituales de la k'illpha, chimpu, y la t'ikhachaña en la comunidad.</li> <li>• Elaboración de mapas conceptuales, mentales, parlantes sobre los criterios de la estructura simbólica en la producción y estructura de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de mapas conceptuales, mentales, parlantes de su comunidad.</li> <li>• Participación pública en los actos rituales de la <i>k'illpha</i>, <i>chimpu</i>, <i>t'ikhachaña</i> en la comunidad.</li> </ul>	



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Consolidamos las capacidades de producción de textos, mediante la identificación y significado que expresan los símbolos y su relación con las áreas de saberes y conocimientos, tomando en cuenta la reciprocidad de la diversidad cultural, para mejorar las condiciones en la vida cotidiana y armonía con la naturaleza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Taqi yati chimpunaka</b> (símbolos de saberes técnicos, lingüísticos, matemáticos, estadísticos y astronómicos):             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jach'a qhãna/achachi wara wara (estrella grande), qarwa nayra (ojo de llama), qutu (osa mayor), ururi (estrella mayor) chaka sillt'u (warawara siqtata), qhuntiki wiraqucha (Dios supremo de los aymaras), chakana (cruz del sur), sawutanaka (tejidos), k'iphu (amarros en cuerda) yupana (ábaco), qala sasaya (piedra fundamental)</li> <li>• Pacha sarayirinaka (señales del tiempo): Astronómico, lumananaka (cerros), samkanaka (sueños), inal-mamata yatiña (lectura de la coca). Qhantati (amanecer) uru (día), jayp'u (tarde), aruma (noche).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación, reflexión y práctica los símbolos cósmicos Aymaras.</li> <li>• Explicación e interpretación los símbolos cósmicos en situaciones concretas en el contexto.</li> <li>• Organización de debates para el análisis sobre la interpretación de los signos lingüísticos, estadísticos y símbolos cósmicos.</li> <li>• Concientización el valor cultural de la Nación Aymara en nuestro contexto en distintas actividades comunitarias.</li> <li>• Generación de actitudes positivas hacia las prácticas culturales, comunitarias, median-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión y valoración de los símbolos cósmicos Aymaras.</li> <li>• Explica e interpreta los símbolos cósmicos.</li> <li>• Comprende el valor cultural de la nación Aymara en nuestro contexto en distintas actividades.</li> <li>• Contribución de actitudes positivas hacia las prácticas culturales, comunitarias, mediante las prácticas de saberes y conocimientos.</li> <li>• Sistematización de saberes y conocimientos en simbología.</li> </ul>	<p>Producción de ensayos y textos sobre la simbología aymara.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara yatiña amuyu kankañaxa kunjama chimputasa (la lógica del pensamiento simbólico): Objeto real-objeto Imaginario y simbólico.</li> </ul>	<p>te las prácticas de saberes y conocimientos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de los conocimientos y saberes respecto a al pensamiento lógico y simbólico en la producción agropecuaria.</li> <li>• Producimos Producción de ensayos y textos sobre la simbología andina Aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de ensayos y textos sobre la simbología andina Aymara.</li> </ul>	

## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>MÚSICA, DANZA Y JUEGOS</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	<p>Promovemos la interdependencia, relación y armonía entre la naturaleza y el hombre a través de la interpretación de ritmos musicales, danzas y juegos propios de la región, estudiando los fenómenos de</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• K'uchirt'awinaka ukhamaraki thuqhuwinaka jaylliña uñacht'ayañani pachaparu qamawisarjama (composición de ritmos, letra música/danza de acuerdo al calendario cósmico):</li> <li>• Awtipacha k'uchirt'awinaka ukhamaraki thuqhuwinaka (música/danza en época seca): jula jula, warini, mimula, siku, qina qina, lichwayu, jach'a sik'u, phalawiti, waka thuqhu-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre el origen de las danzas y vestimentas típicas de la comunidad y la región.</li> <li>• Clasificación de instrumentos tanto de viento, cuerda y de percusión existentes en la comunidad a través del recojo de la información en un trabajo de campo abierto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto al medio donde realiza diversas actividades.</li> <li>• Identificación de fenómenos de su región de acuerdo a la época.</li> <li>• Interpretación de diversos ritmos musicales de la región de acuerdo al calendario cósmico.</li> <li>• Investigación del origen de las danzas</li> </ul>	<p>Organización de festivales de música y danza Aymara en la unidad educativa.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>acuerdo al calendario cósmico, para contribuir en la creatividad artística de los estudiantes y la comunidad.</p>	<p>ri, wituku, juk'ampinaka (otros).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yaqha thuqhuwinaka ukhamaraki k'uch'irt'awinaka anqa markanakata (géneros musicales de otros países).</li> <li>• Utt'ayaña machaqa jaylliwinaka/kirkiwinaka (composición de canciones inéditas).</li> <li>• Jallupacha thuquwi k'uchirt'awinaka (música/danza en época de lluvia) Tarqa, ch'uta, pantilla, pinkillu, anatiri, anata, musiuñu qhachwiri, quyqu, phuna, pinkillunaka, yaqhanakampi utjawitjama (y otros según la región).</li> <li>• Nayra anatañanaka (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): Chhulluchhullu (platillos) qatatiña (llama-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clasificación y comprensión de los instrumentos musicales, su interpretación y la danza de acuerdo al tiempo y la actividad de la comunidad.</li> <li>• Interpretación con los instrumentos musicales.</li> <li>• Demostración de las danzas ancestrales de la comunidad y la región.</li> <li>• Reflexión grupal sobre la importancia y rescate de nuestros instrumentos y danzas existentes en la comunidad.</li> <li>• Elaboración de instrumentos a escala y su utilización en diferentes épocas en la comunidad.</li> </ul>	<p>y vestimentas de los danzarines.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de diferentes actividades culturales.</li> </ul>	



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		yu, q'urawa (honda) t'isnu (trenzado de watu de lana hilada) sawuña (tejer), imnaqasiña (pesca, pesca), qhathu (feria), t'iskuña (competencia de saltos), jiya jiya (liga liga) t'ixita (quemado).			
SEGUNDO	Desarrollamos actitudes de respeto a la interpretación de la música, estudiando y desarrollando las capacidades y habilidades en sus sentidos, a través de la composición e interpretación de ritmos musicales y dan	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara markana pachaparjama k'uchirt'asa phusatanaka (instrumentos musicales de la nación Aymara, de acuerdo a las épocas del año): Jallupacha k'uchirt'ayiri phusanaka: anata, musiu, qhachwiri, quyqu, charanku, phuna, suqu, yaqhanakampi.</li> <li>• Awtipacha k'uchirt'ayiri phusawinaka: jula jula, mimumula, siku, qina qina, lichwayu, wituku, jach'a siku, qhantu, yaqhanakampi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpretación los instrumentos musicales de la región andina Aymara.</li> <li>• Organización y presentación danzas ancestrales con la interpretación de conjuntos musicales de la región.</li> <li>• Indagación del sobre el origen y características de las danzas, instrumentos y vestimentas típicas de comunidad y la región.</li> <li>• Interpretación de ins-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto a las diferentes interpretaciones de la música de la región.</li> <li>• Desarrollo de capacidades auditivas en diferentes manifestaciones musicales y danzas.</li> <li>• Interpretación de ritmos musicales y danzas de la región.</li> <li>• Participación en la comunidad interpretando música y danza.</li> </ul>	Concursos de música y danza con composición propia.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara markana pachpa thuqt'awinakapa jakawi tuqirjama ukhamaraki pachaparjama (danzas autóctonas y coreografías): Según contexto territorial y época del año: Tarqa, pinkillu, anata, musiñu, qhachwiri, quyqu, phuna jula jula, mimula, siku, qina qina, lichipayu, warini, mukululu, jach'a siku, yaqhanakampi.</li> <li>• Nayra anatañanaka pachaparjama wakichasiña (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): qataña (llamayu), chhulluchullu, q'urawa, t'isnu sawuña, imnaqasiña (pesca, pesca), qhathu (feria), tiskuña (salto a la competencia), jiya jiya (liga liga), t'ixita (pelota hecho de trapo).</li> </ul>	<p>trumentos musicales de viento y percusión en diferentes épocas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperación de los diferentes instrumentos, danzas y juegos de la región.</li> <li>• Sistematización los conocimientos adquiridos sobre los instrumentos musicales y danzas.</li> <li>• Interpretación de diferentes músicas y danzas de diferentes épocas.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Identificamos los diferentes instrumentos musicales y juegos tradicionales, mediante la investigación de distintos ritmos, a través de la danza e interpretación de instrumentos musicales para fortalecer la identidad cultural y capacidades motoras en la comunidad.</p>	<p><b>Aymara phust'awinaka pachaparu lakinuqaña</b> (clasificación de instrumentos musicales de acuerdo a la época):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Awtipacha ukhamaraki Jallupacha: siku, qina qina, lichiwayu, tinkiwaka, jula jula, qhatanku, tarqa, qhunqhuta, wayquli,</li> <li>• jaychiri jaylli, thuqhunaka (danza y música ritual): Qhantu, amaya pinkillu, k'lllpha, achuqalla, juyraphusa, uywiri, irpaqa, anata, juk'ampinaka.</li> <li>• <b>Nayra anataña</b> (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): qatatiña (llamayu/qhachuña), q'urawa, t'isnu sawuña (tejer) imnaqasiña (pesca, pesca), qhathu (fena), t'juña (correr en competencia) thurpi (molino), jiya jiya (liga liga), t'ixita (pelota de trapo), thunkuña (saltar con cuerda) t'ijchaña ya-qhanakampi (y otros).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de diferentes instrumentos musicales a través de videos, fotografías e instrumentos.</li> <li>• Investigación del origen de la música, danzas y vestimentas típicas de la comunidad y la región.</li> <li>• Reconocimiento de los diferentes instrumentos musicales y danzas autóctonas de la comunidad.</li> <li>• Sistematización de la información sobre instrumentos y danzas.</li> <li>• Presentamos danzas propias de la comunidad y la región de acuerdo al calendario agrícola.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de los diferentes instrumentos musicales de la región.</li> <li>• Descripción de la diversidad de danzas e instrumentos musicales de la región.</li> <li>• Reconocimiento de ritmos, armonía, coreografía, significado, para la interpretación de instrumentos.</li> <li>• Concienciación para el desarrollo artístico y cultural.</li> </ul>	<p>Expresa los sentimientos musicales y danzas de acuerdo a la época del año en festivales organizado por la unidad educativa.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Fortalecemos los diferentes juegos tradicionales, la identidad cultural y la música, mediante la investigación de las fiestas de la región, participando en diferentes actividades para contribuir al desarrollo artístico y cultural.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunaymana jaylliwinaka inuqaña (diversas composiciones musicales): yapunakataki (para cultivos), uywanakataki (para animales), jaqinakataki (para las personas), utataki (para la casa), yānakataki (para materiales), taqikunataki. (Para todas las cosas).</li> <li>• Pachpa phunchawinakata yatxataña (investigación sobre fiestas propias como): fiestas locales anata (carnaval), chakana (cruz del sur), con música, danza, canto y poesías propias.</li> <li>• Phusañanaka (Instrumentos musicales): tarqa (tarka), siku (sampona), tuquru (musiñu), sinsiru, phalawiti, quyu, yaqhanakampi (otros).</li> <li>• Thuqt'awinaka (danzas): tarqa thuqhuwi, palla palla, musiñu thuqhu, pinkillu, sikuri, qhachwiri yaqhanakampi (otros).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración del calendario cíclico de la danza, música de las diferentes expresiones culturales.</li> <li>• Participación en festivales de conjuntos musicales y Autótonas.</li> <li>• Observación danzas ancestrales de la comunidad y región.</li> <li>• Investigación del origen y el significado de las danzas y vestimentas típicas de la comunidad y la región.</li> <li>• Reflexión sobre las diferentes danzas musicales propias y de la región.</li> <li>• Elaboración de ensayo sobre la música y danza de la región.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la identidad cultural de la región.</li> <li>• Identificación de las diferentes celebraciones según la época del año.</li> <li>• Investigación de los diferentes tipos de danzas, canto y poesía.</li> <li>• Representación de diversas danzas y composiciones poéticas, ritmos, coreografía y otros.</li> </ul>	<p>Presentación de textos producidos sobre el origen de las danzas, música y vestimentas típicas de la comunidad y la región.</p>



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nayra anatañanaka (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): q'urawa, t'isnu sawuña, imnqasiña (pesca, pesca), qhathu (feria), tiskuña, qatatiña (llamayu), jalayaña, thurpi (molino), wiskhampi ch'amata q'iwtaña (medir fuerza con cuerda) jiya jiya (liga liga), t'ixita (quemado) y otros.</li> </ul>			
QUINTO	<p>Desarrollamos las capacidades físicas y el espíritu artístico, mediante el estudio de la música y la práctica de los juegos a través de la composición e interpretación de ritmos musicales, para desarrollar las</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pachamamaru jaylliña (canto a la naturaleza): onomatopeyas, cantos rituales y su significado.</li> <li>• Pachamamana quqinaka (Sistemas de vida) salla-nakapa ist'aña (expresiones y voces musicales naturales y tutelares)</li> <li>• Jayllimpi yatiqayaña (enseñanza con música).</li> <li>• Uywa uywañataki jaylliña-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre la música y su relación con la producción agropecuaria.</li> <li>• Conceptualización de la música y el desarrollo de la inteligencia emocional.</li> <li>• Respeto a las actividades creativas innatas de los participantes e intérpretes de la música y danzas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortalecimiento de la identidad cultural.</li> <li>• Demostración de expresiones artísticas musicales en acontecimientos de la comunidad, respetando valores culturales.</li> <li>• Interpretación de ritmos, cantos y melodías de la música.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de las voces musicales con composiciones a partir de voces innatas naturales del contexto.</li> <li>• Documento sistematizado sobre la música y la producción agropecuaria.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Capacidades y habilidades artísticas en la comunidad y la región.</p>	<p>naka (música para la producción pecuaria). Awatiri (pastor).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yapu yapuchasa jayllina (música para la producción agrícola). Anatiri, qhachwa, yaqhanakampi (otros).</li> <li>• Jayllintasa achuyaña (hacer producir con la inteligencia emocional a través de la música) y qhachwasa, yaqhanakampi (otros).</li> <li>• Nayra anatañanaka pachaparjama apnaqata (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): q'urawa (honda), t'isnu (trenzado), sawuña (tejido), qataña (arrastrar), llamayu (cosecha), t'uquyaña (reventado de trenzado), q'axcha (balón de manos) Jiya jiya (liga liga). Yaqhanakampi kuna (otros más).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpretación de los instrumentos musicales.</li> <li>• Sistematización de la información sobre la música y su efecto en la producción.</li> <li>• Composición de canciones propias del contexto.</li> <li>• Análisis de la música de Luzmila Carpio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución del desarrollo artístico de la comunidad y la región.</li> </ul>	



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Consolidamos una postura crítica frente a la práctica de juegos tradicionales, música autóctona, folklórica, popular y otros géneros musicales, mediante la composición e interpretación de instrumentos musicales, a través de presentaciones de diferentes danzas, para desarrollar y difundir de manera práctica y objetiva la diversidad cultural y artística de la región.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pachamamana quqinakana sallanakapa ist'aña (expresiones y voces musicales naturales): Anchanchu (eco), wayra (viento), jallu (lluvia), q'ixu (rayo) jamach'inakäna jayllipa, juk'ampinaka markata markarjama (canto de las aves y otros de acuerdo a la región).</li> <li>• Phusañanaka Inuqata (origen y producción de instrumentos originarios de la región): Tarqa, pinkillu, wankhara, musiñu, sampaña, rixurixu juk'ampinaka.</li> <li>• Chacha warmi jayllintasa k'uchirt'aña (interpretaciones musicales con coplas entre chacha-warmi): Mímula, qina qina, qhachwa, juk'ampinakampi kuna (y otros más).</li> <li>• Pacha ajayunakaru phusart'aña (Uso de instrumentos musicales para diferentes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de videos sobre diferentes danzas.</li> <li>• Interpretación de cantos y danzas de acuerdo al ciclo productivo-cósmico.</li> <li>• Organización de encuentros culturales de danza y música en la comunidad y la región.</li> <li>• Investigación del origen de los instrumentos musicales y danzas originarias.</li> <li>• Valoración de los diferentes instrumentos, danzas, música de acuerdo al ciclo de la vida comunitaria.</li> <li>• Producción de textos informativos sobre el origen de los instrumentos,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de diferentes expresiones musicales.</li> <li>• Caracterización de las expresiones y voces naturales de la nación Aymara.</li> <li>• Investigación de canciones, danzas y ritmos con los diferentes instrumentos musicales.</li> <li>• Presentación de la diversidad de danzas e instrumentos musicales de la región.</li> <li>• Elaboración de textos de los diferentes géneros musicales y danzas.</li> </ul>	<p>Exposición de textos producidos por los estudiantes de diferentes géneros musicales y danzas.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>acontecimientos festivos rituales en el calendario cíclico productivo): Jallu pacha phusawinaka: tarqa phusawinaka musiu, qhunqhuta, quyqu, pinkillu, juk'ampinakampi (y otros más).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Awti pacha: sikuri, jula jula, jach'a siku, warini phalawiti, yaqhanakampi.</li> <li>• Nayra anatañanaka (los juegos tradicionales, importancia, características y tiempo): q'urawa, (honda), t'isnu (trenzado), sawuña (tejido), qatatiña (arratrar), (llamay) (cosecha), jiya jiya (liga liga), t'uquyaña (reventado de trenzado). (jallupachana anataña), palamu (juego con piedra en época de todo los santos).</li> </ul>	<p>música-danza y fabricación de las mismas.</p>		



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>PRINCIPIOS Y VALORES</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Promovemos los principios y valores socio comunitarios, mediante la revalorización de los saberes y conocimientos ancestrales a través del diálogo reflexivo y las prácticas vivenciales en la familia y la comunidad, para	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamachi thakhi/qallta (Principios Aymaras/aymara qalltawi):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ch'amani (vitalidad).</li> <li>◊ Jakaña (vida).</li> <li>◊ Qamaña (convivencia).</li> <li>◊ Chacha warmi (paridad hombre mujer).</li> <li>◊ Yanapt'asiwi (reciprocidad).</li> <li>◊ Mayxacht'asiwi (complementariedad).</li> <li>◊ Khuskhaki (equilibrio).</li> <li>◊ Taqi chuyma (armonía).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observamos en grupos de 5 o 10 a las autoridades locales, sabios, amautas, ancianos y otros para averiguar los principios y valores que se Práctica en la comunidad.</li> <li>• Descripción de las prácticas de saberes y conocimientos de NPIOs.</li> <li>• Reflexión las prácticas y vivencias en la familia y la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortalecimiento de principios y valores socio comunitarios.</li> <li>• Identificación de principios y valores sociocomunitarios.</li> <li>• Aplicación de los principios y valores de la región.</li> <li>• Contribuye con actitud positiva valores de reciprocidad, solidaridad y complementariedad</li> </ul>	Socializa los Principios y Valores a la comunidad Educativa.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	rescatar actitudes de respeto mutuo entre el hombre-naturaleza y el cosmos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Mä amtawi (consenso).</li> <li>• Kamachi/thakhi Chani-naka (Valores):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Chiqaki (honestidad).</li> <li>◊ Yäqasiwi (respeto).</li> <li>◊ Purapa khuskhaki (equidad).</li> <li>◊ Yanapt'asiwi (solidaridad)</li> <li>◊ Pachaparu (puntualidad)</li> <li>◊ Phuqhawi (responsabilidad/cumplimiento).</li> </ul> </li> <li>• Valores de articulación:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Purapata yanapt'asiwi (reciprocidad).</li> <li>◊ Ch'iqiyawi (redistribución).</li> <li>◊ Lakiña (selección y distribución).</li> <li>◊ Churaña (contribución).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dramatización de los principios y valores culturales de la región.</li> </ul>	entre actores de la comunidad educativa y en su entorno.	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Identificamos principios y valores de reciprocidad mediante el rescate de las formas de organización propias de las comunidades, a través de la investigación y análisis de las vivencias comunitarias, para impartir la convivencia armónica en la región.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaqiñataki thakhirjama phuqaña (práctica de valores morales y éticos): Purapata yanapt'asisawa, katuqaña ukhamaraki jala-nuqasiña, ch'iqinuqayaña</li> <li>Valores de articulación, reciprocidad, redistribución y contribución.</li> <li>• Ayllu taypina ukhamaraki wila masimpi qamaña (reciprocidad en familia y comunidad): ayni (relacionalidad recíproca y complementariedad), mink'a (jornalero), sataqa, waki (mitad), jayma, phayna (trabajo en grupo o en las madrugadas), qhispiyaña (probar una porción de productos ajenos), iwqasiña (encargarse-aceptarse).</li> <li>• Ch'ullachata, chikachata, Panichawi (todo es par): Complementariedad, equilibrio y armonía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita y diálogo con autoridades locales, sabios y ancianos.</li> <li>• Sistematización de las prácticas de valores y principios de las formas de organización comunitaria.</li> <li>• Indagar las vivencias comunitarias.</li> <li>• Elaboración de trabajos sobre las formas de organización de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto por los principios y valores culturales comunitarios.</li> <li>• Análisis de los principios y valores de la comunidad.</li> <li>• Elaboración de folletos sobre las formas de organización comunitaria.</li> <li>• Plantea la relación armónica entre los actores de la comunidad.</li> </ul>	<p>Presenta artículos sobre principios y valores sobre las formas de organización.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Desarrollamos los principios y valores de la familia y la comunidad, mediante la convivencia armónica entre los seres humanos, madre tierra y el cosmos, a través de las prácticas comunitarias para potenciar actitudes de respeto en la región.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wila masinakampi qamaña (reciprocidad en familia y comunidad):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ayni (la relacionalidad reciproco y la complementariedad en actividades socio culturales): Apxata (dar, complementar), Ch'ullacha complementar para ser pareja, comunidad.</li> <li>◊ Ayllu: araxa (arriba). aynacha (abajo). Urinsaya aransaya.</li> <li>◊ Jalsu (este), jalanta (oeste).</li> <li>◊ Manqha (adentro) patxa (encima).</li> <li>◊ Qhipha (atrás/tiempo venedero) nayra (antes).</li> </ul> </li> <li>• Muyu. (ciclicidad, rotación, pachakuti, espiral).</li> <li>• Aynuqa (sistema de producción rotativa y espacio de terreno para sembrar respe-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en las actividades socio comunitarias.</li> <li>• Investigación y descripción de los principios y valores de NPIOs.</li> <li>• Valoración de los principios y valores en las prácticas comunitarias.</li> <li>• Dramatización de los principios y valores socio-culturales.</li> <li>• Participación en eventos culturales de la institución y de la comunidad.</li> <li>• Sistematización de la información recogida para la producción de ensayos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de experiencias vivenciales sobre principios y valores socio-comunitarios.</li> <li>• Análisis de principios, valores y actitudes positivas de culturas propios.</li> <li>• Descripción de prácticas y valores culturales comunitarios.</li> <li>• Contribución de acciones positivas que reflejan los principios y valores culturales propios y comunitarios de la nación aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se apropia de los principios y valores culturales para una convivencia.</li> <li>• Armónica y el equilibrio con la naturaleza y el cosmos.</li> </ul>



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<p>tando el cuidado sostenible de la naturaleza).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tumpa (ir a ver a personas, animales, plantas o cosas).</li> <li>• Qamachi (normas naturales)</li> <li>• Kamachi thaki (normas de personas).</li> </ul>			
CUARTO	<p>Practicamos los principios y valores mediante la práctica de reciprocidad través del diálogo reflexivo de los valores de articulación y complementariedad, para contribuir el desarrollo de la familia y la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamañpacha thakhinaka vivir en un espacio de tiempo Ayni entre Pachaqama/ Pacha Tata y Pachamama (qamachi -kamachi), q'aya-chaña.</li> <li>• Taqikunasa jutiri saririki-wa - pachakuti (todo va y viene):</li> <li>• Pachakuti (Ayni en el espacio y tiempo)</li> <li>• Ayni (en la economía comunitaria).</li> <li>• Ayni Ch'ullacha jikthap-tawi thakhinaka, ayni jaqicha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de saberes y conocimientos sobre el cosmos y la madre tierra, su complementariedad.</li> <li>• Dramatización los principios de racionalidad, armonía y complementariedad en la naturaleza y la economía comunitaria.</li> <li>• Investigación y clasificamos los principios y valores en la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de actitudes positivas, principios y valores socio-culturales de la nación aymara.</li> <li>• Comprensión de los principios y valores.</li> <li>• Aplicación de principios y valores culturales comunitarios en el aula.</li> <li>• Concienciación de actitudes de respeto mutuo entre el hombre-naturaleza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normas internas escritas para la convivencia entre estudiantes y la naturaleza.</li> <li>• Demuestra los principios y valores culturales.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>(valores de articulación): Chacha warmi, alaxa aynacha, arxatasña, tumpasiña, watusiña, munasiña, khart'aysiña, yanapt'asiña, iyawsaña, qamthapiña, tantacht'asiña aywthapiña.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaqipura aynisiña (Practicar la ayuda mutua entre personas): Ayni, mink'a, Achuqalla, phayna/jayma, waki, suk'acha, sataqa, chika chika, chari, chhala (trueque) mayt'asiña (prestamos), yaqhanakampi markata markarjama (otros de acuerdo a cada región).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teorización sobre la “ch'ullacha”, todo ser está constituido de dos, el pensamiento también.</li> <li>• Valoración el conocimiento y nos apropiamos de los principios y valores socio-culturales de la familia y comunidad.</li> <li>• Elaboramos reglas de convivencia entre estudiantes y la naturaleza sobre la base de principios y valores.</li> <li>• Prácticamos actitudes de respeto mutuo entre el hombre naturaleza-cosmos.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Fortalecemos la complementariedad con los seres humanos y la naturaleza, en base a la relación armónica entre la familia y la comunidad, aplicando valores y principios sociocomunitarios, a través de las prácticas de reciprocidad, para contribuir al desarrollo de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taqikunawa jakawini (todo tiene vida): Laqampunsa ukhamaraki Pachamamansa (En el cielo asimismo en la madre tierra).</li> <li>• Taqikuna quqinakaxa uraqiniwa (todos los seres son producto de un espacio territorial): Uywanaka (Mundo animal), quqanaka (mundo vegetal), Japhalla apunaka qullananaka (mundo de las deidades), Jaqinaka (mundo de la gente).</li> <li>• Aynisiña Pachamamampi Pachatatampi, quqinakampi (la reciprocidad con especies de la naturaleza): uywanaka (mundo animal), quqanaka, (mundo vegetal), apu qullananaka japhalla (mundo de las deidades).</li> <li>• Ch'ullacha lakinuqaña thakhinaka (valores de redistribución): Ayni (reciprocidad), warthapi (jun-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de las costumbres propias y prácticas culturales.</li> <li>• Visitamos y dialogamos con las autoridades locales, sabios y ancianos y otros.</li> <li>• Dramatización los principios y valores culturales para la apropiación.</li> <li>• Sistematización de las prácticas de principios de vida, de territorio, y la chullacha, y valores de convivencia humana con la naturaleza para vivir bien.</li> <li>• Valoración de la empatía, solidaridad, reciprocidad Prácticada entre los actores educativos y en el entorno.</li> <li>• Producción ensayos, monografías de principios y valores socio-comunitarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre experiencias vivenciales.</li> <li>• Comprensión de valores culturales comunitarios.</li> <li>• Clasificación de los principios y valores culturales.</li> <li>• Producción de mensajes que reflejan valores de empatía, solidaridad entre actores de la comunidad educativa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra cambio de actitud con la práctica de principios y valores éticos culturales.</li> <li>• Monografía y ensayos sobre principios y valores.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>tar), apthapi (unir), t'inkha, (porción de bebida), jaquqaña (entregar de nuestro uso), achura (una porción de carne), irt'a, irthapisiña (aportar), arkt'ayaña (incluir), puyllu (porción de masa de maíz), lakama, pillu (regalo con producto), t'ikhachaña (adornar).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ch'ullacha, iranuqaña thakhinaka (valores de contribución): Mit'a (trabajo comunitario), chuqu, jayma (trabajo mañanero), apthapi (recolección), wilani, (el que tiene sangre) mink'a (trabajo realizado con pago), irthapiña (aportar).</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Consolidamos la responsabilidad de las prácticas de reciprocidad y complementariedad, promoviendo actitudes de respeto entre los seres vivos y el cosmos, a través de la elaboración de textos que reflejen principios y valores, para fortalecer la identidad cultural de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taqikunasa jakañaniwa, uraqini payatkama utt'aya-tawa (toda tiene vida y tiene tierra territorio y está constituido por pares o dos):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ayni (la reciprocidad y complementariedad) pachakama-pachamama, urinsaya-aransaya, chachawarmi, uru-aruma, kupi ch'iqa, lixwi (hemisferio derecho- izquierdo).</li> <li>◊ Jaqiña taqpacha thakinaka sartayañatakixa (práctica de todos los valores Aymaras/cualidades del ser) ejemplo: fraterno, alegre, solidario, compasivo, valores de articulación, valores de reciprocidad, redistribución, contribución y otros.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica todos los principios y valores establecidos en las normas internas de la unidad educativa.</li> <li>• Observación videos de otros países que se miden por felicidad y no por crecimiento perca pita.</li> <li>• Investigamos y sistematizamos saberes y conocimientos de acuerdo a su entorno comunitario.</li> <li>• Promoción de las prácticas de valores y principios comunitarios.</li> <li>• Trabajamos las actividades curriculares sobre los principios y valores. Las actividades curriculares se trabaja sobre los principios y valores.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre las experiencias vivenciales.</li> <li>• Reconocimiento de las actividades vivenciales de la familia y la comunidad.</li> <li>• Participación en eventos culturales comunitarios.</li> <li>• Aplicación principios y valores socio comunitarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica con responsabilidad los principios y valores socio comunitarios.</li> <li>• Los principios y valores es la base de todo trabajo en la unidad educativa.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboramos Elaboración propuestas de trabajo sobre la base de principios y valores Aymaras.</li> </ul>		



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA FORMACIÓN DE LA PERSONA</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>ESPIRITUALIDAD Y RELIGIOSIDAD</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Desarrollamos el valor de respeto y complementariedad analizando el desequilibrio espiritual, a través de la reflexión sobre las prácticas rituales para contribuir a la relación armónica del hombre con la naturaleza y el cosmos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajayu qamasa irpirinaka (guías espirituales):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Thakinchata/ tupunchata (costumbre).</li> <li>◊ Wilata jalata (genético).</li> <li>◊ Chimputanaka (señalado).</li> <li>◊ Illapxata q'ijuj'ijuntata (lugar donde cayó el rayo).</li> <li>◊ Kayulla, (nacido del pie).</li> <li>◊ Suxtalla (el que nació con 6 dedos).</li> <li>◊ Ispanaka (gemelos).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de entrevistas a los sabios y sabias, abuelos y abuelas de la comunidad.</li> <li>• Diálogo reflexivo sobre las prácticas espirituales en las comunidades.</li> <li>• Análisis de la información recabada sobre los guías y enfermedades espirituales.</li> <li>• Reflexión sobre las prácticas espirituales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto a sus compañeros.</li> <li>• Comprensión de las prácticas espirituales.</li> <li>• Participación en actividades espirituales.</li> <li>• Concienciación sobre la importancia de la relación armónica entre el hombre y la naturaleza.</li> </ul>	Folleto con la caracterización las enfermedades espirituales.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Iraquiri/samkiri/muspiri (sabe de sueños).</li> <li>◇ Yatiri/arkiri(adivina).</li> <li>◇ Ch'amakani (espiritista).</li> <li>• Ajayu/Jañayu saraqata/ajayuta usuta/watsata/mulljata (enfermedades espirituales):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Anchanchumpi jikisita (encuentro con espíritu maligno).</li> <li>◇ Jach'a Qullana tuqiru sarxatata (el que pisó a lugares sagrados: Chullparanaka y otros): Antawallampi Katuta (agarrado por vía láctea, Larphata/such'uta (orejado – deshidratado) ch'usiqana/Jinchu q'añuna apata (apoderamiento del espíritu del niño por el búho).</li> </ul> </li> </ul>	<p>de acuerdo al contexto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la importancia del equilibrio espiritual.</li> <li>• Elaboración de mapas conceptuales.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Fortalecemos nuestra espiritualidad identificando prácticas, ceremonias y rituales de la comunidad, a través de la sistematización de saberes y conocimientos para fortalecer la espiritualidad propia en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Japhalla qullirinaka (curandero de enfermedades espirituales): Yatiri, ajayu irpxatiri, Ch'amakani, Larama, Qulla Ampara.</li> <li>• Japhallanakampi aynisiña (ceremonias rituales para convivencia con las deidades): Ch'alla, Waxt'a, Luqta, Akulli, Wilancha, turkaña/jaqukipaña, k'inthu, q'uwancha.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita en grupos de trabajo para la entrevista a los sabios y curanderos de la comunidad.</li> <li>• Prácticas rituales en la comunidad educativa.</li> <li>• Organización grupos de dialogo y discusión reflexivo sobre las prácticas de espiritualidad y ritualidad.</li> <li>• Sistematización de los conocimientos de los médicos espirituales.</li> <li>• Descripción y clasificación de las actividades rituales.</li> <li>• Reflexión sobre la práctica de la espiritualidad.</li> <li>• Valoración de la vida reciproca del hombre con la naturaleza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reciprocidad en las prácticas espirituales de la comunidad.</li> <li>• Identificación y descripción de las prácticas rituales.</li> <li>• Participación y realización de ceremonias rituales para la convivencia entre hombre y deidades propias de la nación aymara.</li> <li>• Concienciación sobre la importancia de prácticas espirituales.</li> </ul>	<p>Revista sobre guías y tratamiento de las enfermedades espirituales.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de cuadros comparativos sobre las diferentes prácticas rituales.</li> <li>• Realización de textos escritos sobre los tratamientos de las enfermedades espirituales.</li> </ul>		
TERCERO	<p>Promovemos el valor de la complementariedad, investigando e Interpretando los diferentes tipos de rituales a través del análisis y descripción de las Prácticas espirituales en la comunidad para fortalecer la conexión entre el ser humano con la naturaleza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Japhallanakaru phuqñaña (ceremonia al cosmos y la madre tierra):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Inti Tataru (padre sol 21 de junio).</li> <li>◊ Pachamamaru llumpaqana (ritos de fertilización-agosto) lakani phaxsi (agosto).</li> <li>◊ Yupaychaña (adorar).</li> <li>◊ Pachamamata Mayt'asiña (pedirse de la madre tierra) (septiembre).</li> <li>◊ Amayanakana urupa (noviembre).</li> <li>◊ Illa (diciembre).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación con guías de observación en diferentes actos rituales/espirituales de la comunidad.</li> <li>• Investigación mediante la entrevista a los sabios de la comunidad sobre las prácticas rituales que se realiza durante el año en la comunidad.</li> <li>• Análisis y sistematización sobre las ceremonias de las diferentes épocas del año en la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demostración de respeto al otro.</li> <li>• Comprensión y análisis de las prácticas rituales en las diferentes épocas del año en la comunidad.</li> <li>• Participación en las actividades rituales de la comunidad.</li> <li>• Concienciación sobre la importancia de los actos rituales en la comunidad.</li> </ul>	<p>Calendario espiritual-ritual propio de la comunidad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Phaxsi mamaru (21 de diciembre).</li> <li>◇ Ispalla (febrero).</li> <li>◇ Chakana (3 de mayo).</li> <li>◇ Jathacha/seminación (mayo).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caracterización los actos rituales en las diferentes épocas del año en la comunidad.</li> <li>• Reflexión sobre la importancia de las prácticas rituales en la relación del hombre con la naturaleza.</li> <li>• Elaboración el calendario espiritual ritual propio de la comunidad.</li> </ul>		
CUARTO	<p>Asumimos el valor del respeto, identificando los espacios espirituales sagrados, mediante el análisis reflexivo sobre los lugares donde fluyen las energías para promover la práctica espiritual en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajayunakana qamawipa kawkhattixa jach'a qamasanaka churanipstu (espacio donde moran los espíritus/espacio o lugares donde fluyen y emanan energías):</li> <li>• Laqampu (Cosmos): Tata Inti, (padre sol), phaxsi (luna), pachamama (madre tierra), Chakana (cruz del sur) Chakasill'ü, qutu (osa mayor), qäna (illa de la productividad), qarwa nayra (ojo de la llama).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación los lugares sagrados donde fluyen energías espirituales.</li> <li>• Entrevista a los sabios y padres de familia sobre los poderes sobrenaturales.</li> <li>• Organización grupos de debate y discusión reflexiva sobre los lugares donde fluye la energía positiva y negativa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestación de respeto a la los lugares espirituales de la comunidad.</li> <li>• Caracterización de lugares sagrados y poderes sobrenaturales de su contexto.</li> <li>• Participación activa en las actividades rituales.</li> </ul>	<p>Ensayo sobre los lugares sagrados que fluyen energías espirituales</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pacha Tayka/Pachamama (madre tierra): Apunaka, uywirinaka, wak'anaka, illanaka, pukaranaka, samirinaka, manqha pacha, asiru wayra, ñanqha wayra, chullpa wayra, Achachilana naka apachitanaka. sirinu, anchanchu, saxra.</li> <li>• Qutamama (deidad del agua): jach'xanaka, uma jalsu, asiru uma-jamp'atu uma, sirinu, jallu puriyiri, chhijchhi uma, juyphi uma, qinaya, jallu/qarpa, uma uta.</li> <li>• Ajayu ch'ama kawkhatsa katuqtanxa (por donde recibimos las energías): Janchi phujunaka, Illa/p'iqi (divinidades sagradas), khivita/sunaqi, Jilaña/chika jikhana, ampara quta, kayu phuju/quta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis la información de los lugares o espacios donde fluyen las energías.</li> <li>• Descripción los lugares sagrados que reciben energías espirituales.</li> <li>• Reflexión sobre los lugares sagrados donde fluyen las energías naturales.</li> <li>• Relación armoniosa con los lugares sagrados.</li> <li>• Elaboración un ensayo sobre los lugares sagrados.</li> <li>• Realización cuadros gráficos de los lugares sagrados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preservación de actividades rituales de la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Fortalecemos el valor de responsabilidad y compromiso, conociendo las prácticas espirituales ancestrales, mediante la investigación de las ritualidades agrícolas y ganaderas para promover la relación equilibrada del ser humano con la Madre Tierra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yapu - uywa mirayiri ajayunaka (espiritualidad para la producción):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Yapu-juyra Illa (energías y ADN para la reproducción de productos).</li> <li>◊ Uywa Illa (energías y ADN para reproducción de animales).</li> </ul> </li> <li>• Ispalla (rituales a la producción, reproducción de los genes): waxt'a, q'uwancha, wilancha.</li> <li>• Quqi, yänakana ajayu suti-nakapa (nombres espirituales de seres de la naturaleza ispalla illanaka (tubérculos andinos, frutas, coca, los camélidos) ukhamaraki uywa illanaka (animales menores, según la región). Jaqi illanaka (deidades del ser humano para la reproducción).</li> <li>• Yänakaru ajaychaña/wa-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización equipos para trabajo de investigación previa preparación de instrumentos para acopio de información.</li> <li>• Entrevista a sabios/as, abuelos/las de la comunidad.</li> <li>• Prácticas espirituales para la producción.</li> <li>• Descripción sobre las ritualidades productivas.</li> <li>• Reflexión sobre las prácticas espirituales de la producción.</li> <li>• Valoración la relación armónica del hombre con la naturaleza y el cosmos.</li> <li>• Realización actos rituales según el calendario productivo y festivo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestación de respeto en las prácticas espirituales y rituales.</li> <li>• Identificación de las Prácticas rituales para la producción</li> <li>• Participación de las prácticas rituales de espiritualidad.</li> <li>• Asume el cuidado y respeto sobre prácticas rituales aprendidas en la comunidad.</li> </ul>	<p>Actos rituales según el calendario productivo y festivo realizado en la unidad educativa.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>qaychaña/q'ayachaña (ceremonias y ritos a los bienes):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Kunturi Tapa (casa).</li> <li>◊ Kunturi Mamani/kamana (casa).</li> <li>◊ Quri-qullqi tapa.(nido de oro y plata).</li> <li>◊ Jaqicha. (consagración de la pareja).</li> <li>◊ Alxaña-alaña, (comprar y recibir) qhathu, (feria-lugar de encuentro de convivencia). phunchawinaka. (fiestas).</li> <li>◊ Parisa- sulisa. (par de autos).</li> <li>◊ Quri qullqi pirwa. (banco de oro y plata).</li> <li>◊ Ch'isi wayra (frio que llega a los huesos y tuétanos).</li> <li>◊ Chuqila qamiri wirnita. (mito de génesis de la aparición del ser humano).</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullu achachilanakaru kawkhanti jiqhatasi:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Uywirinaka (deidades tutelares).</li> <li>◊ Illas (genes).</li> <li>◊ Anchanchu (energías que permiten desarrollar la emoción/energía negativa).</li> <li>◊ Saxra – ñanqha (energía negativa que complementa al positivo).</li> </ul> </li> </ul>			
SEXTO	<p>Consolidamos la espiritualidad Aymara, conociendo los saberes y conocimientos ancestrales, por medio de las prácticas espirituales, en convivencia armónica, para promover el vivir bien en las comunidades</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Japhalla ch'amanaka kawkhata juti (De que lugares vienen las energías espirituales: wak'a, samiri / samaraña, illa, ispalla ukhamaraki uywiri).</li> <li>• Achu achuyiri ajayunaka (energías para la producción agrícola):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Qāna (Illa de la productividad).</li> <li>◊ Pacha tayka/pachamama (Madre Tierra)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización actos rituales en la ejecución de proyectos de la unidad educativa o de la comunidad.</li> <li>• Participación en los actos rituales según el contexto en los procesos de la siembra en las comunidades y en comunidad educativa.</li> <li>• Investigación sobre los efectos en los pro-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeta los conocimientos ancestrales y prácticas espirituales en la convivencia cotidiana con sus compañeros.</li> <li>• Reconoce la importancia de los lugares sagrados para convivencia armónica</li> <li>• Participación acti-</li> </ul>	<p>Informe de resultados de ritos en la producción agropecuaria.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Yapu illanaka (divinidades sagradas de la producción).</li> <li>◇ Ispalla (rituales a la producción).</li> <li>◇ Uraqi wakichawi (preparación de la tierra).</li> <li>◇ Qhulliwí (roturado de tierra).</li> <li>◇ Satawi (sembrado).</li> <li>◇ Qurawi (deshierbe).</li> <li>◇ Irnaqawi (aporque).</li> <li>◇ Llamayu/achunaka apthapiña (cosecha de los productos).</li> <li>◇ Achunaka jaqukipawi (transformación e industrialización de productos).</li> <li>◇ Achunaka pirwanakaru, sixinakaru imkatawi (almacenamiento de productos).</li> <li>◇ Qhaxra (energía).</li> <li>◇ Aphallanaka (mundo de las deidades).</li> </ul>	<p>yectos de la unidad educativa o de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización un análisis sobre los lugares sagrados.</li> <li>• Reflexión sobre la influencia en la producción agropecuaria.</li> <li>• Realización de un informe sobre los resultados en la ejecución de los proyectos con actos rituales.</li> </ul>	<p>va en los diferentes proyectos y los actos rituales en la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribuye con una actitud de convivencia reciproca complementaria entre sus pares.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uywa uywachiri ajayunaka (energías para la producción ganadera):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Qutu (Illa de la reproductividad animal).</li> <li>◇ Uywa illanaka (genes de la reproducción).</li> <li>◇ k'illphaña (marcar de la oreja).</li> <li>◇ Jipiña (chusa o lugar de descanso donde se cuida animales).</li> <li>◇ Pukara (fortaleza, lugar de concentración de energías para la comunidad)</li> <li>◇ Parajinaka/sayaña (lugares linderos).</li> <li>◇ Kunkachaña/kunkachayaña (lider-liderazgo).</li> </ul> </li> <li>• Khitinakasa phuqhachi (los que realizan las ceremonias y ritos): Akhullt'iri, Yatiri, mayt'iri/mayiri, luqtiri-ch'alljiri, phuqha-</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>chiri, wilanchiri, waxt'iri, ch'amakani, layqiri (sabio/científico maneja energías negativas y positivas), Qu'llawayu, Turkiri, ajayu ir-pxatiri/jawsiri khiwxatiri.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunjama phuqhachañasa (proceso de ceremonias y ritos): <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Pacha taykaru/Pachamaru luqtaña.</li> <li>◇ Qhullitaki wilanchaña (kanka manq'aña).</li> <li>◇ Watawitaki luqtaña (Alcanzar para el mal).</li> <li>◇ Jallparayaña (compartir con ciertas energías de producción, tiempo determinado de la siembra).</li> <li>◇ Ch'uwancharña (beber con la energías de producción). Yaqhanakampi markata markarjama (otros según el contexto).</li> </ul> </li> </ul>			





## **ÁREA CURRICULAR EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD**

### **TEMÁTICAS CURRÍCULARES:**

- MITOS E HISTORIA
- GOBIERNO Y ORGANIZACIÓN  
COMUNITARIA
- COMUNICACIÓN
- JUSTICIA



<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>MITOS E HISTORIA</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	<p>Asumimos los valores de las experiencias y tradiciones orales ancestrales, mediante la revalorización de saberes, conocimientos y ciencia de nuestros antepasados, elaborando mitos y leyendas de la cultura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nayra jawarinaka, sarnaqawi (mitos e historias ancestrales):                             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ La aparición de maíz (tunqu), papa (Ch'uqi), jupha/juyra (quinua), coca (Inala mama).</li> <li>◊ Mitos: Kantuta, umantopez, Tiwanaku, Chiripa, Urus, Manku kapak y mama (ukllu), Uxllu, Tata Sajama, Mama Illimani, Tata Sabaya, Wayna Putuxsi, Salar de Coipasa (Janq'u ñuñu), Tata Asanaki, Tunupa.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre mitos/leyendas e historias del Ayllu, Marka, Suyu o región.</li> <li>• Organización de grupos de trabajo, para la investigación a los líderes amautas.</li> <li>• Análisis y sistematización de la información recabada en el proceso de investigación de mitos e historia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve las experiencias y tradiciones de nuestros pueblos.</li> <li>• Conoce los mitos e historia de la región y de la comunidad.</li> <li>• Investiga los mitos, leyendas e historias de la cultura andina.</li> <li>• Contribuye en las actividades reivindicativas de la región y de la comunidad.</li> </ul>	<p>Presentación de folletos y revistas educativas, elaborado sobre las historias y mitos de la cultura andina para implementar.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	andina, para el fortalecimiento de la identidad cultural del pueblo Aymara, contribuyendo en la reconstrucción de una historia propia.	<p>◇ Sobre Tejidos: figuras-símbolos (saltanaka-figuras), kisaña- escala de colores) (saminaka-teñidos), “enseñanza de Suri Mama” y otros de acuerdo a la región.</p> <p>◇ Irpirinakana ch’axwata (ch’axwawinakapa) sarnaqawipa (levantamientos, revoluciones generados por líderes Aymaras): Tupak Katari (Julian Apaza)-Bartolina Sisa, Gregoria Apaza, Katarina jilanakapa (Tomas, Nicolás y Dámaso Katari), Pablo Zarate Willka, Santos Marka T’ula, Lucas Terrazas Zambrana, Martín Kapurata, Leandro Nina Qhispi, Faustino y Marcelino Llanqui, Micaela Bastidas, José Gabriel Condorcanqui (Tupac Amaru) Genaro Flores Santos, Felipe Quispe Huanca, Segundo Tambo y otros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Descripción de las luchas de los líderes Aymaras y sus proyectos de vida.</li> <li>• Reflexión sobre la importancia de los mitos e historias en el Ayllu, Marka, Suyu que permite desarrollar una sociedad con identidad.</li> <li>• Respeto y valoración de las luchas de reivindicación de los líderes Aymaras.</li> <li>• Dramatización y teatralización de la vida y lucha de los líderes regionales de la comunidad.</li> <li>• Realización de ensayos sobre mitos e historia de la comunidad.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Fortalecemos valores de unidad y respeto de nuestra identidad, a través del conocimiento la historia y la lucha del pueblo, aymara mediante la investigación y recuperación de la historia, mitos, leyendas, para contribuir en la construcción de una historia propia de la comunidad y de la región.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara markana yati lurawinakapa (saberes y conocimientos Aymaras): Mitos, leyendas, cuentos, canciones de acuerdo a la cosmovisión contextualizada: Titi Qaqa (lago sagrado); Mururata (cerro) y otros de acuerdo a la región.</li> <li>• Markasana utt'asitapata (mitos sobre nuestros pueblos) como: El gran imperio del Tawantinsuyu (Qullasuyu).</li> <li>• Yatiqawi yatichawxata ch'axwata (levantamientos y lucha de los Aymaras por la educación y el territorio): La educación clandestina, ambulante, las escuelas indígenas, líderes de educación y líderes Aymaras, Avelino Siñani, fundación de la primera escuela indígena "Warisata, Caquingora-SewenKani, Utama-Caquiviri (axawiri marka)".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevista a las autoridades de la comunidad sobre la lucha por la educación y la comunidad.</li> <li>• Recopilación de los mitos, leyendas y cuentos de la región y de la comunidad.</li> <li>• Sistematización de los mitos, leyendas y cuentos de la comunidad y la región.</li> <li>• Análisis comparativo de las luchas reivindicativas en la época colonial y la república.</li> <li>• Apropiación de los mitos, leyendas de la comunidad y de la región</li> <li>• Reflexionamos sobre la importancia de la lucha del pueblo por la educación y territorio.</li> <li>• Elaboración de revistas escolares con mi-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra respeto ante sus compañeros.</li> <li>• Reflexiona y analiza sobre mitos, leyendas e historia de su comunidad.</li> <li>• Elabora los trabajos encomendados.</li> <li>• Asume el compromiso en el Ayllu, Marka (comunidad) contribuyendo a la unidad de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periódicos murales sobre leyenda e historia de la comunidad y de la región.</li> <li>• Presentación de material didáctico en las unidades educativas.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO			<p>tos, leyendas e historia de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición de cuadros murales sobre la lucha por la educación y el territorio.</li> </ul>		
TERCERO	<p>Respetar los valores y principios sociocomunitarios de cada pueblo originario, mediante el estudio de las expresiones y sentimientos históricos milenarios precolombinos, a través de la elaboración sistematización y publicación así, contribuir a la revaloriza-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achunakana uñstatapa jawarinaka (mitos sobre aparición/origen de productos agrícolas) como: Mak'unku/mut'urunkha/tiqitiqui (leyenda de la papa).</li> <li>• Uywanaka uñstatapa jawarinaka (mitos sobre aparición/origen de animales) como: Qarwa, wanaku, wari, wank'u, qamaqi mallku y otros animales de acuerdo a la región.</li> <li>• Chuqirqamiri Wirnita (mito sobre madre del oro y plata Choque Chaca y cerro rico de Potosí).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a los centros arqueológicos para recabar información sobre mitos e historias de los pueblos milenarios.</li> <li>• Diálogo y entrevista a las autoridades, sabios/as del Ayllu, Marka (comunidad) para recabar información acerca de los mitos e historia milenaria.</li> <li>• Proyección de videos, documentales sobre los hechos históricos de las épocas precolombinas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica los valores sociocomunitarios propios de su contexto.</li> <li>• Caracteriza la historia de las diferentes culturas.</li> <li>• Investiga los mitos e historia de la comunidad.</li> <li>• Contribuye a la construcción de una historia propia de su comunidad</li> </ul>	<p>Historietas de mitos e historia de la comunidad y región elaborada en revista.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>ción histórica y cultural local y regional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nayrapacha sarnaqawi (Historia milenaria): ch'amakpacha (chullpa-gentiles) qhanapacha de culturas (Pukina, Uru, Aymara, Sallqa tiwulana sarnaqawipa, Pedro Urtimalana lurawinakapa, wallata, luli, mallku, pukupuku. Liqiliqi, qutquri (búho) ukhamaraki yaqhanakampi.</li> <li>• Janira España jaqinaka purkipana sarnaqawinaka (Historia precolonial): Wis-kachani, Wankarani, Uru, Iru Itu, Puquina, Chiripa, Tiwanaku, Aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación y recopilación de los mitos e historias.</li> <li>• Análisis y descripción de la historia de las culturas milenarias.</li> <li>• Apropiación de la historia local para comprender la realidad del contexto.</li> <li>• Reflexión sobre los mitos e historia del ayllu para desarrollar la capacidad de análisis crítico reflexivo.</li> <li>• Elaboración de historietas sobre los mitos.</li> <li>• Construcción de líneas de tiempo de la historia de los pueblos milenarios.</li> </ul>		



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Desarrollamos los principios de complementariedad, a partir del estudio e investigación de mitos e historia, mediante la sistematización y publicación, para construir una historia propia de las Naciones y Pueblos Indígenas Originarios.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara jaqi uñstatapa jawari (mitos sobre aparición del Aymara o qula):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Chullpa jaqi.</li> <li>◊ Qhuntiki – wiraqhucha.</li> <li>◊ Mallku Qhapa.</li> <li>◊ ata Willkata-Mama Phaxsita jutata (hijos del Sol y la Luna, Mito sobre génesis de la pareja humana Aymara).</li> </ul> </li> <li>• Mitos y leyendas sobre los cerros, ríos y pueblos de la región:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Sarawinakasa colonia ukapachana (Historia colonial), Uru, Aymara.</li> <li>◊ T'aqhisiwinaka (despojo de las tierras, las haciendas, los pongos, mit'a, obras).</li> <li>◊ Tupak Katari - Wartulina Sisa sarnaqawipa (vida y proyecto político de Julian Apaza y Bartolina Sisa),</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dialogo intergeneracional para recopilar mitos e historias de la región.</li> <li>• Visita a las autoridades, sabios/as del Ayllu, Marka (comunidad) para realizar entrevistas sobre el origen de la cultura Aymara.</li> <li>• Análisis de la información recopilada sobre el origen y la lucha del pueblo andino.</li> <li>• Reflexión sobre los hechos históricos de la Nación Aymara durante la colonia.</li> <li>• Valoración crítica de la lucha del pueblo Aymara.</li> <li>• Elaboración de ensayos sobre el origen del pueblo Aymara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asume la identidad Aymara como principio de vida en comunidad.</li> <li>• Describe los mitos e historia de la Nación Aymara</li> <li>• Sistematiza mitos e historia sobre el origen del pueblo Aymara</li> <li>• Contribuye en la construcción de una historia propia de la comunidad para el fortalecimiento de la unidad del pueblo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensayo sobre el origen de los Aymaras.</li> <li>• Línea de tiempo sobre la historia de la Nación Aymara.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		Pawlu Zarate Willka, Santos Marka T'ula.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación de un gráfico de línea de tiempo con los sucesos históricos más importantes de la Nación Aymara.</li> </ul>		
QUINTO	Fortalecemos los valores de respeto y unidad, a través de la investigación y diálogo de saberes y conocimientos a partir de hechos históricos en los diferentes periodos de la historia boliviana para transformar una sociedad con identidad Cultural.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymarakanana ch'axwatapa (levantamientos de los Aymaras).</li> <li>• Achachilanakasana amtapapa (pensamiento ideológico de los líderes Aymaras): Santos Marca T'ula, Zarate Willka, Leandro Nina Quispe.</li> <li>• Aymara irpirinakana majt'ayawipa (Adaptación de autoridades originarias a autoridades sindicales) como: Apu Mallkus, Mama Tallas. Yapu Qamani, Chaskinaka.</li> <li>• Aymarakanaru tukjañatakiki (políticas de exterminio para los Aymaras).</li> <li>• Participación de los Ayma-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a los beneméritos o personas condecorados de la historia para recabar información.</li> <li>• Proyección de videos documentales sobre los hechos históricos por épocas desde la pre-colonia hasta la actualidad.</li> <li>• Sistematización de la información recopilada mediante la observación e investigación.</li> <li>• Revisión bibliográfica sobre mitos e historia, autoridades y líderes indígenas que</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve el respeto y unidad en la realización de las diferentes actividades.</li> <li>• Conoce y explica sobre la importancia de la participación del pueblo Aymara en los hechos históricos de la región.</li> <li>• Participa activamente en los diferentes trabajos grupales.</li> <li>• Asume la importancia de la lucha y promueve la unidad de la comunidad.</li> </ul>	Monografías sobre la incidencia de los líderes Aymaras en la consolidación del Estado Plurinacional.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>ras en la construcción del Estado Plurinacional de Bolivia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suma qamawi jikxatañataki ch'axwawinaka (Marcha por la vida).</li> <li>• Umalayku ch'axwawi (guerra del agua).</li> <li>• Ch'amani samanata ch'axwawi (Guerra del gas).</li> </ul>	<p>lucharon en diferentes épocas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debate y análisis de la información recogida.</li> <li>• Reflexión sobre los hechos históricos acontecidos en los diferentes periodos.</li> <li>• Valoración de la participación de los líderes Aymaras en la historia de Bolivia.</li> <li>• Elaboración de monografía sobre la lucha del pueblo Aymara en los diferentes periodos de la historia.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Consolidamos valores de justicia y dignidad, a través del análisis de historia verdadera de los pueblos, mediante la investigación, sistematización, para contribuir a la construcción de una historia con identidad propia del pueblo Aymara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sarnaqawinakasa: Mito sobre la Atlántida Pérdida de Platón (Pampa Aullagas), mito de Llica, encuentro de átomo y molécula, el indio que llegó al cielo por asalto, otros de acuerdo al contexto.</li> <li>• Aymara markana ch'amtatapa (levantamientos de los líderes Aymaras): Vida y lucha de los líderes: Julian Apaza, Bartolina Sisa, Tomas Katari, Kurusa LLawi, Nicolas y Damaso Katari, Zarate Willka, Santos Marka T'ula, Leandro Nina Quispe, Avelino Siñani, Faustino y Marcelino Llanqui, Martin Kapurata y otros.</li> <li>• Nayra, jichha irpirinakana irnaqawinakapa qhanañchawipa Diferencia entre gobiernos neoliberales y gobiernos originarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de videos documentales sobre los levantamientos de los caudillos.</li> <li>• Dialogo con los líderes originarios sobre las corrientes ideológicas políticas de los líderes de la región</li> <li>• Análisis reflexivo sobre los levantamientos de caudillos Aymaras.</li> <li>• Investigación y recopilación sobre las corrientes ideológicas de los líderes Aymaras.</li> <li>• Valoración sobre la lucha e historia de la Nación Aymara.</li> <li>• Reflexión sobre los aportes ideológicos de líderes Aymaras</li> <li>• Realización de mesas de debate sobre la lucha y pensamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra respeto, ideología política en sus relaciones personales.</li> <li>• Conoce la historia y explica los levantamientos del pueblo Aymara.</li> <li>• Construye sus conocimientos de manera analítica y reflexiva.</li> <li>• Asume las corrientes ideológicas para consolidar la dignidad del pueblo Aymara.</li> </ul>	<p>Textos escritos sobre historia de los pueblos (ensayos, monografía, proyectos).</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apnaqasiña Amuyunaka (Corrientes ideológicas políticas del mundo Aymara): Indigenismo, Indianismo, Katarismo, el Manifiesto de Tiwanaku, lucha por tierra y territorio de la Nación Aymara y de los Pueblos Indígenas de Tierras Bajas.</li> </ul>	<p>ideológico de los líderes Aymaras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de cuadro comparativo de las ideologías políticas de los líderes Aymaras.</li> <li>• Elaboración de monografías sobre la historia propia de la comunidad.</li> </ul>		



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		COSMOVISIÓN E IDENTIDAD			
<b>EJE ORDENADOR</b>		MUNDO ESPIRITUAL			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		GOBIERNO Y ORGANIZACIÓN COMUNITARIA			
AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
<b>PRIMERO</b>	Desarrollamos valores de reciprocidad y complementariedad, a través del estudio de las organizaciones comunitarias originarias, analizando las estructuras, roles y funciones de las autoridades originarias, para el	<p>Khitinakasa jiliri irpirinakasaxa (autoridades originarias):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Región Aymara La Paz:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Apu mallku, Lider supremo de la nación aymara.</li> <li>◇ Jach'a Jiliri Mallku/Mama Q'uya (Autoridad máxima de la organización de la Nación Aymara).</li> <li>◇ Jiliri Mallku/Mama T'alla (Autoridad de la provincia).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita al Ayllu, Marka (comunidad) para la entrevista a las autoridades originarias sobre las formas, estructuras organizativa, roles y funciones.</li> <li>• Participación activa en la organización y sistema de gobierno de las autoridades originarias.</li> <li>• Análisis sobre la conformación de las autoridades originarias.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve los valores de reciprocidad y complementariedad en sus acciones.</li> <li>• Conoce y diferencia la organización, estructura comunitaria, roles y funciones de las autoridades originarias.</li> <li>• Clasifica los roles de las autoridades originarias.</li> </ul>	Ensayo sobre las funciones y roles de las autoridades originarias.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	posicionamiento crítico reflexivo sobre las formas de organización comunitaria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Mallku/Mama T'alla (Autoridad de una Marka).</li> <li>◇ Jilakata/Jilaqata/Mama T'alla (Autoridad de la Comunidad).</li> <li>• Región Aymara Oruro:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Apu mallku.</li> <li>◇ Tata Arkani-Mama Irani.</li> <li>◇ Tata - Mama Qamani.</li> <li>◇ Tata - Mama Kamachi.</li> <li>◇ Tata - Mama Jilaqata (Tamani).</li> <li>◇ Tata Mallku autoridad máxima de la comunidad.</li> <li>◇ Apu Mallku autoridad máxima del Suyu.</li> <li>◇ Mallku de consejo autoridad máxima de consejos.</li> <li>◇ Mallku de marka autoridad máxima del marka-pueblo.</li> <li>◇ Tata mayor.</li> <li>◇ Tata awatiri autoridad máxima del ayllu-comunidad.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre las formas, estructura, roles y funciones que desempeña en el Ayllu, Marka.</li> <li>• Reflexión sobre la importancia de la organización comunitaria en los ayllus y markas de nación Aymara.</li> <li>• Valoración de las funciones de las autoridades originarias.</li> <li>• Elaboración de ensayo sobre las formas y funciones de gobiernos de comunidades indígenas originarias.</li> <li>• Elaboración gráfica sobre la estructura de las autoridades originarias.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asume un posicionamiento crítico reflexivo y contribuye en la organización comunitaria.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Jiliri.</li> <li>◇ Taypiri.</li> <li>◇ Sullkiri (autoridad en preparación).</li> <li>◇ Pichu.</li> <li>• Kunjama apnaqasi, ut'aya-si (Forma de gobierno de comunidades Aymaras):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Sullkata jiliriru/Jisk'a apachitata jach'a apachitaru (es ascendente de cargo menor a mayor), arka-ira (el que guía y sigue), muyu, uraqita irasiña (rotación por tenencia de tierra).</li> <li>◇ Kumuna, wawa qallu Awatiña, tumpa (muyta/muyt'a) (tierras comunitarias de origen de uso común – aynuqas).</li> <li>◇ Qamachi/kamachinaka phuqhayaña (cumplimiento de normativas, usos y costumbres).</li> </ul> </li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	Fortalecemos el valor de unidad comunitaria, mediante el estudio de la estructura organizativa territorial, realizando la clasificación y análisis reflexivo de las organizaciones territoriales y ancestrales, para promover la vida organizativa de los territorios Aymaras.	<p>Kunjama ut'ayatasa uraqisaxa, markanaksaxa , khitinakasa jiliri irpirinakapaxa (Estructura organizativa territorial ancestral y sus autoridades originarias):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sapsi/jatha (familias, comunidades).</li> <li>• Jisk'a ayllu (dos comunidades o más).</li> <li>• Ayllu (cuatro comunidades o más).</li> <li>• Laya/jach'a ayllu (más de 10 ayllus).</li> <li>• Saya (ayllus de una parcialidad territorial).</li> <li>• Wamani/jisk'a marka (el encuentro de dos parcialidades o varios ayllus).</li> <li>• Marka (varios ayllus, presencia de ayllu de dos parcialidades, o wamanis).</li> <li>• Suyu (varios Markas).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre la estructura de la organización territorial comunitaria en la región.</li> <li>• Visita a las autoridades originarias, sabios, sindicales, municipales, políticas y otros para recabar información.</li> <li>• Clasificación de la estructura organizativa territorial ancestral de la comunidad.</li> <li>• Análisis reflexivo de la estructura organizativa y sus autoridades originarias.</li> <li>• Valoración los principios y normas comunitarias sobre la organización y sus autoridades originarias.</li> <li>• Reflexión sobre las estructuras organizativas territoriales ancestrales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve la unidad en la vida comunitaria.</li> <li>• Identifica las características de la organización territorial.</li> <li>• Participa en las actividades organizativas de la comunidad.</li> <li>• Contribuye en las formas de organización de la comunidad.</li> </ul>	Revista sobre la estructura organizativa territorial ancestral de la nación Aymara.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de esquemas sobre estructura organizativa territorial.</li> <li>• Exposición de periódicos murales sobre la estructura organizativa territorial de los ayllus y markas Aymaras.</li> </ul>		
TERCERO	<p>Desarrollamos los valores sociocomunitarios, mediante el estudio de las formas de elección de las autoridades políticas, sindicales, originarias, a través de la investigación y participación en las actividades organizativas de la comunidad,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jiliri irpirinaka chhijllaña (elección de autoridades): Sayaña, Ayllu, Marka, Suyu, Por rotación (mara muyu- rotación anual).</li> <li>• Qamachi/kamachi phuqayaña (el cumplimiento de los principios y valores, deberes, las normas establecidas en la comunidad, sayaña, ayllu/marka, suyu, Jani k`àrimti, jani lunthatamti, jani jayramti (trilojia aymara).</li> <li>• Kunaymana kunkaynchirinaka/Marka irpirinaka (formas de liderazgo en las organizacio-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dialogo reflexivo con las autoridades sobre los principios y normas establecidas en la comunidad.</li> <li>• Participación en las actividades organizativas de la comunidad.</li> <li>• Análisis reflexivo de elección de autoridades, Sayaña, Ayllu, Marka, Suyu.</li> <li>• Investigación sobre principios y normativas comunitarios para designación de autoridades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica los valores comunitarios.</li> <li>• Diferencia los roles y funciones de las autoridades sindicales y comunitarias.</li> <li>• Demuestra y práctica de las formas de consenso comunitario.</li> <li>• Asume la importancia de los principios y normas de la comunidad.</li> </ul>	<p>Monografía de formas de organización y nombramiento de las autoridades originarias y sindicales.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	para fortalecer los principios, valores y normas de la organización comunitaria.	<p>nes sociales comunitarias).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizaciones sindicales:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Federación Departamental Única de Trabajadores Campesinos Tupaj Katari. (FDUTCLP-TK).</li> <li>◊ Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Oruro (FSUTCO).</li> <li>◊ Ejecutivo Provincial.</li> <li>◊ Central agrario.</li> <li>◊ Sub central.</li> <li>◊ Secretarios generales.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre la elección de autoridades originarias.</li> <li>• Valoración de los principios y valores organizativos.</li> <li>• Dramatización de roles y funciones de las autoridades locales y comunitarios.</li> <li>• Sistematización y elaboración de textos sobre los principios y valores organizativos.</li> </ul>	y contribuye en el fortalecimiento de la organización comunitaria.	
CUARTO	Promovemos el valor de responsabilidad, a través de la reflexión sobre los roles y funciones de las autoridades originarias y sistema de administración	<p>Jiliri irpirinakaxa kunanakasa lurañapa (roles y funciones de las autoridades originarias):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Apu Mallku.</li> <li>◊ Mallku marka (consejo).</li> <li>◊ Awatiri.</li> <li>◊ Sullka awatiri.</li> <li>◊ Jalja Mallku (secretario de justicia).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de grupos de trabajo para realizar investigación documental sobre los roles y funciones de las autoridades regionales.</li> <li>• Visita a las autoridades originarias de la comunidad para la entrevista sobre los</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra responsabilidad en las actividades realizadas</li> <li>• Conoce las formas de elección y/o designación de autoridades.</li> <li>• Participa y realiza los trabajos correspondientes.</li> </ul>	Ensayo sobre las nuevas formas de organización social y territorial.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	comunitaria en el Ayllu, Marka, Suyu, mediante la investigación de las autoridades comunitarias, para fortalecer las funciones de las autoridades de la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Anatayiri Kamani (Deportes).</li> <li>◊ Amawt'anaka (Sabios y sabias).</li> <li>◊ Yapu kamani (Responsable de producción agrícola).</li> <li>◊ Uywa kamani (Responsable de producción pecuaria).</li> <li>◊ Qullqi kamani (Secretaria de hacienda).</li> <li>◊ Qillqa kamani (Secretaria de actas).</li> <li>◊ Yatirinaka (El que lee señales naturales).</li> <li>◊ Yatiyirinaka (Mensajeros).</li> <li>◊ Qimirinaka/kunkañchayiri/qiwirinaka (Asesor).</li> <li>◊ Pasirinaka (Consejo de amawtas).</li> </ul>	<p>roles y funciones de las autoridades originarias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis reflexivo de roles y funciones de las autoridades originarias.</li> <li>• Descripción de los roles y funciones de las autoridades originarias.</li> <li>• Reflexión sobre sistemas de administración comunitaria en el ayllu y marka.</li> <li>• Valoración de roles y funciones que cumplen las autoridades originarias.</li> <li>• Dramatización sobre sistema de administración comunitaria.</li> <li>• Elaboración de ensayo sobre las nuevas formas de organización social y territorial.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve la organización y formas de gobierno comunitario.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Asumimos el valor de responsabilidad y principios comunitarios, a través del desarrollo de sistemas de organización comunitaria, mediante la investigación a las autoridades políticas y administrativas con la participación activa de la comunidad, para recuperar y desarrollar el sistema de gobierno y organización comunitaria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laqampu uñtasa mar-kanakasaxa utt'atawa (el cosmos como principio ordenador territorial): Alaxpacha, Akapacha (Juyphi pacha, jallu pacha, awti pacha, lapaka pacha), Manqhapacha, Qutu, Chakana. urt'a, jayri.</li> <li>• Sara thakhi phuqayaña (normas, leyes establecidas en la comunidad) como: Jani k'arimti, jani lunthamtami, jani jayramti (trilogía aymara).</li> <li>• Qamachi/kamachi sum-pacha yatxataña (principios y valores, normas comunitarias) como: Jani k'arimti, jani lunthamtami, jani jayramti. (trilogía aymara).</li> <li>• Kuna thakhi phuqhañapasa sintikatunakaxa (principios y valores tiene que cumplir el sindicato).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de equipos de investigación sobre sistemas de organización comunitaria.</li> <li>• Análisis de la información sobre los principios y valores organizativos originarios.</li> <li>• Valoración de principios y valores propios de la organización comunitaria.</li> <li>• Elaboración de ensayo sobre las formas y funciones de gobiernos comunitarios, principios y normativas comunitarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica la responsabilidad y principios comunitarios.</li> <li>• Conoce los principios y valores organizativos de las comunidades.</li> <li>• Investiga y sistematiza la información mediante análisis reflexivo.</li> <li>• Contribuye en las formas organizativas de la comunidad.</li> </ul>	<p>Ensayo sobre principios y valores organizativos de la comunidad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marka amuyusarjama apnaqaña (autonomía territorial indígena aymara ancestral y su relación con las actuales autonomías constitucionales).</li> </ul>			
SEXTO	<p>Consolidamos los valores de responsabilidad y complementariedad con la comunidad, a través del desarrollo del sistema organizativo y formas de administración de la Nación Aymara, mediante un análisis reflexivo comparativo, revalorizando los principios y valores comu-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullana Aymara marka jiliri irpirinaka utt'ata (Sistema de organización política y administrativo de la nación Aymara): Urinsaya y Aransaya.</li> <li>• Thakhinaka Jiliri irpirinaka chhijllañataki (normas para la elección de autoridades originarias) como: Jisk'a ulaqa, jach'a ulaqa; sullkata Jiliriru, mara muyu.</li> <li>• Qullana suyu (la constitución de Qullasuyu): <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Lupaqa.</li> <li>◊ Qulla/qullawa (Kallawayaya).</li> <li>◊ Paka jaqi (Urqu-Uma).</li> <li>◊ Qhara Qhara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a las autoridades originarias, sabios, sindicales, municipales, políticas.</li> <li>• Intercambio de experiencias y vivencias con las autoridades de la comunidad.</li> <li>• Sistematización sobre la organización política administrativa del pueblo Aymara.</li> <li>• Análisis reflexivo sobre sistema de organización de la comunidad.</li> <li>• Valoración de principios y normativas organizativas de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra respeto en sus acciones y los sistemas de organización de su comunidad.</li> <li>• Identifica y caracteriza los sistemas de organización política y administrativa del pueblo Aymara.</li> <li>• Sistematiza las informaciones de manera analítica reflexiva.</li> <li>• Contribuye en el fortalecimiento de los sistemas de la organización comunitaria.</li> </ul>	<p>Monografía y artículos sobre sistemas de organización comunitaria originaria.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	nitarios, para contribuir en el fortalecimiento de las formas de organización comunitaria del pueblo Aymara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Jach'a Karanka.</li> <li>◇ Sura.</li> <li>◇ Llipi.</li> <li>◇ Chuwi.</li> <li>• Uraqi apnaqawi (gestión y manejo territorial):</li> <li>◇ Saphi.</li> <li>◇ Uta.</li> <li>◇ Saraqa.</li> <li>◇ Suyu.</li> <li>◇ Ayllu.</li> <li>◇ Sayaña.</li> <li>◇ Anaqa.</li> <li>◇ Jatha.</li> <li>◇ Sataqa.</li> <li>◇ Waki.</li> <li>◇ Aynuqa.</li> <li>◇ Puruma.</li> <li>◇ Qallpa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto sobre las formas de organización comunitaria ancestral.</li> <li>• Elaboración de artículos y monografía sobre el sistema de organización política administrativa de los pueblos.</li> <li>• Dramatización sobre organización comunitaria de la Nación Aymara.</li> </ul>		

## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		COSMOVISIÓN E IDENTIDAD			
<b>EJE ORDENADOR</b>		MUNDO ESPIRITUAL			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		COMUNICACIÓN Y LENGUA			
AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
<b>PRIMERO</b>	<p>Consolidamos sus conocimientos de la expresión y comunicación integral, a través de la producción de diferentes tipos de textos orales y escritos en Aymara valorando el uso y la práctica de la lengua Aymara,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Literatura Aymara- géneros literarios: siva sawi (cuentos y mitos), jawari (leyendas), sawinaka (dichos), chapara aru (poesías), laxra chinja (trabalenguas), iwxa arunaka (Proverbios).</li> <li>• Kunjama amuyumpi qillqatasa (características de la literatura Aymara): am-tawinaka (ideología), Sarnaqawinaka (historia), chani-naka (valores), cosmovisión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de obras literarias existentes de la nación Aymara.</li> <li>• Organización de grupos para socializar cuentos, mitos de la comunidad.</li> <li>• Análisis de la literatura Aymara/andina.</li> <li>• Reflexión crítica de la ideología de las obras literarias.</li> <li>• Revisamos las bibliografías sobre la literatura Aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demuestra la creatividad, la expresión y la imaginación, mediante la producción de textos orales en lengua aymara.</li> <li>• Reconocen con facilidad los géneros literarios en Aymara.</li> <li>• Producción de textos relatando cuentos, leyendas y mitos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos elaborados en lengua Aymara por las y los estudiantes.</li> <li>• Estudiantes se comunican en lengua Aymara en la unidad educativa y la familia.</li> </ul>



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	para fortalecer la identidad cultural en la comunidad.	<p>(pacha sarawi), Ch`axwawi amtawinaka – sumankawi amtawinaka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara aru ullaña qillqañ aru thakhi, desarrollo de las competencias comunicativas en lengua Aymara oral y escrita: estructuras lingüística sufijos, formación de palabras.</li> <li>• Achachilana, awichana arupa (Testimonios orales y escritos de los sabios/as de la cultura Aymara). Ejemplo Dialogo con la madre tierra, con ispallas, como también con el cosmos cuando se siembra los productos en el inicio del trabajo.</li> <li>• Laq`a achachila, awichana arupa illama qañawjama aka uraqita sartiri (los legados de nuestros ancestros son infinitos).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudiamos los géneros literarios Aymaras y sus características.</li> <li>• Análisis de las características de estructura lingüística Aymara (sufijos).</li> <li>• Analizamos la función de los medios de comunicación en la comunidad.</li> <li>• Reflexión sobre la cultura y literatura Aymara en relación con la Madre Tierra y la espiritualidad.</li> <li>• Valoración de nuestra literatura Aymara/andina para fortalecer la identidad cultural, creatividad, imaginación, a través de la expresión oral y escrita.</li> <li>• Exposición de diferentes cuentos con método cuenta cuento en Aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Socializa con la comunidad la literatura Aymara recopilada de la comunidad y región.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Asumimos la responsabilidad de apropiarnos de nuestra cultura, analizando y reflexionando sobre los contenidos de la literatura Aymara y sus características, mediante la sustentación, diferenciación, de los tipos de textos literarios y de investigación, para la toma de conciencia en la comunidad difundiendo las expresiones creativas de la literatura Aymara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Literatura Aymara cuentos, leyendas, dichos, otros.</li> <li>• Características de la literatura Aymara.</li> <li>• Análisis de canciones, poesías escritas en Aymara.</li> <li>• La lógica y estructura lingüística en Aymara.</li> <li>• La morfología, conjugación del verbo.</li> <li>• Representación de conocimientos culturales propios (dialógica), escritura (iconográfico).</li> <li>• Señales naturales para interpretar como: q'ixu q'xu, kurmi, kipu, pututu, wiphala, jiwq'i, thaya, wayra, tutuka, khunu, chhixchhi/chhijchhi, qhispillu, arnaqasiña, saminaka, khuych'ukiña, ch'iwi.</li> <li>• Aru ch'amachiri kama-chinaka (Ley General de Derechos y Políticas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información oral grabada en celulares sobre la literatura Aymara/andina de los comunarios. (sabios y sabias) (Adultos mayores).</li> <li>• Observación videos "Atlantida perdida" o documentales, audios y láminas de la cultura Aymara.</li> <li>• Investigación bibliográfica sobre la literatura Aymara (género lírico Aymara).</li> <li>• Reconocimiento de las características lingüísticas (morfología, conjugación verbal).</li> <li>• Analizamos las características literaria de las poesías y canciones (chapara aru, jaylliwi).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo de la creatividad e imaginación en la expresión oral en Aymara.</li> <li>• Producción de textos narrativos y líricos en Aymara</li> <li>• Socialización en la comunidad a través del festival de poesía y canciones.</li> <li>• Exposición con la comunidad para cambio de mentalidad.</li> </ul>	<p>Uso de lengua Aymara en la socialización con la comunidad a través del festival de poesía y canciones.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		Lingüísticas N° 269): Las lenguas oficiales del Estado Plurinacional.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analizamos la función de los medios de comunicación en la comunidad.</li> <li>• Fortalecimiento de la imaginación, creatividad lírica y narrativa Aymara a través de la expresión oral y escrita.</li> <li>• Elaboración nuestros propios materiales en Aymara (cartillas, díptico, trípticos, gráficos y otros).</li> <li>• Exposición de textos producidos en periódicos murales en la comunidad.</li> <li>• Festival lírico Aymara con la participación de las y los estudiantes.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Analizamos los diferentes tipos de textos literarios, para diferenciar las estructuras lingüísticas en L1 y L2, mediante un análisis comparativo, identificando las lógicas y estructuras gramaticales, para fortalecer las competencias lingüísticas del educando.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Literatura Aymara y sus características: Cuentos, leyendas, dichos, poesías y otros.</li> <li>• La lógica y estructura lingüística en Aymara (morfología): Morfología nominal/suti aru sara, -Morfología verbal/aruchiri aru sara.</li> <li>• Tipos de textos: sarnaqawi qillqanaka (Textos descriptivos), arsuwinaka qillqaña (textos discursivos).</li> <li>• Técnicas e instrumentos de investigación educativa.</li> <li>• Jawsaña, khiwt'aña, ch'irmt'aña, lixuntaña, liq'ñaña (Características del lenguaje con señas).</li> <li>• Medios y tecnologías de comunicación: Radio comunitaria, local y nacional en Aymara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de cuentos, leyendas y luego dramatizamos.</li> <li>• Visita a las comunidades para recabar información oral, sobre la literatura Aymara/andina de los comunarios.</li> <li>• Explicación sobre las teorías de comunicación ancestral, formas de transmisión de saberes y conocimientos.</li> <li>• Comprensión sobre la escritura Aymara.</li> <li>• Análisis de la función de los medios de comunicación en la comunidad.</li> <li>• Reflexión sobre la escritura realizada en Aymara y difundida utilizando los medios tecnológicos de comunicación (chat, whatsapp, facebook, twitter, skype y online).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo concurso de lectura en Aymara para identificar tipos de textos.</li> <li>• Valoración la creatividad, la expresión y la imaginación, mediante la producción de textos.</li> <li>• Producción de textos en Aymara recopilando los testimonios de la comunidad tomando en cuenta la cosmovisión ayma.</li> <li>• Difusión los diferentes textos elaborados, mediante ferias educativas eventos en la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de diferentes tipos de textos escritos en lengua Aymara.</li> <li>• Competencia lingüística oral consolidada (Uso de lengua Aymara en la comunicación dentro el aula y en la comunidad educativa).</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de diferentes textos rescatando la memoria oral de las comunidades sobre los hechos históricos.</li> <li>• Exposición de textos producidos en la comunidad.</li> </ul>		
CUARTO	<p>Valoramos y transmitimos los saberes y conocimientos de la cultura Aymara, analizando las estructuras morfosintácticas de la lengua originaria, mediante la lectura y producción de textos narrativos y epistolares, para contribuir al desarrollo intra e intercultural de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Literatura aymara: siw-sawi (cuentos), aru jalayiri (radio), leyendas, sawinaka (dichos), chapara arunaka (poesías), lup'iwinaka (pensamientos), kirkiwinaka (canciones), jamusiñanaka (adivanzas), otros.</li> <li>• Características de la literatura Aymara.</li> <li>• La lógica y estructura lingüística en Aymara (oración y párrafo).</li> <li>• Tipos de textos: epistolares qillqata yatiyiri (carta), tantachawi qillqata (acta),</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de diferentes cuentos, leyendas recogidas en la comunidad y la región.</li> <li>• Observación de películas bolivianas sobre la cultura Aymara.</li> <li>• Análisis de la estructura morfosintáctico de la oración en lengua Aymara.</li> <li>• Caracterización de textos narrativos y epistolares.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valora de los saberes y conocimientos ancestrales.</li> <li>• Reconoce las estructuras morfosintácticas de la lengua Aymara.</li> <li>• Producción de textos epistolares y narrativos.</li> <li>• Asume la necesidad de desarrollar competencias lingüísticas Aymara.</li> </ul>	<p>Cuentos, leyendas escritos por estudiantes en lengua Aymara.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>mayiwinaka (solicitudes), jawsthapiwinaka (convocatoria), yatiyawinaka (comunicados), citasiones, kama-chiñanaka (instructivos), sariri laphi (circulares), jisk'a qillqata yatiya (notas), askichawi qillqanaka y otros).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medios y tecnologías de comunicación, aspectos positivos y negativos: Televisión, radio, leyendas.</li> <li>• Técnicas e instrumentos de investigación educativa: Akhulli, apthapi, observación, entrevista, dialogo en profundidad, relato, registro de campo.</li> <li>• Akhulli, apthapi, ch'all'asiña, pacha mayt'awi.</li> <li>• Jaqthaptawi, jisk't'awi, arust'awi, tuqisiwi. (Observación, entrevista, dialogo en profundidad, relato, registro de campo).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer y formas de utilización de medios de comunicación para comunicarse en lengua Aymara.</li> <li>• Valoración del uso de lengua Aymara en procesos de comunicación y en la producción de textos escritas.</li> <li>• Producción diferentes textos como los cuentos, leyendas y mitos en lengua Aymara.</li> <li>• Redacción de textos epistolares en la lengua Aymara.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmisión de saberes y conocimientos a través de la oralidad: leyendas, costumbres, historias, mitos, principios y valores, watiqa/qhamiya (mirar con intención), chiji (desgracia), llaki, samka.</li> <li>• Cosmovisión y lengua Aymara.</li> <li>• Morfosintaxis de la lengua Aymara en el texto y contexto: Suma k`ana/qhana aru.</li> </ul>			
QUINTO	<p>Revalorizamos la lengua Aymara, construyendo saberes y conocimientos propios mediante, la producción literaria, ensayos, guiones cinematográficos, desde nuestra cosmovisión Aymara,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nayra sarnaqawinakata yatxatawinaka Literatura Aymara prehispánica y colonial: Inka Garcilazo de la Vega, Guamán Poma de Ayala, Antonio Díaz Villamil y otros.</li> <li>• Características de la literatura Aymara prehispánica y colonial.</li> <li>• Tipos de textos: arumpi yapxataña (argumentativos),</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica sobre el uso de medios tecnológicos para grabar acontecimientos culturales en la comunidades y comunidades vecinas.</li> <li>• Conformación de equipos de investigación previa elaboración de perfiles técnicos e instrumentos de trabajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la creatividad, la expresión en el uso de la lengua Aymara y la imaginación, mediante la producción de textos.</li> <li>• Habilidades lingüísticas para la redacción de textos en lengua Aymara.</li> <li>• Producimos di-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de ensayos, monografías y guiones cinematográficos.</li> <li>• Elaboración de corto metrajes en lengua Aymara.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>para desarrollar la creatividad, imaginación, principio e identidad cultural lingüística en la comunidad educativa.</p>	<p>kijpa/kikpa arsuña (narrativos), kijpa/kikpa qillqaqaña (descriptivos) y qhanañchaña/uñt'ayaña/iñt'ayaña (expositivos).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Técnicas e instrumentos de investigación educativa: entrevista, cuestionario, la observación. Akhulli, apthapi, qamawi.</li> <li>• Yant'awi qillqaña Ensayo y sus características: literarios, científico, argumentativo y otros.</li> <li>• Medios de comunicación ancestral propios: jiq'i (humo), pututu, chaski (cartero), wiphala (bandera), janchi unxtawi (señas), art'asiña/arsusiña (hablar).</li> <li>• Redacción general: qillqata yatiya (cartas), pankanaka (textos), siwsawi (cuentos), kirkinaka (canciones) o teorías en lengua Aymara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisión bibliográfica sobre las teorías y técnicas de redacción de ensayo, guiones y sus características.</li> <li>• Análisis contrastivo del sistema de comunicación ancestral con la tecnología actual.</li> <li>• Fortalecimiento de la creatividad, imaginación, en el uso de lengua Aymara en la producción de guiones para el material educativo en texto oral, escrito y audiovisual.</li> <li>• Filmación de corto cinematográfica desde la cosmovisión y la experiencia de vida comunitaria en la comunidad.</li> <li>• Elaboración de monografías, revistas, periódicos locales a par-</li> </ul>	<p>ferentes ensayos en Aymara sobre la recopilación de saberes y conocimientos del lugar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revalorización de los medios de comunicación Aymara y la tecnología para el desarrollo intra e intercultural.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		utilizando las normas gramaticales.	tir de la información recogida utilizando párrafos descriptivos, expositivos, argumentativos y narrativos.		
SEXTO	Desarrollamos la comunicación espiritual simbólica con la naturaleza y el cosmos, mediante la producción oral y escrita de monografías, proyectos y mensajes sobre la realidad vivencial de la comunidad en primera y segunda lengua (L1 y L2), para contribuir al desarrollo integral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comunicación espiritual y simbólica con la naturaleza y el cosmos.</li> <li>• Lectura básica de la naturaleza bioindicadores (flora, fauna y astros)</li> <li>• Flora: las plantas que indican el tiempo.</li> <li>• Fauna: los animales también indican el tiempo.</li> <li>• Astros: la astrología fue uno de los indicadores por el mundo andino.</li> <li>• Uso de Tecnologías de Información y Comunicación aymara a través de las TICs.</li> <li>• Desarrollo y uso de las competencias lingüísticas del Aymara: Uso y función de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recolección de testimonios vivos de sabios locales.</li> <li>• Investigación sobre teorías escritas en Aymara por internet.</li> <li>• Uso de las aplicaciones comunicativas en internet creando mensajes orales y escritos.</li> <li>• Sistematización de testimonios de la comunidad.</li> <li>• Búsqueda de información bibliográfica de textos escritos en Aymara en relación a la comunicación ancestral.</li> <li>• Teorización y utilización de las tecnolo-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la comunicación espiritual simbólica con la naturaleza y el cosmos.</li> <li>• Imaginación y creatividad a partir de las experiencias y testimonios comunales.</li> <li>• Comprende el significado de símbolos y formas de comunicación espiritual en relación con la naturaleza y cosmos.</li> <li>• Producción de textos interactivos en lengua Aymara de acuerdo al contexto.</li> <li>• Contribución al</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de textos orales escritos sobre espiritualidad simbólica en lengua Aymara.</li> <li>• Uso de TICs para comunicarse en Aymara.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	del estudiante con carácter intra e intercultural y Bilingüe.	<p>conectores en Aymara como: ukata (después), ukhamaraki (de la misma forma), ukampirusa (del mismo modo), juk'ampachasa (además), ukxaruxa (mas después), wayrampi sariri aru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palabras en aymara con eco.</li> <li>• Redacción general en Aymara: Monografías y proyectos productivos: Uywanakata (de los animales), Achunakata (de los alimentos) , Pacha mayjt'awinakata (cambios climáticos).</li> </ul>	<p>gías de información y comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis contrastivo de la tecnología ancestral con la actual.</li> <li>• Utilización de los conectores: topicalizador, aditivo y continuativo en el proceso de redacción.</li> <li>• Valoración de la creatividad, imaginación, redacción a través de la expresión oral y escrita en la lengua Aymara.</li> <li>• Elaboración de mensajes interactivos orales y escritos, monografías y proyectos productivos en lengua Aymara.</li> <li>• Socialización de los textos orales y escritos producidos en la comunidad educativa.</li> </ul>	desarrollo intra e intercultural de la formación integral de las/los estudiantes.	

## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO ESPIRITUAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>JUSTICIA</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Fortalecemos la importancia de los principios y valores de complementariedad e interdependencia, por medio del análisis y reflexión de las manifestaciones, y formas de justicia originaria en nuestra nación Aymara,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markanakasana sara thakhinakapa/kamachi (principios y normas propias que rigen en el Ayllu, Marka, la comunidad). Transmisión oral y vivencial de generación en generación.</li> <li>• Kunjama thakhinakasa utji (características de los principios y valores comunitarios). Rotación de cargo o muyu, Jisk'a Thakhi, jach'a thakhi.</li> <li>• Kunjama amayut'atasa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a las autoridades originarias para entrevistar sobre los principios y normas propias que rigen en el sistema de organización comunitaria y arreglo de faltas cometidas, según la gravedad.</li> <li>• Comprensión sobre principios y valores que rigen la convivencia de la personas y de las normas propias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cooperación mutua de estudiantes en el aula</li> <li>• Descripción de las formas y procedimientos de la justicia originaria y ordinaria.</li> <li>• Participación en la dramatización y producción de textos relacionados con los procedimientos de juz-</li> </ul>	Prácticas de valores para una convivencia en armonía con la comunidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>a través de entrevistas con autoridades originarias, para promover la práctica de éstos saberes en la comunidad y la familia.</p>	<p>juchanakaxa (comparación entre la justicia originaria con la justicia ordinaria). Según la ley ordinaria es a la letra muerta, pero en la justicia originaria es reflexivo, analítico equitativo, siempre y cuando no afecte a los derechos humanos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunjama askichañasa juchanakaxa (procedimientos y formas de justicia originaria):           <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Mit'a, markataki irnaqaña (trabajo obligatorio en beneficio de la comunidad).</li> <li>◊ Tasaña/tantiyaña (reposición con misma especie, cuando el daño es involuntario) cuando el/la autoridad realiza un cálculo consiente de la pérdida de algún sembradío.</li> </ul> </li> <li>• T'aqaña (Proceso de rastreo e investigación de las causas y efectos).</li> </ul>	<p>para la solución de faltas y conflictos entre las familias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoramos la importancia de los principios y normas propias que rigen a la sociedad dentro el Ayllu, Marka (comunidad).</li> <li>• Reflexión dialógica comunitaria sobre formas de aplicación de justicia comunitaria y la justicia ordinaria y sus efectos en la familia y comunidad para asumir y valorar las cualidades de una justicia transparente y equitativa.</li> <li>• Elaboración de normas propias en el aula y la unidad educativa sobre la base de principios y valores</li> </ul>	<p>gamiento entre la justicia originaria y ordinaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve formas de justicia transparente y equitativo a partir de una posesión crítica entre a justicia originaria y ordinaria.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tumpa (Visita de familiares, padrinos para el seguimiento de una vida adecuada de las personas).</li> <li>• Iwxa (Apoyo moral, encargo para el trabajo adecuado, encaminar al camino/thakhi).</li> <li>• Ithapallumpi jawqjaña/jawq'ña (castigo con orquídea y otros de acuerdo a la región y a la gravedad del delito o falta).</li> </ul>	Aymaras para la vida armónica en la comunidad educativa.		
SEGUNDO	Promovemos y fortalecemos el principio de control social comunitario, a través del análisis y comprensión de las normas y leyes que rigen la cosmovisión andina, mediante la aplicación de	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sara thakhi/qamachi, kamachi (principios y valores, normas propias que rige en el Ayllu, Marka).</li> <li>• Kumuna awatiña (justicia comunitaria basada en control social entre todos y la autoridad).</li> <li>• Jucha askichañataki yataxataña (proceso de investigación): t'aqaña (proceso de rastreo e investigación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de grupos para una visita a las autoridades originarias, sabios y sabias de la comunidad para entrevistar sobre la aplicación del cumplimiento de normas y leyes que rigen el control social comunitario enfatizando un dialogo en lengua originaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconoce las funciones y principio del control social.</li> <li>• Describe e identifica las formas de cumplimiento de normas y leyes comunitarias.</li> <li>• Participa en la elaboración de norma internas de aula y comunidad, y ser</li> </ul>	Participa cumpliendo y respetando las normativas propias de la familia, escuela y comunidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	entrevistas a autoridades originarias y diálogo con sabios y sabias de la comunidad, que permita contribuir a la sensibilización sobre la importancia del cumplimiento de las normas propias de la comunidad frente a la justicia ordinaria.	<p>de las causas y efectos), sikhña/chhikhña/jiskt'aña (preguntar, entrevistar), irthapisiña/irkatasiña (proceso de aclaración), ulaqa/tantachawi (reunión de personas), khirkhiru waraña/chinkanaru waraña (forma de castigar y encontrar al culpable), inalmamata yataxataña (lectura de la coca).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pacha jach'a qamachinaka/kamachinaka (otras leyes que permiten la vida armónica): Pacha qama qamachi (Leyes cósmicas), Taqikunawa payatkama utt'ata (Ley de la dualidad), Sapa qata ch'ullachasiñapawa/payachasiñapawa (Ley de la complementariedad) Waxt'a, luqt'a, illa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis y reflexión comunitaria sobre las características de la aplicación del cumplimiento de normas y leyes en la práctica de procedimientos de las normas propias, comparando con las normas de la justicia ordinaria desde una revisión bibliográfica en comparación con las entrevistas realizadas.</li> <li>• Reflexión dialógica sobre el cumplimiento de funciones que cumple el control social en la comunidad frente a la administración de la justicia originaria y ordinaria desde sus vivencias.</li> <li>• Elaboración de normas de convivencia en aula y en la comunidad y familia compren-</li> </ul>	<p>parte del control social.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica el cumplimiento de las normas de convivencia en aula y la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO			diendo la importancia de la aplicación y el cumplimiento de normas y leyes para vivir en armonía desde la conformación de un control social interno en cada aula.		
TERCERO	Asumimos el respeto a los principios de convivencia comunitaria a partir del análisis y reflexión de las formas, procedimientos y normas que regulan la vida del ser humano y la naturaleza, realizando prácticas cotidianas en la familia y	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marka thakhinaka, kama-chi (Principios y normas propias que rige en la familia, comunidad y el Ayllu).</li> <li>• Muyu (rotación).</li> <li>• Arka ira (todo es par).</li> <li>• Ch'ullacha, Chacha warmi (complementariedad).</li> <li>• Tumpa (visita de familiares, padrinos para el seguimiento de una vida adecuada de las personas).</li> <li>• Iwxa (apoyo moral, encargo para el trabajo adecuado, encaminar al camino-thakhi).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación en pares sobre los principios y valores, normas Prácticas en las comunidades para la convivencia y procedimiento de faltas y sanciones, los conflictos.</li> <li>• Observación y análisis de la película “nación clandestina”</li> <li>• Revisión de bibliografías sobre los principios y características de convivencia en la comunidad.</li> <li>• Recopilación de nor-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica los principios y valores Aymaras.</li> <li>• Descripción crítica de justicia originaria y ordinaria</li> <li>• Diferencia y Práctica los valores morales y éticos de convivencia en equilibrio y armonía.</li> <li>• Socializa con la familia los principios y valores que permite vida armónica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de trabajos elaborados sobre los principios, normas propias y resoluciones conflictos.</li> <li>• Promoción de la práctica de justicia comunitaria.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>la comunidad, para generar y contribuir una sociedad con equilibrio y armonía con la Madre Tierra y el Cosmos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jucha askichaña (resolución de conflictos): Aruskipaña (diálogo), iwxaña (reflexión y recomendación) taqini (consenso), kupi amparampi jasut'jaña/jawq'aña (castigar con chicote), markataki irnaqayaña (trabajo para el pueblo), khitharpayxaña/alispayaña (despachar de la comunidad, ya no pertenece mas).</li> </ul>	<p>mas propias (estatutos orgánicos, reglamentos) de las comunidades en la justicia comunitaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoramos la importancia del cumplimiento de los principios y normas propias que rigen a la sociedad dentro el Ayllu, Marka (comunidad).</li> <li>• Conformación de grupos de trabajo para realizar materiales educativos sobre los principios y normas a partir del contexto y la cosmovisión andina.</li> <li>• Producción de boletines informativos y guiones teatrales sobre la resolución de conflictos en la comunidad.</li> </ul>		



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Fortalecemos actitudes de respeto a la convivencia armónica, por medio del conocimiento de las formas, procedimientos normativos y sanciones comunitarias que regulan la vida del ser humano y la naturaleza, a través de las prácticas cotidianas en la familia y comunidad para valorar y construir una sociedad con equilibrio.</p>	<p>Jaqi kankaña thakhinaka (principios y valores que permiten ser gente de principios):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ch'ikhi amuyumpi irnaqaña (trabajo con inteligencia).</li> <li>◊ Aynisiña/aynjasiña, phaynasiña, mink'asiña (reciprocidad).</li> <li>◊ Arxatasiña, tumpasiña, chacha warmi, chiqapaña/askhiña, phuqhaña (Valores de articulación).</li> <li>◊ Apthapiña, jaquqaña, lakacha, puyllu, lakama (Valores de redistribución).</li> <li>◊ Mit'a, chuqu, iranuqa (Valores de contribución).</li> <li>◊ Kunjama qullañasa jayraru, k'ari, lunthata jaqiruxa (Solución y procedimiento para el flojo, mentiroso, y ratero):</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y aplicación de instrumentos de investigación y luego visita y dialogo con las autoridades originarias y comunarios sobre las características de la toma de decisiones con relación a las faltas y sanciones comunitarias en la comunidad.</li> <li>• Participamos activamente en el Ayllu, Marka (comunidad) en resolución de conflictos y los procedimientos sancionatorios.</li> <li>• Análisis comparativo de los principios, normas, faltas y sanciones propias con la justicia ordinaria.</li> <li>• Organización en grupos para el análisis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores morales y éticos de convivencia en equilibrio y armonía.</li> <li>• Identificación de las faltas y sanciones en la práctica cotidiana.</li> <li>• Conocimiento de normas comunitarias y justicia ordinaria.</li> <li>• Socializa los valores con familia y la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajos realizados con principios y valores Aymaras.</li> <li>• Cumple los deberes y obligaciones y el ejercicio de derechos.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>◇ Jayra jaqinaka qullaña (pasos para corregir la fojera): tumpaña (visitar), iwxaña (encargar, recomendar), alwanaka alala/ch'uñuri umampi warjaña (echar con agua fría a los dormilones) ithapallumpi mutuyaña (castigo con ortiga), irnaqaña yatichaña (enseñar a trabajar), uywa sukachaña/awatiña (dejar a su cargo ganados para que pastee), muju/jatha churaña achuyañapataki (otorgar semillas para que haga producir), jilaqata yanapa utt'ayañade (ayudante de la autoridad) , jariyaña (impulsar en diferentes actividades).</p> <p>◇ K'ari jaqi askichaña/chiqanchaña (castigo a los mentirosos): Jilirinakampi iwxyaña recomendación con personas mayores,</p>	<p>sobre la práctica de valores propios del Aymara.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de la obra teatral “Escuela de Niños” de Raúl Salmon de la Barra.</li> <li>• Asumimos el cumplimiento de las sanciones de acuerdo a las faltas cometidas en la comunidad.</li> <li>• Valoración de las cualidades de una justicia transparente y equitativa.</li> <li>• Socialización de los trabajos realizados en grupos de trabajo.</li> <li>• Organizamos trabajo en equipo para realizar materiales educativos sobre los principios, normas, faltas y sanciones a partir del</li> </ul>		



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>kupi amparampi mutuyaña castigar con mano derecha, markaru uñacht'ayaña mostrar a la comunidad, markataki irnaqayaña darle trabajo comunal.</p> <p>◇ Lunthata jaqiru kunjama mutuyaña (castigo para el ladrón): Jach'a tantachawiru uñstayaña presentar a la comunidad, jach'a jilirinaka mutuyi castigo de las autoridades maximas, walja pachanaka irnaqayaña markataki trabajo prolongado para la comunidad, yä-nakapa wajchanakataki aparaña decomisar sus bienes para los huérfanos, uraqi aparaña quitar sus bienes, chimpuña, khitharpayxaña expulsar de la comunidad marcar, estas acciones según la gravedad.</p>	<p>contexto y la cosmovisión andina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de murales con contenidos de principios y morales que rigen una vida armónica de los seres humanos y la naturaleza.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Producimos textos comparativos, por medio del análisis y reflexión de las formas procedimientos y normas comunitarias que regulan la vida de la persona y la naturaleza, recopilando saberes y conocimientos de la comunidad en la producción de textos, para promover la práctica de justicia equitativa frente a la justicia ordinaria que refleje a la persona (jaqi.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sara thakhi qamachinaka (principios de la nación Aymara):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Principio de vitalidad.</li> <li>◊ Taqikunawa payat kama utt'ata (Principio de la complementariedad).</li> <li>◊ Taqikunawa uraqini (Principio de territorialidad).</li> <li>◊ taqikunampiwa suma qamtana (Principio de interdependencia).</li> <li>◊ Taqikunawa aynixa (Principio de reciprocidad).</li> <li>◊ Sapa mayniru iraxa puristu (Principio de rotación).</li> <li>◊ Taqiniwa atitarsama ucht'asiña (Principio de contribución).</li> <li>◊ Taqinitakiwa, jisk'ata jach'aru, sullkata jiliriru (Principio de equidad).</li> <li>◊ Janiraki /ancha, janiraki pisi, chikanchasiñaawa,</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de equipos de investigación previa elaboración de las técnicas e instrumentos de trabajo.</li> <li>• Organizamos visita a las autoridades originarias para entrevistar sobre los principios y normas, faltas y sanciones propias que rigen “thakhi” y “sarawi” de la comunidad.</li> <li>• Revisión de bibliografías propias (actas, reglamentos, estatuto) y externas sobre los principios y valores que permiten la vida en comunidad.</li> <li>• Análisis comparativo los principios y normas propias con la justicia ordinaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cumplimiento de los deberes y obligaciones de acuerdo al “Sara thakhi” principios y valores.</li> <li>• Prácticamos los principios y valores de convivencia en equilibrio y armonía.</li> <li>• Diferencia la justicia ordinaria con los principios y normas propias del Ayllu, Marka “sara thakhi”</li> <li>• Valoramos la socialización de los principios y valores propios a los compañeros y las familias en la comunidad.</li> </ul>	<p>Ensayos y boletines sobre los principios y valores que permiten la convivencia en equilibrio y armonía.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>taypiru puriña (Principio de equilibrio).</p> <p>◊ Taqiniwa jiwaspura tumpasiñatana, iwxasiña (Principio de control social).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sara thakhi kamachi (Valores de la nación Aymara):</li> <li>◊ Valores de articulación: Chacha-warmi, arxatasiña (Apoyar), tumpasiña (Visitar), watusiña, munasiña (Querer), khart'ayasiña (Compasión), yanapt'asiña (Ayudar), iyawsaña (Obediencia).</li> <li>• Valores de reciprocidad: Ayni (Reciprocidad), mink'a (Ayuda mutua), phayna (Trabajo comunitario), waki (trabajo comunitario), achuqalla/tiwtsisiña (Techado casa), awxasiña, ch'ullachata (Unir), arunta (Saludar).</li> <li>◊ Valores de redistribución: warthapi (Juntar)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de las cualidades de una justicia transparente y equitativa.</li> <li>• Respeto a la justicia comunitaria en busca de la convivencia armónica.</li> <li>• Elaboración de ensayos, boletines de información de principios y valores.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>alimentos cocidos), t'inkha (Gesto de agradecimiento con un salpicón de alcohol al cosmos-pachamama), apthapi (Compartir), jaqqaña/jaquqaña, achura (Porción de carne), irt'a (Acoplar alimentos), arkaña, puyllu (Porción de masa), lakama (Obsequiar ganado), sukacha obsequiar una cantidad de surcos, pillu (adornar), kuchu (trabajar por partes), paquma (Agradecimiento a la pachamama por la producción) y Wayk'asi (rotación de un plato de comida).</p> <p>◊ Valores de contribución: Mit'a, chuqu, jayma (trabajo comunitario), apthapi (aporte), wilani, chaku, ucht'asiña (aportar).</p>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Valoramos la importancia de la solución de conflictos sociales, por medio del análisis y reflexión de saberes y conocimientos de la comunidad, conociendo e identificando las formas de organización de las autoridades originarias Aymaras que permita promover una justicia comunitaria equitativa y crítica a la justicia ordinaria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chijinaka/jucha, thakhi jani phuqhaña, ch'axwawinaka/ jani walt'awinaka (Tipos de problemas y soluciones): Territoriales, sociales, económicas, penas, faltas leves y graves.</li> <li>• Jiliri irpirinaka utt'ayata (Estructura de autoridades y sus funciones):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Tata pasirinaka “qamayuy” (consejo de amautas).</li> <li>◊ Tata-mama mallku (Máximas autoridades de la marka).</li> <li>◊ Tata Jilaqata (Máxima autoridad de la comunidad, el ayllu)</li> <li>◊ Yapu kamani (Responsable de cultivos).</li> <li>◊ Uywa kamani (Responsable de animales).</li> <li>◊ Jalja Kamani (responsables de los linderos, mojonos).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de video sobre la vida armónica con características de suma qamaña.</li> <li>• Observación de videos documentales sobre la vida de los privados de libertad (cárceles de máxima seguridad).</li> <li>• Discusión y análisis del proceso de juzgamiento de un hecho (causa-efecto).</li> <li>• Identificación de las normas del consejo de justicia comunitaria.</li> <li>• Teorización sobre la suma qamaña.</li> <li>• Asumir y valorar las cualidades de una justicia transparente y equitativa comunitaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diferencia los valores morales en la práctica cotidiana.</li> <li>• Conocimiento de normas comunitarias y justicia ordinaria.</li> <li>• Práctica de valores morales y éticos de convivencia en equilibrio y armonía.</li> <li>• Ejercicio de los deberes y obligaciones y normas comunitarias (derecho).</li> </ul>	<p>Propuestas escritas de justicia originaria sobre la base de principios y valores como una alternativa en la coyuntura actual de la justicia.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Quri, qullqi qamana/kamani (responsable de la producción).</li> <li>• Jucha askichaña thakhi-naka (Formas de procedimientos de solución de delitos, faltas):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Tumpa (visita de familiares, padrinos y autoridades para el seguimiento de una vida adecuada de las personas).</li> <li>◇ Iwxa (Apoyo moral, encargo para el trabajo adecuado, encaminar al thakhi).</li> <li>◇ Chimpu (Marca para identificar): dejar una marca, bajar una trenza, dejar alguna señal para que la sociedad se cuide.</li> <li>◇ Jaqi jwayiri (En caso de asesino): trabaja para dos familias bajo vigilancia de las autoridades.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de propuestas de solución de problemas, delitos en la coyuntura actual sobre la base del Sara thakhi-principios y valores.</li> </ul>		





## ÁREA CURRICULAR EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO

### TEMÁTICAS CURRÍCULARES:

- SALUD Y MEDICINA
- NATURALEZA
- ESPACIO
- TERRITORIO



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>SALUD Y MEDICINA</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)</b>	<b>EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)</b>	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	<p>Valoramos la vida del ser humano, a través del conocimiento de las enfermedades y las propiedades curativas de la medicina natural, utilizando en la práctica los saberes de la medicina tradicional, para la</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suma manq'ana jani usuntañataki.</li> <li>• K'umara manq'añanakasa suma jakañataki (alimentarse bien para no enfermarse con productos ecológicos de la región, revalorizando nuestros productos naturales originarios).</li> <li>• Kunaymana, (variedad de alimentos naturales y nutritivos): qhatimpi phasampi (Papa con phasa), luk'i ch'uqi (Papa luk'i), ulluku (Papa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de apthapi con alimentos naturales y hábitos de alimentación e higiene.</li> <li>• Recolección de las plantas medicinales del contexto y otros.</li> <li>• Revisión bibliográfica sobre la alimentación, medicina tradicional y su importancia para la salud del ser humano.</li> <li>• Análisis de las</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto a la vida del ser humano y otros seres de la naturaleza.</li> <li>• Comparación de la medicina convencional y medicina tradicional natural.</li> <li>• Aplicación de las prácticas de uso de la medicina natural.</li> <li>• Contribución y aplicación de conocimientos en el</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recetas de plantas medicinales y productos alimenticios para curar y prevenir enfermedades.</li> <li>• Consumo de alimentos saludables con productos naturales de la región.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>prevención y curación de las enfermedades en la familia y la comunidad.</p>	<p>lisa) tarwi, isañu, p'isqi, pitu, challwa (Pescado), phathasqa (Trigo pelado), misk'i (Miel de abeja) y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jani usuntayiri manq'anaka Usunakata jark'aqiri manq'añanaka (Alimentos que previenen enfermedades): Isañu (prevenir la próstata); ulluku (viagra andino), haba verde (para la digestión), qañawa en tixti (para mal de altura suruxchi), el sank'ayu achu kiwi andino, Arikuma (para diabetes), amañuqi/anqhañuqi/qu (fruto de la t'ula para vesícula biliar), ajo (antibiótico natural), zanahoria mejora la visión, cebolla (antioxidante) papa luq'i (previene la gastritis, y otros).</li> <li>• Janchi, ajayu usunaka (enfermedades físicas y espirituales): Jikhani usu (dolor de espalda), ch'uxu usu (Tos), puraka usu</li> </ul>	<p>propiedades curativas de las plantas medicinales del lugar para enfermedades comunes que atacan a las familias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión en grupos de trabajo comunitario sobre la prevención y curación de enfermedades con el uso de las plantas medicinales de la comunidad.</li> <li>• Invitación a curanderos de la comunidad para conversar sobre la medicina que Prácticaban nuestros ancestros.</li> <li>• Elaboración de recetas, para la preparación de refrescos y comidas nutritivas y naturales.</li> </ul>	<p>tratamiento de enfermedades existentes de la región.</p>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>(Dolor de estómago), k'iwcha usu (Enfermedad de hígado), lluqu usu (Dolor de corazón), laka k'ama (Dolor de muela), p'iqi usu (Dolor de cabeza), mulla usu (Enfermedad de bilis), maymuru (Enfermedad de riñón), ch'akha usu (Dolor de hueso), yaq'a l'aqa usu (Enfermedad de próstata), qarachi usu (Sarna), wila sirk'u (Varices), t'iwkha usu (Enfermedad por molestar al ratón), tisiku usu (Enfermedad de tuberculosis), wich'u usu (diarrea), thujsa khasa (Mal aliento, gastritis), juykhu usu (Ceguera), juq'ara usu (Sordera),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfermedades espirituales: Mulljata usu (Asustado), ajayu saraqata (Ánimo, kharisiri (Lugar maligno), jayra milla usu (Flojera), chuyma usu (Sentimental), luqhi usu (el que se vuelve loco).</li> <li>• Plantas medicinales tradicio-</li> </ul>			



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>nales: Hojas de lampazo (Para bajar el hinchazón del estómago), Wira Wira y Eucalipto (Para la tos), amor seco (Para bajar temperatura), ch'illkha (Para sanar torceduras), Payqu (Para dolor de estómago), insencio (Para ulcera), copal (Para mal viento), t'ula (para fiebre y dolor de estómago), sábila, lamphaya, llantin taratara, waji, atapallu, qanapaku, (Para ajayu), hierba buena (desinflamante), kuti kuti o reloj reloj (Para maldición).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunaymana usunaka alinakampi qullasiñataki (Plantas medicinales para curarse de enfermedades y medicina natural para la prevención de enfermedades) hierbas como: Chachakuma, q'uwa, ayrampu, rumiru, ruta, retama, mulli, kuka, ramu, payqu para dolor de estómago, sanu sanu, kuti kuti, sillu sillu, (cál-</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>culos renales) anu sik' i/ anu ch'aphi, qhanapaqu (cálculos biliares), payqu, q' uwa, (para dolor de estómago), hierba buena (desinflamante) y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usunaka qullaña Kunaymana usunaka manq' anakampi qullasiñataki (Tratamiento de enfermedades con productos alimenticios) como: quinua (Energizante), leche de burra (Para los pulmones), clara de huevo (para bajar la temperatura), caldo de pescado wallaqui (para regenerar energías), almidón de papa luk'i (Para la bilis), zanahoria (Para la vista) y otros.</li> <li>• Quqa, qura qullanaka (plantas y yerbas medicinales), Inuju (aumenta la leche en la madre), manzanilla (Antiséptico), perejil (Desinfectante), diente de león (Para bilis), flor de kiswa-ra y ortiga (para próstata), kuti kuti o reloj reloj (Para curar de las maldiciones) y otros.</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Fortalecemos la vida del ser humano, a través del reconocimiento de las enfermedades y el uso de las plantas medicinales, utilizando la aplicación de los saberes de la medicina tradicional y natural, para promover la vida sana en las familias de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Janchisaru kunaymana jani walt'ayiri usunaka (Diferentes enfermedades corporales).</li> <li>• Usunaka chhijllañani qullañataki Janchi usunaka qullañataki (Clasificación y tratamiento de enfermedades corporales).</li> <li>• Pachpa quranakampi, yānakampi usunaka qullasiñataki (uso y aplicación de hierbas de la naturaleza, para curar enfermedades) como: q'uwa, payqu, chachakuma, (dolor de estómago).</li> <li>• Kasta kasta qullanakasa (tipos de medicamentos):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Quqa, qura qullanaka (Plantas y yerbas medicinales) como: liktu (Eucalipto), wira wira, amaya sapatu, ch'illkha, qulli kiswara, ñus-tasa, manzanilla, sanu sanu, kutikuti juk'ampinaka.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización en grupos para la visita a los sabios curanderos, con el propósito de recabar información sobre la medicina natural.</li> <li>• Recolección y clasificación de plantas medicinales, tipos de arcillas y minerales del entorno.</li> <li>• Identificación de animales medicinales y canciones como terapia.</li> <li>• Investigación sobre la medicina natural y convencional para la salud integral del ser vivo.</li> <li>• Valoración de las propiedades curativas de la medicina natural en relación armónica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración y respeto por la vida previniendo enfermedades a partir de una alimentación saludable.</li> <li>• Caracterización de propiedades curativas de la medicina científica y medicina natural.</li> <li>• Caracterización de las propiedades de las plantas medicinales.</li> <li>• Aplicación de la medicina natural, para curar enfermedades.</li> <li>• Prevención de las enfermedades comunes.</li> </ul>	<p>Feria educativa con la exposición: Recetas en base a los diferentes tipos de medicamentos naturales.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<p>◊ Qullasiña uywanaka (Animales medicinales) como: Añathuya o zorrino (Para sobre parto y la epilepsia), grasa de ñandú (Para reumatismo), grasa de lagarto y víbora (Para fracturas), kuyi wank'u/conejo cui (Para prevenir cáncer) y otros.</p> <p>◊ Qullasiña ñiq'inaka (arcilla y gredas medicinales): Arcilla negra (Para quemaduras), laq'a de luq'isas (Para dolor de pie), thujsa ñiq'i/barro fermentado (Para cruce de aire) y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qhuya qullanaka Qullasiña qhuya yänaka (minerales medicinales): phasa (para ulcera y gastritis), chhijchhi jayu (para reumatismo), Jayu (sal), azufre, kupali, incienso, llhiphikiri qalanaka (piedras preciosas).</li> </ul>	<p>con la Madre Tierra, Cosmos y las Espiritualidades.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de la información recogida.</li> <li>• Elaboración de recetas.</li> <li>• Preparación de medicamentos naturales.</li> </ul>		



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaylli qullanaka Qullasiña jallinaka (Música como medicina): Musiñu (moseñada), pinkillu (pinquillada), tarqa (tarqueada) para el estrés.</li> </ul>			
TERCERO	<p>Valoramos las cualidades de las plantas medicinales y alimentos orgánicos, a través de la investigación y análisis de las propiedades de las plantas medicinales, mediante la elaboración de recetas medicinales, para la prevención de las enfermedades físicas y espirituales en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunaymana usunaka (Tipos de enfermedades):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Kunaymana wich'u usunaka (Tipos de diarreas EDAS).</li> <li>◊ Kunaymana ch'uxu usunaka (Tipos de tos IRAS).</li> <li>◊ T'ukhu usu (Grado de epilepsia).</li> </ul> </li> <li>• Ajayu, jañayu saraqata (enfermedades espirituales): Ajayu saraqata, Katjata, Jinchu q'añumpi apata, Chullpana katuta, Anchan-chuna katjata, Q'ixuq'ixuna katjata (Por pisar en lugar caído con el rayo).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización y visita para conversar con sabios curanderos que Práctican la medicina natural.</li> <li>• Recolección y acopio de diferentes plantas medicinales.</li> <li>• Visita a los puestos de venta de plantas medicinales y otros. (Chifleras y otras conocedoras de la medicina tradicional).</li> <li>• Identificación de las propiedades curativas de las hierbas medicinales, minerales (qala chhankha, ñiq'i,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración del consumo de plantas medicinales y alimentos naturales.</li> <li>• Investigación sobre medicamentos naturales.</li> <li>• Prevención de enfermedades físicas y espirituales.</li> <li>• Produce textos y recetas para la prevención y tratamiento de enfermedades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feria educativa con la exposición: Medicamentos naturales y su recetario.</li> <li>• Dramatización, sobre la temática de aplicación de productos naturales, para la prevención de las enfermedades físicas y espirituales.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pachamamana yä-nakapampi qullasiña (medicamentos de la naturaleza): yapuchata alinaka (Plantas cultivadas), quqanaka (Árboles), quranaka (Hierbas), uywanaka (Animales), ñiq'inaka (Arcillas), laq'unaka (Gusanos) y otros.</li> <li>• Ch'amanchiri achunaka (valor nutritivo de productos andinos) como: Tarwi, qañawa (cañahua), k'aphara/apharu (papa silvestre), jupha (quinua), illamankhu, maka, millk'i (leche), siwara (cebada), ajara/ajaru (quinua silvestre), isañu, arikuma, ulluku (papa lisa), ch'iwa (hoja de quinua tierno), ch'iwa kullisa, y otros de la región.</li> </ul>	<p>azufre, copal, incienso, etc.), animales y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clasificación de plantas medicinales y alimentos ecológicos del entorno natural.</li> <li>• Sistematización de la medicina tradicional y convencional para la salud integral.</li> <li>• Valoración a las cualidades y propiedades curativas de plantas medicinales y alimenticias para la prevención de enfermedades.</li> <li>• Elaboración de recetas y preparación con plantas medicinales naturales.</li> <li>• Organización de ferias educativas sobre la medicina natural ancestral y alimentación con productos naturales.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Conocemos el valor nutritivo de los alimentos naturales, a través de la investigación de las cualidades nutritivas, por medio del respeto de los saberes y conocimientos propios, para generar hábitos de alimentación sana en las familias de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• K'umara manq'anaka (alimentos ecológicos) Productos silvestres: anqhañuqu (fruto de la t'ula), pasakana (fruto de cactus), thaqhu (fruto de la planta silvestre), ayrampu (fruto de la planta silvestre), pulli (tuna silvestre), phuskhaylla (tuna silvestre), wiru (tallo de maíz), wirsu, uqhururu (berro), t'ula misk'i (miel de t'ula), sik'i (hierba silvestre), chhijru (falta traducción), qapuqapu/waraq (cactus pequeños), ithapallu phanqharu (ortiga), ayrampu (flor) y otros.</li> <li>• Aycha manq'anaka (Alimentos cárnicos) como: qarwa aycha ch'arki (Charque de llama), iwija/iwisa aycha ch'arki (Charque de oveja), waka jaxt'a ch'arki (Carne de res), wallpa aycha (Carne de pollo), challwa (Pescado) y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita y entrevista a personas mayores sobre el valor nutritivo de los alimentos naturales.</li> <li>• Investigación sobre alimentos naturales y transgénicos.</li> <li>• Presentación de videos con relación a los alimentos naturales y transgénicos.</li> <li>• Sistematización de información sobre la variedad de alimentos.</li> <li>• Clasificación alimentos según su valor nutritivo.</li> <li>• Conocer el valor nutritivo de los alimentos naturales.</li> <li>• Identificar las consecuencias por el consumo de comidas transgénicos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de saberes y conocimientos propios.</li> <li>• Comprensión de las propiedades nutritivas de alimentos naturales con comidas transgénicos.</li> <li>• Investigación sobre las características y propiedades de los alimentos, plantas, minerales medicinales.</li> <li>• Transformación de malos hábitos de alimentación sana.</li> </ul>	<p>Feria educativa de comidas naturales nutritivas y medicamentos propios del contexto.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunaymana qullanakampi usunaka qullasiña (Tratamiento de enfermedades con diferentes tipos de medicamentos):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Quranakampi qullaña (Fitoterapia): qata (hierba para fortificar la piel), wira wira (Para curar infecciones), rura (Hierba desinflamemente), lampaya (Para cansancio muscular), taratara/tiritiri (Para cansancio muscular), rumiru (Para dolor hueso), manzanilla, suyku, siri q'uya, q'uwa, chinchirkuma, sayri sayri (Para poliomieltis), iru wichhu (Paja brava), kiswara, lichi lichi, qintuyara, matiku matiku, ñaka t'ula, supu t'ula, awuja awuja, sillu sillu, salwiya, qila qila, map'a, maristama t'ula, chukapaku, muña, yari thacha y otros.</li> <li>◊ Laq'unakampi qullasiña (Zooterapia) Laqatu (gusano</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre el valor nutritivo y medicinal de las plantas, alimentos, animales, arcillas y minerales de nuestro contexto.</li> <li>• Preparación de medicina natural y de alimentos nutritivos.</li> <li>• Elaboración de recetas sobre la alimentación nutritiva.</li> <li>• Organización para las ferias educativas sobre la alimentación orgánica y ecológica.</li> </ul>		



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>de la tierra), lari lari (alacrán), k'isimira/sik'imira (hormiga), ch'ich'i, ch'uru (caracol), thutha (polilla), pinchikilla (luciérnaga), tuju, tisisi/sixiriri (libélula) y otros.</p> <p>◊ Q'awsutanaka, p'akitanaka (Luxaciones y fracturas): anu wila (Sangre de perro), jupha (Quinoa), ch'illkha, waka mulla (bilis de vaca).</p> <p>◊ Janchi t'iji usunaka. Dolores musculares y articulares: asnu chhuxu, anu chhuxu (orín de burra y perro) sirve para parálisis facial.</p> <p>◊ Ñiq'inakampi qullaña (Arcillas terapéuticas) como la Phasa.</p> <p>◊ Jayllinakampi qullaña (Músicaterapia) de acuerdo a la región: Tarqiyada, Qhunqhuta, Sikuriyada, Uxusiri, museñada, Quyqu, Pinquillada y otros de acuerdo a la región.</p>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>Asumimos el vivir sano físico y espiritual, a través del consumo de los productos naturales y curativas, mediante el análisis de propiedades nutritivas y medicinales, para toma de conciencia en la prevención y protección de la salud comunitaria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ch'amachiri achunaka t'aqanuqata (Clasificación de productos andinos nutritivos con alto grado de proteínas):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Taqi kasta tarwi juyranaka Variedad de tarwi, taqi kasta juphanaka (variedad de quinua): Wila jupha (quinua roja), Janq'u jupha (quinua blanca), ajara (quinua silvestre), illamankhu e Islu jupha (quinua amarilla).</li> <li>◊ Kunaymana yaranu manq'añanaka Variedad de gramíneas andinas como: Amarantu (Amaranto), Tiriju (trigo), Yaranu (grano), Siwara (cebada) y otros de acuerdo al lugar.</li> <li>◊ Kunaymana kasta ch'uqinaka (Variedad de papas): Luk'i, quyllu, yari, sisu, axwiri, waych'a, imilla imilla, pitu wayaqa, uliña.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conformación de grupos de trabajo para la clasificación de productos naturales de la región (cereales, verduras, legumbres, tubérculos y otros).</li> <li>• Investigación sobre enfermedades espirituales aplicando diferentes técnicas.</li> <li>• Investigación de las propiedades alimenticias y su valor nutritivo.</li> <li>• Clasificación de los productos naturales de la región.</li> <li>• Sistematización de la información recogida en el proceso de investigación.</li> <li>• Reflexión sobre las bondades del consumo de alimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la importancia de los alimentos orgánicos</li> <li>• Clasificación alimentos por sus propiedades nutritivas y curativas.</li> <li>• Consumo de alimentos naturales de la región.</li> <li>• Cuidado de la salud a partir del consumo de alimentos naturales del lugar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos “alimentos sanos de la región”.</li> <li>• Investigación sobre las enfermedades espirituales.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>◇ Kunaymana kasta apillanaka (Variedad de ocas) como: Wila apilla (oca roja), Q'illu apilla (oca amarilla), Janq'u apilla (oca blanca), qhini apilla (oca arenosa) y otros.</p> <p>◇ Taqi kasta isañunaka (Variedad de isaños) como: Wila isañu (isaño rojo), q'illu isañu (isaño amarillo), Janq'u isañu (isaño blanca).</p> <p>◇ Kunaymana ajayu usunaka (Enfermedades espirituales): Katja (Asustado), Larpha (Enfermedad causada por el olor del muerto), Jinchu q'añu (Mal causado por aves nocturnas), palitilljata/chuymjata/k'iwchjata (Lesiones musculares por movimientos forzados), llaki usu (Estrés), Jañayu saraqata (Sin ánimo o espíritu).</p>	<p>naturales y la relación armónica del ser humano con la Madre Tierra, Cosmos y las Espiritualidades.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de textos sobre la temática de alimentos sanos.</li> <li>• Producción de textos con referente a las enfermedades espirituales.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>Valoramos el saber andino sobre la medicina a través de la clasificación de medicamentos naturales, mediante la elaboración de medicinas propias, para la prevención y cura de enfermedades existentes en la comunidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kunaymana qullanaka (tipo de medicina):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Kunaymana kasta qullanaka wakichaña (Preparación de medicamentos naturales): Ch'uxu usutaki (Tos), wira wira, iwkaliptu (Eucalipo), chuqi kaylla (Planta silvestre), taratara (Planta silvestre).</li> <li>◊ Puraka usutaki (Dolor de estómago): muña, lampaya, tara tara, chacha kuma, q'uwa, jaqi chhuxu (orín humano).</li> <li>◊ Janchi p'usutataki, p'akjatataki kharsutataki (Para inflamación, fractura también conocido como cirujano andino): sayri sayri, qinturiya, maika matika, ch'uxña t'ula, wayk'a, kuchinilla. Todas son plantas silvestres.</li> <li>◊ Ch'akha usutaki (Dolor de hueso): asiru lik'i (Gra-</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conformación de grupos para el acopio de diferentes clases de medicamentos e insumos para preparar medicamentos.</li> <li>• Visita a los sabios curanderos de la medicina natural para grabar la información que brindan ellos.</li> <li>• Identificación de las plantas medicinales y sus propiedades curativas para las diferentes enfermedades.</li> <li>• Teorización sobre diferentes procesos de elaboración de medicamentos para distintas enfermedades.</li> <li>• Valoración de medicamentos naturales que nos proveen la naturaleza y evitando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto por la práctica de saberes sobre la medicina tradicional.</li> <li>• Identificación y explicación sobre las propiedades curativas de las plantas, hierbas y animales.</li> <li>• Preparación de alimentos nutritivos para una vida saludable.</li> <li>• Producción de medicamentos naturales a partir de actividades curriculares de recuperación de recetas tradicionales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saberes y conocimientos sobre la medicina natural ancestral sistematizado.</li> <li>• Socializa el uso de medicamentos naturales el tratamiento de diferentes dolencias y enfermedades.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>sa de víbora), iwija lik'i (Grasa de oveja), qarwa lik'i (Grasa de llama), suri lik'i (Grasa de ñandú), waji (una planta silvestre).</p> <p>◊ Llaki usutaki (Estrés): phasa, q'añu ñiq'i, osico del zorro.</p> <p>◊ P'iqi usutaki (Dolor de cabeza) amusmuscaru (fruto de planta silvestre).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullasiña quqanaka (Plantas medicinales): eucaliptu, tara t'ula, ch'illkha, supu t'ula, lampaya, kupala, insiñsu, khuru, qata y otros de acuerdo a cada región.</li> <li>• Qullasiña quranaka (Hierbas medicinales): wira wira, ayrampu, yawri yawri, ñuñu mayu, chijchipa, qhana-paqu, payqu, ithapallu, iru wichhu y otros.</li> <li>• Qullasiña uywanaka (Medicamentos de origen</li> </ul>	<p>el consumo de comidas transgénicos en cada contexto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión crítica sobre los alimentos y plantas medicinales y sus beneficios para el ser humano.</li> <li>• Preparación de medicamentos naturales.</li> <li>• Preparación de platos típicos de la región.</li> <li>• Elaboración de recetas sobre preparación de medicamentos para distintas enfermedades.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>animal): asiru lik'i, unthu, jararankhu, jamp'atu, anu, añathuya, wank'u, qalakayu lik'i, ch'usiq'a, sut'awallu, juruk'ata, laqatu, ch'ichi, yaqhanakampi kuna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullasiña llink'i niq'inaka (medicamentos en base de arcilla): phasa, ch'iyar ñiq'i, janq'u ñiq'i, tuskha/thujsa ñiq'i y otros.</li> <li>• Kunaymana qullanaka usunakataki wakiyaña (Elaboración de medicamentos tradicionales ancestrales para diferentes enfermedades):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ch'uxutaki (Jarabe para tos).</li> <li>◊ Wich'u usutaki (Medicamentos para diarrea).</li> </ul> </li> <li>• Q'iwsutanakataki, ch'akha p'akita, ch'akha usutataki (Pomadas para luxaduras, fracturas y dolores de reumatismo):</li> </ul>			



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>◊ Kutxata usutaki (medicamentos para el sobrepeso), carne de zorrino, chijchipa, pesuña de chanco, carne de perro negro.</p> <p>◊ Ajayu usu qullañataki qullanaka (Medicamentos y mesas para enfermedades espirituales y otros ritos) como: Ñanqha thayampi phust'ata (Medicamentos para mal de aire).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suma qamasñataki (Bienestar del ser, equilibrio entre la mente y el corazón): anataña (Jugar), kirkiña (Cantar), aruskipañña (Dialogar), thuqhuña (Bailar), jalnaqaña (Correr), sarnaqaña (Caminar).</li> </ul>			

## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		COSMOVISIÓN E IDENTIDAD			
<b>EJE ORDENADOR</b>		MUNDONATURAL			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		NATURALEZA			
AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	Identificamos los diferentes ecosistemas, mediante el respeto de la biodiversidad en la nación Aymara, a través del uso racional de recursos naturales, para valorar la convivencia del hombre en armonía con la naturaleza y el cosmos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara jaqina, quqanakana ukhamaraki uywanakana thaya, qhirwa, junt'u uraqinakana jakawinakapa. Ecosistemas y la biodiversidad en los tres pisos ecológicos de la Nación Aymara.</li> <li>• Pacha tuqina jakasininaka (Serres que viven en la naturaleza):             <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Pachanaka ullaraña (Lectura de cosmos): Lupi (Calor del sol), wayra/thaya, (Vientos variados) warawaranaka (Constelaciones), jallu (Il-</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de reconocimiento y observación de ecosistema y biodiversidad en el contexto local.</li> <li>• Investigación, recopilación la biodiversidad del contexto.</li> <li>• Análisis crítico sobre la importancia de RRNN de la región para la existencia del ser humano.</li> <li>• Apreciar la vivencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de los recursos naturales.</li> <li>• Identificación y comparación de los diferentes ecosistemas.</li> <li>• Clasificación de recursos naturales existentes en su entorno según la función que cumple.</li> <li>• Contribución a la convivencia en armonía del hombre-naturaleza-cosmos.</li> </ul>	Concepciones y prácticas del cuidado y respeto a la Madre Tierra, en diferentes pisos ecológicos, expresados en maquetas.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>via), qinaya (Nubes), phaxsi (Luna) juyphi (Heladas), illapa (Truenos), miqala (Aerolitos), murmi (Arco iris), antawalla (Estrella fugaz), qallucha (Remolino de agua).</p> <p>◊ Pacha mama (madre tierra): Uraqpacha: qullunaka (Cerros), qutanaka (lagos), jalsunaka (vertientes), quqanaka (árboles), jawiranaka (ríos), uywanaka (animales) y otros.</p> <p>◊ Uraqi manqha (Subterráneo): Qhuyanaka (Minas), mik'ani (Laberinto), qalanaka (Piedra), quri/chulqi (Oro, qullqi/champi (Plata) y otros.</p> <p>◊ Qhuya umanaka (Líquidos subterráneos): micha qhusqhu uma (Petróleo), qullpa uma (Agua salada), musq'a uma (Agua dulce),</p>	<p>interactiva de los recursos naturales y ser humano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de maquetas de distintos ecosistemas.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>qulla uma (Agua termal), jallu uma (Agua de lluvia), lamara quta uma (Agua de océano) y otros.</p> <p>◊ Qalanaka (qalanaka): urqu qala (Piedra macho) qachu qala (Piedra hembra), phapha qala (Piedra que se deshace), ch'ullqi (Duro), janq'u qala (Piedra blanca), ch'iyar qala (Piedra negro) y otros.</p>			
SEGUNDO	<p>Comprendemos los diferentes elementos vitales de la naturaleza, mediante el respeto del aire, agua, fuego y tierra, a través del cuidado y preservación de ecosistemas, para valorar</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaqina pachamamampi, pachatatampi qamasiwipa (Interacción de los seres humanos con la naturaleza y el cosmos).</li> <li>• Uma (agua):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Walja kasta uma utji: juyphi uma (Agua helada), chhijchhi uma (Agua de granizo), jallu uma (Agua de lluvia), qhunu uma (Agua de nieve), qaqa uma (Agua estancada), lamara quta uma (Agua de océano).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación y conocimiento del comportamiento de la naturaleza y el cosmos.</li> <li>• Recolección de información, mediante instrumentos de investigación sobre la interdependencia de elementos de la naturaleza.</li> <li>• Análisis, comprensión, comparación y</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto por la convivencia armónica con la naturaleza.</li> <li>• Identificación y comparación de los diferentes ecosistemas.</li> <li>• Clasificación de elementos de la naturaleza y su interdependencia en su entorno.</li> </ul>	<p>Preservan la Madre Tierra realizando acciones de cuidado y plantación de árboles en la comunidad educativa.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	la convivencia armónica con la Madre Tierra y el Cosmos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Phujunakana (Pozos), jalsunakana (Vertientes), phuch'unaka, jawiranakana (Ríos), qutanaka (Lagos).</li> <li>◇ Ch'iwi qalluru uruyaña (Ritual a la nube para que haya lluvia).</li> <li>◇ Uma uywaña, juri uma (Crear agua).</li> <li>• Samana (aire):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Ñanqha samana (Aire malo), llamp'u samana (Aire templado).</li> <li>◇ Junt'u samana, thaya samana (Aire caliente y frío).</li> </ul> </li> <li>• Pacha uraqi (Tierra): llumpaqaña (Limpiar de los males), ch'amanchaña (Nutrir), waqaychaña (Ritual a la tierra), uñaqaña (Preservar).</li> <li>• Lupi (Rayos solares): ch'isi lupi (Sol candente), wila lupi (Atardecer), anta lupi (Amanecer), nina sank'a/ch'aphi lupi (Sol fuerte) y otros.</li> </ul>	<p>sistematización de los elementos de la naturaleza que generan la biodiversidad en la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoramos la convivencia armónica entre los seres humanos y la naturaleza.</li> <li>• Cultivo de plántines “un estudiante un árbol”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve la preservación, la protección y el cuidado de la madre tierra/naturaleza.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Fortalecemos el principio de la reciprocidad, mediante la protección, cuidado de la flora y fauna, a través de la investigación sobre la biodiversidad en los pisos ecológicos y uso adecuado de nuevas tecnologías, para preservar los RRNN en armonía entre los seres humanos con la naturaleza en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqpacha yānakampi qamasña, (Vivir con géneros y especies de la naturaleza):</li> <li>• Uraqina jakiri uywanaka. (Animales que viven en la madre tierra).               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Achachilana uywanakapa (Animales sagrados silvestres): Wanaku (Guanaco), tuwi wank'u (Cuye silvestre), wari (Vicuña), wallata (Ganzo silvestre), suri (Ñandú), titi (Gato montés), añathuya (Zorrino), p'isaqa (Perdiz), qamaqi (Zorro), wisk'acha (Viscacha), Katari/asiru (Víbora/serpiente), khirkhi (Quirquincho) y otros.</li> <li>◊ Jaqimpi jakiri uywanaka (Animales domésticos): qarwa (Llama), allpachu/allphaqa (Alpaca), iwija (Oveja), waka (Vaca), khurhhi (Cerdo), wallpa (Ga-</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de instrumentos de observación de flora y fauna del contexto local.</li> <li>• Sistematización de la investigación, recopilación, análisis y sobre los saberes y conocimientos de la biodiversidad del contexto.</li> <li>• Reflexión y compromiso sobre la importancia de la convivencia en armonía de la mujer y el hombre con la naturaleza y cosmos.</li> <li>• Producción de textos reflexivos, sobre la convivencia en equilibrio entre los seres vivos de la naturaleza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la responsabilidad y de la convivencia armónica con la Madre Tierra.</li> <li>• Identificación y descripción de la flora y fauna en sus diferentes ecosistemas.</li> <li>• Clasificación y valoración de los recursos naturales existentes en su entorno.</li> <li>• Asume con compromiso la protección y el cuidado de la fauna y flora en la comunidad.</li> </ul>	<p>Textos reflexivos, sobre la convivencia en equilibrio entre los seres vivos de la naturaleza y el ser humano.</p>



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<p>llina), pili (Pato), qala kayu (Burro), anu (Perro), phisi (Gato), wank'u (Conejo), chiwatu (Cabra), k'alla (Loro) y otros.</p> <p>◊ Pacha yatiyiri uywanaka (Animales bioindicadores): liqi liqi (Terotero), tiwula (Zorro), phichhitanka (Gorrión), yakayaka (Pájaro carpintero), pukupuku, khullu (Codorniz), phisi (Gato), achaku (Ratón), k'uti (Pulga), qusqu, añathuya (Zorrino) y otros.</p> <p>◊ Insectos bioindicadores: k'isimira (Hormiga) y tuju (hormiga grande).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqina puqurinaka:</li> </ul> <p>◊ Ajara achunaka (Productos silvestres): k'apharuma/apharuma (Papa silvestre), ajara jupha (Quinua silvestre), illama qañawa (Cañahua silvestre) y otros.</p>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<p>◊ Wasarana muxsa puqutanaka (Frutas silvestres): amqhañuqi (Fruta de la tola), arikuma (arecoma), ayramp'u (Fruto silvestre), pasakana (Fruto de cactus), sank'ayu (Fruto de cactus pequeños), sik'i (Planta silvestre), t'ula misk'i (Miel de tola), qapuri misk'i, layu (Trébol) y otros.</p> <p>◊ Yapuchata achunaka (productos cultivados): ch'uqi(papa), phiñu, luk'i, qhini, juk'ampinaka, apilla (Oca), isañu, ulluku (Papalisa), jupha (Quinua), qañawa (Cañahua), siwara (Cebada) tunqu (Maíz), jawasa (Haba), tarwi (tarwi), alwirja (Arveja) y otros.</p> <p>◊ Wichhunaka (Variedad de pajas): iru wichhu (Paja brava), ch'illiwa (Paja para escoba), sikuya (Paja), qhiña (Paja suave), waylla (Paja para techar casas).</p>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ T'ulanaka/tayankanaka (Variedad de tolas): supu t'ula, ñak'a tula, muña t'ula, taratara t'ula, q'uwa t'ula, ch'illkha, qiñwa y otros.</li> <li>◊ Ch'aphinaka (Espinas): Añawaya, anu ch'aphi, kayña/kaylla, itapallu, thaqhu, tika, kanlla y otros.</li> <li>◊ Waraqunaka (Variedad de cactus): sank'ayu, phuskallu, ayrampu, achakana, qhiyalla y otros.</li> </ul>			
CUARTO	<p>Asumimos los principios de la reciprocidad y complementariedad en la preservación los recursos naturales, mediante el análisis de la biodiversidad en los pisos ecoló-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqi pachana jakirinaka (Biodiversidad, ecosistemas y medio ambiente):</li> <li>• Wanunaka (Abonos orgánicos): uywa wanu (Abono de animales), ayru wanunaka (Abono de plantas), alinakata wanunaka (Abono de plantas), qhilla (ceniza), sillq'u laqu (Lombriz), yaqhanakampi kuna, q'aya/q'awa, qaymayaña, laxmayaña.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a espacios productivos agropecuarios acompañado por un sabio de la comunidad, para observar y entrevistar sobre la fertilización natural de la tierra.</li> <li>• Análisis y teorización de saberes y conocimientos en relación al cuidado y</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración los principios de reciprocidad y complementariedad.</li> <li>• Identificación de pisos ecológicos y la biodiversidad.</li> <li>• Clasificación de los recursos naturales existentes en su entorno.</li> <li>• Contribución del cuidado del medio ambiente.</li> </ul>	<p>Producción de textos sobre equilibrio natural del medio ambiente.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>gicos, a través del uso adecuado de nuevas tecnologías, para el equilibrio entre el ser humano y la naturaleza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laq'a wayxasiri alinaka, qu-qanaka (Plantas protectoras naturales de la erosión): supu t'ula, qhut'a, qintu, ch'illiwa, siwinqa, iru wichhu, kaylla, kiswara, iwkaliptu, ch'iji, kuli yaqhanakampi.</li> <li>• Uywa awatiña uraqinaka yäparu apnaqaña (Rotación de pastoreo): Anaqa, jipiña, jark'ata, uywa liwaña, suni, takinta.</li> <li>• Yapuchaña uraqi yäparu apnaqaña (Rotación de tierras de cultivo): Aynuqa (Tierra comunitaria), puruma (Tierra virgen), qhanuna (Tierra cultivada), t'ult'u (Tierra cultivada), qallpa (Tierra cultivada), ch'iru (Límite), kutirpu/kuti (volver a sembrar y otros).</li> <li>• Uraqiru ch'amanchiri achunaka (Plantas que fertilizan la tierra): Layu layu</li> </ul>	<p>protección de la Madre Tierra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración y comprensión de las prácticas de fertilización de la tierra.</li> <li>• Producción de textos informativos sobre el equilibrio natural.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		(trébol), thaqhu (Planta silvestre), añawaya (Planta silvestre), quqa laphinaka (Hojas de árboles), jawasa (Haba), arwija (Arveja), alfa alfa, t'ula, wichhunaka (Pajas) y otros.			
QUINTO	Desarrollamos la responsabilidad del cuidado de medio ambiente, a través de la identificación de principales elementos de la biodiversidad en los ecosistemas, a través del manejo y práctica de los principios de reciprocidad y complementariedad, para generar el equilibrio en la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqina yänakapa yäparu apnaqaña (uso racional de los recursos naturales).</li> <li>• Ch'uxña alinaka yäparu apnaqaña (manejo de vegetales):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Qullasiña alinaka (plantas medicinales).</li> <li>◊ Manq'aña alinaka (Plantas alimenticias).</li> <li>◊ Chanini yänakaru kips-tayaña alinaka (plantas industriales).</li> </ul> </li> <li>• Jathanaka chhijllaña (Selección de semillas): ch'uqi (Papa), jawasa (Haba), tunqu (Maíz), apilla (oca), ulluku (papa lisa), isañu (isaño),</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre experiencias vivenciales de localización y observación de lugares productivos existentes en la comunidad.</li> <li>• Análisis comparativo, comprensión y sistematización mediante experiencia productivas manteniendo el equilibrio.</li> <li>• Reflexión y auto reflexión de la experiencia vivida sobre beneficio de recursos naturales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración del cuidado de medio ambiente.</li> <li>• Identificación de la función que cumple los elementos de la biodiversidad.</li> <li>• Aplicación de acciones de respeto y cuidado de la Madre Tierra.</li> <li>• Contribución mediante la socialización de la importancia del medio ambiente sano en la comunidad a partir de ferias estudiantiles.</li> </ul>	Proyectos productivos sostenibles en la preservación de equilibrio de la biodiversidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>jupha (quinua), qañawa (cañahua), alwirja(arveja)y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqi wakichaña achunaka suma achuñapataki (Preparación del terreno para una buena producción): t'ulachaña (Sacar leña), qhullíña (Arar), kutijaña/warwichaña (Remover la tierra), k'uphaña, ch'amphaña (Triturar tierra), sataña (Sembrar), laq'achaña/qawaña/pichaña (Aporcar), qursuña (Deshierbar) y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de proyectos productivos sostenibles en la preservación de equilibrio de la biodiversidad.</li> </ul>		
SEXTO	<p>Potenciamos los principios de complementariedad y reciprocidad, a partir de la interpretación del equilibrio en la biodiversidad natural, utilizando los saberes y conoci-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqina yänaka askina apnaqaña (Manejo adecuado de RRNN).</li> <li>• Ch'uxña alinaka yäparu apnaqaña (Manejo de vegetales):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Qullasiña alinaka (plantas medicinales).</li> <li>◊ Manq'aña alinaka (Plantas alimenticias).</li> <li>◊ Chanini yänakaru kips-</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita las áreas de producción agrícola ganadera para recopilar información en los saberes y conocimientos del manejo adecuado.</li> <li>• Interpretación del equilibrio de la biodiversidad y sistematiza.</li> <li>• Reflexión sobre el</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la reciprocidad y complementariedad con la Madre Tierra.</li> <li>• Análisis y comparación de diferentes ecosistemas.</li> <li>• Aplicación de saberes y conocimientos propios para el manejo adecuado de recursos naturales.</li> </ul>	<p>Ensayos sobre el manejo adecuado y uso racional de los recursos naturales en complementariedad y equilibrio con la Madre Tierra.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>mientos de manejo adecuado de los recursos naturales, para promover la convivencia armónica del ser humano con la naturaleza en la comunidad.</p>	<p>tayaña alinaka (plantas industriales).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wanunchiri laq'unaka uywaña uraqi jachuxaptayañataki (fertilización de suelo): Laqatu, sillq'u, silwi laq'u, pankataya y otros.</li> <li>• Yapu alinakarú qullaña: q'umachaña, thuthanaka jark'aña, qhilla, minta, ñak'a t'ula, lamphaya y otros.</li> <li>• Uywanaka mirayaña (Reproducción de animales): takiyaña/jarqhayaña, katusiyaña, turuyaña, achalayaña (cruce de animales de acuerdo a la región y tiempo).</li> <li>• Urqu uywa chhijllata uywaña (Selección de semental para el mejoramiento genético)</li> <li>• Yapuchaña uraqi chhijllaña (Selección de tierras productivas): luk'i uraqi, qhini uraqi, jaxwi uraqi, ch'alla uraqi, puruma uraqi, muri uraqi, y otros.</li> </ul>	<p>manejo adecuado de los recursos naturales por nuestros ancestros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de ensayo sobre el manejo adecuado y uso racional de los recursos naturales en complementariedad y equilibrio con la Madre Tierra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concienciación de la responsabilidad en la convivencia armónica hombre-naturaleza.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pachaparu yapuchaña: (Cultivar de acuerdo al tiempo de producción): nayra, (Siembra adelantada), taypi (Siembra intermedia), qhipha (Siembra atrasada) y de acuerdo a los pronósticos naturales del tiempo.</li> </ul>			



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA COMPRESIÓN DEL MUNDO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>ESPACIO Y TIEMPO</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Identificamos el espacio y tiempo a través del estudio de la interacción armónica del ser humano en la comunidad, por medio del uso de los espacios de convivencia familiar y comunal, para suma qamña.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qullana Suyu uraxpacha: (pisos ecológicos)</li> <li>◊ Suni (Altiplano).</li> <li>◊ Qhirwa (Valle).</li> <li>◊ Yunka (Yungas).</li> <li>◊ Ch'umi (Trópico/ Amazonia).</li> <li>◊ Jayu quta (Salar del lago).</li> <li>◊ Uma quta (Agua de lago).</li> <li>◊ Khunu qullunaka (Cerro nevados), y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación y comparación del relieve geográfico que presenta los tres pisos ecológicos que generan la vida.</li> <li>• Identificación y comprensión de las potencialidades de recurso naturales en los espacios geográficos de la región.</li> <li>• Reflexionamos, sobre la formación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración del espacio y tiempo de la comunidad desde la cosmovisión aymara.</li> <li>• Reconocimiento de la interacción entre el ser humano y espacio-tiempo de acuerdo a la cosmovisión aymara.</li> <li>• Aplicación de acciones de convivencia armónica con la naturaleza.</li> </ul>	Mapas parlantes de la comunidad, identificando el calendario cíclico propio de la comunidad y/o región.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jach'a khunu qullunaka (Espacios de interacción humana):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Jillimani.</li> <li>◊ Illampu.</li> <li>◊ Sajama.</li> <li>◊ qaqaki yaqhanakampi.</li> <li>◊ Warankhanaka (precipicios o cañadones).</li> <li>◊ Jawira (Ríos).</li> <li>◊ Qullunaka (Cerros).</li> <li>◊ Pampanaka (Pampa).</li> <li>◊ Qutanaka (Lagos).</li> <li>◊ Apachitanaka (apachetas pukara).</li> <li>◊ Wak'anaka (lugar donde fluye la energía).</li> <li>◊ Yaqahnakampi.</li> </ul> </li> <li>• Jutiri, sariri pacha: (espacios del tiempo).               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Uru (Día).</li> <li>◊ Aruma (Noche).</li> </ul> </li> </ul>	<p>o características del espacio geográfico donde vivimos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de mapas parlantes de la comunidad y región.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuidado de los espacios de convivencia familiar y comunitaria.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Jayp'u/thayphu (Tarde).</li> <li>◊ Mara (Año).</li> <li>◊ Tirsu (Semestre).</li> <li>◊ Phaxsi (Mes).</li> <li>◊ Pachana Urunaka (Días de la semana).</li> </ul>			
SEGUNDO	<p>Comprendemos la complementariedad entre el espacio- tiempo y el ser humano, a través de aplicación en proyectos productivos, para la preservación del medio ambiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pachatuqita amuyt'asiñataki Qullana Suyu.</li> <li>• Araxa Qullana (Territorio de Norte): Tiwanaku, Qhusqhu/Cusco, Punu/ Puno).</li> <li>• Aynacha Qullana (Territorio del Sur: Jujuy, Salta.</li> <li>• Jalsu Qullana (Territorio de los valles y colindancia con amazonia, este)</li> <li>• Jalanta Qullana/quta laka (Costa del Pacifico oeste)</li> <li>• Altipampa (Altiplano).</li> <li>• Suni (Cordilleras): Khunu qullunaka, Sajama, Illimani, Illampu, Mururata, Tunupa,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de instrumentos de observación del tiempo y espacio cósmico.</li> <li>• Sistematización de la investigación sobre el cuidado de la naturaleza y las manifestaciones del Pacha.</li> <li>• Valoramos la importancia de los diferentes espacios de convivencia de los seres.</li> <li>• Elaboración de mapas parlantes o maquetas de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración la complementariedad de la convivencia con la Madre Tierra.</li> <li>• Comprensión de la territorialidad Aymara.</li> <li>• Clasificación de las características propias de la región.</li> <li>• Concienciación sobre el cuidado y preservación de los espacios destinados para vida en la comunidad.</li> </ul>	<p>Mapas parlantes o maquetas construidas de acuerdo a las características de la comunidad, región.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<p>Pachjiri, Qhaphiya, Sawaya, wayna Potosí, chacaltaya y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laqampu (espacio sideral): Tata Inti/wilka tata (sol) Phaxsi Mama (luna), Warawaranaka (estrellas), qutu warawaranaka (constelaciones), thaki, willjta ururu, jalant ururu, qutu jalsu jalanta.</li> </ul>			
TERCERO	<p>Comprendemos la influencia de los elementos físicos del espacio sideral y la relación con la vida y la naturaleza, a través de la investigación utilizando los medios tecnológicos y práctica de reciprocidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocimiento sobre los espacios de la Pacha: espacio-tiempo.</li> <li>• Laxa/thakhi (vía láctea): <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Chakana/jach'a qhana.</li> <li>◊ Qutu sank'a.</li> <li>◊ Pillu.</li> <li>◊ Q'urawa.</li> <li>◊ Qapu.</li> <li>◊ Chaka sill'u.</li> <li>◊ Uma jalsu</li> <li>◊ Wara wara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre la astronomía y las épocas del tiempo de acuerdo a los saberes y conocimientos ancestrales aymaras.</li> <li>• Clasificación de los bioindicadores del espacio sideral cósmico.</li> <li>• Reflexión sobre los efectos de los fenómenos naturales y cósmicos, en relación a las actividades productivas agrícolas y pecuarias.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de prácticas de reciprocidad y complementariedad entre el espacio y tiempo.</li> <li>• Comprensión de la influencia de los elementos físicos del espacio sideral y la relación con la vida y la naturaleza.</li> <li>• Investigación de los elementos que existe en el cosmos.</li> </ul>	<p>Documentos sobre interdependencia del ser humano con el cosmos.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	y complementariedad, para el bienestar en la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Qarwa nayra.</li> <li>◇ Puma yunta.</li> <li>◇ Juk'ampinaka.</li> <li>• Pacha: Jallu pacha, awti pacha, thaya pacha.</li> <li>• Phaxsinaka: Mara t'aqa, Wllka kuti/phawawi, llumpaqa, sata qallta, taypi sata, qhipha sata, lapaka, jallu qallta, chinuqa, anata, achuqa, qasawi, llamayu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Composición sobre interdependencia del ser humano con el cosmos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concienciación sobre la interdependencia de los elementos que existe entre el espacio y tiempo</li> </ul>	
CUARTO	Practicamos los principios y valores socio comunitario, comprendiendo los movimientos cíclicos de los astros y su relación con la vida y la naturaleza, a través de la investigación y observación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El orden cósmico, en el espacio y el tiempo cíclico, principios de vida material y espiritual de la humanidad.</li> <li>• Chakana thakhicht'ani (la Chakana como principio orientador de la dualidad): uywa mirayañataki, achunaka mirayañataki, chuyma mirayañataki, llamayu phaxsina.</li> <li>• Qutu sank'a.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación e identificación de los astros y constelaciones en el espacio cósmico a través de medios propios y modernos.</li> <li>• Análisis e interpretación de las diferentes características y sus significados de los movimientos de astros y constelaciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la importancia de los astros para la nación Aymara.</li> <li>• Comprensión de la función que cumplen los astros en la vida de los seres vivos.</li> <li>• Investigación de la relación de los astros con la producción agrícola.</li> </ul>	Ensayo sobre la vida en el espacio y tiempo y la interdependencia de los seres vivos.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	participativa de las tecnologías propia y moderna, para la toma de decisiones en diferentes ámbitos de la actividad humana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamaraña.</li> <li>• Phaxsi Mama (Luna): wawa paxsi (Luna nueva), sunaqi, urt'a (Luna llena-productividad), jayri, yaqhanakampi.</li> <li>• Thaki (vía láctea).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre la influencia de los astros en la vida de los seres en la tierra.</li> <li>• Composición de ensayos sobre la vida en el espacio, tiempo y la interdependencia de los seres vivos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución a la comunidad a partir del fortaleciendo de los conocimientos ancestrales. sobre la astronomía.</li> </ul>	
QUINTO	Potenciamos el saber sobre espacio -tiempo, Prácticando los valores y principios de la convivencia socio comunitario del ser humano con el cosmos y la Madre Tierra, a partir de la explicación de los fenómenos naturales y su relación con vida social	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los espacios de donde emana las energías que generan vida de los seres: Wak'anaka, Katuqanaka, Apachitanaka, Pukaranaka, yaqhanakampi kuna.</li> <li>• Qullunaka mara chimpu (Calendario cósmico Luni-Solar): Calendarios cósmicos, Calendario ritual, Calendario agrícola, Calendario de reproducción animal.</li> <li>• Ajayunaka mirayaña pachanaka (Tiempo y espacio donde se genera las ener-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrevista a las autoridades originarias, personas mayores y sabias(os), sobre el calendario espacial y tiempos cíclicos de los astros.</li> <li>• Construcción de conocimiento por medio del análisis y debates reflexivos, sobre el calendario espacial y tiempos cíclicos de los astros.</li> <li>• Reflexión, sobre las cualidades naturales e influencias de los astros en la biodiversidad, calen-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto por las fuerzas cósmicas.</li> <li>• Comprensión del calendario cósmico Lunar y Solar.</li> <li>• Clasificación de los astros más representativos de la Nación Aymara y su relación con la producción.</li> <li>• Preservación del calendario cósmico de la Nación Aymara y la comunidad.</li> </ul>	Monografías, sobre el calendario espacial y tiempos cíclicos de los astros.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	de la comunidad para revalorizar la práctica de la vida comunitaria y cósmica.	gías): Willka kuti (julio), Llumpaqá phaxsi (agosto), Lapaka phaxsi (noviembre), Anata phaxsi (febrero).	<p>dario espacial y tiempos cíclicos de los astros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de monografías, sobre el calendario espacial y tiempos cíclicos de los astros.</li> </ul>		
SEXTO	Potenciamos el saber sobre espacio-tiempo, Prácticando los valores y principios de la convivencia socio comunitario del ser humano con el cosmos y la Madre Tierra, a partir de la explicación de los fenómenos naturales y su relación con vida social de la comunidad para revalorizar la práctica de la vida comunitaria y cósmica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pacha (la importancia del espacio - tiempo).</li> <li>• Jach'a Qhana (La vía láctea como eje ordenador de la vida comunitaria): <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Alaxpachana Chakana uñstañaapa suyaña (3 de mayo, fiesta de la cruz).</li> <li>◊ Chakanana samanapa katuqaña (21 de junio año nuevo aymara).</li> <li>◊ Chakanana samanapa katuqasina chiqiyaña (Agosto)</li> <li>◊ Jula Julampi janapt'ayaña.</li> <li>◊ Willka tatana ch'amapa katuqaña, mirayaña, ch'amaña.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación mediante la entrevista a sabias/os, amawtas sobre La importancia de espacio - tiempo y su aplicación.</li> <li>• Análisis, interpretación y comparación de los cambios físicos y naturales del cosmos en el tiempo - espacio.</li> <li>• Reflexionamos sobre la importancia de espacio - tiempo y su aplicación en las prácticas de la vida comunitaria.</li> <li>• Producción de textos informativos en rela-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la práctica de valores y principios de la vida comunitaria y cósmica.</li> <li>• Comprensión de la importancia de espacio y tiempo y su aplicación.</li> <li>• Aplicación de saberes y conocimientos relacionados a la astronomía.</li> <li>• Contribuye en la socialización de saberes y conocimientos ancestrales sobre los fenómenos naturales y su</li> </ul>	Produce El calendario cósmico Luni-Solar y se aplica en los proyectos de acuerdo a las vocaciones productivas de la comunidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Qhanatatayiri Phaxsi Mama, Chuymaru amuyuru qhantayiri.</li> <li>◇ Q'ixu q'ixuna taripawipa (Castigo del rayo) según los ancestros se convierten en yatiri o sabios.</li> </ul>	<p>ción con la vida social de la comunidad, a través de ferias educativas participativas.</p>	<p>relación con la vida social de la comunidad y el cosmos.</p>	



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA COMPRESIÓN DEL MUNDO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>TERRITORIO</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Identificamos la estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos, a través de la práctica de valores y principios de reciprocidad y complementariedad en la vida comunitaria, mediante el reconocimiento de los saberes y	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qamawi uraqui wakt'ayata (estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Jatha Ayllu: Sapsi/saphi.</li> <li>◊ Sayaña: aransaya (norte), urinsaya (sur), chiqa (izquierda), kupi (derecha), araxa-aynacha (Arriba y abajo).</li> <li>◊ Urawi-samancha.</li> <li>◊ Ayllunaka (Comunidad).</li> <li>◊ Marka/taypi (Pueblo).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación y ubicación de la estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos.</li> <li>• Conocimiento sobre las autonomías ancestrales y actuales, a través de la investigación saberes y conocimientos de la estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos.</li> <li>• Reflexión sobre el</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre principios y valores en la tenencia de tierras.</li> <li>• Identificación de la estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos.</li> <li>• Clasificación de la estructura y organización territorial ancestral de nuestros pueblos, ayllus, markas.</li> </ul>	Construcción de mapas, sobre la estructura de la organización territorial ancestral de la comunidad y de la región o Suyu.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>conocimientos de la territorialidad y transterritorialidad de la región, para reconstituir y comprender prácticas de autodeterminación del pueblo Aymara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Laya, Jach'a Ayllu/jisk'a marka (Distrito).</li> <li>◊ Wamani, walja ayllunakani (Provincia)</li> <li>◊ Suyu, walja markanakani (Región).</li> </ul>	<p>contexto territorial y su independencia con las prácticas de la vida comunitaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de mapas, sobre la estructura organizacional del territorio ancestral de nuestro pueblo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconstrucción de mapas del territorio de la comunidad.</li> </ul>	
	<p>Asumimos el principio de la organización territorial comunitaria en la producción pecuaria, mediante el estudio de los saberes y conocimientos productivos, a través de la investigación sobre la territorialidad y transterritorialidad, con responsabilidad y compro-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización territorial comunitaria para la producción pecuaria:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Kumuna awatiña uraqi: Liwa, ant'a, suni uraqi, saya, marka uraqi, aynuqa, apachita uraqi, juk'ampinaka.</li> <li>◊ Uywataki: Urqu wanu/urqu anaqa, qachu wanu/qachu anaqa. Jark'ata, jipiña, wichhu manq'aña, qhiña manq'aña, t'ula manq'aña. totora manq'aña. cebada jach'u.</li> <li>◊ Juqhunaka, qhullpa uraqi, wayllu uraqi. khachhu</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita y entrevista a las personas mayores sobre la organización territorial comunitaria en la producción pecuaria como experiencia vivida.</li> <li>• Teorización de las entidades territoriales comunitarias y producción pecuaria.</li> <li>• Valoración y la comprensión de la interacción de los valores culturales, organización</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de la organización comunitaria.</li> <li>• Identificación de las características de la organización territorial comunitaria en la producción pecuaria.</li> <li>• Elaboración de investigaciones sobre la responsabilidad y compromiso social en la producción pecuaria.</li> </ul>	<p>Produce maquetas, mapas parlantes referenciales, croquis y otros sobre la organización territorial comunitaria en la producción pecuaria.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	miso social para asumir la producción pecuaria en la tierra de las comunidades.	manq'aña. llapa pastu manq'aña, jallu pacha uywa manq'a, waña pacha uywa manq'a.	territorial comunitaria en la producción pecuaria. • Elaboración y descripción de referencias territoriales en mapas parlantes (tumpa y muyt'a).	• Asume con responsabilidad y compromiso sobre la producción pecuaria de los comunarios del lugar.	
TERCERO	Fortalecemos la Organización territorial en la producción agrícola desde los saberes y conocimientos Aymaras, a través de la investigación sobre la territorialidad y transterritorialidad, mediante el respeto, responsabilidad y compromiso social para	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización territorial para la producción agrícola:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Kumuna yapu uraqi: Aynuqa, qallpa, puruma. qhanuna (tierras destinadas a la producción agrícola).</li> <li>◇ Yaputaki: qullu uraqi, takiqa uraqi, pampa uraqi.</li> <li>◇ Jach'a laq'a.</li> <li>◇ Puruma.</li> <li>◇ muri uraqi.</li> <li>◇ jachuxa uraqi.</li> <li>◇ Puyu laq'a.</li> <li>◇ Qhuchhi uraqi.</li> <li>◇ Ch'ata, yaqhanakampi.</li> <li>◇ Luk'i ch'uqi laq'a.</li> <li>◇ Qhini ch'uqi laq'a.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación y recolección de información sobre las prácticas de la organización territorial de la producción agrícola.</li> <li>• Teorización de la organización territorial en la producción agrícola y las potencialidades productivas de la región.</li> <li>• Reflexión crítica sobre la estructura y características de la organización territorial de la producción agrícola.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestación de respeto, responsabilidad y compromiso social en la vida comunitaria.</li> <li>• Identificación de la organización territorial para la producción agrícola.</li> <li>• Investigación sobre la organización territorial de la producción agrícola.</li> <li>• Contribución a la organización territorio y la producción.</li> </ul>	Textos informativos sobre organización territorial de la producción agrícola.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	contribuir a la reorganización adecuada de territorio en la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Apilla laq'a.</li> <li>◊ Ulluku laq'a.</li> <li>◊ Jupha juyra laq'a.</li> <li>◊ Qañawa laq'a, tunqu laq'a, japu laq'a, yaqhanakampi kuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Descripción analítica de referencias territoriales en mapas parlantes y conceptuales.</li> </ul>		
CUARTO	Fortalecemos las actividades de distribución y redistribución y contribución de las tierras comunitarias mediante la participación sociocomunitaria productivas y equitativa en los espacios territoriales, preservando valores principios de convivencia armónica con la madre tierra, para vivir bien	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqi t'aqaña, lakiña (distribución y redistribución de la tierra por consenso y contribución al pueblo):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Sayaña/uñta, jach'u uta (Solar campesino).</li> <li>◊ Aynuqa, Anaqa.</li> <li>◊ Umayaña.</li> <li>◊ Ayjarira.</li> <li>◊ Saraqa/takinta (Tierras en otros pisos ecológicos).</li> </ul> </li> <li>• Sañunaka lurañataki (Tipos de suelo/tierra para la producción cerámica):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Ñink'i laq'a /link'i laq'a: chillu uraqi.</li> <li>◊ K'ink'u laq'a.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación, identificación de la tierra como materia prima para la producción comunitaria y privada.</li> <li>• Teorización sobre tipos de tierras que sirve para la producción de cerámica.</li> <li>• Preservación y valoración de los saberes y conocimientos sobre la cerámica.</li> <li>• Reflexión crítica sobre la estructura y características de la tierra para la producción de arte y artesanía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeto por los valores y principios de convivencia armónica con la madre tierra.</li> <li>• Fortalecimiento de conocimientos sobre la distribución y redistribución de las tierras comunitarias.</li> <li>• Clasificación de los tipos de arcillas para la fabricación de cerámicas.</li> <li>• Apropiación de la filosofía del vivir bien.</li> </ul>	Propuesta sobre formas de distribución y redistribución de la tierra en la comunidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	en consenso con la participación de la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Ñut'u laq'a</li> <li>◇ Phuq'i laq'a</li> <li>◇ Ch'yara laq'a, wila laq'a, janq'u laq'a.</li> <li>◇ Q'atawi.</li> <li>◇ Samichaña laq'anaka.</li> <li>◇ Phasanaka.</li> <li>◇ Chhaxwa ch'alla, ch'alla laqa.</li> <li>◇ Qhuya uraqina utjirinaka, juk'ampinakampi markat markarjama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de actividades participativas para proponer la reorganización o redistribución de las tierras comunitarias.</li> <li>• Construcción de muestrario de tipos de arcilla o tierras para la fabricación de cerámicas.</li> </ul>		
QUINTO	Identificamos reconociendo la configuración de la estructura del ayllu a partir de las toponimias, fitonimias, zoonimias y antroponimias a través de estudios e investigación territorial, asumiendo la	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configuración de la estructura del ayllu a partir de las toponimias, fitonimias, uywanaka sutipa (Zoonimias) y antroponimias.</li> <li>• Uraqi sutinaka: Wila qullu (cerro rojo), Paya Chata (dos cerros juntos), Q'ara qullu (cerro pelado).</li> <li>• T'ula t'ula pampa (pampa de leñares), Kayñani. Wí-chhu Qullu (cerro de pajonales) yaqhanakampi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configuración de la estructura territorial de la comunidad mediante toponimias, fitonimias, zoonimias y toponimias.</li> <li>• Reflexión y análisis sobre la importancia de los significados de toponimias, fitonimias, zoonimias y antroponimias.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre la responsabilidad de reestructurar las comunidades.</li> <li>• Identificación de la configuración ancestral de la comunidad, región y la nación Aymara.</li> <li>• Investigación de la configuración territorial de la comunidad.</li> </ul>	Monografía sobre la configuración ancestral de la comunidad y la región.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	responsabilidad, identidad y compromiso para comprender y asumir el origen territorial de los valores comunitarios.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ayllu sutinaka Mallku umaña, Katari jawira, Jamach'ini phuch'u, Kuntur luma.</li> <li>• Jaqi chukuña ch'utu.</li> <li>• Sawuña pampa.</li> <li>• Janq'u amaya.</li> <li>• Jaqi samaña.</li> <li>• Marka sutinaka.</li> <li>• Laya sutinaka.</li> <li>• Qullu sutinaka.</li> <li>• Jawira sutinaka.</li> <li>• Uywa sutinaka, quta pampa, ch'uxña qala, wila ch'alla, chhullunkhanini.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de monografías sobre el significado de las toponimias, (nombres de lugar), fitonimias (nombres de plantas), zoonimias (nombres de animales y antroponimias (nombres de personas o supuestos santos).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución a la reconstitución territorial de nuestras comunidades, ayllus, suyus.</li> </ul>	
SEXTO	Identificamos el ejercicio pleno de las formas de organización territorial en la producción agrícola ganadera, cerámica y minerales, a través de	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uraqi suma qamañataki (Ejercicio pleno de las formas de organización territorial en la producción agrícola ganadera, cerámica y minerales):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Aynuqa, kumuna uraqinakana yapunaka yapuchaña.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre la situación actual de la organización territorial, comparando la organización ancestral.</li> <li>• Teorización de la suma qamaña a través de la organización y tenencia de tierras</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestación sobre la importancia de los principios sociocomunitarios para vivir en comunidad</li> <li>• Caracterización de la organización territorial en la pro-</li> </ul>	Monografías sobre la reconstitución de la comunidad tomando en cuenta principios sociocomunitarios para vivir bien



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	la investigación sobre la organización territorial, mediante la reflexión, análisis y valoración de los principios sociocomunitarios para asumir el compromiso de responsabilidad de la práctica socioculturales en el territorio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Kumuna awati uraqina uywanaka uywachaña.</li> <li>◇ Sañu laq'a uraqinaka chimpuraña.</li> <li>◇ Qhuya uraqinaka chimpuraña.</li> <li>• Uraqimpi suma qamaña (Vivir bien con la tierra):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Sayaña/uña (Solar campesino).</li> <li>◇ Aynuqa (Producción agrícola comunitaria).</li> <li>◇ Anaqa (Propiedades colectivas de pastoreo).</li> <li>◇ Suni/saraq (Espacios de convivencia temporal).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión profunda sobre la importancia de las formas de organización territorial en nuestra comunidad, ayllu.</li> <li>• Elaboración de monografía sobre las formas de organización territorial del ayllu como una alternativa actual situación sobre la tenencia de tierra y proceso de propiedad privada mercantil.</li> </ul>	<p>ducción agrícola ganadera, cerámica y minerales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación sobre la organización territorial comunitaria.</li> <li>• Concienciación a las familias de la comunidad para la reconstitución de la organización territorial.</li> </ul>	



## **ÁREA CURRICULAR EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO**

### **TEMÁTICAS CURRÍCULARES:**

- **ARTES Y ARTESANÍAS**
- **PRODUCCIÓN**
- **CÁLCULO Y ESTIMACIÓN**
- **TECNOLOGÍA**



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>ARTES Y ARTESANÍAS</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)</b>	<b>EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)</b>	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Desarrollamos el proceso histórico de las diferentes expresiones artísticas de la región andina, mediante la práctica de la reciprocidad y complementariedad, a través de la producción de materiales educativos en arte y artesanía, para contribuir a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markasana taqi kasta lurawinakapa (Expresiones artísticas de la diversidad cultural). Kunaymana kasta lurawinaka luraña: Thu-qhuwinataki isinaka, k'ullu khithutanaka, uta lurawinaka, p'itatanaka, k'anatanaka, sawutanaka, ñiq'i lluch'itanaka juk'ampinaka lurasu uñacht'ayaña y otros trabajos artísticos para exponer.</li> <li>• Aymara markana taqi kasta sara lurawinaka pachaparjama uñacht'ayaña (Clases de expresiones artísticas de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación y análisis de las representaciones simbólicas artísticas vernaculares y prehispánicas.</li> <li>• Identificación de expresiones artísticas, a través del recojo de información para registro de datos.</li> <li>• Identificación y conceptualización del lenguaje gráfico y de las culturas anteriores al coloniaje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestación de acciones de reciprocidad y complementariedad entre estudiantes en las diferentes actividades.</li> <li>• Comprensión de la historia del arte y cultura nuestros pueblos y sus medios de producción.</li> <li>• Elaboración de trabajos en arte y</li> </ul>	Ferias Expositivas de representaciones simbólicas, del arte prehispánico y las expresiones artísticas culturales de entonces.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>fortalecer la identidad sociocultural de la comunidad aymara.</p>	<p>la cultura aymara: según su tiempo y espacio, calendario agrícola de cada región): isinaka, chimpunaka, jullinaka juk'ampinaka y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Markasana kunaymana kasta lurawinakaxa kunapachanakasa uñstixa, ukatpacha kunjamasa apnaqataraki (Origen, clases y su aplicación de la simbología autóctona, vinculada a la naturaleza de las expresiones artísticas en el acervo cultural de la comunidad): Thuqhuwinakana, phunchhawinakana, ukhamaraki chimpunaka, uñacht'ayañanakana juk'ampinakana y otros.</li> <li>• Pacha chimpu mayit'awinakaxa kunjamsa iñsti/uñsti ukatpacha apnaqataski (Origen y aplicación de la simbología propia, vinculada a la naturaleza y los fenómenos atmosféricos): kurmi saminaka (Colores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre la importancia de las expresiones artísticas de la diversidad cultural.</li> <li>• Elaboración de diseños manuales y artísticos en las diferentes situaciones decorativas.</li> <li>• Exposición comunitaria de temas referidos a nuestro pasado e identidad histórica cultural de las formas de resistencia de nuestros pueblos.</li> </ul>	<p>cultura reflejando el proceso histórico de la nación aymara.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planteamiento de nuevas formas creativas de objetos artísticos para la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>de arco iris), p'itawikana (Tejidos a palillo), sawuwina (Tejidos a en telar), ch'ukuwinaka (Costura), tupu phich'inaka (Orfèbreria), k'ink'uta lluch'itanaka (Cerámica), utachawinaka (construcción de casa) juk'ampinaka y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Markaparjama Tiwanakota lurawinaka uñacht'ayaña (El arte prehispánico: de acuerdo a cada región): Qullas, lupakas, karanka, chuwis, jakisa, paka jaqi, chiripa, lukurmata, urus, qhichwa (isla del sol) y otros (juk'ampinaka).</li> <li>• Taqi kasta t'arwanaka apthapisa chhijllaña (Recolección, selección y clasificación de lanas y fibras): Qarwa (Lama), allpachu (Alpaca), wari (Vicuña).</li> <li>• T'arwanaka yáparu apnaqaña (Tratamiento y proceso ancestral de las fibras): t'axsuña (Lavado), qapuña (hilado), samichaña (Teñido).</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>Asumimos el valor de respeto a las expresiones místicas intraculturales, saberes simbólicos y artes originarias, a través de análisis de textiles y tallados aimaras en el marco de recuperación de conocimientos propios y patrimonios, elaborando representaciones bi y tridimensionales de las artes originarias, para generar conciencia de identidad cultural en el Ayllu (comunidad).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La expresión artística cultural andina bidimensional: dividida en Alaxpacha, Akapacha tetra dimensional:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Jallupacha, Awtipacha, Juyphipacha, Lapakpacha).</li> <li>◊ Machaqa mara katuqawi/ Willkakuti (Celebración de año nuevo aymara como expresión artística Tiwanakota).</li> </ul> </li> <li>• T'arwata nayra lurawinaka jaqichawi qaputanaka, ch'uxña achunakampi, qalanakampi samiñchatanaka, nayra p'it'atanaka ukhamaraki isi ch'ukutanaka uchtasiñataki (Proceso tecnológico ancestral de acopio y tratamiento de lana y fibras naturales, hiladas teñido natural con plantas y piedras tejidos andinos y confección de prendas de vestir).</li> <li>• La textilera Aymara (Nayra lurawinaka): T'isnu, tari, ista-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a los centros artesanales, talleres y productores locales, para identificar tipos de textilería a utilizando una cámara fotográfica.</li> <li>• Observación y representación gráfica del sistema iconográfico del contexto andino.</li> <li>• Recuperación de saberes y tradiciones de la región aimara.</li> <li>• Identificación y comparación de los diferentes materiales para la elaboración de productos textiles acabados.</li> <li>• Valoración de los saberes locales simbólicos representativos y de las costumbres y tradiciones mística telúricos.</li> <li>• Diálogo compartido en grupos de trabajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica del respeto hacia las expresiones místicas intraculturales, saberes simbólicos y la Madre Tierra.</li> <li>• Identificación y comparación de las diferentes formas de textiles, tallados y patrimonios existentes en la comunidad.</li> <li>• Aplicación de habilidades y destrezas en la elaboración de representaciones de las artes originarias.</li> <li>• Contribución de manera reflexiva el conocimiento y la identidad cultural de la Nación Aymara.</li> </ul>	<p>Exposición de diferentes tejidos, prendas y objetos elaborados artesanalmente con materiales del contexto aplicando simbología andina.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<p>lla, chuspa, phullu, punchu, wallqipu, ch'ullu, q'urawa, wiskha, tullma.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• K'ulluta khithutanaka (El tallado en madera originaria como expresión cultural): Qiñwata, kantu, t'ulata: qunuña, tiwana, yiwu, araru, punku juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Patrimonio sociocultural, simbólico, policromo en las artes originarias de la región andina: wiphala, laphapirinaka.</li> <li>• Educación en arte vivencial, plasmadas a partir de las necesidades de expresión y de comunicación intra-interculturales (costumbres tradicionales): Phuñchawinaka, thuqhuwinakana, pacha mamaru/tira mamaru waxt'aña, apachitanakaru luqtaña y otros (juk'ampinaka).</li> <li>• Sarawirjama luratanaka uñacht'ayaña (Expresiones</li> </ul>	<p>para reflexionar sobre el uso de materiales existentes dentro de la comunidad en la elaboración de textiles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajo comunitario y reflexivo sobre el valor intracultural de los saberes propios en su representatividad simbólica como sus prácticas tradicionales.</li> <li>• Elaboración de diseños, incorporando la simbología de nuestra cultura en la textilería de uso cotidiano.</li> </ul>		

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<p>culturales de la región andina contemporáneas): Nayra p'itatanaka sawutanaka (Tejidos andinos): t'isnu, qurawa, tullma, ch'uspa, tari Juk'ampinakay otros.</p>			
TERCERO	<p>Fortalecemos los valores de responsabilidad y complementariedad, profundizando el estudio de las diferentes expresiones artísticas de nuestros pueblos, a través de la manufactura artesanal replicando las diversas formas de expresión artística ancestral, para incentivar la productividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jullinakaxa nayra sawuta p'itatanaka utjiwa (Diseños, figuras e iconografía presentes en tejidos andinos):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Awayuna: wara waranaka, jamach'naka.</li> <li>◊ Chumpana: qarwa y chakana.</li> <li>◊ Tarillana: p'uyu y wara waranaka.</li> <li>◊ Ch'ulluna: qarwa y chakana.</li> <li>◊ Wak'ana: chakana y p'uyu.</li> <li>◊ T'isnuna: p'uyu, wara waranaka juk'ampinaka y otros.</li> </ul> </li> <li>• Markasana utjirinaka alxasina aski ch'amaña-chañataki/sarantayañataki (Arte y artesanía Aymara en el desarrollo cultural de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de observación a centros depositarios de nuestra representatividad artística cultural, arqueológicos, representaciones pictóricas y lugares de producción artesanal.</li> <li>• Recopilación y registro de información de las realidades artístico cultural.</li> <li>• Clasificación y definición de la producción artística en el desarrollo de nuestros pueblos.</li> <li>• Valoración de las expresiones de habilidades, destrezas y capacidades</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores de responsabilidad y complementariedad en la comunidad educativa.</li> <li>• Comprensión las diferentes expresiones artísticas culturales del contexto aimara.</li> <li>• Utilización de habilidades, destrezas y aptitudes en la elaboración de manufacturas artesanales andinas propias del lugar.</li> <li>• Formulación de emprendimientos</li> </ul>	<p>Participación en las ferias de la comunidad para difundir y comercializar las réplicas de artesanías propias del lugar, con motivos de expresión y difusión cultural decoradas con simbolismos esquemáticos andinos.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	y el bienestar armónico de la comunidad.	<p>nuestros pueblos: Creación de circuitos turísticos y comercialización de artesanías propias de región): P'itatanaka (Tejidos), ñiq'ita lluch'itanaka (Cerámica), sawutanaka (Tejidos), k'ulluta (khithutanaka (Carpintería) juk'ampinaka y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara sarawirjama uñjasina kikpa jamuqaña (Dibujo esquemático en la expresión artística de la cultura andina): jullinaka (Dibujos), jaqinaka (Personas), utanaka (Casas), uraqinaka (Tierra), qullunaka (Cerros), jawiranaka (Ríos), uywanaka (Animales) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Markasana nayra samichatanaka (Pintura rupestre y representaciones Pictóricas en el arte de nuestros pueblos milenarios): Pirqanaka (Paredes), qarqanakana (Quebradas), q'awanakana (Barran-</li> </ul>	<p>creativas en el desarrollo artístico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración de los saberes representativos y la producción de ornamentos artesanales con fines de difusión cultural.</li> <li>• Diagramación y diseño incorporando las simbologías con motivos andinos.</li> <li>• Producción de diferentes objetos artesanales</li> <li>• Organización y exposición de los trabajos realizados en ferias educativas.</li> </ul>	en la producción artesanal para el bien propio y de la comunidad.	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<p>cos), qalanakana (Piedras).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Markasana taqi kunata luratana (Producción en arte y artesanías propias de la comunidad): ch'uxña achunakata k'anatanaka (Cestería), patilla patilla (Relieves), lip'ichita luratana (Peletería), ñiq'ita lluch'itanaka (Cerámicas), t'arwata luratanaka (tejidos), qalata khithuthanaka (Escultura), kunaymana yänakata (en diferentes materiales) juk'ampinakata y otros con motivos de expresión cultural.</li> <li>• Jiwasana yänakasampi lurt'atanaka (Herramientas e instrumentos para tejidos andino ancestral): Qallana, tuquru, wich'uña, ch'akuru/ch'akura, illawa lava, illawa, ch'ukhurkata lava, jiskhaña/yawri.</li> <li>• T'arwata k'anatanaka (Trenzado de fibras): Wiskha (soga), q'urawa (onda), tullma, ch'awara, juk'ampinaka y otros.</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Profundizamos el estudio de los saberes y conocimientos andinos y las diferentes expresiones artísticas, mediante la práctica en determinadas áreas productivas como la cerámica y la reutilización de materiales contaminantes, fortaleciendo valores de respeto y complementariedad con la comunidad y Madre Tierra, para el fortalecimiento de nuestra identidad y potencialidades productivas</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markasana, Wila masi taypina luratanakampi nayraru sarantayañataki (Artesanía familiar o comunal en el desarrollo de nuestros pueblos).</li> <li>• Qaputanaka (hilandería), sawutanaka (tejidos), tuturiyata k'anatanaka (artesanía en totora) ukhamaraki ñiq'ita lluch'itanaka (alfarería). nayra sarawinakarjama (de las culturas andinas).</li> <li>• Marka pachpana ch'ikhi amuyumpi luratanaka (simbología andina y su interpretación creativa en el mundo andino).</li> <li>• Taqi ñiq'ita lluch'itanakaxa marka chimpunaka uñacht'ayi (La cerámica como expresión artística y el dominio técnico con caracteres andinos).</li> <li>• Taqi kasta q'añuchiri yänakata wakiskiri yänakaru tukuyaña pachamamaru suma jark'añataki /uñjañataki) Re-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas de observación a los centros de producción artesanal y talleres con temáticas de fomento y valoración a lo intercultural.</li> <li>• Lectura e identificación de la cultura andina y sus medios de producción artesanal.</li> <li>• En plenaria, valoración de las prácticas habilidades destrezas y capacidades creativas de nuestros pueblos.</li> <li>• Diagramación y diseño, incorporando símbolos y motivos andinos.</li> <li>• Realización y producción de diferentes objetos artesanales utilizando materiales reutilizables.</li> <li>• Organización y expo-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de los valores de respeto y complementariedad con la Madre Tierra y la Comunidad.</li> <li>• Interpretación de saberes y conocimientos andinos en las diferentes expresiones artísticas indígenas.</li> <li>• Prácticas productivas adecuadas en el proceso de alfarería con fines de difusión cultural. Y, elaboración de manufacturas artesanales con materiales reutilizables.</li> <li>• Fortalecimiento de la identidad a partir de la recuperación de prácticas artesanales.</li> </ul>	<p>Una feria expositiva de las piezas elaboradas con creatividad en terracota distintivas de la cultura Aymara, efigies con características socioculturales elaborados con materiales reciclables preservando la madre tierra.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>utilización de materiales contaminantes en la producción ornamental para el cuidado de la Madre Tierra).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jasa sawutanaka (Urdido andino: tejidos simples): T'isnu, ch'uspa, tullma.</li> <li>• Wichhuta luratanaka (Cestería andina): millki tikataki k'anata (Elaboración de tapa y faja para queso), canastas, phala (Cuerdas de paja), wichhuta chutuqunaka (Sombreros de paja) juk'ampinaka y otros.</li> </ul>	<p>sición de los trabajos realizados en ferias educativas.</p>		
QUINTO	<p>Fortalecemos los valores y principios propios de nuestra cultura, a través del estudio de las expresiones artísticas en geometría plana de nuestra cultura, mediante la re-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jiliri irpirinaka isinakata (Tejidos que simbolizan a las autoridades originarias): Istalla/ch'uspa, inkuña/tari, awayu, poncho, reboso, y otros con figuras e iconografía geométrica (juk'ampi yaqha jillinaka uñacht'ayirinka).</li> <li>• T'arwata Isi lurañataki jaqichaña (Transformación de la lana en prendas de vestir):</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación a centros de producción artística culturales en trabajos de tejidos modelados en arcilla.</li> <li>• Elaboración de proyectos socioproductivos sobre la base de nuestra realidad sociocultural.</li> <li>• Análisis y conceptua-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica valores y principios propios de nuestra cultura andina originaria.</li> <li>• Descripción del proceso de transformación del cuero mediante tecnologías actuales.</li> <li>• Fortalecimiento</li> </ul>	<p>Difusión de proyectos en arte y artesanía orientados a emprendimientos productivos valorando los saberes propios (artes y artesanía) en medios de comunicación local.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>presentación de tejidos y obras escultóricas con motivos indígena originarios, para una formación artística y generación de la autosostenibilidad de la comunidad.</p>	<p>llawiraña (Esquilado), ajlliña (Escarmenado), qaputa (Hilado), samiñchata (Teñido), k'anthita (Torcelado) ukhamaraki ampampi sawuta p'itatanaka y tejidos a mano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amuletos simbólicos de representatividad y buenas energías como: Dios de la fertilidad (Chachapuma), el sapo relacionado con la prosperidad y otros.</li> <li>• Jiwasa yatiwisarjama amta wakichayasa phuqhaña (Proyectos y emprendimientos en arte y artesanías enfocados a revalorizar los saberes ancestrales).</li> <li>• Urdidos con cálculos de figuras artesanías de la región: challwa (Pescado), qarwa (Llama), waka (Vaca), wiskacha (Vizcacha), jamach'inaka (Pájaros) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Saminaka samiñchaña/ yist'aña (Armonización de</li> </ul>	<p>lización de los saberes relacionados representaciones escultóricas andinas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de información de los caudillos de la región andina para su representación en las tres dimensiones.</li> <li>• En reunión comunitaria; análisis y reflexión de la importancia de las expresiones escultóricas en nuestras culturas en general y de la majestuosidad de la tiawanacota.</li> <li>• Diagramación y diseño de objetos con incorporación de motivos andinos.</li> <li>• Confección y producción de diferentes prendas y objetos.</li> </ul>	<p>de saberes y de las expresiones artísticas a partir del uso de la geometría (forma) de la cultura aymara.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Representación obras escultóricas con motivos indígenas revalorizando nuestra identidad cultural y la capacidad de generar emprendimientos en arte y cultura para la autosostenibilidad en bien de la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>colores en el proceso de urdido andino).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaqichaskasina yänaka katuqaña suma sarantañataki suma qamawi uthañapataki (El tuti en el matrimonio andino, como base para iniciar una actividad productiva: Agrícola, animal u otros).</li> </ul>			
SEXTO	<p>Asumimos valores y principios sociocomunitarios durante las prácticas educativas, a partir de ejecución de los proyectos de emprendimiento en arte y artesanía en las comunidades, a través de tejidos andinos e instrumentos, para contribuir al desarrollo de la economía productiva en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modelado y escultura, Illas: Amuletos simbólicos de representatividad y buenas energías, Chachapuma Dios de la fertilidad, el sapo (jamp'atu) relacionado con la prosperidad, otros (Munacha chimpunaka).</li> <li>• Jiwasana yatiwisarjama amta wakichayasa phuqhaña (Proyectos y emprendimientos en arte y artesanías enfocados a revalorizar los saberes ancestrales).</li> <li>• Markasana amta wakichatana phuqhayaña (Ejecución de los proyectos de empen-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación a lugares sagrados para recibir buenas energías.</li> <li>• Elaboración de proyectos de emprendimientos en arte y artesanía sobre la base de saberes ancestrales.</li> <li>• Ejecución de proyectos en las comunidades de arte y artesanía en las comunidades.</li> <li>• Confección de prendas vestir y su procedimiento utilizando materias primas de la naturaleza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores y principios propios de nuestra cultura andina originaria.</li> <li>• Descripción del proceso de confección de prendas de vestir.</li> <li>• Clasificación de saberes de las expresiones artísticas y el uso de su propia técnica tecnología ancestral.</li> <li>• Elaboración muebles y prendas de</li> </ul>	<p>Ejecución de proyectos en las comunidades en arte y artesanía orientados a emprendimientos productivos valorando los saberes propios (artes y artesanía) en medios de comunicación local.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>dimiento en arte y artesanía en las comunidades): qhathuna Taqi kasta luratanaka uñacht'ayaña (exponer en ferias productivas) juk'ampinakana y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tejidos andinos (Markasana p'itatanakapa): Ikiña (Cama), punchu (Poncho), awayu (Aguayo), chalina, lluch'u/ch'ullu (Chulo), wayita (Telar) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Ch'uxña achunakampi samiñchata (Uso de pintura natural en objetos artísticos elaborados materia prima del contexto).</li> <li>• Jiwasa pachpa yânakasampi k'ullu khithutanaka uñacht'ayaña (Elaboración y construcción de muebles, con materiales de contexto, utilizando su propia técnica y tecnología ancestral).</li> <li>• Producción de productos en: Tacanas, suka qullunaka juk'ampinaka y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y construcción de muebles, con materiales de contexto, utilizando su propia técnica y tecnología ancestral.</li> <li>• Proyectos elaborados de emprendimientos productivos con fines de difusión cultural.</li> </ul>	<p>vestir del contexto revalorizando nuestra identidad cultural y la capacidad de generar emprendimientos en arte y cultura para la autosostenibilidad en bien de la comunidad.</p>	



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>PRODUCCIÓN</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Desarrollamos principios y valores comunitarios en las prácticas educativas, estudiando las vocaciones, potencialidades y cadenas productivas a través de la formulación de proyectos y emprendimientos productivos para	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markanakana kunaymani yapuchawinakampi sarnaqapxi nayraru mistuñataki (Vocaciones y potenciales productivos de la comunidad y región): yapuchawinaka (Agricultura), uywa uywaña (Ganadería), challwa katuña (Pesca), p'itañaana-sawuña-ch'uquña (Tejidos andinos), Chhalaqa, (Trueque de productos), tuti (Primeros bienes de la pareja o capital de arranque), jaqichasiña (Matri-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar visitas guiadas en la comunidad para inventariar potencialidades, vocaciones y cadenas productivas en la región a través de entrevistas e investigaciones.</li> <li>• Identificación y conceptualización de las vocaciones, potencialidades y cadenas productivas en la comunidad y región.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas de principios y valores entre estudiantes y la comunidad durante las prácticas educativas.</li> <li>• Identificación de las potencialidades y vocaciones productivas que permitan un desarrollo sustentable de la comunidad.</li> <li>• Formulación adecuada de un proyec-</li> </ul>	Exposición y socialización de todos los proyectos elaborados por los estudiantes, ante la comunidad en dos ferias educativas.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>promover el desarrollo y bienestar de producción con activa participación de la comunidad.</p>	<p>monio andino), apoyo con productos en y materiales de construcción.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aymara jaqixa pacha un-tasawa kunsu lurapxi (Tipos de proyectos desde la mirada Aymara): Rotación de cultivos de productos de la región (Aynuqa), cosecha y almacenamiento de productos en; Pirwa, sixi putu, yuru la técnica de deshidratación para la conservación de productos: lupi (Solar): kaya, qawi, juyphi (helada): Ch'uñu, tunta, thayacha, jawasa, miruxa.</li> <li>• Jichurunakanxa wakisis-pawa kunjamsa uma irpañña yapuchañataki, uywa uywa-ñataki (Proyectos comunales sobre el manejo de agua para producción agrícola y pecuaria, a partir de las vocaciones, potencialidades y cadenas productivas de la región):</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión en grupos de trabajo, sobre la importancia de las vocaciones, potencialidades y las cadenas productivas en el desarrollo de la comunidad y la región.</li> <li>• Elaboración de proyectos de emprendimientos productivos en la comunidad educativa y gestión de mercados locales y regionales.</li> </ul>	<p>to productivo viable en atención a las potencialidades de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución creativa de ideas que permitan un desarrollo productivo con participación de la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formas de organización para el trabajo comunitario.</li> <li>• Trabajos comunitarios: Jayma, ayni, chuqu, umaraka, tunka, mink'a.</li> <li>• El Ayni en trabajos familiares en reciprocidad.</li> <li>• La Mink'a en trabajos comunitarios y familiares, pago en especie.</li> </ul>			
SEGUNDO	<p>Desarrollamos los principios y valores comunitarios durante las prácticas educativas, estudiando las características de los proyectos socioproductivos comunitarios, a través de la inventariación y clasificación de las capacidades y potencialidades</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formulación y gestión de proyectos socio productivos: Uywa uywaña (ganadería), yapuchawi (agricultura), artesanía juk'ampinka y otros.</li> <li>• Vocaciones, potencialidades y cadena productivas de la comunidad y región.</li> <li>• Markanakasana Uywa uywaña (ganadería), yapuchawi (agricultura), ampampi lurawipa wali suma jach'añchayañataki.</li> <li>• Trabajos comunitarios:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en las actividades productivas comunitarias de la región para identificar las potencialidades productivas y las diferentes formas de trabajo comunitario.</li> <li>• Conceptualización de las características de los elementos de un proyecto socio productivo, con carácter comunitario.</li> <li>• Identificación y análisis de las potencialida-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de principios y valores comunitarios entre estudiantes durante las actividades educativas y en la comunidad.</li> <li>• Descripción de los elementos y planteamiento adecuado de un proyecto socio productivo que permita el desarrollo sustentable de la comunidad.</li> <li>• Identificación y</li> </ul>	<p>Sistematización de los 5 mejores proyectos productivos socio-comunitarios para difundirlos en el municipio y en medios de comunicación local.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	productivas de la región, para mejorar las condiciones de vida familiar y comunal.	<p>Jayna, ayni, chuqa, umaraqa, tunka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica del ayni en trabajos familiares en reciprocidad.</li> <li>• Mink'a en trabajos comunitarios y familiares, pago en especie.</li> </ul>	<p>des productivas de la comunidad y región.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En evaluación comunitaria se debate para reflexionar y valorar el trabajo comunitario en las vocaciones y cadenas productivas.</li> <li>• Elaboración adecuada de proyectos sociocomunitarios productivos.</li> </ul>	<p>clasificación las vocaciones y potencialidades productivas de la región y la comunidad y las formas de trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formulación de manera creativa nuevas ideas que contribuyan a la producción local sustentable a través del trabajo comunitario.</li> </ul>	
TERCERO	Fortalecemos principios y valores socio comunitarios, estudiando el ciclo agrícola y la rotación de cultivos en el cuidado de la tierra (suelo), a través de investigaciones de diferentes tipos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ciclo agrícola o calendario agrícola.</li> <li>• Qhullña pacha (tiempo de arar), kuti (remover tierra), k'uphaña pacha (rastreado) llujña (recojo de hierbas y plantas) yapuchaña (quema), sataña pacha (tiempo de siembra), umachaña/qawaña (aporcar), llamayu (cosecha), ajllña (seleccionar), juk'ampinaka y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas, en grupos comunitarios, a espacios productivos en la comunidad para identificar los tipos de cultivos e investigar las formas de rotación.</li> <li>• Conceptualización del ciclo agrícola en la región y la rotación de cultivos más pertinentes para el uso sustentable de suelos, a través</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de principios y valores socio comunitarios en las actividades pedagógicas.</li> <li>• Comparación y comprensión de los tipos de rotaciones de cultivos y ciclo agrícola de la región.</li> <li>• Identificación y descripción de los diferentes tipos de</li> </ul>	Una feria expositoria de diseños de rotaciones con diferentes cultivos sobre la base de un calendario agrícola propio de la región.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	de prácticas agrícolas en el contexto para lograr empoderamiento del adecuado uso de suelos cultivables en la comunidad.	<p>Puruma, qallpa, t'ult'u (Rotación de cultivos)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de aynuqas (cuidado de la tierra en comunidad).</li> <li>• Rotación de cultivos según usos y costumbres de cada región. Yapuchawi sarawinaka: Puruma (tierra virgen), qallpa (tierra cultivada), juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Roturación manual (Huisu, yunta).</li> <li>• Fertilización del suelo con abono natural: Japucha, wanuyaña, wanu, k'anwa sillp'i (cascara de huevo), qhilla (ceniza), juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Achunaka (Productos y derivados): ch'uqi: ch'uñu, tunta, mirucha yaranu: aku, jamp'i juyra: k'ispiña, aku, t'anta, qañawa: aku, muxsa uma, juk'ampinaka y otros.</li> </ul>	<p>de entrevistas a sabios de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre la importancia de la rotación de cultivos para lograr una buena producción con conciencia ecológica.</li> <li>• Elaboración de diseños de diferentes tipos de rotación de cultivos considerando los ciclos agrícolas de la región (comunidad).</li> </ul>	<p>prácticas agrícolas en la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución de ideas para el uso adecuado de los suelos cultivables con conciencia ecológica.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Fortalecemos los valores y principios comunitarios aymaras en las prácticas educativas, estudiando el ciclo productivo de los animales además de los deberes de la familia en la producción, a través de la elaboración de proyectos comunitarios de manejo adecuado de la ganadería familiar y comunal, para mejorar las condiciones de familiares en la comunidad y la región.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uywanaka uywaña: Ciclo productivo de animales, selección, apareamiento, pastoreo, rotación.</li> <li>• Clasificación de animales mayores y menores: waka (vacas), qarwanaka (llamas), qala kayu (burro), wari (vicuña), allpachu (alpaca), uwija/iwija (oveja), khuchhi (cerdo), wallpa (gallina), wank'u (conejos), kututu (cui) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Awatiña (pastoreo).</li> <li>• Uywaña (cuidar): Jarqhayaña/takiyaña, turuyaña, chhaxchayaña (Apareamiento)</li> <li>• Qalluchiyaña (hacer criar).</li> <li>• khariña, alxaña (carnear o vender).</li> <li>• Deberes y obligaciones productivas de acuerdo a la edad: asu wawanaka (bebes), wawanaka (niños/as), q'axunaka (adolescentes), way-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas a las comunidades y espacios productivos para realizar entrevistas que permitan determinar el ciclo productivo de los animales y cómo participa la familia en dicha producción.</li> <li>• Descripción y conceptualización de las características del ciclo productivo de los diferentes animales.</li> <li>• Identificación de los roles de cada miembro de la familia en el ciclo productivo pecuario.</li> <li>• En plenaria; reflexión sobre la importancia de conocer con exactitud el ciclo productivo de los animales y su incidencia en el desarrollo sustentable de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de principios y valores comunitarios durante las actividades educativas y en la comunidad.</li> <li>• Caracterización y determinación de los momentos del ciclo productivo de los animales de la comunidad que permita un desarrollo sustentable.</li> <li>• Formulación correcta y gestión de proyectos productivos de manejo de ganado.</li> <li>• Planteamiento de ideas que permitan mejorar las condiciones de vida de la familia en la comunidad a partir del</li> </ul>	<p>Un manual de manejo integral de ganado menor para mejorar su producción sobre el conocimiento exacto del ciclo productivo de los mismos.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>na-tawaqunaka (jóvenes), jiliri awkinaka-taykanaka (adultos), achachilanaka-awichanaka (abuelos): wawaxa kunti uñji uka luraraki (el niño observa e imita), Tawaqu waynakaxa yanapiwa (el adolescente ayuda), Jiliri awki-taykanaka Irnaqapxiwa (adultos trabajan), Achachilanakaxa iwxapxiwa (abuelos recomiendan).</p> <p>◊ Wawaxa uywa uñjaña yanapi (el niño ayuda a cuidar animales domésticos).</p> <p>◊ Tawaqu waynanakaxa uywa uñjapxi (los jóvenes cuidan a los ganados).</p> <p>◊ Jiliri awki taykanakaxa kunaymani irnaqawinaka irnaqapxi (adultos trabajan en diferentes actividades productivas de la región).</p> <p>◊ Achachilanakaxa iwxapxiwa nayra sarawinarjama (abuelos recomiendan sobre sus saberes conocimientos)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de calendarios con el ciclo agrícola de los animales, para un adecuado manejo.</li> <li>• Sistematización de un manual de manejo integral de ganado sobre la base de los ciclos productivos.</li> </ul>	<p>manejo integral de ganado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicación del ciclo productivo y manejo adecuado de la ganadería familiar y comunal.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>ancestrales desde sus experiencias vividas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Derivado de productos (de acuerdo a cada región):               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Juyra (phijsara, p'isq'i, muk'una k'ispiña, k'aphi, tipi).</li> <li>◊ Qañawa (aku).</li> <li>◊ Ch'uqi (ch'uñu, tunta, juyphi kaya, uma kaya, muraya, k'isa).</li> <li>◊ Aycha: ch'arkhi, chaluna, p'ap'i juk'ampinaka y otros.</li> </ul> </li> </ul>			
QUINTO	<p>Asumimos principios y valores socio comunitarios, en el estudio de las causas, consecuencias de los fenómenos naturales y su incidencia en la producción comunitaria, a través de la recu-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Causas y efectos de los fenómenos naturales y formas de combatir: Juyphi (helada), chhijchi/Chijchi (granizada), wayra (viento), waña mara (sequia), awasiru/jallu mara (inundación), q'ixu q'ixu (relámpago), khunu pacha (nevada) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Formas de combatir: jiq'ichaña (humear), junt'ucha-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de un video sobre los efectos del cambio climático y los fenómenos naturales, en el aula para determinar los que se presentan en el contexto.</li> <li>• Entrevista a las autoridades originarias, personas mayores, sabios para identificar las causas y efectos de los</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de principios y valores socio comunitarios durante las actividades educativas.</li> <li>• Definición de los fenómenos naturales, que inciden en los sistemas de producción comunitario</li> <li>• Identificación y descripción de los</li> </ul>	<p>Feria educativa con productos transformados.</p>



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	<p>peración de prácticas de saberes y conocimientos propios, para favorecer la producción agrícola y pecuaria.</p>	<p>ña, waqaychaña, q'uwachñaña (hacer pasar mesa), yapunakata jark'aña- yapu kamani (cuidar chacra), qarpaña, k'ayranaka, qullupatana jachayaña.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistemas de producción agrícola y pecuaria ancestral: suka qullu, takana, nayra sata (primero siembra), taypi sata (segunda siembra), qhipa sata (última siembra), aynuqa (lugar de permanencia), anaqa (temporal), juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Achunakaru/Juyranakaru jaqichaña: ch'uñunaka, tuntanaka, kayachata, juphata k'ispiña, pitu/aku, aqallpu/aqallapu, jak'u, jamp'i, yaqhanakampi y otros.</li> <li>• Wanunaka, juyra/achunaka puquyañataki (abonos naturales para la producción de agrícola): kunaymana uywa wanunaka, sillq'u wanu (humus de lombriz), yaqhanakampi y otros.</li> </ul>	<p>fenómenos naturales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conceptualización y comparación de los fenómenos naturales y sus efectos en los sistemas de producción comunitaria, para determinar las causas.</li> <li>• Teorización de sistemas de producción aimara para combatir los fenómenos naturales.</li> <li>• Debate reflexivo sobre los fenómenos naturales de las formas de prevenir y combatir las mismas desde una visión ancestral y la importancia de los sistemas comunitarios en la producción.</li> <li>• Elaboración de proyecto de exposición de productos transformados.</li> </ul>	<p>sistemas de producción ancestrales que permiten combatir los fenómenos naturales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Generación de nuevas ideas de formas de combatir y prevenir los fenómenos naturales.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uywa mirayaña Pachaparu uywaña, suma manq'ayaña, umayaña, qullpayaña, t'arwa yawiraña, uyu /uta luraña (cuidado y reproducción de los ganados).</li> <li>• Uywa aychanaka jaqiñachaña: ch'arkhi/chaluna.</li> </ul>			
SEXTO	<p>Promovemos la reciprocidad y el respeto durante las prácticas educativas, estudiando y analizando las características y elementos de proyectos sostenibles en equilibrio con la Madre Tierra, a partir de la investigación de diferentes clases de perfiles y</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amtanaka wakiskirirjama t'aqanuqawi (clasificación de perfiles y/o proyectos productivos y necesidades de acuerdo a las potencialidades): Uywa uywañanakata yatxatawi (investigación sobre el cuidado y producción de la ganadería), yapu yapuchañxata yatxatawi (investigación sobre el cuidado y producción de la agricultura), amparampi lurawinakata yatxatawi (investigación sobre las técnicas de elaboración en la artesanía).</li> <li>• Markasana utjkiri amtanaka wakiskirirjama sarantayaña</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investigación de diferentes clases de perfiles y proyectos elaborados e implementados en la comunidad.</li> <li>• Caracterización de los diferentes tipos de perfiles y proyectos productivos y sostenibles</li> <li>• En plenaria reflexionan sobre la importancia de perfiles y proyectos educativos</li> <li>• Elaboración y redacción de perfiles de proyectos productivos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas de respeto entre compañeros y compañeras en las actividades educativas y en la comunidad.</li> <li>• Identificación y conceptualización de pasos a seguir para la redacción de perfiles y proyectos</li> <li>• Elaboración y redacción de perfiles y proyectos a través de una correcta formulación.</li> </ul>	<p>Sistematización de los 5 mejores perfiles y proyectos implementados en la transformación de productos.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	proyecto, para contribuir en la mejora de la economía familiar y la comunidad.	<p>(Gestión de proyectos de emprendimiento productivo según las necesidades, problemáticas y/o potencialidades productivas de cada región).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Karkasana utjkiri yā-nakampi yaqhanakampi yapt'asa mayjaru tukuyxaña/jaqichaña (Transformación de materia prima con valor agregado, de acuerdo al contexto).</li> <li>• Markasana achunakapa kunjamsa mayjaru tuyuysna (Técnicas y tecnologías ancestrales para la transformación de diferentes productos de cada contexto): <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Millkita kunjamsa millki tikaru tukuysna (transformación de leche).</li> </ul> </li> <li>• Chhuxu t'amata ñ'ik'utaru ch'amachataki (orin fermentado para fortificar el cabello).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Implementación de los proyectos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribución para la generación de proyectos de emprendimiento productivo.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Markasana ch'uxña achunakampi uywanaka qullaña (Manejo de sanidad animal, con plantas medicinales de la región).</li> <li>• Crianza de animales de región, en manadas, camadas (Tamas).</li> <li>• Uso de plantas medicinales, productos para elaborar fungicidas, fertilizantes naturales con su propio técnica y tecnología.</li> </ul>			



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		<b>COSMOVISIÓN E IDENTIDAD</b>			
<b>EJE ORDENADOR</b>		<b>MUNDO NATURAL</b>			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		<b>EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO</b>			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		<b>CÁLCULO Y ESTIMACIÓN</b>			
<b>AÑO DE ESCOLARIDAD</b>	<b>OBJETIVO HOLÍSTICO</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>ORIENTACIONES METODOLÓGICAS</b> (Práctica, teoría, valoración, producción)	<b>EVALUACIÓN</b> (Ser, saber, hacer, decidir)	<b>PRODUCTO</b>
<b>PRIMERO</b>	Complementariedad entre el conocimiento europeo y Aymara conociendo las unidades de medidas de longitudes y áreas, aplicando en los tejidos de uso cotidiano, tomando en cuenta los valores y principios en la comunidad,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estimación de medidas de longitud y áreas en la cultura Aymara:</li> <li>• Longitud: sayt'u (largo) tupunaka (kilómetros): luk'a (metro y medio), wiku (15 cm.), chhiya (20 cm), kayu (pie 24 pulgadas), mujlli (50 cm), chalqi/chilqi (un metro), wara (80 cm), luqa (metro y medio), iqa (10 m), sara tupu (1 km).</li> <li>• Observación y cálculo de las Figuras geométricas planas (de acuerdo a la región): pusi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en las actividades socioculturales en las que se muestran áreas y longitudes en los textiles, para el estudio de las propiedades de las formas geométricas.</li> <li>• Análisis de las propiedades de cada forma geométrica, investigando en la comunidad, textos, internet y otros medios de información.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores y principios en la interacción entre estudiantes.</li> <li>• Identificación de las propiedades de las longitudes y áreas en situaciones concretas de la vida cotidiana.</li> <li>• Aplicación de figuras geométricas a través de diseños en los textiles.</li> </ul>	Una feria expositiva para la interpretación de los textiles de la comunidad desde la matemática.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	para generar la autodeterminación de nuestros pueblos	<p>k'uchuni (cuadrado), kimsa k'uchu/qāra/mujina (triángulo), sayt'u (rectángulo) muyu (círculo), p'uyu (rombo), juk'ampinaka y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Áreas: t'axlli (palma), ajanu (cara), utt'a (establecer en un lugar), sayaña (parcela), tasa (dividir en partes iguales), katu (cuarta Ha), intaña/uñta (división comunitaria), aynuqa (superficie determinada de rotación de cultivo), yapu (lugar de cultivo).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dialogo en grupos comunitarios para tener una posición crítica sobre el estudio de longitudes y áreas en nuestro contexto.</li> <li>• Elaboración del croquis de un espacio de la comunidad, utilizando instrumentos geométricos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posición crítica frente a la lectura de la realidad, en la comunidad.</li> </ul>	
SEGUNDO	Desarrollamos principios y valores socio comunitarios durante las acciones educativas, a partir del estudio y análisis de las estimaciones de cantidades y pesos en la nación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medidas de cantidad utilizando las partes del cuerpo: irta (levantar con una mano), ichta, jach'i/jich'ta (una puñada), jichí, phxutu, astaña, qichta, wayta, inkta, q'ipta, marqta/marqa, wlukta, walja, juk'a, inkuña, tupuña, jarphi.</li> <li>• Medidas de estimación de peso en la nación Aymara:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de tablas comparativas y factores de conversión para la estimación de cantidades y pesos en el intercambio de productos.</li> <li>• Visitas de observación, en grupos comunitarios, a ferias locales para identificar las medidas no conven-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores y principios socio comunitario durante las actividades educativas.</li> <li>• Comprensión y descripción de las estimaciones de cantidades y peso y su equivalencia en el sistema convencional.</li> </ul>	Uso de tabla comparativa y factores de conversión en la feria de intercambio en la comunidad o región.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO	<p>aimara, a través de prácticas de intercambio (chhalaqa), para generar conciencia de auto-determinación e identidad en la comunidad.</p>	<p>jathi (1ha), tantiyu (1/2 ha), phisna (kilo), suja (libra), sinti jathi (1 quintal).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo de ejecución de proyectos productivos: Jak'a, tantiyu, jaya lurawinaka (Corto, mediano y largo plazo).</li> </ul>	<p>cionales utilizadas en el intercambio y venta de productos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparación de las medidas ancestrales y convencionales, para realizar conversiones que permita una mayor equidad.</li> <li>• En plenaria se realiza la reflexión comunitaria sobre la importancia de las estimaciones de medidas de cantidades y peso desde la visión aimara en el intercambio de productos.</li> <li>• Elaboración de tablas comparativas y factores de conversión para la estimación de cantidades y pesos en el intercambio de productos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación activa en la feria comunal donde se realiza intercambios de productos con equidad.</li> <li>• Cambio de actitud que permite revalorar las formas de intercambio de productos sin la intervención de la moneda.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	<p>Fortalecemos valores y principios socio comunitario durante las acciones educativas, mediante el estudio y análisis de las nociones de tiempo y estimación de distancia y longitud desde la visión de nuestros pueblos, a través de prácticas de conversión de equivalencias de los saberes y conocimientos propios en el sistema convencional, para generar conciencia de identidad cultural de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estimaciones del Tiempo desde la visión de nuestros pueblos: mara (año), tirsu (6 meses), phaxsi (1 mes), maqira (1 semana), uru (día), aruma (noche), jayp'u (tarde), suja suja/chhaphu chhaphu (anocheecer- amanecer).</li> <li>• Cronología del tiempo de la Nación Aymara: Jichhapacha (tiempo presente), nayrapacha (tiempo pasado), qhipha pacha (tiempo futuro), jallupacha (tiempo de lluvia), juyphipacha, thayapacha, awtipacha, khantati, Willjta pacha, alwa, chica uru, jayp'u, aruma.</li> <li>• Estimaciones de distancia y longitud en el desarrollo de nuestros pueblos: jaya (lejos), jak'a (cerca), thakhi (camino), tupu (kilo metros), Chhiya (20cm), wiku (15cm), r'axlli (10.cm), luk'ana (3cm), chalcqi/chilqi (1m), luqa (1.5m), mujlli (40cm), iqa (5m).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita de investigación, en grupos comunitarios, a las personas mayores y autoridades de la comunidad para determinar las estimaciones de distancia, longitud y nociones de tiempo, a través de entrevistas.</li> <li>• Conceptualización de medidas de tiempo, distancia y longitud utilizados por nuestros ancestros para realizar comparaciones con el sistema convencional.</li> <li>• Valoración de los sistemas propios de medidas de tiempo, distancia y longitud.</li> <li>• Reflexión en grupos comunitarios sobre la importancia de las aproximaciones de longitud y distancia en el desarrollo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas de valores socio comunitarios durante las actividades educativas.</li> <li>• Comprensión y descripción de las estimaciones de longitud y noción de tiempo en la cosmovisión de la nación aimara y su importancia en el desarrollo de la misma.</li> <li>• Manejo adecuado de los instrumentos no convencionales para realizar conversiones al sistema convencional.</li> <li>• Posicionamiento crítico respecto a la globalización del sistema de medidas convencionales.</li> </ul>	<p>Realización de un plano geo referenciado de la comunidad con la ayuda del internet, utilizando las medidas de estimación de nuestros pueblos ancestrales, para determinar su escala.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO			<p>llo cultural y tecnológico de nuestros pueblos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de instrumentos que permitan una medición aproximada de longitud, de acuerdo a la concepción de nuestros pueblos y formulación de factores de conversión al sistema convencional.</li> </ul>		
CUARTO	<p>Fortalecemos el valor de la matemática andina, comprendiendo sistemas de medida mediante prácticas de equiparación proporcional a través del adecuado cálculo estimación matemática, para contribuir a las prác-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volumen: inku, (amarro en awayu), jarphi (medida en pollera), kustala pichu (amarro en saquillo), marqa (brazada), phuxtu (cantidad de los manos juntos), jich'i/jach'i (cantidad en una mano), piluna (almacenaje de forraje), tampu (almacén de frutas), pirwa (depósito de productos secos), sixi (un cilindro formado por algún material local), phina (montón de papa), q'ayru (depósito de tubérculos bajo la tierra).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación de medidas de volumen que existen en el entorno.</li> <li>• Organización de grupos de investigación visitando a las personas mayores de la comunidad.</li> <li>• Identificación y aplicación en cálculo de volumen, longitud y tiempo.</li> <li>• Análisis reflexivo de la información obtenida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valoración sobre las diferentes medidas.</li> <li>• Conocimiento y comparación de las medidas convencionales y no convencionales.</li> <li>• Aplicación de equivalencias y proporcionalidades de las medidas.</li> <li>• Apropiación y utilización de las</li> </ul>	<p>Trabajos sistematizados de medidas de la nación aymara.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>ticas de cálculo y estimación en las comunidades.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud: luk'ana (dedo), t'axlli (palmo), chhiya (medida del dedo meñique a pulgar), wiku (medida del dedo pulgar a índice), mujlli (medida del puño al codo), wara (medida del hombro al puño), luqa (brazada), mä kayu (un pie), chalqi/chilqi (un paso), iqa, (medida con sogá), tupu (kilometro).</li> <li>• Pacha (Tiempo): mara (año), phaxsi (mes), maqira (semana), uru (día), urayt'a (hora), minuto (k'ata), segundo (ch'ipxta), jichha pacha, (tiempo presente) nayra pacha (tiempo pasado), qhipha pacha/jutiri pacha (tiempo futuro), jallu pacha (tiempo de verano), awti pacha (tiempo de otoño), thaya/juyphi pacha (tiempo de invierno), lapaka pacha (tiempo de primavera), jallu pacha (tiem-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición en ferias educativas sobre las medidas de volumen.</li> <li>• Sistematización de la información recogida.</li> </ul>	<p>medidas aprendidas en el contexto.</p>	



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		po de lluvia), awti pacha (tiempo seco), thaya pacha (tiempo de invierno), sata pacha (tiempo de siembra), llamayu pacha ( tiempo de cosecha).			
QUINTO	Asumimos los principios y valores socio comunitarios durante las acciones educativas, a partir del estudio y análisis de las equivalencias en una economía simple (chhalaqa), a través de prácticas de intercambio de productos en el trueque comunitario, para generar conciencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de equivalencia del trueque de productos dentro de una economía simple en nuestras comunidades (chhalaqa/chhala) tupu.</li> <li>• Economía comunitaria en el desarrollo de nuestros pueblos (intercambio de productos). Turkakipaña.</li> <li>• Lógica Andina Aymara (seriación qallqu, lla, taka, chhallqhuña, puquyaña equivalencia de valores de los productos de la comunidad.</li> <li>• Combinación de colores en el urdido de istalla. Kurmi (arco iris).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas de observación en equipos de investigación a mercados y ferias agrícolas, pecuarias y artesanales en comunidades donde se Práctica el trueque, para identificar formas de intercambio.</li> <li>• Comprensión y descripción del sistema de economía del trueque, chhalaqa y otros.</li> <li>• Comparación de sistemas de intercambio en medidas convencionales y no convencionales.</li> <li>• En plenaria se reflexiona sobre la impor-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores socio comunitarios en las actividades pedagógicas y en la comunidad.</li> <li>• Definición y comparación de las equivalencias para el intercambio de productos en la chhalaqa como base de la economía simple.</li> <li>• Prácticas de justicia en el intercambio de productos de manera equitativa en la chhalaqa.</li> </ul>	Una feria de intercambio de productos (chhalaqa) en la comunidad para generar conciencia de auto-determinación en el desarrollo de la economía comunitaria.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO	de autodeterminación de nuestros pueblos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Economía política de la Nación Aymara en su manejo de educación financiera. Qullqi.</li> </ul>	<p>tancia de la práctica de intercambio de productos en el desarrollo de la economía comunitaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de tablas de equivalencias para el intercambio equitativo de productos en la economía comunitaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Propuestas de recuperación de la economía comunitaria centrada en el intercambio de productos en ferias comunales.</li> </ul>	
SEXTO	Asumimos valores y principios sociocomunitarios durante las prácticas educativas, a partir del estudio y análisis de formas de conteo, cálculo y registro en el desarrollo económico productivo de nuestros pueblos, a través de la elaboración de instrumentos de	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrumentos de conteo, cálculo y registro en el desarrollo económico productivo de nuestros pueblos como: yupana, ábaco andino, quipus, Jakhuña, ch'ipaña, inku, pichhu, wayu, jarphi, chimpu, lak'uña, qutu, phuxtu, marqa, tupu.</li> <li>• Cálculo sobre el comportamiento del tiempo: suma mara (buen año), mach'a mara (año de sequía), tantiyu mara (año regular).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a personas mayores y autoridades de la comunidad para recopilar información pertinente sobre los instrumentos de conteo en las actividades cotidianas, a través de entrevistas.</li> <li>• Identificación y conceptualización de las diferentes formas de prácticas de cálculo y estimación propia desarrolladas en la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores y principios socio comunitarios en las acciones educativas y en la comunidad.</li> <li>• Comprensión adecuada de formas de cálculo y registro de información en el desarrollo de nuestros pueblos</li> <li>• Elaboración de instrumentos de cálculo y registro a partir de los saberes y conocimientos propios</li> </ul>	Una feria demostrativa de los instrumentos de cálculo y registro para generar una conciencia de autodeterminación en la comunidad.

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>conteo y registro, para contribuir al desarrollo de la economía productiva en la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Economía política de la Nación Aymara en su manejo de educación financiera: uta lurawina (en las construcciones de viviendas).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dialogo comunitario reflexionamos sobre la importancia de los instrumentos de cálculo y registro en el desarrollo económico de nuestros pueblos</li> <li>• Construcción artesanal de instrumentos para el cálculo y registro de datos, utilizados por nuestros pueblos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Propuestas de nuevas ideas para mejorar la economía comunitaria con el uso de instrumentos de cálculo y registro de nuestros pueblos.</li> </ul>	



## PROGRAMAS DE ESTUDIO

<b>PRINCIPIOS ORDENADORES</b>		COSMOVISIÓN E IDENTIDAD			
<b>EJE ORDENADOR</b>		MUNDO NATURAL			
<b>ÁREA CURRICULAR</b>		EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MEDIO			
<b>TEMÁTICA CURRÍCULAR</b>		TECNOLOGÍA			
AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>Asumimos valores y principios comunitarios, a través de la observación y análisis de las tecnologías ancestrales del pueblo Aymara, a partir de la práctica de conocimientos locales y la tecnología de punta, para ge-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tecnologías propias de la comunidad y tecnologías modernas como: Suka qu-llunaka (camellones), taqana-naka (terrazas), chakhitajlla, pirwas (silos), larqa, qarpaña, qhich'a, ch'arkhi, qhuna, piquaña, t'aqhiña, molino qala.</li> <li>• Transformación de productos de la región a través de deshidratación (lupi) solar: ch'uñu, tunta, ch'arkhi, jawasa juk'aminaka – (juyphi) helada: thayacha, luxucha.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a centros productivos para identificar las tecnologías propias y modernas en la producción.</li> <li>• Comparación y clasificación de las tecnologías y modernas con las tecnologías usadas en el desarrollo de nuestras comunidades.</li> <li>• Reflexión en grupos comunitarios respecto a las fortalezas y</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas comunitarias entre estudiantes donde se evidencien actitudes de valores y principios de la nación aymara.</li> <li>• Comparación y análisis de los procesos productivos con el uso de las bondades de las tecnologías propias y modernas.</li> </ul>	<p>Una feria expositiva sobre la aplicación de las tecnologías ancestrales y modernas en la producción.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO	<p>nerar conciencia de autodeterminación en las comunidades.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Machaqa yânaka (tecnología moderna): Tractor, motores de riego, maquinaria para derivados lácteos, equipos de mejoramiento genético de animales, máquinas tejedoras mecánicas y electrónicas, máquinas de costura industriales, equipos de computación - redes, equipos de diseño gráfico e impresiones y sistemas informáticos.</li> <li>• Combinación de tecnologías de los pueblos originarios con tecnologías actuales para alcanzar resultados óptimos de producción a partir de investigaciones operativas como ejemplo: silq'u laq'unaka (El compost o humus de lombriz), ch'uxña achunaka apthapiña (abonos verdes), kunaymani uywa wanunaka (abonos naturales). Bioles, acopio y transforma-</li> </ul>	<p>debilidades de las tecnologías productivas y modernas, y su importancia en nuestra autodeterminación y desarrollo de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Combinación de tecnologías propias y modernas en los procesos de productivos de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilidades en el manejo de elementos tecnológicos propios de nuestra comunidad.</li> <li>• Capacidades de organización y planteamiento de nuevas ideas para obtener productos en base a nuestras potencialidades.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		<p>ción de fibras, preparación y fertilización del suelo para producción de forrajes y productos de la región, uso de tecnologías ancestrales y modernas en las construcciones, producción de tejidos industriales y acabo de prendas de vestir con tecnologías propias, uso de equipos tecnológicos en procesos productivos sostenibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Herramientas tecnologías para la producción: agrícola, pecuaria, artesanía, cerámica, pesca y otros de acuerdo a las potencialidades productivas de la región: yunta, arma, yivu/yuku, k'uphaña, uysu, chunta, liwkhana, yawinkhara, rija, kuyunta, tractor, arado, rastro, segadora, fumigadora, uso horno rustico para cocción de cerámicas, telares, tejedoras, maquinas, equipos</li> </ul>			

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
PRIMERO		de computación equipos de embellecimiento industrial en tejidos y artesanías de cerámicas y pesca: qâna (redes) y otros.			
SEGUNDO	<p>Promovemos valores de cuidado de la Madre Tierra, a partir del estudio de las tecnologías propias en la agricultura conservación de productos y ciclos productivos, a través de la generación de proyectos productivos, para contribuir a la conciencia de autodeterminación de nuestros pueblos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calendario circular o ciclo productivo de la región.</li> <li>• Autipacha, jallupacha (tiempo de lluvia), juyphi pacha (tiempo de invierno), lapakpacha, sataqallta, llamaypacha</li> <li>• Tecnologías propias Prácticas en la agricultura: sukaqullu (camellones), pinchu (andenes), qarpa (riego) y otros.</li> <li>• Tecnologías propias para la conservación y almacenamiento de productos: phina, sixi, jara, pirwa, qulqa, q'ayru, putunaka, arkuña y otros.</li> <li>• Técnicas de tejidos y trenzados andinos: awayu,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas de observación a lugares de producción de agropecuaria para identificar técnicas productivas y prácticas de conservación en la comunidad y región.</li> <li>• Identificación y conceptualización de las prácticas productivas y técnicas de conservación de acuerdo al calendario agrícola o productivo en la comunidad.</li> <li>• En grupos de trabajo reflexionan sobre la importancia de las tecnologías de producción agrícola ancestral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas de cuidado de la Madre Tierra de los estudiantes durante las prácticas educativas y en la comunidad.</li> <li>• Comprensión y descripción de conocimientos sobre el calendario agrícola y las tecnologías ancestrales y modernas.</li> <li>• Formulación adecuada de un proyecto de emprendimiento productivo que recupere las tecnologías ancestrales de conservación de productos agrí-</li> </ul>	<p>Exposición de las diferentes colecciones de herramientas de producción de nuestros ancestros y su complementación con las tecnologías actuales.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEGUNDO		<p>punchu, tari, lluch'u, t'isnu, istira, q'urawa, wiskha, sawu, mantiyu, juk'ampinaka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maquinas tecnológicas artesanales aplicados en la comunidad: telares, maquina hiladora.</li> <li>• Medios de comunicación ancestral: Pututu, jiq'iyaña, jawillaña y otros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Representación de colecciones de instrumentos o herramientas utilizadas en las tecnologías productivas de nuestros ancestros.</li> </ul>	<p>colas con el uso de tecnologías actuales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planteamiento de nuevas ideas que contribuyan al desarrollo productivo de nuestra comunidad utilizando técnicas y tecnologías propias y modernas de modo que promueva la autodeterminación de nuestra comunidad.</li> </ul>	
TERCERO	<p>Asumimos valores comunitarios en las prácticas educativas, a partir de la observación, análisis y estudio de los ciclos naturales, bioindicadores y el manejo del agua en la producción</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciclos productivos (pachaparjama puquyaña/achuyaña, uywa uywaña): producción (achuyaña/puquyaña), extracción (apsuña/apaqaña), transformación (maykiptayaña), distribución (lakinuqaña/jalanuqaña), comercialización (alxaña) y consumo final (manqantaña).</li> <li>• Ciclos rituales: año nuevo aymara (machaqa mara),</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En grupos comunitarios visitas de entrevistas a algunos abuelos para recabar la información de la biodiversidad y bioindicadores: tiwulla, liki liki, phjiki tanka, qillwa, thaya.</li> <li>• Definición y conceptualización de los bioindicadores y su relación con los fenó-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas de valores comunitarios aimaras entre compañeros en las actividades educativas y en la comunidad.</li> <li>• Descripción y análisis de la lectura de los bioindicadores y tecnología ancestral para una buena producción.</li> </ul>	<p>Feria expositiva de cartillas instructivas con contenidos de la lectura de los diferentes bioindicadores y su incidencia en la productividad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO	de la comunidad, a través de la recuperación y revalorización de la lectura de los bioindicadores, para tener mejores resultados en la producción agrícola.	<p>phaxsi mamaru luqtaña, la cruz del sur (chakana), pedir permiso para la siembra (satañataki phuqhachaña), llamado de la lluvia (qinaya/urpu jawsaña), veneración a los animales- producción agrícola (uywaru, yapunakaru yupaychaña).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciclos de indicadores: viento (wayra), direcciones del viento (uxi), remolino de agua (uma samana).</li> <li>• Ciclos bioindicadores de fauna y flora (uywanakana-ch'uxña achunakana pacha sarayirinaka): leque leque (liqi liqi), zorrino (añathuya), zorro (tiwula/qamaqi), topo (taju), hormigas (k'isimira/sik'imira), toda clase de pájaros (kunaymani jamach'inaka), variedades de leña (kunaymana t'ulanaka, ch'aphinaka), variedad de pajas (wichhunaka).</li> </ul>	<p>menos naturales que afectan la producción de la comunidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de información sobre el manejo sostenible del agua en el desarrollo de nuestros pueblos y las tecnologías actuales.</li> <li>• Reflexión, en equipo comunitario, sobre la utilidad de los bioindicadores para tener buenos resultados de la producción y el adecuado manejo del agua.</li> <li>• Redacción de cartillas en equipo comunitario sobre manejo de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recopilación adecuada de las formas de lecturas de los bioindicadores que permiten la prevención en la producción.</li> <li>• Planteamiento de nuevas estrategias para la mejora de la producción en la comunidad y la región.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
TERCERO		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tecnología propia de producción agrícola: yuju/ yiwu, arma, k'uphaña, li-wkhana, chuntillu.</li> <li>• Tecnología de producción pecuaria:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◊ Uywa uywaña (ganadería): uywa mirayaña uywachaña, ch'arkhiña.</li> <li>◊ Achuyaña (Producción): yapuchaña, qarpaña, tharuña, qawaña llamayuña.</li> </ul> </li> <li>• Uraqi uñjaña (cuidado de la tierra): Uraqi suma uñjaña, uraqi jaljaña, ch'uxña achunaka pachaparjama apthapiña, urqu, qachu uywa uywaña, jañachu yaqha tamata alaña, millk'i ch'uwaña, millk'i tika luraña/achuqayaña.</li> <li>• Uma uñjaña/uywaña (Manejo ancestral del agua): inka larqa, phuju, wijiña, inka uyu, uma uywaña, uma mirayaña, uma qutachaña, uma irpaña, uma qarpaña.</li> </ul>			



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO	<p>Fortalecemos los valores comunitarios aimaras durante las prácticas educativas, a partir del estudio y análisis de las formas de conservación de alimentos, mediante la práctica de las tecnologías ancestrales que permiten dicha conservación, para asegurar la seguridad alimentaria de nuestra comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achunaka k'awsuyaña/wañsuyaña Deshidratación de tubérculos: ch'uñu, qawi, uma kaya, waña kaya, tunta, mura-ya, uma kaya, juyphi kaya.</li> <li>• Kunaymana ch'uqinaka (Variedades de tubérculos existentes en la nación aymara): luk'i, wila imilla, ch'yara imilla, qhini, axawiri, quyllu, sani imilla, axawiri imilla, waych'a imilla, k'isa illa, purixa, yari, sisu, phiñu, likina, kuli, pali/pali.</li> <li>• Aychanaka wañsuyaña (deshidratación de cárnicos): ch'arkhi (charqui), chaluna (de cordero), challwa ch'arkhi (secado de pescado) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Uraqi yapu yapuchaña yanakapa (El terreno y materiales de labranza en la agricultura): Uraqinaka (terrenos): Puruma (Tie-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a los sembradíos y lugares de faenado para observar el proceso de preparación y deshidratación de productos vegetales y cárnicos.</li> <li>• Investigación sobre el comportamiento climático y cambios de la naturaleza para la producción y deshidratación de productos.</li> <li>• En grupos de trabajo comunitario reflexionamos y valoramos la importancia de la producción y deshidratación de productos y su incidencia en el desarrollo de nuestra comunidad.</li> <li>• Elaboración de una revista sobre las tecnologías del contexto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores comunitarios entre compañero en las actividades educativas.</li> <li>• Conocimiento de la relación del tiempo con la actividad productiva y la deshidratación de los productos vegetales y cárnicos.</li> <li>• Aplicación de las tecnologías propias y científicas en la deshidratación de productos.</li> <li>• Planteamiento de nuevas estrategias que permitan asegurar la seguridad alimentaria de nuestro pueblo.</li> </ul>	<p>Una feria expositiva de la variedad de productos deshidratados.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
CUARTO		<p>rra virgen), qallpa (Tierra producido), kutirpu (Doble producción), aynuqa (Tierra comunal para sembradío), samata (Tierra que reposo dos más años de producir).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yänaka (Herramientas): yiju/yiwu, kuyunta, arma, chunta, liwkhana, uysu, rastrollu, asaruna, llawiña (Hoz).</li> </ul>	<p>de la deshidratación de productos y preparación del terreno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición de variedades de ch'uñu de tunta, de k'aya, qawi</li> </ul>		
QUINTO	<p>Valoramos las tecnologías propias de la nación aimara, a partir del estudio de los conocimientos locales y la tecnología moderna, a través de la ejecución de proyectos productivos comunitarios, para garantizar la seguridad alimentaria de la comunidad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción agrícola y pecuaria con tecnologías propias ancestrales.</li> <li>• Yänaka (herramientas): yiju/yuju/ yuku, kuyunta, arma, chunta, liwkhana, uysu, uwana, phat'aña, k'uphaña.</li> <li>• Derivados de productos alimenticios locales, regionales: Juyra: (phijsara, p'isq'i, muk'una k'ispiña, t'ant'a, phiri), Qañawa: (Pitu, muxsa umanaka), Ch'uqinaka: (ch'uñu, tunta,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a centros y lugares de producción para identificar formas de almacenamiento y procesamiento de productos del contexto.</li> <li>• Estudio y análisis de las formas de almacenamiento y procesamiento de productos</li> <li>• En grupos de trabajo comunitario apreciación de la importancia de diversas formas de pro-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posicionamiento crítico reflexivo sobre la importancia de las tecnologías propias y la conservación de la Madre Tierra.</li> <li>• Comparación las formas de procesamiento, transformación y almacenamiento de productos del contexto.</li> </ul>	<p>Una feria demostrativa de las formas de procesamiento y almacenamiento de productos de la comunidad.</p>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>jakú, muraya), Apillanaka (uma kaya, waña kaya), Yaranu: (pitu/muk'una, muxsa umanaka, jak'u, t'ant'a).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Procesamiento y almacenamiento de productos: ch'uñu, tunta, pitu, pirwa, q'ayru, sixi, phina.</li> <li>• Práctica de la elaboración de infraestructura: utanaka (viviendas), pirwa (silos y depósitos productos), uyunaka (canchones), larqa (canales de agua), quta all-suta (vigiña), patilla patilla (tacanas o terrazas).</li> <li>• Procesamiento y tratamientos ancestrales de fibras – tejidos: llawiraña (esquila-do), phisuraña (seleccionar), samichaña (teñido), qapuña (hilado), k'anthiña (torcelar), sawuña-p'itaña (tejido) juk'ampinaka y otros.</li> <li>• La escritura y pintura con</li> </ul>	<p>cesamiento y procesamiento de productos de contexto: chuño, tunta, kaya, kisa y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construcción de maquetas de conservación de productos: pirwa, sixi, silos, ch'arkhi, chaluna, k'usa, warapu y otros.</li> <li>• Sistematización de textos sobre las diferentes prácticas de procesamiento de productos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Implementación de proyectos productivos comunitarios acordes a las potencialidades productivas</li> <li>• Actitudes que contribuyan al sostenimiento de una salud nutritiva y sana asegurando la soberanía alimentaria de la comunidad.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
QUINTO		<p>colores de la naturaleza. Ch'uxña achunaka: ch'axña t'ula, ch'iqira umala, laq'unaka: kuchinilla, k'illimana: qhilla (cenisa).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de cerámicas con materiales del contexto.</li> </ul> <p>Ñiqinakata: jikhi, phukhu, yuru, p'uñu, chuwa, jinti, wakulla, qhiri, juk'ampinaka y otros.</p>			
SEXTO	<p>Valoramos y Prácticamos los valores socio-comunitarios de solidaridad, conociendo la elaboración de productos ecológicos y medicinas naturales, a través del manejo de la tecnología ancestral en dicha</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Musq'a umanaka wakt'ayaña (Elaboración de refrescos ecológicos cereales de la región): juyra (quinua), qañawa (cañahua), ajara (quinua silvestre), yaranunaka (granos), k'isa, ayrampu, amañuqu/anqhañuqu (fruta silvestre), mujch'i, k'usa (chicha) y otros.</li> <li>• Pampa qura qullanaka kunaymana usunakataki wakiyaña (preparación de medicinas naturales para distintas enfermedades):</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En grupos de trabajo; investigación, de temas relacionados a las tecnologías de obtención de refrescos en base a productos de la región y la medicina natural.</li> <li>• Conceptualización de las diferentes formas de elaboración de productos ecológicos y medicamentos naturales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práctica de valores socio comunitarios en equipos solidarios cuidando la ecología del lugar.</li> <li>• Clasificación de los insumos adecuados a la preparación de medicinas y líquidos saludables.</li> <li>• Aplicación de las diferentes tecnologías para la transformación de productos naturales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Una feria expositiva para comercializar las medicinas alternativas naturales aplicables a dolencias comunes.</li> <li>• Refrescos elaborados con fines de cuidar la salud de la comunidad.</li> </ul>

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO	<p>producción, para contribuir a la salud familiar y comunal en armonía con la Madre Tierra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thaya usutaki (plantas y yerbas para resfríos comunes); tara tara, manzanilla, wira wira, ñak'a t'ula, muña, iwkaliptu, anu ch'aphi juk'ampinaka y otros.</li> <li>• Ch'akha qullañataki (plantas y yerbas para lesiones y fracturas de hueso): ch'illkha/sayri sayri, uma t'ula, ajara, sanqalaya, thujsa thujsa/qamasa, jararankhu, asiru, anu wila, juk'ampinaka.</li> <li>• Puraka usu (plantas y yerbas para dolor de estómago): chachakuma, muña, t'ula, payqu.</li> <li>• Transformación de materia prima en derivados usando tecnologías propias: t'arwa (lana), kasulla (poncho), phullu (frazadas), tari/tarilla (aquayo pequeño), awayu (aguayu)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistematización de los datos recolectados.</li> <li>• En plenaria; valoración de las bondades de los productos nativos para fortalecer la salud integridad del ser humano.</li> <li>• Elaboración de bebidas nativas y medicina natural.</li> <li>• Organización de ferias educativas sobre tecnologías en la elaboración de medicinas naturales y alimentos líquidos saludables.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma de conciencia de las tecnologías ancestrales para contribuir y preservar la salud integral de nuestro pueblo y la Madre Tierra.</li> </ul>	

AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>kustala (bolsa tejido), wis-kha (soga), q'urawa (onda), chaku/winkhulli, ñuku (mosal) juk'ampinaka y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso de técnicas y tecnología para dar valor agregado a los productos o materia prima. Juyra/jupha (quinua): muxsa k'apha, khaphu khaphu t'ant'anaka juk'ampinaka (galletas, quesos, tortas, pan y otros).</li> <li>• Producción autónoma de diferentes productos o emprendimientos productivos a través de proyectos según el contexto. Ejemplo: uywa uywaña (Ganadería), achunaka puquyaña (Agricultura), challwa uywaña (Piscicultura) ch'ukuñanaka, p'itañanaka, sawuñanaka (Textilería) kunaymana k'usanaka, (Elaboración de bebidas) millk'ita lurawi-</li> </ul>			



AÑO DE ESCOLARIDAD	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDO	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS (Práctica, teoría, valoración, producción)	EVALUACIÓN (Ser, saber, hacer, decidir)	PRODUCTO
SEXTO		<p>naka (Producción de lácteos), juk'ampinaka, manq'a phayañanaka (Gastronomía), y otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación de talleres según la necesidad de la región. Formación especializada.</li> </ul>			



## BIBLIOGRAFÍA

- BEIO (2004). Nueva Estrategia de la Educación Boliviana. Por la Soberanía, la liberación y el cambio. Propuesta Educativa Popular. Hacia el Congreso Nacional de Educación 2004. La Paz Bolivia.
- BERTONIO, Ludovico P. (1993). Vocabulario de la lengua Aymara. Biblioteca del pueblo Aymara.
- BURMAN, Andrés (2011). Descolonización Aymara Ritualidad y Política. Plural editores. La Paz-Bolivia.
- CADA (1998). Uraqpacha: identificación y la búsqueda de la Qamaña. Ediciones Qamañpacha. Impreso Artes Gráficas “Garza Azul”. La Paz-Bolivia.
- CADA (2001). Aymara Ayllunakasan Qamawipa. Ediciones Qamañpacha. Impreso Artes Gráficas. “Garza Azul”. La Paz-Bolivia.
- Consejo Educativo Aymara CEA (2008). Qhanatatayita. Aymara Yatichawī Ulaqa. El despertar del pensamiento andino. Revista trimestral del Consejo Educativo Aymara No. 1. Editorial CORASE Ltda. La Paz Bolivia.
- 2007 Saberes y conocimientos comunitarios ancestrales y territorialidad educativa del Qullanasuyu. Edit. Artes Gráficas SAGITARIO. S.R.L. La Paz-Bolivia
- 2006 Memoria V Congreso Internacional de Lengua y Cultura Aymara. 9 al 12 de diciembre de 2006. Ediciones UPS-Editorial S. R. L. La Paz.
- 2001 Qhanatatayita. Aymara Yatichawī Ulaqa. Revista trimestral del Consejo Educativo Aymara. No. 2. Editorial CORASE SE Ltda. La Paz. Bolivia.
- CENAQ-CEA (2001). Los Pueblos Indígenas y la Propuesta Curricular en la EIB. Memorias del Tercer Seminario Internacional de los Pueblos Indígenas de los Países Andinos. Cochabamba 23-28 de octubre de 2001. La Paz Bolivia.
- CONAMAQ, CSUTCB, CIDOB, APG, CSCB, FNM-CB-BS, CEAM, CEPOG, CENAQ y CEA. (2004). Por una educación indígena originaria. Hacia la autodeterminación ideológica, política, territorial y sociocultural. “Libro Verde”. Santa Cruz – Bolivia.
- CNC-CEPOs (2008). Educación, cosmovisión e identidad. Una propuesta curricular desde las naciones y pueblos indígenas originarios. La Paz: Embajadas de Holanda y Dinamarca.
- 2013 Guía de valoración de los aprendizajes. Una propuesta de valoración de los aprendizajes desde la perspectiva comunitaria, en el marco de la armonización de los currículos regionalizados con el currículo base plurinacional. La Paz: IBIS Dinamarca – FAUTAPO.

2016<sup>a</sup> Sistematización del proceso de construcción de los currículos regionalizados de las Naciones y Pueblos Indígena Originarios. La Paz: OXFAM - FAUTAPO.

2016b El Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo: Análisis desde las naciones y los pueblos indígena originarios y afrobolivianos. La Paz: CNC-CEPOs.

CORTES, Hemgler Willy Eduardo Cortes (2011). Tiwanaku: Estética Diseño y Arte.Grafica. La Paz – Bolivia.

CSUTCB (1991). Hacia una Educación Intercultural Bilingüe. Raymi No. 15. Editorial. Centro Cultural JAYMA. La Paz Bolivia.

Estado Plurinacional de Bolivia (2010). Ley de Educación N°070 Avelino Siñani – Elizardo Pérez. Ministerio de Educación.

Estado Plurinacional de Bolivia (2009). Constitución Política del Estado. La Paz, Bolivia. (Edición Oficial)

FUNPROEIB Andes (2008<sup>a</sup>). Procesos e instrumentos de la gestión educativa. Programa de fortalecimiento de liderazgos indígenas. Módulo 8. Guía del participante. Editorial. Editora HP. Cochabamba Bolivia.

2008b Educación y descolonización en Bolivia. Programa de fortalecimiento de liderazgos indígenas. Módulo 9. Guía del participante. Editorial. Editora HP. Cochabamba Bolivia.

2008c Estado y sistema educativo plurinacional en Bolivia. Programa de fortalecimiento de liderazgos indígenas. Módulo 10. Guía del participante. Editorial. Editora HP. Cochabamba Bolivia.

GABRIEL, Gregorio (2007). Luces y Sombras. Instituto Normal Superior de Educación Intercultural Bilingüe “Ismael Montes” de Vacas. Editorial Impresores Colorgraf Rodríguez. Cochabamba Bolivia.

GONZALES, Cochi Martha (2013). Miradas desde la visión indígena a la Propuesta a la Economía plural. Editor Revista Yanantín. Impreso en Cochabamba – Bolivia

INE (2016). Censo de Población y Vivienda 2012 Características de la Población. En: <https://www.ine.gob.bo/index.php/>

[prensa/publicaciones/118-publicaciones/estadisticas-por-actividad-economica/156-censo-de-poblacion-y-vivienda-2012-caracteristicas-de-la-poblacion](https://www.ine.gob.bo/index.php/prensa/publicaciones/118-publicaciones/estadisticas-por-actividad-economica/156-censo-de-poblacion-y-vivienda-2012-caracteristicas-de-la-poblacion)

LAYME, Pairumani Felix (2004). Diccionario Bilingüe. Aymara Castellano – Castellano Aymara. 3ra. Edición: Consejo Educativo Aymara (CEA).

Ley N°3760 de 07/11/2007. Declaración de las Naciones Unidas Sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. La Paz – Bolivia, Gaceta Oficial.

Ley N°269 de 02/08/2012. Ley General de Derechos y Políticas Lingüísticas. La Paz – Bolivia, Gaceta Oficial.

Ministerio de Educación (2018). Guía metodológica del Bachillerato Técnico Humanístico. Educación de personas jóvenes y adultas (Documento de trabajo). La Paz, Bolivia. En digital: <http://www.ddeduclpz.gob.bo/images/pdfs/alt/bth/1.pdf>

2019 Programas de Estudio. Educación Secundaria Comunitaria Productiva. Viceministerio de Educación Regular – Dirección General de Educación Secundaria. ME. La Paz – Bolivia.

ME-GTZ (2005). Desafíos y Resultados. Proyecto de Institutos Normales Superiores de Educación Intercultural Bilingüe (PINS-EIB) 1997-2005. Editorial. Artes Gráficas SAGITARIO. S. R. L. La Paz Bolivia.

MORALES, Román (2003). Reciprocismos poder paritario. Ediciones: Mac Impresiones. Oruro-Bolivia.

2016 Derecho Comunitario Cuántico, Estructura y procedimiento “Sara Thakhi”. Ediciones: Mac Impresiones. Oruro-Bolivia.

MUÑOZ, Héctor (1993). De Proyecto a Política de Estado. La Educación Intercultural Bilingüe 1993. Editorial Trazo Impresores. La Paz Bolivia. VEGA, William

NUÑEZ, Del Prado José (2009). Economías Indígenas Estado del Arte desde Bolivia y la Economía Política, Primera edición, CIDES-UMSA.

PATZI, Paco Félix (2009). Sistema Comunal e Identidades Culturales Contemporáneas. “Estudio de los Santiagos Llallagueños que viven en el campo y en la ciudad de La Paz”. Editorial Vicuña. Impreso en Bolivia.

SANDOVAL, Chayña Pascual (2009). “Señas Ancestrales como Indicadores Biológicos de Alerta Temprana”. Edición Programa – PMA – Perú.

TEMPLE, Dominique y otros (2003). Las estructuras elementales de la reciprocidad. TARI. Carrera de Antropología y Arqueología UMSA. Plural Editores. La Paz – Bolivia.

TEMPLE, Dominique (2003a). Teoría de la Reciprocidad, Tomo I. Artes Gráficas – Editorial “Garza Azul” La Paz – Bolivia

2003b Teoría de la Reciprocidad, Tomo II. Artes Gráficas – Editorial “Garza Azul” La Paz– Bolivia.

2003c “Teoría de la Reciprocidad”, Tomo III. Artes Gráficas – Editorial “Garza Azul” La Paz – Bolivia.

TICONA, Alejo Esteban (2005). Lecturas para la descolonización. Producción: “Plural Editores”. La Paz – Bolivia.

TRISTAN, Platt, Therese Bpuyse-Cassagne, Olivia Harris (2006). Qaraqara – Charka. Plural Editores. La Paz – Bolivia.

UIE, UNESCO, GTZ (2004). Nuevos Maestros para Bolivia. Informe de evaluación del Proyecto de Institutos Normales Superiores de Educación Intercultural Bilingüe. Editorial Artes Gráficas SAGITARIO S.R.L. La Paz Bolivia.

VAN KESSEL, Juan y Larraín Barros Horacio (2000). Manos sabias para criar la vida – Tecnología Andina. Ediciones Abya Yala, Quito Ecuador,

VARGAS, Jaime (2001). El Ayni, un enfoque ético-moral. Ed. Grupo de Imagen Gráfica. La Paz –Bolivia.

Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia (2011). Descolonización, Estado Plurinacional Economía. Plural Socialismo Comunitario. FBDM, Impresiones “SIRCA”.

YAMPARA, Simón (2001). El Ayllu y la territorialidad en los andes, Una aproximación a Chambi Grande. Ediciones Qamañpacha. Impreso en “Garza Azul”. La Paz-Bolivia.

2007 La Cosmovisión y la Logica, en la dinámica socioeconómica del qhatu/feria en 16 julio. Ediciones “CREATIVA”. La Paz-Bolivia.





**ANEXOS**



# ANEXO 1

## ACTAS TALLERES DE COMPLEMENTACIÓN DEL CR-ESCP





# CEA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARAY  
AYMARAY

R.S. Nº 22860C / P.J. 270

AYMARAY YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARAY

## ACTA DE TALLER DE COMPLEMENTACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO QULLANA AYMARAY DE EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA

En fecha 29 y 30 de abril de 2019, en instalaciones del Consejo Educativo Aymara CEA, se llevó a cabo el taller de *"Complementación y Actualización del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva"* a convocatoria del CEA. Se contó con la participación de la Directiva del CEA, el Coordinador General de la CNC-CEPOs, Presidenta del Bloque Educativo Indígena, el Coordinador y técnicos del ILCNA, representantes de organizaciones sociales FDUTCLP-TK, FDUMCIOLP-BBS, maestras y maestros de las Unidades Educativas de los Distritos Referenciales de Huacullani-Tiwanaku, Totora- Chojfjacota, Huari - Lagumillas y Eucaliptus - Amachuma de los Departamentos de Oruro y La Paz, responsables y equipo técnico de Radio Pachaqamasa y apoyo técnico CNC-CEPOs. Se realizó el taller con el objetivo de llevar a cabo la complementación y actualización del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva.

El taller se desarrolló de acuerdo al programa. Durante el primer día el presidente del CEA Sr. Edwin Juansiquima dio la bienvenida y agradeció la participación de toda la concurrencia, acto seguido se realizó la inauguración del evento a cargo del Sr. Ciriacó Inda Coordinador General de la CNC-CEPOs; y para terminar se realizó el acto ritual de compartir la hoja sagrada con los participantes.

Posteriormente Ana Evi Sulcata técnica de apoyo para el CR-ESCP de la CNC - CEPOs, explicó el objetivo, el estado de situación del currículo regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva de la Nación Aymara y el proceso a seguir para su complementación y actualización, para finalizar se explicó la metodología para el desarrollo del taller, se organizó dos Mesas Comunitarias de Trabajo la *Mesa Comunitaria 1* trabajo con el primero, segundo y tercero año de secundaria y la *Mesa Comunitaria 2* trabajo con el cuarto, quinto y sexto año de secundaria. En cada mesa se trabajó a partir del documento base la complementación de contenidos propios de la Nación Aymara.

En el segundo día, se continuó con el trabajo en las mesas comunitarias y pasado el mediodía se realizó la socialización del trabajo realizado en plenaria a cargo de un representante por mesa quien explicó los aportes y complementaciones realizadas.

Al finalizar el taller se arribó a los siguientes acuerdos:

- Se trabajó la complementación del currículo regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva, en el marco de la estructura definida por los CEPOs con la participación de actores convocados por el CEA.
- A pedido de los maestros del Distrito Referencial Huacullani-Tiwanaku se conformará un equipo de trabajo con la coordinación del CEA y la CNC-CEPOs para la realización de un taller de complementación y actualización del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva en el Distrito Referencial para contribuir en el trabajo que se viene realizando como un aporte del Distrito Referencial, el taller será organizado a la cabeza del gobierno Autónomo Municipal de Tiwanaku y la Dirección Distrital de Educación con el apoyo



# CEA



R.S. Nº 22880C / P.J. 279

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

de los maestros y maestras de las Unidades Educativas correspondientes, el taller se realizará en el mes de mayo de la presente gestión.

- El CEA, CNC-CEPOs y las organizaciones sociales gestionaran la entrega de *certificados de reconocimiento* a los participantes por el aporte realizado en el proceso de complementación del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva durante la presente gestión.
- Los participantes se comprometen a continuar aportando y apoyando en los siguientes talleres que serán convocados por el CEA. El siguiente taller se realizará el 13 y 14 de junio de 2019 en la misma sede del CEA.

*[Signature]*  
**Dr. Néstor Coronado Terreros Pinauco**  
 DIRECTOR  
 U.E. "CHOJUNACOTA"



*[Signature]*  
**Alcides Pineda Martínez Cruz**  
 SECRETARÍA DE EDUCACIÓN  
 Y CULTURA  
**CNCIOB - BS**

*[Signature]*  
**Prof. Tomás Yana Mamari Calle**  
 DIRECTOR  
 U.E. CNICO  
 Instituto de Lengua y Cultura de  
 La Nación Aymara

*[Signature]*  
 Lic. Costalva Juanguinamarca  
 Ciencias Sociales  
 U.E. 28 de mayo

*[Signature]*  
 Ana E. Silva C.  
 Aymara Terrero - CNC-CEPO

*[Signature]*  
**Edio Condori Amaru**  
 TÉCNICO DE NIVEL DE BÍLAGA Y  
 CULTURA DE LA NACION AYMARA  
 U.E. CNA

*[Signature]*  
**Guillermo Chiriqui Mamani**  
 SENIO DERECHOS HUMANOS  
 U.E. CNA  
 PUEBLO YUQI/AYMARA



*[Signature]*  
**Elías Mamani**  
 LEONARDO JUANGUINAMA LOZANO  
 PRESIDENTE  
 U.E. YUQI/AYMARA



# CEA



R.S. N° 228800 / P.J. 270

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

## ACTA DE TALLER COMPLEMENTACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO QULLANA AYMARA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA

En el Núcleo Referencial Huacullani, Unidad Educativa José Ballivián, perteneciente a la Dirección Distrital de Educación Tiahuanacu, del municipio de Tiahuanacu, provincia Ingavi del departamento de La Paz, siendo a horas 08: 30 del día martes veintuno de mayo de dos mil diecinueve años, fueron presentes el Director del Núcleo Referencial Huacullani Lic. Alfredo Marca Loa, Director de la Unidad Educativa José Ballivián, Hno. Edwin Juaniquina Lacato, Presidente del Consejo Educativo Aymara (CEA), Lic. Ana Evi Sulcata Técnica de Apoyo para el CR – ESCP, Hno. Ciriaco Inda Colque Coordinador General de la CNC – CEPOs, Lino Condori Amaru Técnico del Instituto de Lengua y Cultura de la Nación Aymara (ILCNA), Hno. Javier Mamani Choque Consejo Educativo Nuclear de Huacullani, Consejo en Pleno de maestras y maestros de la Unidad Educativa José Ballivián, para llevar el taller **“Complementación y Actualización del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Productiva”**, se inició con un programa preparado, por los profesores de la Unidad Educativa, en la instancia fueron las palabras de bienvenida a cargo del Sr. Javier Mamani, Presidente de Consejo Educativo de Núcleo Huacullani, Palabras de Lic. Lino Condori Amaru, técnico de ILCNA, Palabras de Sr. Edwin Juaniquina Lakato, palabras de inauguración de taller Lic., Mario Loza, Director de la Unidad Educativa y la Lic. Ana Evi Sulcata técnica de apoyo para el CR-ESCP de la CNC – CEPOs, explicó el objetivo, el estado de situación del currículo regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva de la Nación Aymara y la metodología para el desarrollo del taller, se organizó cuatro Mesas Comunitarias de Trabajo: **Mesa comunitaria 1:** Educación para la Formación de la Personal/Cosmos y pensamiento, **Mesa comunitaria 2:** Educación para la vida en Comunidad/Comunidad y Sociedad, **Mesa comunitaria 3:** Educación para la comprensión del mundo/Vida, Tierra y Territorio, **Mesa comunitaria 4:** Educación para la Transformación del Medio/Ciencia, Tecnología y Producción. En cada mesa se trabajó a partir del documento base organizado en matrices de acuerdo las temáticas curriculares, la complementación de contenidos propios de la Nación Aymara, pasado el mediodía se realizó la socialización del trabajo realizado en plenaria a cargo de un representante por mesa quién explicó los aportes y complementaciones realizadas.



# CEA



R.S. N° 228800 / P.J. 270

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

Al finalizar el taller se arribó a los siguientes acuerdos:

- Se trabajó la implementación del currículo regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva, en el marco de la estructura definida por los CEPOs con la participación de actores convocados por el CEA.
- Se continuara los grupos de trabajo interno a nivel de Núcleo y se realizara la entrega de los avances hasta 28 de junio del presente año.
- Los participantes y maestros se comprometen a continuar aportando y apoyando en los siguientes talleres que serán convocados por el CEA.
- La CNC-CEPOs y el CEA se comprometen a gestionar la entrega de certificados de reconocimiento a los participantes a la conclusión de los talleres programados.
- El CEA se compromete a incluir en la publicación del CR-ESCP la lista de participantes del Núcleo Referencial Huacullani Unidad Educativa José Ballivian.

Con lo que termino el acta para su constancia firman todo los presentes

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN

*[Signature]*  
 Erika J. Sánchez  
 MESTRO DE TÉCNICAS DE  
 TRANSCOMUNICACIÓN



# CEA



R.S. N° 228800 / P.J. 270

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

*[Signature]*  
 Rolando Alvarado Charaña  
 MAESTRO DE COMPLETO BÁSICO  
 BUENOS CASTELLANOS - BOLIVIA

*[Signature]*  
 Rogelio Cajalaga Callaña  
 MAESTRO DE MATEMÁTICA

*[Signature]*  
 Víctor Vargas Torres  
 MAESTRO DE CIENCIAS SOCIALES

*[Signature]*  
 Alberto Quiroga Quiroga  
 MAESTRO DE MATEMÁTICA

*[Signature]*  
 Víctor Torres  
 MAESTRO DE MATEMÁTICA

*[Signature]*  
 Macario Choque Flores  
 MAESTRO DE MATEMÁTICA



*[Signature]*  
 Lic. Mario López  
 DIRECTOR

## ANEXO 2

### ACTA TALLER DE VALIDACIÓN DEL CR-ESCP





# CEA

R.S. N° 228800 / P.J. 270

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA



## ACTA DE VALIDACIÓN A LA COMPLEMENTACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA DE LA NACIÓN AYMARA (VERSIÓN 2019)

En el salón de eventos del Consejo Educativo de la Aymara (CEA) Aymara Yatichawi Ulaqa, los días trece y catorce de junio de dos mil diez y nueve años se llevó a cabo el segundo taller de “**Complementación y Actualización del Currículo Regionalizado de Educación Comunitaria Productiva**” con la participación de la Directiva y técnicos del CEA, el Coordinador y técnicos de la CNC-CEPOS; Autoridades educativas: Coordinador General y técnicos del Instituto de Lengua y Cultura Aymara (ILCNA), Representante de Ministerio de Educación, Directores Distritales de Umala, San Pedro de Totora, Maestros y Maestras de los Distritos Educativos de Umala, Achocalla, Tihuanacu, Batallas, El Alto, Eucaliptus, San Pedro de Totora, Santiago de Huari, Santiago de Andamarca; Centro de Educación Alternativa Pacha Qamasa, Personal de Radio Pacha Qamasa, Docentes de Núcleos Referenciales de la Nación Aymara, representantes de las organizaciones sociales: FDUMCIOLP-BS, FDUTCLP-TK, Delegados de las Escuelas Superiores de Formación de Maestros Villa Aroma, El Alto, Franz Tamayo de Llica. Se realizó el evento educativo con el objetivo de VALIDAR la complementación y actualización a la versión 2019 del Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva de la Nación Qullana Aymara.

El taller se desarrolló de acuerdo a la agenda de trabajo, el primer día se ha realizado acto de inauguración con la participación de las autoridades educativas, en su intervención todos participantes de la testera resaltaron la importancia por tratarse de realizar la política educativa para la nación aymara y aporte a la educación de Estado Plurinacional de Bolivia. Una vez inaugurada se realiza breve reseña sobre el proceso de construcción los propósitos del Currículo Regionalizado Qullana Aymara (a cargo de técnico de CEA). Posteriormente, la técnica de CNC-CEPOS explicó el objetivo y la metodología de trabajo para la validación. Para la revisión y posterior validación se organizó en cuatro mesas comunitarias de trabajo de acuerdo a las áreas y temáticas curriculares del Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva: MESA COMUNITARIA 1 Educación para la Formación de la Personal/Cosmos y pensamiento, MESA COMUNITARIA 2 Educación para la vida en Comunidad/Comunidad y Sociedad, MESA COMUNITARIA 3 Educación para la comprensión del mundo/Vida, Tierra y Territorio y MESA COMUNITARIA 4 Educación para la Transformación del Medio/Ciencia, Tecnología y Producción. En cada mesa se entregó el documento base (digital y físico) para su revisión, análisis y complementación.

En el segundo día, se continuó el taller con el trabajo en mesas comunitarias hasta mediodía. Posteriormente se realizó la socialización en plenaria a cargo de un





## ANEXO 3

### ACTA TALLER DE ARMONIZACIÓN DEL CR-ESCP





# CEA



R.S. N° 228800 / P.J. 270

AYMARA YATCHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

## ACTA DE ARMONIZACIÓN COMPLEMENTACIÓN DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO QULLANA AYMARA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA DE LA NACIÓN AYMARA

En el salón de eventos del Consejo Educativo Aymara (CEA) *Aymara Yatchawi Ulaqa*, los días quince y dieciséis de agosto de dos mil diecinueve años se llevó a cabo el tercer taller de **“Armonización Complementación del Currículo Regionalizado Qullana Aymara de Educación Secundaria Comunitaria Productiva”** con la participación de la Directiva y técnicos del CEA, el Coordinador y técnicos de la CNC-CEPOs; Autoridades educativas: Coordinador General y técnicos del Instituto de Lengua y Cultura Aymara (ILCNA), Representante de Dirección Departamental de Educación de Oruro, Directores Distritales de: Umala, San Pedro de Totora; Maestros y Maestras de los Distritos Educativos de Umala, Achocalla, Tiahuanacu, Batallas, El Alto, Eucaliptus, San Pedro de Totora, Santiago de Huari, Santiago de Andamarca, Núcleos Referenciales: Cullucachi, Uypaca, Huacullani, Amachuma, Chojñaocota, Lagunillas y Unidades Educativas de Oruro: Gualberto Villarroel, San Pedro de Condo, Nacional Eucaliptus Metodista Calama,, Litoral de Culpa, Bolivia de Huacanapi, Totora, Villa Iripoco, Nacional de Calazaya y La Paz: Achocalla, Amachuma, Villa Layuri, Mcal Sucre, Chañoacahua, Boliviano Portugal, Los Ángeles, Erna Vásquez, Bolivia, Litoral-El Alto I, José Ballivian, Los Angeles, Amistad Franco Boliviano, Pedro Domingo Murillo B y Técnicos de Radio Pacha Qamasa, Técnicos del Centro de Educación Alternativa Permanente Pacha Qamasa, representantes de organizaciones sociales: FDMUCIOLP-BS, FDUCLP-TK, Docentes de las Escuelas Superiores de Formación de Maestros Franz Tamayo de Llica (Potosí), Villa Aroma, Santiago de Huata y Coordinador, técnicos de CEMSE.

El taller se desarrolló de acuerdo a la agenda de trabajo, el primer día se realizó el acto de inauguración con la participación de las autoridades, en su intervención todos los participantes de la testera resaltaron la importancia por tratarse de realizar la política educativa para la nación aymara y aporte a la educación de Estado Plurinacional de Bolivia. Posteriormente, la técnica de CNC-CEPOs Ana Evi Sulcata explicó el objetivo y la metodología de trabajo para la armonización, para llevar a cabo el trabajo se organizó cuatro mesas comunitarias de trabajo de acuerdo a las áreas y temáticas curriculares del Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva: MESA COMUNITARIA 1 Educación para la Formación de la Personal/Cosmos y *pensamiento*, MESA COMUNITARIA 2 Educación para la vida en



# CEA



R.S. Nº 228800 / P.J. 270

AYMARA YATICHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

Comunidad/Comunidad y Sociedad, MESA COMUNITARIA 3 Educación para la comprensión del mundo/Vida, Tierra y Territorio Y MESA COMUNITARIA 4 Educación para la Transformación del Medio/Ciencia, Tecnología y Producción. En cada mesa se entregó el documento base del CR-ESCP y el Currículo Base Plurinacional del nivel secundario (digital y físico) para su revisión, análisis y complementación. En el segundo día, se continuó el taller con el trabajo en mesas comunitarias hasta mediodía. Posteriormente se realizó la socialización en plenaria a cargo de un representante por MESA COMUNITARIA para explicar los aportes y complementaciones realizadas.

Al finalizar el taller se arribó a las siguientes conclusiones:

- El Currículo Regionalizado Quilana Aymara, aprobada con R.M. Nº 688/12, fue complementado y actualizado a la versión 2019, las mismas complementaciones que enriquece el documento ha sido **ARMONIZADO** en el presente evento, y continuará siendo retroalimentada en otros eventos a convocatoria del CEA con el apoyo de todas las entidades involucradas en la educación dentro del territorio aymara.
- Se ha analizado, revisado y complementado los contenidos del Currículo Regionalizado de Educación Secundaria Comunitaria Productiva de la Nación Aymara desde el criterio de integralidad para evitar contenidos y conceptos aislados, de igual forma se ha reemplazado los contenidos que se encontraban repetidos del Currículo Base Plurinacional del nivel secundario.
- Los contenidos del CR-ESCP están organizados según año de escolaridad de acuerdo a formato general (Objetivo holístico, temáticas curriculares, orientaciones metodológicas, evaluación y producto) manteniendo lo establecido entre el Ministerio de Educación y la CNC-CEPOS.
- Se gestionará la realización de más talleres de fortalecimiento para la socialización del CR-ESCP.
- Finalmente, el documento trabajado en cada grupo y socializado en plenaria, será sujeto a una revisión técnica (entre los meses de agosto y septiembre), posteriormente se pasará a la edición para su impresión y publicación hasta fin de la presente gestión. El documento oficial terminado será entregado por el CEA a la CNC-CEPOS y al







# CEA

R.S. N° 228800 / P.J. 270



AYMARA YAITCHAWI ULAKA

CONSEJO EDUCATIVO AYMARA

*[Signature]*  
**Prof. Julio Lia Yina**  
 TÉCNICA TECNOLOGÍA GENERAL

*[Signature]*  
 Educación, Física y Deportes

*[Signature]*  
 Prof. Julia Yipha Mamant Calle  
 FENICO  
 Instituto de Lengua y Cultura de  
 La Nación, Aymara

*[Signature]*

*[Signature]*  
 MSc. Yipha Yina Yina  
 INSTITUTO DE LENGUA Y CULTURA  
 DE LA NACION AYMARA - ORURO

*[Signature]*  
 MSc. Yipha Yina Yina  
 INSTITUTO DE LENGUA Y CULTURA  
 DE LA NACION AYMARA - ORURO

*[Signature]*  
 Prof. Freddy Quereza  
 C.E.S.

*[Signature]*  
 Prof. José F. Céspedes  
 CIENCIAS SOCIALES

*[Signature]*  
 Yimera Yipha  
 CEA-CEPAS

# ANEXO 4

## RESOLUCIÓN MINISTERIAL





Estado Plurinacional de Bolivia  
Ministerio de Educación  
MochoBogotázu Awaráto  
Yachay Kamsachina  
Wich'iqi Khatirana

## RESOLUCIÓN MINISTERIAL N° 688/2012

La Paz, 11 de octubre de 2012

### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el Parágrafo I del Artículo 5 de la Constitución Política del Estado, señala que son idiomas oficiales del Estado el castellano y todos los idiomas de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, que son el aymara, aracaña, baure, bésiro, canichana, cavincho, chácobo, chimán, eso eja, guarani, guarasu'we, guarayu, itonama, leco, machajuyai-kallawaya, machineri, maropa, mojeño-trinitario, mojeño-ignaciano, moré, moselén, movima, pacawara, pucquina, quechua, siriono, tacana, tapiete, toromona, uru-chipaya, weenhayek, yaminawa, yuki, yuracaré y zamuco.

Que el Parágrafo II del Artículo 30 del Texto Constitucional, dispone que: *"En el marco de la unidad del Estado y de acuerdo con esta Constitución las naciones y pueblos indígena originario campesinos gozan de los siguientes derechos, entre otros: a su identidad cultural, creencia religiosa, espiritualidades, prácticas y costumbres, y a su propia cosmovisión; a que sus saberes y conocimientos tradicionales, su medicina tradicional, sus idiomas, sus rituales y sus símbolos y vestimentas sean valorados, respetados y promocionados; a la propiedad intelectual colectiva de sus saberes, ciencias y conocimientos, así como a su valoración, uso, promoción y desarrollo; a una educación Intercultural, intercultural y plurilingüe en todo el sistema educativo"*

Que el Parágrafo II del Artículo 78 del Texto Constitucional señala que la educación es intracultural, intercultural y Plurilingüe en todo el sistema educativo.

Que el Parágrafo I del Artículo 6 de la Ley N° 070 de 20 de diciembre de 2010, de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez", establece que la intraculturalidad promueve la recuperación, fortalecimiento, desarrollo y cohesión al interior de las culturas de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas para la consolidación del Estado Plurinacional, basado en la equidad, solidaridad, complementariedad, reciprocidad y justicia. En el currículo del Sistema Educativo Plurinacional se incorporan los saberes y conocimientos de las cosmovisiones de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas.

Que en el Numeral 2 del Artículo 69 de la mencionada norma dispone que la organización curricular establece los mecanismos de articulación entre la teoría y la práctica educativa, se expresa en el currículo base de carácter intercultural, los currículos regionalizados y diversificados de carácter intracultural que en su complementariedad, garantizan la unidad e integridad del Sistema Educativo Plurinacional, así como el respeto a la diversidad cultural y lingüística de Bolivia. Así también en el numeral 3 establece que es responsabilidad del Ministerio de Educación diseñar, aprobar e implementar el currículo base con participación de los actores educativos, así como apoyar la formulación y aprobación de los currículos regionalizados, en coordinación con las naciones y pueblos indígena originario campesinos, preservando su armonía y complementariedad con el currículo base plurinacional.



Estado Plurinacional de Bolivia  
Ministerio de Educación  
Maribonobobou, Jejucho  
Yacchoy, Kamañachi  
Yacchoy, Kamañachi

Que el Artículo 70 de la Ley N° 070, señala que el currículo regionalizado se refiere al conjunto organizado de planes y programas, objetivos, contenidos, criterios metodológicos y de evaluación en un determinado subsistema y nivel educativo, que expresa la particularidad y complementariedad en armonía con el currículo base del Sistema Educativo Plurinacional, considerando fundamentalmente las características del contexto sociocultural y lingüístico que hacen a su identidad: las naciones y pueblos indígena originario campesinos desarrollan procesos educativos productivos comunitarios, acorde a sus vocaciones productivas del contexto territorial; y la gestión del currículo regionalizado es una competencia concurrente entre el nivel central del Estado y las entidades territoriales autónomas.

Que el Informe Técnico IN/DGP/UPIP/CPDLE N° 0061/2012 de 10 de octubre de 2012, emitido por la Unidad de Políticas Intraculturalidad, Interculturalidad y Plurlingüismo, dependiente de la Dirección General de Planificación, señala que las Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos (NYPOCs) históricamente vienen exigiendo una educación con pertinencia cultural y lingüística como herramienta de lucha contra la exclusión y discriminación para la reivindicación de los derechos, resultado de ello se ha concretado en propuestas educativas regionalizadas que contribuyen a recibir una educación de calidad en lengua indígena y desde sus saberes y conocimientos que garanticen la transitabilidad del estudiante a nivel nacional.

Que asimismo, el referido Informe Técnico, señala que se ha concertado entre el Ministerio de Educación, las Organizaciones Matrices y Consejos Educativos de Pueblos Originarios (CEPOs) los lineamientos del currículo regionalizado, cuya implementación corresponde a las siguientes Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos: Chiquitano, Guarani, Quechua, Aymara, Guaraño y Mojeño, mismos que concluyeron y aprobaron el currículo regionalizado, a través de sus instancias propias de decisión, encontrándose a la fecha en proceso de armonización con el currículo base plurinacional, conforme a lo previsto por el Artículo 69 de la Ley N° 070 de 20 de diciembre de 2010, de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez".

Que el referido Informe Técnico, concluye que corresponde la aprobación de los Currículos Regionalizados de las siguientes Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos: Chiquitano, Guarani, Quechua, Aymara, Guaraño y Mojeño, mediante Resolución Ministerial.

Que el Informe Legal DGAI-UAJ N° 1576/2012 de 11 de octubre de 2012, emitido por la Dirección General de Asuntos Jurídicos, en merito a las disposiciones legales y normativas, recomienda la emisión de las Resoluciones Ministeriales que aprueben de manera individual los Currículos Regionalizados de las siguientes Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos: Chiquitano, Guarani, Quechua, Aymara, Guaraño y Mojeño, por encontrarse justificada y sustentada la solicitud en el Informe Técnico IN/DGP/UPIP/CPDLE N° 0061/2012 de 10 de octubre de 2012, emitido por la Unidad de Políticas Interculturalidad, Interculturalidad y Plurlingüismo dependiente de la Dirección General de Planificación.





Estado Plurinacional de Bolivia  
Ministerio de Educación  
Mazamborguasu Avenue  
Tacho Y Komachina  
Yngachi Murupia

**POR TANTO:**

El Ministro de Educación, en uso de las atribuciones conferidas por Decreto Supremo N° 29894 de 07 de febrero de 2009;

**RESUELVE:**

**Artículo 1.- (APROBACIÓN).** Aprobar el Currículo Regionalizado elaborado y validado por la **NACIÓN ORIGINALIA AYMARA**, que en Anexo, constituye parte integrante de la presente disposición normativa.

**Artículo 2.- (ARMONIZACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD).** El Currículo Regionalizado de la Nación Originaria Aymara será armonizado con el Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional, de manera concurrente con el Ministerio de Educación, para su aplicación.

**Artículo 3.- (CUMPLIMIENTO).** El Viceministerio de Educación Regular, las Direcciones Departamentales de Educación, Direcciones Distritales Educativas y Directores de Unidades Educativas, quedan encargados del cumplimiento de la presente Resolución Ministerial.

Regístrese, comuníquese y archívese.



Stela Banuel Mejía  
Directora General de  
Asesoría Técnica  
Ministerio de Educación

Lic. Ben José Quiroz Fernández  
VICEMINISTRO DE EDUCACIÓN REGULAR  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Lic. Roberto José Fernández  
VICEMINISTRO DE EDUCACIÓN REGULAR  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

10/14